

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

ΕΙΚΟΝΕΣ

ΤΟ ΙΟΥΝΙΟΥ 1960 ΑΡ.242

Η ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΤΗΣ ΣΟΡΑΓΙΑ

19 φωτογραφίες από τὸ ταξίδι της στὴν Ἑλλάδα

76

ΣΕΛΙΔΕΣ

ΣΤΗΝ ΑΚΡΟΠΟΛΗ ΤΗΣ ΑΙΝΑΟΥ

Η ΝΕΑ "ΕΚΛΟΓΗ"
ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΗ

Κάθε σελίδα
μία προσφορά

- Ποιότης
- Ποικιλία
- Ένδιαφέρον
- Πρωτοτυπία

Swire

Σκεῖνος λέει: "εἶσαι φρέσκια σάν τριαντάφυλλο,,

... Έτσι αρχίζει μία υπέροχη βραδυά. Μία ελαφρά έπαφή κάτω από κάθε μασχάλη με τὸ δροσιστικό BAC-STICK κι' έχετε ένα ελαφρό και γλυκό άρωμα γύρω σας όλη τή βραδυά. Οί άνδρες άρέσουν αυτή τήν φρεσκάδα που προέρχεται από μία περιποιημένη έπιδερμίδα... και τὸ BAC-STICK. Και είναι τόσο άπλό, μία άπλή κίνηση άρκει.

Φανήτε έξυπνη χρησιμοποιήστε τὸ άποσμητικό BAC-STICK κάθε πρωί.
Εἷσατε φρέσκια και γοητευτική κάθε βράδυ.



BAC stick

"ΜΙΝΟΣ"



Σεχωρίζει αμέσως

.... "Όπως και τὰ θαυμάσια έμπρι-
μέ τής Πειραιϊκής - Πατραϊκής που
έχουν ύποστη τήν έπεξεργασία

'Everglaze'

ΣΗΜΑ ΚΑΤΑΤΕΘΕΝ

Ή έπεξεργασία ΕΒΕΡΓΚΛΕΪΣ προσ-
δέτει στα πλεονεκτήματα των θαμ-
βακερών ύφασμάτων πέντε νέες
ιδιότητες:

- Διατηρούν τή γυαλάδα τους, όσο κι
άν φορεθούν.
- Δεν τσαλακώνουν, όσο κι άν ται-
πωρηθούν.
- Τά χρώματά τους παραμένουν στα-
θερά στο πλύσιμο και στον ήλιο.
- Λερώνουν λιγώτερο άπ' όλα τά θαμ-
βακερά.
- Στεγνώνουν και σιδερώνονται εύκο-
λα.

Μέ ό,τι βάζει ό νοϋς σέ θαμβακερά ύφάσματα ή

ΠΕΙΡΑΪΚΗ-ΠΑΤΡΑΪΚΗ

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΒΑΜΒΑΚΟΣ ΑΕ.

ντύνει, στολίζει, νοιουουρεύει!

Αυτό τό σήμα έγγυάται
ότι αγοράζετε γνήσιον
ύφασμα
ΠΕΙΡΑΪΚΗΣ - ΠΑΤΡΑΪΚΗΣ



ΕΙΚΟΝΕΣ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ
ΤΕΥΧΟΣ ΑΡΙΘ. 242 ΔΡΑΧ. 5
ΕΤΟΣ Ε' 10 ΙΟΥΝΙΟΥ 1960

Εκδόσις: ΕΛΚΗΝ Έλένη Γ. Βλάχου—Η. Γ. Ηλιδόπουλος
Διεύθυνσις: Κων. Κ. Ψύχας (Μονής Πετράκη άριθ. 8, 'Αθήναι)
Προϊστάμενος Τυπογραφείου: Κ. Ζαγοριανίτης ('Αλδου Μανουτίου 18 'Αθήναι)

Γραφεΐα:
Συντάξεις, Σωκράτους 57, 'Αθήναι, Τηλεφ. 527-081
'Εκδόσεις, Βουλιαγμένης 352, 'Αθήναι, Τηλεφ. 971-685
Συνδρομαί:
'Εσωτερικόν, εξάμηνος δραχ. 130. 'Ετησία δραχ. 260.
'Εξωτερικόν, εξάμηνος δολλάρ. 7. 'Ετησία δολλάρ. 14.

'Αεροπορική αποστολή κατόπιν συνεννόησης—Διαφημίσεις κατά συμφω-
νίαν. 'Απαγορεύεται ή αναδημοσίευσις άρθρων και εικόνων του περιοδι-
κού χωρίς τήν άδεια των συγγραφέων και των εκδοτών—Χειρόγραφα
δέν επιστρέφονται—Τηλεγραφική Διεύθυνσις: ΕΙΚΟΝΕΣ ΑΘΗΝΑΙ.

ΕΛΚΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ Ε.Π.Ε. (Κεφ. Καταβεβλημένον δρ. 400.000)



Οι 'Αμερικανοί στά νησιά μας

Διαβάτω τις «Εικόνας» ά-
πό τό 1957 που ήμουν στην 'Α-
θήνα. Τώρα συνεχίζω ξεσητεμένη
στό 'Οχάιο της 'Αμερικής. Ή
μητέρα μου μου τίς στέλνει κάθε
δομάδα και μου χαρίζουν χέφι,
δοσιά, κουτσουμπολό και τέτια
ποικιλία ήλης. Σπουδάτω έδώ
Κοινωνιολογία και άν θέλη ό Θε-
ός και οι καθηγηταί μου, παίρνω
τό Doctorat μου σ' ένα χρόνο. Τά
«Κανόνια του Ναβαρόνε» κάνουν
ύπεροχη διαφήμιση τής πατρί-
δας μας στην 'Αμερική. Πριν
δυό Κυριακές τό «New York
Times» (ή αγαπητή Κυριακάτικη
έφημερίδα των 'Αμερικανών, που
ζυγίζει δυό - τρείς δκάδες) είχε
ένα μεγάλο άρθρο σχετικά μέ τό
ζργο και τήν περασμένη δομάδα
ή τοπική έφημερίδα του Columbus
(πρωτεύουσα του 'Οχάιο) είχε
μία φωτογραφία του ζεύγους
Gregory Pek μέ τήν Βασίλισσά
μας. Φαντάζομαι πως τά νησιά
μας τούτο τό καλοκαίρι όχι μό-
νο θά πλημμυρίσουν από τουρί-
στες, αλλά και πολλοί άπ' αυτούς
θάνα έλκετοί και... λεφτάδες, ά-
φου φέτος ένα ταξίδι στα έλλη-
νικά νησιά θεωρείται άκρον άω-
τον λεπτού γούστου, καλής ζωής
και... «ημλών».

Τά πιχάντικα γράμματα τής
Χουσιτίδος μούδωσαν τήν ιδέα
πως ίσως θάταν ενδιαφέρον νά
σάς γράφω που και που (βλέπετε
15 σέντια τό γραμματόσημο, δη-
λαδή 4,5 δραχμές που δέν συμ-
βιβάζονται τόσο εύκολα μέ φοι-
τητικές άπογραφίες...) «μικρά
νέα» από δω.

Κ. Σ.
Κολόμπος — 'Οχάιο

• Ή έπαφή μέ τούς άναγνώστες, ή ό-
λοένα και στενώντερη, είναι πραγματική
χασά για τίς «Εικόνας», γιατί άπ'
αυτή άκριβώς θγαίνει τό μέτρο τής έπι-
τυχίας τους σαν περιοδικού. 'Αν ήταν δυ-
νάτον —είναι όμως τελείως άδύνατον—
θά δημοσιεύαμε όλες τίς επιστολές που
λαβαίνουμε κι' ολοκληρώσει. Αυτό, όμως,
δέν μπορεί νά συμβή για πολλούς λόγους
και τελικά δημοσιεύονται τά απολύτως έν-
διαφέροντα. 'Ετσι και μέ τή δική σας
διαφήμιση. 'Όταν έπάρχει κάτι πολύ έν-
διαφέρον που νά έχη σχέση μέ τήν 'Ελ-

λάδα μπορείτε νά μάς τό γράψετε, άλ-
λώς οι πιθανότητες είναι έλάχιστες νά
δημοσιευθή. Οι πληροφορίες σας για τό
έφετεινό άμερικανικό τουριστικό κύμα πο-
δή τά νησιά μας πολύ ενδιαφέρουσες.

'Αντιδιαφημιστικό

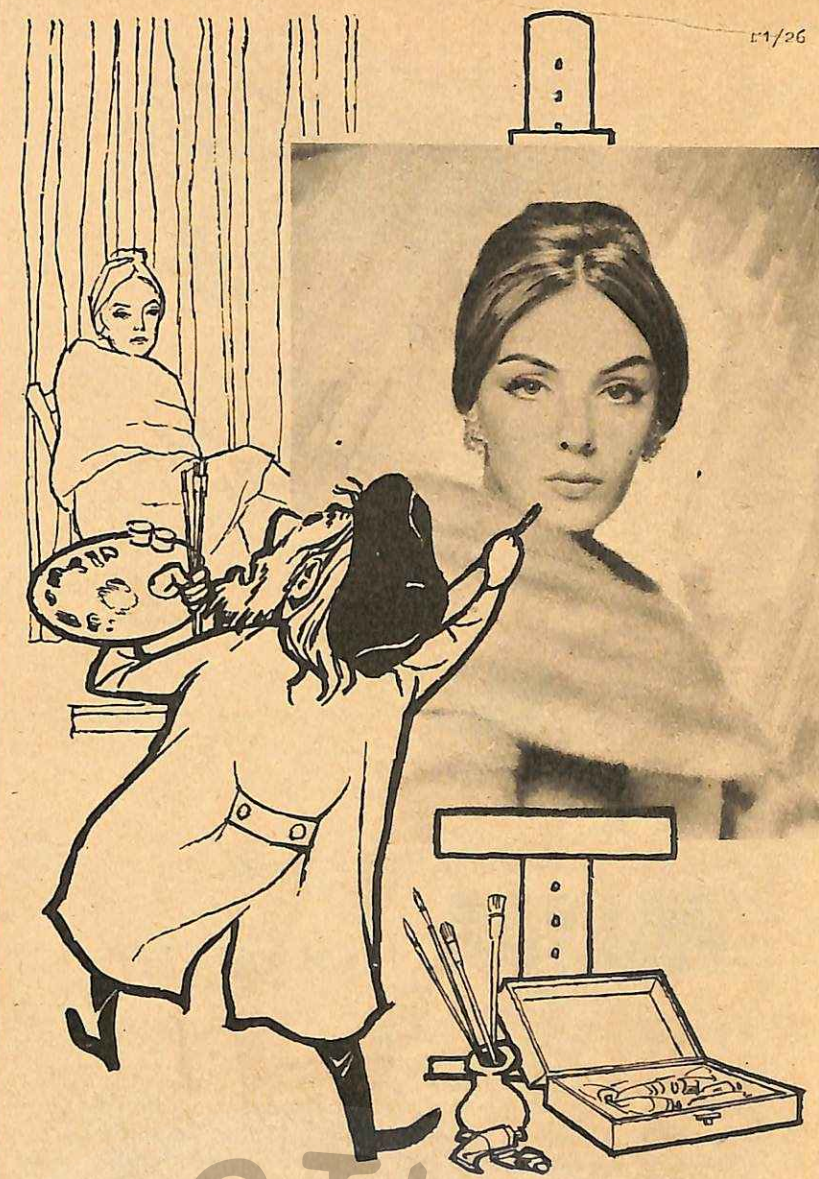
Διαβάτω τις «Εικόνας» ά-
πό τότε που πρωτοδηύηκαν και
είμαι πολύ ευχαριστημένη. Τώ-
ρα άρχισα νά λύνω και τό ΖΙΓΚ
—ΖΑΓΚ και μέ μεγάλη μου ευ-
χαρίστηση βλέπω ότι περνά τόν
συνεργατή σας 2 ή 3 θαμνούς.
Σήμερα, όμως, στο τεύχος 238
σπάω ρεκόρ. Τόν περνά 11 θαμ-
νούς· πιάνει 40 και έγώ 51. Με
τίς λέξεις: ΤΠΟΣΤΗΡΙΓΜΑ-
ΤΑ, ΚΟΠΟΙ, ΟΡΑΤ, ΕΧΕΙΣ.
ΣΑΛΟΝΙ.
Και κάτι άλλο: Μην είσαι ά-
χόρταγο, αγαπητό μου περιοδικό.
'Αφιερώνεις ολοκληρές σελίδες
στις διαφημίσεις. Δέν αγοράζου-
με τό περιοδικό γι' αυτές. Λοι-
πόν αύξησε τήν ύλη σου και λι-
γότεψέ τις. Μη μου άπαντή-
σης ότι τό ίδιο γίνεται και μέ
τά ξένα περιοδικά ELLE, WO-
MAN, ΕΡΟΚΑ, κ.τ.λ., γιατί αυ-
τή ή ξενομανία θά μάς φάη.

ΧΡΗΣΤΟΤΛΑ ΝΟΤΗ

• Για τίς προσόδους σας στο ΖΙΓΚ—ΖΑΓΚ
συγχαρητήρια. Δέν μπορούμε πάντως νά
σάς επαινέσουμε και για τίς σκέψεις
που κάνετε σχετικά μέ τήν διαφήμιση.
Δέν υπάρχει θέμα «ξενομανίας», όπως
γράφετε, και μάλιστα των ξένων περιο-
δικών. Καί τά περιοδικά τών έσωτερι-
κών και οι «Εικόνας» πατευ-
θύνονται στο σημείο αυτό από λογιστικά
καθαρώς κριτήρια, που βοηθούν όσο δέν
φαντάζεσθε στην βελτίωση τής εμφάνι-
σέως τους. Χωρίς ατήν τήν παραχρη-
ση στις διαφημίσεις —τό ξαναγράφω—
ή τιμή των περιοδικών δέν θά ήταν
προσιτή στους πολλούς. Καί αυτό είναι
που ενδιαφέρει.

Θαυμάσιο

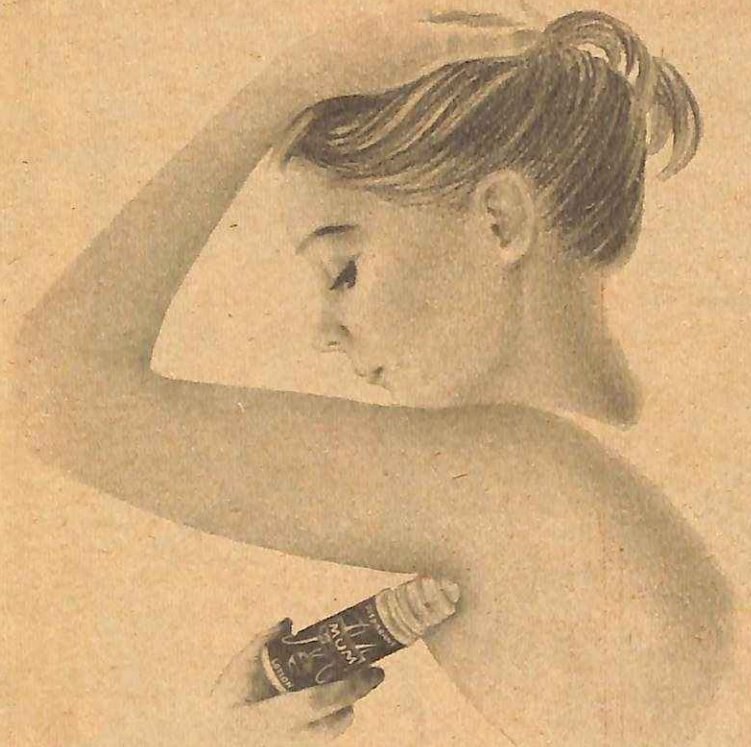
Θαυμάσιο τό κομμάτι του κ.
Φ. Μπούκα μέ φωτογραφίες από
τήν Πλάκα. Θερτική προσφορά
στην ευαισθησία των καλλιεργη-
μένων άναγνωστών του περιοδικού
—και θά είναι πολλοί—, των άν-
θρώπων που ζητούν τό καλύτερο
και άπαιτούν από τόν τύπο —πε-



"Όπως ό ζωγράφος
ώραιοποιεί τό μοντέλλο του,
έτσι κι' έσείς περιποιηθήτε
τή φυσική όμορφιά σας.

Ή πούδρα, τό ρούζ, τό κραγιόν και τά άλλα καλ-
λυντικά σας κάνουν πιο ώραία. 'Αν τά καλλυντικά
είναι ποιότητας, σας κάνουν άκόμα πιο ώραία. Καί
άν τά χρησιμοποιήσετε όπως ταιριάζει στον τύπο
σας, τότε δά γίνετε πολύ ώραία.
'Όλα τά καλλυντικά, έπιστημονικώς παρασκευασμέ-
να και σέ άρίστη ποιότητα, δά τά βρήτε σέ μεγάλη
ποικιλία στα Φαρμακεία Μαρινοπούλου.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ
Π. Α. ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΣ
ΓΩΝΙΑ ΠΑΤΗΣΙΩΝ - ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ
Ι. Π. ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΣ
ΚΑΝΑΡΗ 20 - ΚΟΛΩΝΑΚΙ



ΜΕ ΜΙΑΝ ΑΠΛΗ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗ ΤΟ **MUM ROLLETTE**

ΣΗΜΑ ΚΑΤΑΘΕΣΗ

σας εξασφαλίζει 24 ώρες φρεσκάδας

Η περιστρεφόμενη σφαίρα έπαλείφει, με μίαν απλή περιστροφή, αφήνει εις το δέρμα το απαλό πέπλο του άποσμητικού MUM. Χρησιμοποιείτε κάθε μέρα το άποσμητικόν MUM ROLLETTE, το πρώτο σε παγκόσμιο κατανάλωσι. Έχετε πάντοτε την βεβαιότητα ότι εξασφαλίσατε 24 ώρες φρεσκάδας.

MUM ROLLETTE *Χαίρονται τη συντροφιά σας!*

- Προλαμβάνει την κακοσμία του ιδρώτος, όλόκληρο το 24ωρο.
- Ρυθμίζει την εφίδρυσιν.
- Δεν έρεδίζει το δέρμα.
- Ακίνδυνο για τα ρούχα.
- Εύγενικά άρωματισμένο.

ΒΜ/2



MUM ROLLETTE

Για Γυναίκες και Άνδρες
Εύκολόχρηστο
Αποτελεσματικό.



ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ ΚΑΙ ΑΡΩΜΑΤΟΠΩΛΕΙΑ
BRISTOL MYERS COMPANY - NEW YORK
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ: Π. Α. ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΣ Α.Ε. ΦΑΜΑΡ

ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟ

ριοδικό και ήμερήσιο— να μη σκαλίξη βορμερότητες, αλλά να ανακαλύπτει και να ανιχνώνει το καλό, το ωραίο, το ανθρώπινο.

Κ. ΓΚΙΖΑΛΗΣ
Αθήναι

• Προσπαθούμε να προσάλλουμε το καλύτερο, αυτό που αξίζει να λέγεται άνθρωπος και πολιτισμός του. Μερικές φορές, όμως, είναι θλιβερό δέχαια, αλλά αναπόφευκτο καθήκον του τύπου να ασχολείται και να παρουσιάζει και τις άσχημες πλευρές της ζωής. Το απαιτούν ή αλήθεια και ο αυτοέλεγχος.

Έπαρξιακή Ζωντάνια

Είναι παρηγορητικό να διαπιστώνει κανείς ότι ο υδροκεφαλισμός της πρωτεύουσας δεν απεργόφησε όριστικά και τελειωτικά κάθε ι-κμάδα της έπαρξιακής Έλλάδος ή, τουλάχιστον, του μέρους εκείνου του πληθυσμού της που άγωναίεται—πόσο δύσκολα, πόσο άγνια—για να την διατηρήσει στη ζωή, για να της δώσει οντότητα και, όσο μπορεί, να την κρατήσει ανεπηρέαστη από τον πρωτευουσικό μαγνήτη, που τελικά καταστρέφει και απομυζά την έπαρξια με την άστυφιλία, αλλά και αυτοκαταστρέφεται από την ασφυκτική συσσώρευση ανέργων και αεριοιζήδων μέσα στο ίδιο του το σώμα. Γι' αυτό πιστεύω πως αξίζει να προβάλλεται κάθε έπαρξιακή προσπάθεια. Έτσι, μια ό-μιάς φιλοτέχνη του Βόλου, με τη συμπαράσταση των άρχων και με τη συνεργασία των κατοίκων της Μακρυνίτης, ώργάνωσε πριν λίγες ημέρες μια ωραία λαϊκή έσο-τή, γνωστή με το όνομα «Μάη-δεξ». Πρόκειται για ένα πανάργ-χαιο χορευτικό—μυμικό έθιμο με ιδιόρρυθμη κίνηση, μουσική και κοστούμια, που τελείται στην πλα-τεία του χωριού, κάτω από τερά-στιους πλατάνους και με συμμετο-χή πολλών κατοίκων της Μακρυ-νίτης.

Στους όργανωτές των «Μάη-δων» όφειλεται και η ίδρυση έ-νός προτύπου Μουσείου Λαϊκής Τέχνης του Πηλίου, που έγκαι-νίσθηκε πριν τρεις εβδομάδες, πα-ρουσία εκπροσώπων της κυβερνή-σεως, δημοσιογράφων και πολλών Αθηναίων.

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΛΚΗΣ

• Οι «Ελκόνες» χαίρονται ιδιαίτε-ρα κάθε φορά που μια πράξη πνευματικής ζωντάνιας σημειώνεται στην έπαρξιακή Έλλάδα. Και τούτο γιατί θύεται μέ-σα στις σφαίρες τους προθέσεις και ποσ-άθειες ή προσβολή κάθε καλού και ωραί-ου της ελληνικής έπαρξιας, είτε αυτό είναι τοπίο είτε αυτό είναι άνθρωπος προσπάθειες.

INDEX (συνέχεια)

Διαβάζοντας τις κατηγορίες και τους—ελαχίστους—έπαί-νους που απευθύνονται στον Index, στάθηκε αδύνατο να μην ερεθι-σθώ. Όλα κι' όλα!

Είναι πραγματικότητα ότι ο Index μαστιγώνει τα πάντα και τους πάντας, του θρυλικού όμως τετραγώνου, με μια λεπτή είω-νεία. Κ' είναι επίσης πραγματι-κότης ότι τον μαστιγώνουν, με μια δόση κακίας, εκείνοι προς τους οποίους δεν άπευθύνε-ται.

Φίλοι μου, φίλες μου! Ο Index κάνει τη δουλειά του. Σατιρίζει, ειρωνεύεται, εμπαίζει τους τύπους του κεντρικού τε-τραγώνου! Βαί, λοιπόν, τι θέλετε απ' αυτόν; Ανήκετε σ' αυτούς ή σ' αυτούς που γυροφέρνουν γύρω απ' το θρυλικό αυτό τετράγωνο; Αν ναι, τότε έχετε δίκιο. Αν, όμως, όχι, τι θέλετε, για-τί ανακατενεσθε; Τι ζητάτε από

Δύο σημεία που πρέπει να προσέχετε

Είναι τα χείλη και τα νύχια σας. Ώ-ραία θαμμένα χείλη, με χρώμα που συνδυάζεται στο πρόσωπό σας, κα-θώς και άσσορτι νύχια, δίδουν μι-α γοητεία και ένα σύνολο που επιβάλ-λεται. Γι' αυτό προσοχή. Σας συ-νιστούμε την μοναδική μάρκα FLAME GLO (Φλέιμ Γκλό), που συνδυάζει κάτι το καταπληκτικό, φθηνή τιμή με άριστη ποιότητα. Έχει ως πλεο-νεκτήματα όλες τās άποχρώσεις της μόδας, τόσο το κραγιόν, όσο και τα βερνίκια. Κάθε γυναίκα βρίσκει εκεί-νο που της πάει. Ίδιο χρώμα στα χείλη και στα νύχια. Έπίσης και περλέ κραγιόν, όμοιο με περλέ βερ-νίκι. 24 άπλους συνδυασμούς χρω-μάτων έχει το FLAME GLO. Μιά ά-μερικανική μάρκα, που σε κάθε γυ-ναίκα συνιστάμεν θερμώς και ύπευ-θύνως να δοκιμάσει. Είμεθα βέδαιοι ότι δεν θα αλλάξει το FLAME GLO με τίποτα άλλο.

Σημειώσατε επίσης ότι, πολλές φορές, είσαστε αναγκασμένη να έ-χετε δύο και τρεις χρωματισμούς κρα-γιόν, για να παρουσιάσετε ένα άρ-μονικότερο σύνολο με τα άξεσουάρ που φοράτε. Κι αυτό είναι κατορθω-τό με το κραγιόν και το βερνίκι FLAME GLO, διότι πωλείται σε φθη-νή τιμή.

MENTWIP



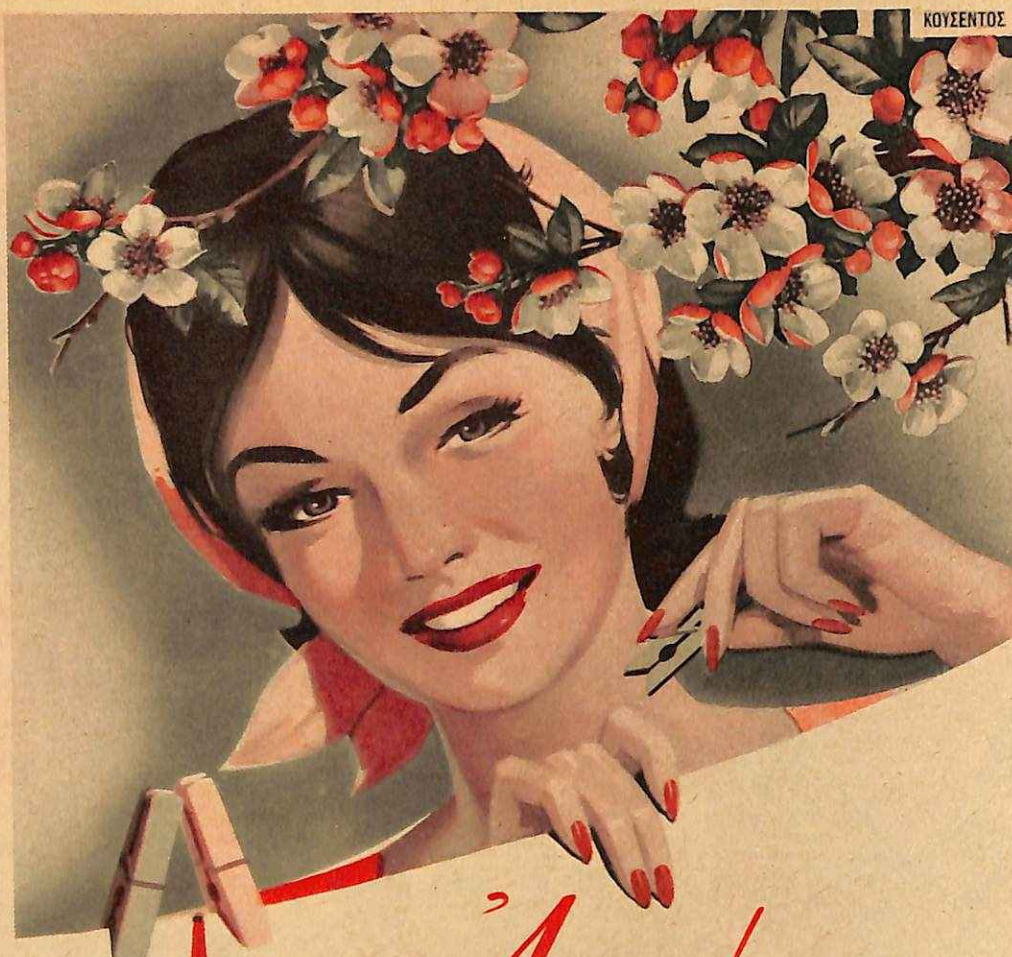
Demandez les 2 nouvelles
teintes de rouge à lèvres
N° 60, N° 80

“ΑΛΕΚΤΩΡ”



ΜΕΓΑΛΟ ΚΟΥΤΙ ΔΡΧ. 5,-
ΜΙΚΡΟ ΠΛΑΚΕ ΔΡΧ. 2,50

ΠΑΠΑΣΤΡΑΤΟΣ



Αγοράστε
ΑΝΟΙΞΙΑΤΙΚΟ

ROL

- Η άνοιξη έφτασε... και μαζί με τα λουλούδια έκυκλοφόρησε το ανοιξιάτικο κουτί του **ROL**.
- Το ανοιξιάτικο **ROL** με **07** ενισχυμένο σε άρωμα δίνει στα ρούχα σας φρεσκάδα και νέα λάμψη.
- Με το ανοιξιάτικο **ROL** με **07** ή μπουγάδα σας μοσχομυρίζει.
- Παράλληλως το **07** - ή δαυματουργή προσδήκη μέσα στο **ROL** - προστατεύει τα χέρια σας από την αφυδάτωση και την απολίπανση και τα διατηρεί βελούδινα.
- Και η ανοιξιάτικη έκπληξη: μέσα σε κάθε κουτί του **ROL** κι' ένα καινούργιο πρωτότυπο **ΔΩΡΟ**.

ROL

μέ **07**

TAXYΔΡΟΜΕΙΟ

Έναν άνθρωπο που δεν σας ξη-
ξε; Θέλετε να πάρετε όλα τα
'Ελλάδα, να δη τις καλές, τις
διανοούμενες, να γράψω για το
ονομαστικό τους, την εξυπνάδα
τους, την αρετή τους, θα θέλατε
να γνωρίσει όλες τις φοιτήτριες,
για να δη πως ντύνονται, πως
χενίζονται, πως φλερτάρονται
κ.λ.π., κ.λ.π.;

Δεν σας πείραξε ο χοριστιανός,
δεν σας έθιξε, ή μήπως ακριβώς
γι' αυτό θυμώσατε, επειδή δεν ε-
γώρασε κάτι για σας;
Θέλετε να τον απασχολήσετε;
Θέλετε να τον κάνετε να χύση
λίγο φάρμακο περισσότερο;
Πηγαίνετε στο τετράγωνο της
H. Society και νάστε αίγουρες ότι
θα τον απασχολήσετε. Αυτός ε-
νοχλεί εκείνους που βρίσκονται
στο «κεντρικό τετράγωνο». Έφ'
δσον, λοιπόν, δεν σας πειράζει,
μην τον πειράξετε ή αν θέλετε
να τον πειράξετε μην τον μιμεί-
στε, φίλες μου!

Δεν κάνω τον συγγόρο του
Index, γιατί ο Index δεν έχει ά-
νάγκη συγγόρου. Μπορεί και μό-
νος του να μάς πει ένα χεράκι.

I. Θ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ

Χαλκίς

Αναρμόδιοι

Δεν είναι κατάσταση αυτή, δεν
είναι καιρός!
Όλα άλλαξαν σ' αυτόν τον τό-
πο! 'Ακόμα και το κλίμα! Της
'Αναλήφως πέρασε και δεν τολ-
μήσαμε να κατέβουμε ακόμα ως
τη θάλασσα. Σύννεφα, αέρας,
βροχές μας ανακόπτουν τον δρό-
μο προς την μόνη χαρά που έ-
χουμε το καλοκαίρι. Και μετά
σπν λένε να μην γκρινιάζουμε.
Πώς;

Φ. ΚΑΛΑΡΙΔΗΣ

♦ Πιστεύουμε πως είμαστε τελείως ά-
ναρμόδιοι να δεχθούμε τα παραπάνω σας
και, ακόμα περισσότερο, να δώσουμε μια
ενοίκια λύση στο πρόβλημα που σας άπα-
σχολεί. Πάντως, συμπα-
σχουμε μαζί σας, γιατί
και μες είμαστε φίλοι
της θάλασσας.



ΟΔΗΓΙΑΙ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΚΟΛΥΜΒΗΤΑΣ

ΚΟΛΥΜΒΗΤΑΙ: 1. Μη κολυμβάτε σε
άκτες ακάθαρτες. Προσέχετε να μη υπάρ-
ξη στο μέρος που κολυμβάτε ύπνομομος.
2. Μη κάνετε δουτίες σε μέρος που έχει
όδυρος βρόχια. Μη παραγγίνετε σε μια
κρεδούττα μένοντας στο βυθό πιο πολύ απ'
όσο επιτρέπει η αναπνοή σας. 3. Μην α-
πομακρύνεστε σε βαθιά νερά, όταν μάλι-
στα δεν έχετε καλό κολυμπι. Και οι βει-
νοί κολυμπι, μη υπερβείτε τις δυά-
μεις σας. Όταν ανοίγεστε, σκεφθείτε α-
τι έχετε την επιστροφή, που είναι πιο κο-
πιοστική, αν μάλιστα φυσά αέρας από
την ήπια. 4. Μη κολυμβάτε με γεμάτο στο-
μάχι. Πρέπει να περάσουν 3-4 ώρες με-
τά το φαγητό. 5. Μη μπαίνετε στη θά-
λασσα όταν είστε πολύ κουρασμένοι ή
ιδρωμένοι. 'Αν αισθανθείτε ρίγος ή τρεμά-
λα ή παλμούς ή ζάλη, βγείτε άμέσως. 6.
Πλωθείτε στην άμμο και αναπνεύστε. Αυτή
την ήπια μη εναμπίτε στη θάλασσα. 6.
'Αν πάτε εκράμπισμα, μη φοβηθείτε. Χαλα-
ρώστε το μέρος που πιάστηκε και βγείτε
στη στεριά, κολυμβώντας σιγά-σιγά και
κιλώντας το άλλο χέρι ή πόδι. Μην εναμ-
νίζετε και αναπαύστε λίγο. 7. Σηπλώστε
την αυτή την ήπια στη θάλασσα. 7.
'Αν κουρασθείτε σε βαθιά, μη χάσετε την
ψυχραιμία σας. Κρατήστε ανάσκελα, κά-
νοντας μικρές κινήσεις, ώσπου να ξεκου-
ρασθείτε, και συνεχίστε σιγά την επιστρο-
φή. Η θάλασσα βέλει σύνεσι και ψυχραι-
μία. 8. Μη μένετε στον καυτερό ήλιο τις
μεσημερινές ώρες. Κινδυνεύετε να πάθετε
ήλιους και εγκαύματα. Καλύτερος ώρας για
μπάνιο είναι το πρωί ως τις 11 και το α-
πόγευμα 4-8, που η θάλασσα είναι και
πιο εστία. 9. Μάθετε πως γίνεται η τε-
χνική αναπνοή, ώστε να μπορείτε να δη-
θήσετε συνάντησέ σας, σε ώρα ανάγκης,
όταν πάθετε από πνιγμό — ή ηλεκτροπλη-
ξία. Μάθετε πως σώζεται άνθρωπος που
χάθηκε. Χρειάζεται τέχνη και μέθοδος. Θα
βρεθεί ένας φίλος σας που ήταν και είναι
πρόσκετος να σας διδάξει αυτά. 10. Τα
φασφάταφα απαγορεύονται κοντά σε κολυ-
μβητές. 'Επίσης οι ταχικίνητες άκα-
τοι. Πλάγι πεδασοί τραυματισμοί έχουν
συμεί από αυτά.

ΟΡΓΑΝΙΣΜ. ΠΡΟΛΗΨ. ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ

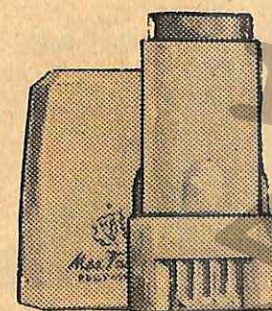


Το μοναδικό μέ βάσι την κρέμα
πού συκκρατεί την φυσική υγρότητα του
δέρματος και δεν το αφήνει να στεγνώση.

PAN-STIK

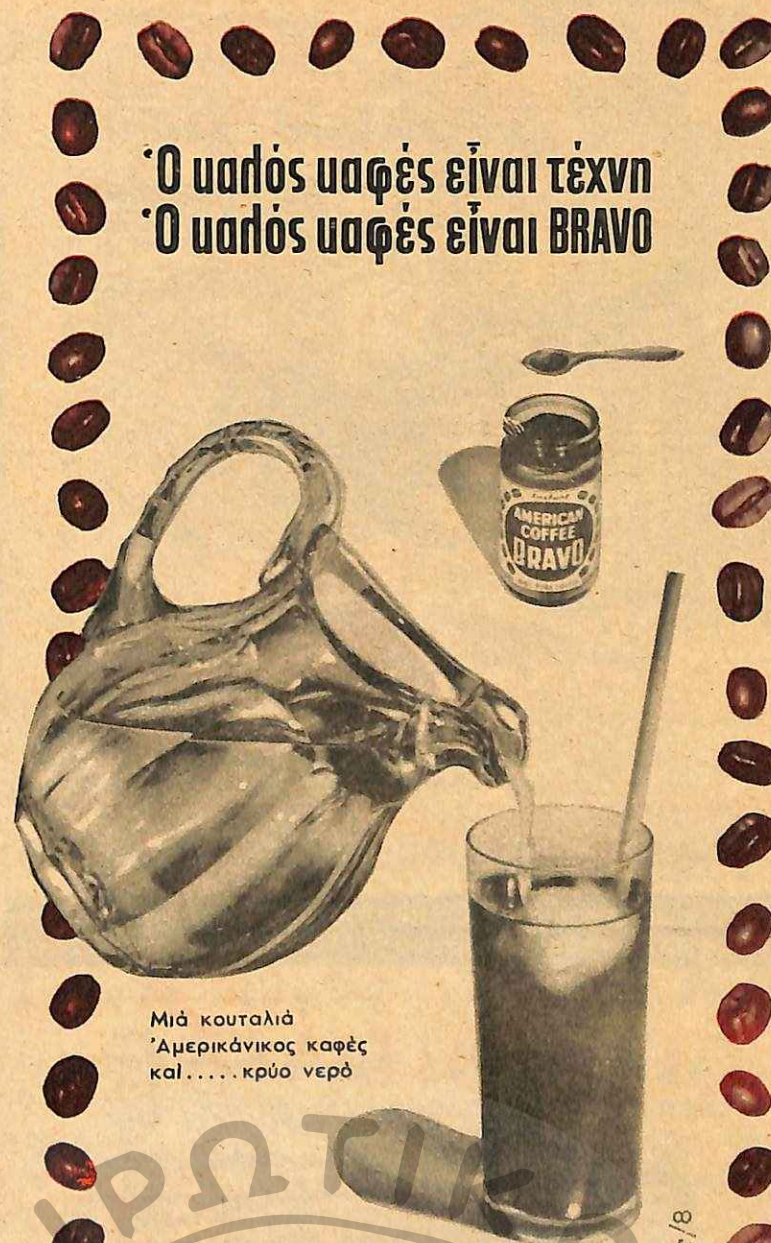
Μόνον το ΠΑΝ - ΣΤΙΚ όμορφαίνει
και προφυλάσσει το δέρμα συγχρόνως.
Καλύπτει τις μικροατέλειες και
χαρίζει απαλό, βελουδένιο δέρμα

Είναι εύκολο στην χρήση
όσο ένα κραγιόν



**MAX
FACTOR
HOLLYWOOD**

Χρησιμοποιείτε τας LOTION:
MAX FACTOR SKIN FRESHENER ή όποια τονώνει το δέρμα και
συμπληρώνει τον καθαρισμό αφαιρώντας την περίσσια κρέμα
καθαρισμού.
MAX FACTOR ASTRINGENT ένα απαραίτητο τονωτικό το
όποιο βοηθά στην περιποίηση του λιπαρού δέρματος.
ΓΕΝ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ: Α.Τ.Ε.Π.Α.Ε. — ΤΗΛ. 493.130



Ο υαφός υαφές είναι τέχνη
Ο υαφός υαφές είναι BRAVO

Μιά κουταλιά
'Αμερικάνικος καφές
και.... κρύο νερό

Παγωμένος καφές.
'Η μεγαλύτερη καλοκαιρινή
απόλαυσις.



BRAVO

ΕΤΑΙΡΙΑ ΚΑΦΕΩΝ ΒΡΑΖΙΛΙΑΣ



μόνον με

CORPERTONE

MIAMI-FLORIDA (U.S.A.)

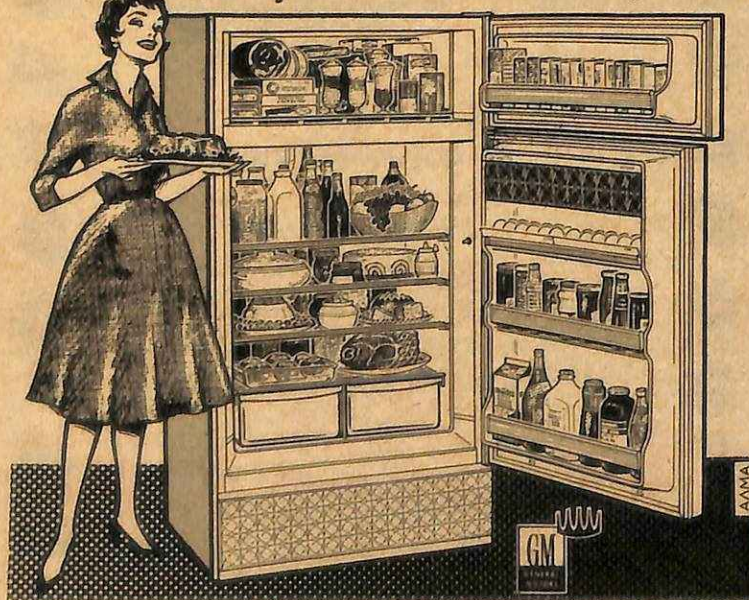
Μία πλήρης σειρά αντιηλιακών προϊόντων καταλλήλων δι' όλα τα δέρματα.

και μία
ιδρωλολυνδία

Αγοράζοντας ένα προϊόν Corpertone μπορείτε να αποκτήσετε την ωραιότερη τσάντα μανιου Corpertone μόνον με 20 δρ.

FRIGIDAIRE

η μάρκα που συμβολίζει την
άνωτερότητα από πολλὰ χρόνια!



Τα καλύτερα ηλεκτρικά ψυγεία του Κόσμου.
Παρελήφθησαν τα μοντέλα του 1960.

- Λειτουργούν άνευ μετασχηματιστού.
- Μαγνητική θύρα στεγανή.

ΠΡΟΪΟΝ ΤΗΣ GENERAL MOTORS CORP
ΠΑΝΤΑΖΙΔΗΣ - ΚΑΛΤΣΙΚΗΣ
ΣΤΑΔΙΟΥ 23 - ΑΘΗΝΑΙ - ΤΗΛ. 27.855

Περάστε εύχάριστες ώρες

ΔΥΟ ΟΡΧΗΣΤΡΑΙ
"Η Διεθνούς Φήμης
ΙΤΑΛΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ του
GIACOMINO di ROMANO
και η Ορχήστρα
ΚΩΣΤΑ ΠΡΕΝΤΑ
με τον εξαιρετικό
τραγουδιστή
ΒΑΒΑΤΣΙΚΟ

BAMBOO-VILLAGE Club
ΚΑΘΕ ΒΡΑΔΥ Βουληγμένη
Reservation τηλ 24703

Θεατρών ΔΙΟΝΥΣΙΑ
ΘΕΡΙΝΟΝ - ΕΣΤΕΓΑΣΜΕΝΟΝ
ΠΑΝ/ΜΙΟΥ - ΑΜΕΡΙΚΗΣ 10 τηλ 22612-22651

Το Δουναγικό Θεατρό
του Λιάκου ΑΡΙΣΤΟΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΥ

Φρ. ΝΟΤ
**ΟΔΟΛΟΦΟΝΟΣ ΘΑΡΩΗ
ΤΑ ΜΕΣΑΝΥΧΤΑ**

• Λιάκος Χριστιανονόπουλος
• Μάριον Κρονσπούλιν
• Γιάννης Κομπανιζής
• Δημ. Κουκίς
• Χρ. Παρζας

ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ
ΛΑΥΚΕΣ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΕΣ

ΑΘΗΝΑΙΑ
ΙΠΠΟΔΡΟΜΟΣ
ΤΗΛΕΦ. 968-802

Αντιθέα
ΛΕΒ-ΚΑΝΑΚΑΚΗ

Θεατρών ΣΑΜΑΡΤΣΗ
ΚΑΡΟΛΟΥ 1 ΤΗΛ. 524755

Οι
ΝΙΚΟΛ ΣΤΑΥΡΙΔΗ
ΔΙΟΝ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ
Στην Κωμωδία των
Δ. ΤΣΙΦΟΡΟΥ-Π. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗ
**"ΔΕΚΑ ΜΕΡΕΣ
ΣΤΟ ΠΑΡΙΣΙ"**
(2 1/2 ώρες γέλιο!)

ΔΑΦΝΗ ΣΚΟΥΡΑ
ΜΑΡΚ ΚΟΝΤΟΥ

BP Club
ΚΑΛΑΜΑΚΙ #2
24 Ετάσις Καλαμακίου
τηλ. 99-658

Θεατρών ΑΚΡΟΠΟΛ
ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ 9
ΤΗΛ 614-530 ή 614-481

Ερρίκη Χαμωδία
ΔΗΜ. ΨΑΘΑ

**Η ΜΑΙΡΗ
ΤΑ ΔΕΕΙ
ΟΛΑ!**

★ ΑΡΩΝΗ
★ Φωτόπουλος

Μαρίον Σκωτ
Λον Σιν Ρίθμος
η Εξαιρετική
"La Mica"

Χούτο Πάκο
υπό Νέαν Διεύθυνσιν
Ν.Σ. ΣΕΡΕΤΑΚΗΣ
Γερμα Λεωφ. Ταταίου
Τηλ. 881-439

Το μόνο που συνδυάζει
• Ανεκρόδη Διάσκεψη
• Κοσμικό περιβάλλον
• Λογικές τιμές

Θεατρών ΠΕΡΟΚΕ
Τηλ. 529-730

• Η ΑΝΝΑ ΚΑΛΟΥΤΑ • Ο ΘΡΕΣΤΗΣ ΜΑΚΡΗΣ
• Η ΜΑΡΙΚΑ ΝΕΖΕΡ

• Η ΜΑΡΙΚΑ ΚΡΕΒΑΤΑ • Ο ΓΙΩΡΓΟΣ ΓΑΒΡΙΛΙΔΗΣ
Στην Σατιρική Επιθεώρηση
των: Δ. ΤΡΑΥΦΟΡΟΥ-Δ. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗ
**"ΑΠ ΤΗΝ ΚΑΛΗ
ΚΙ' ΑΠ ΤΗΝ
ΑΝΑΠΟΔΗ"**
Κάθε βίρα ΛΑΙΚΑΙ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΑΙ

Mosambo
RESTAURANT-DANCING
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 10 - ΤΗΛ. 20-236

Θεατρώ ΤΕΧΝΗΣ
ΚΑΡΟΛΟΣ ΚΟΥΝ

ΓΙΑ 15 ΗΜΕΡΕΣ
27 ΜΑΪΟΥ - 12 ΙΟΥΝΙΟΥ

ΘΕΑΤΡΟ Ν. ΧΑΤΣΙΣΚΟΥ
ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΑΙΩΝ 29

ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΟΥΣ
ΟΡΝΙΘΕΣ

Προπωλούνται Ειδική τιμή
για όλες τις παραστάσεις

...από τα βιβλία

...πού μας έστειλαν

«ΔΟΚΙΜΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΝ», ΔΗΜ.
'Ιω. Κουτσογιαννοπούλου. 'Αθήναι 1960.
Πέντε δοκίμια περιλαμβάνει ο τόμος του βρος της
φιλοσοφίας κ. Δ.Ι.Κ. 1. Χριστιανισμός και 'Αν-
θρωπισμός (Ιστορία και προοπτική της χριστιανο-
ανθρωπιστικής συνθέσεως). 2. Νεοελληνισμός
και Φιλοσοφία. 3. Λογική και Διαλεκτική ('Α-
πάντησις εις την κατά Νοέμβριον 1959 ενώπιον
της 'Ακαδημίας 'Αθηνών γενομένην διάλεξιν του
αντιπροέδρου της ρουμανικής κυβερνήσεως καθ.
κ. Athanase Zora). 4. 'Ελευθερία και Χάρις. 5.
Το μέλλον της Τέχνης.

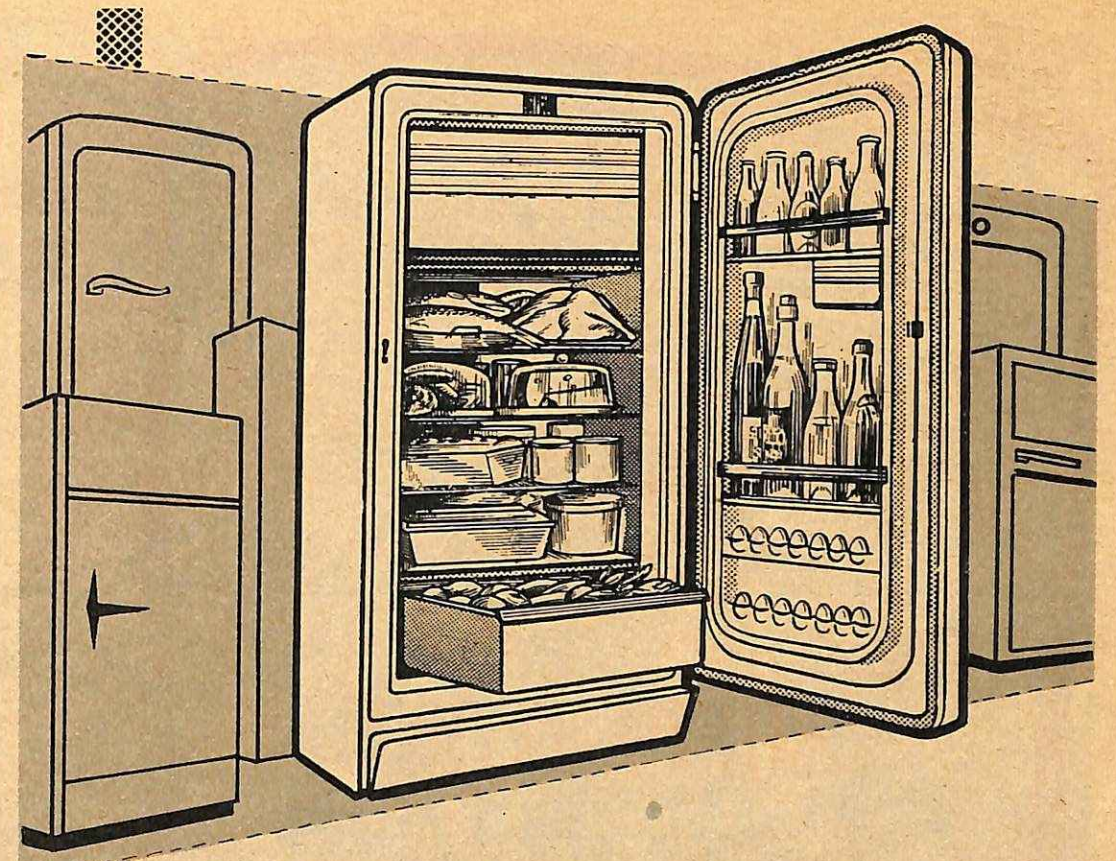
«ΜΑΛΑΙΣΙΑΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ», IVAN COLL.
Μεταφραστικό δοκίμιο Ε.Χ. Γονατά, «Πρώτη 'Υ-
λη», 'Αθήνα 1960.

«Τὰ Μαλαισιακά Τραγούδια, πού... «προέκυψαν τή
γαλλική γλώσσα με μιὰ παράξενη ἀρετή μα-
γειας», ἐκδόθηκαν στό Παρίσι τό Δεκέμβρη τοῦ
1934. Πολλοί κριτικοί καί ἀναγνώστες ὑπέθε-
σαν ὅτι εἶναι μεταφράσεις ἢ μὴ μῆσεις ἐξωτικῆς
ποίησης ὁ ποιητής ἀναγκάστηκε νά δηλώσῃ ὅ-
τι καί τὰ 40 ποιήματα τῆς συλλογῆς εἶναι ἔργο
προσωπικῆς του ἐμπνεύσεως, σημειώνει ὁ κ. Ε.
Χ.Γ. στό προλογικό του σημείωμα. Καί συνεχί-
ζει. «Ἀντίθετα μέ τήν ἄλλη ἐρωτική ποίησή του,
ὁ ποιητής, στή Μ.Τ., φαίνεται ἀπαλλαγμένος ἀ-
πό τό δαίμονα τῆς ἀναζήτησης. Μὲ τή φωνή τῆς
Μανυάνα, σέ στίχους πυκνοῦς, πού διακρίνονται
γιά τή διδλική ἐμπνευσή τους καί τό γεμάτο
μεγαλειό πάθος πού σφαδάζει στό δάθος τους,
ψάλλει τόν ἄνθρωπο τόν ἄπλο, τόν ἀγρότη ἢ τόν
ψαρά τῆς Μαλαισίας, τόν ἐραστή τόν ἐλευθερω-
μένο ἀπό τήν ἀγωνία τῆς ἐνδοσκόπησης, ὅπως
ὁ ἴδιος πόθησε κάποια στιγμή νά εἶναι». Καί ἀ-
κολουθοῦν τὰ 40 σύντομα «Τραγούδια τῆς Μα-
νυάνα, ἐνὸς κοριττοῦ τῆς Μαλαισίας». Παρα-
θέτομε δόκλιτρο τό 17ο: «Εἰμαι τό ρυάκι σου—
πού μέθυσε μέ δῦσομο. — Σκύψε πάνω μου —
γιά νά σοῦ μοιάσω — κολύμπησε μέσα μου —
νά νοιώσεις πῶς τρέμω. — Φάε τὰ ψάρια μου
— νά μέ χορτάσεις. — Πίς με — νά μέ στε-
ρέψεις. — Ἀγάπησέ με — θά σέ συντρέξω νά
πνιγείς».

«ΓΚΟΛ—ΠΟΣΤ ΧΩΡΙΣ ΔΙΧΤΥΑ», ΜΥΘΙΣΤΟ-
ρημα Φωτεινῆς Δαλαμάγκα — Νάκου. 'Εκδόσεις
«ΑΛΜΑ», 'Αθήνα 1960.

Τὰ παιδιὰ καί ἡ μπύλα εἶναι οἱ ἥρωες στίς
300 σελίδες τοῦ νέου μυθιστορήματος τῆς κ. Φ.
Δ.Ν. 'Ἀλλωστε τὰ λόγια τοῦ 'Ἀλμπέρ Καμῦ, πού
δάει σάν προμετωπίδα τοῦ βιβλίου τῆς ἡ συγ-
γραφεύς, ἐξηγοῦν τήν ἀγάπη τῆς: «Ὅ, τι πιά θε-
τικό ξέρω γιά τήν ἡθική καί τὰ καθήκοντα τοῦ
ἀνθρώπου, τό ὀφείλω στό ποδόσφαιρο». 'Ενα
δείγμα γραφῆς: «Τήν πρώτη συνδρομή τῆς δμά-
δας τήν ἔδωσε ὁ Δεναζάς. 'Ήταν ἕνα δεκάρικο.
Τό χαρτζηλίκι δλόκληρο ἐβδόμαδας. Τό ἐπίδο-
μα αὐτό τοῦ τό εἶχε κόψει ἡ μάνα του, γιά ν' ἀ-
γοράζῃ κουλούρι στό σχολεῖο. Τόν κολοτάιζε ἡ
κυρά καί τόν καλοπότηζε. Μὲ τό μπόι πού εἶχε
ρίξει ὁ γιός τῆς ἔπρεπε νά τρώει πολύ, ἔλεγε ὁ
γιατρός, ἐν αὐτό τό ἀφιλότιμο δέν ἔβαζε μυαλό
στό κεφάλι του. Ὅλο στό παίγνιδι ἔτρεχε ὁ νοῦς
του».

ΕΛΑΒΑΜΕ ΕΠΙΣΗΣ ΤΑ ΕΞΗΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ:
ΠΕΙΡΑΪΚΗ — ΠΑΤΡΑΪΚΗ. Μηνιαῖον Περιο-
δικὸν τῆς Α.Ε. «Πειραική—Πατραϊκή», 'Αθήναι
'Αρ. 60, 'Απρίλιος 1960. — Ο ΦΑΝΟΣ ΤΗΣ
ΚΕΦΑΛΟΝΙΑΣ. Καλλιτεχνική, ἱστορική, λαο-
γραφική, σατιρική καί πολιτικὰ ἀνεξάρτητη κε-
φαλονίτικη ἐπιθεώρηση, 'Αργοστόλι, 'Αρ. 32, Μά-
ιος 1960. — ΔΗΜΟΣΙΟΤΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΒΟ-
ΛΗ. Εἰδικὴ ἐπιθεώρησις ἐρεῦνης προβλημάτων
Διαφημίσεως - Δημοσίων Σχέσεων - Marketing,
'Αθήναι, Τεύχος 160, 'Απρίλιος 1960. — ΤΟ
ΝΗΣΑΚΙ ΜΑΣ Η ΚΕΑ. Μηνιαῖον Περιοδικὸν
τοῦ Συνδέσμου τῶν Κεῶν, 'Αθήναι, Τεύχη 96-
97, 'Απρίλιος-Μάιος 1960. — ΤΑ ΝΕΑ ΤΗΣ
ΧΑΝ. Μηνιαία ἐκδόσις ἐνημερώσεως τῶν μελῶν
τῆς Χριστιανικῆς 'Αδελφότητος Νέων, 'Αθήναι,
'Αρ. 3, Μάιος 1960. — ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΩΗ. Δε-
καπενθήμερη Σοσιαλιστικὴ 'Επιθεώρηση, 'Αθήναι,
'Αρ. φύλ. 66, 15 Μαΐου 1960.



Στή διαθεσί σας ὅλες οἱ μάρκες τῆς ἀγορᾶς!!!

Ἐσεῖς ὅμως θὰ προτιμήσετε
ὅπωςδήποτε τό ψυγεῖο **ΙΖΟΛΑ**

γιατί οἱ περισσότερες ἀπὸ 100.000 συσκευές **ΙΖΟΛΑ** πού
λειτουργοῦν σήμερα ὁμαλά, οἰκονομικά καί ἀπρόσκοπτα εἶναι
ἡ πιὸ ἀσφαλὴς ἐγγύησις τῆς σωστῆς ἐκλογῆς σας,
ἡ ἐγγύησις πού **μόνο ἡ ΙΖΟΛΑ** στήν Ἑλλάδα μπορεῖ νά
σας δώσῃ.

Κι' αὐτὴν γαλί:

1. Τὰ ἠλεκτρικὰ ψυγεῖα **ΙΖΟΛΑ** εἶναι σχολαστι-
κὰ μελετημένα γιά τίς ἐλληνικὲς ἀνάγκες.
Διαθέτουν μόνον χρήσιμους χώρους.
2. Εἶναι ἀθάνατα, ἐπεὶδὴ συντηροῦνται ἀπὸ τό
ἐργαστάσιό πού τὰ κατασκεύασε.
3. Εἶναι οἰκονομικά. Ἡ λειτουργία τους κοστίζει
φθηνότερα ἀπὸ τὸν καθημερινὸ πάγο.

ΤΙΜΕΣ ΨΥΓΕΙΩΝ

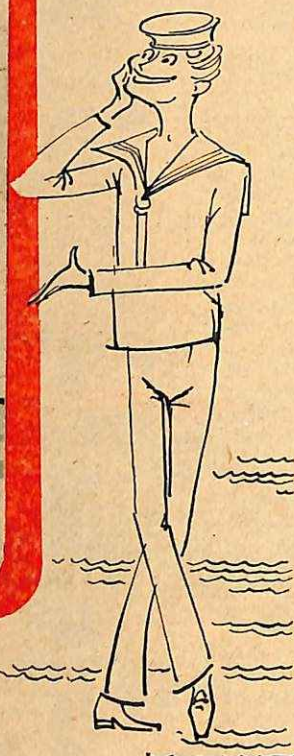
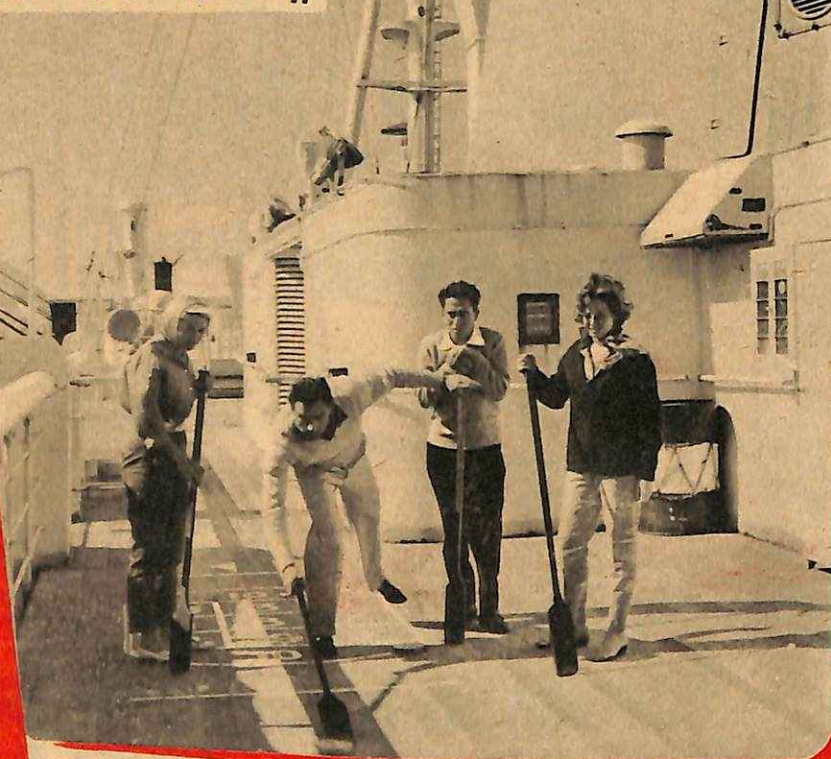
Ψυγεῖον 6 ποδῶν (Κ)	Δρχ. 7.400
Ψυγεῖον 8 ποδῶν (Κ)	Δρχ. 8.000
Ψυγεῖον 8 ποδῶν (F)	Δρχ. 8.400

ΜΕ ΜΙΚΡΗ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗ ΚΑΙ
ΔΟΣΕΙΣ ΤΩΝ 330-375 ΔΡΑΧΜΩΝ ΜΗΝΙΑΙΩΣ.

ΙΖΟΛΑ

Η ΠΡΩΤΗ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Αθλητικά παιχνίδια
στο κατάστρωμα
του "ΟΛΥΜΠΙΑ,"



* Ταξιδεύετε με το Άνυγκριτον
Υ/π "Ολυμπία"

23.000 ΤΟΝΝΩΝ-ΤΑΧΥΤΗΤΟΣ 21 ΜΙΛΙΑΩ

GREEK LINE

Το Ύπερωκέανιον "ΟΛΥΜΠΙΑ,"
προσφέρει σε όλους άνεξαιρέτως
τους επιβάτας του πρωτοφανείς
άνεσεις και πολυτέλειαν.

ΓΕΝ. ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΑΦΟΙ ΓΟΥΛΑΝΔΡΗ (ΕΛΛΑΣ) Α.Ε.

ΟΙ ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΤΟΥ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ
ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ
ACROPOLIS FOOD MARKET
5425 GEORGIA AVE.
WASHINGTON II, D. C.

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ
PRODROMIDES MUSIC Co
616-8TH AVE.
NEW YORK 18
MICHEL MANOS
PALLADION SHOPPING CENTER
598-9TH AVE.
NEW YORK 36

ΤΑΝΓΚΑΝΙΚΑ
GREEK BOOKSHOP
P. O. B. 342
TANGA - TANGANYIKA

ΛΟΝΔΙΝΟΝ
Z E N O
BOOKSELLERS & PUBLISHERS
6 DENMARK STR.
LONDON, W. C. 2

ΣΙΚΑΓΟ
MICHAEL N. HATSOS
619 SO. HALSTED ST.
CHICAGO 7, ILL.

ΚΑΝΑΔΑΣ
TH. KARAKOS
188 DUNDAS STR.
EAST TORONTO - CANADA

ΤΟ ΕΞΩΦΥΛΛΟ ΜΑΣ

Η ΑΚΡΟΠΟΛΗ της Αίνδου
στη Ρόδο προσέφερε το κλα-
σικό φόντο για την παραστά-
ση του «Μαρούα» από το «Ελ-
ληνικό Χορόδραμα», με την
διεύθυνση της Ραλλούς Μά-
νον. Ο Άνδρέας Πένης και
η Ρίτσα Γιαννιώτου σε μια
εθνιοχρισμένη στιγμή της πα-
ραστάσεως. (Φωτογραφία ε-
ξωφύλλου Α. Χαρισιάδη).

...πού κυκλοφορούν

ΓΙ' ΑΥΤΟΥΣ ΠΟΥ ΘΕΛΟΥΝ ΝΑ
χορέψουν, κανένας ρυθμός δεν πα-
ρουσιάζει τόσα προβλήματα όσο το
βάλς. Γιατί, μέχρι σήμερα, υπήρ-
χαν ίσως πολλά βάλς, παλιά και νέα,
μα ή ήταν παιγμένα από κακές όρ-
χήστρες ή από όρχηστρες καλές μόν,
αλλά ακατάλληλες για χορό. Ήδη,
όμως, το πρόβλημα λύεται με τις
μεγάλες, ειδικές όρχηστρες, Χέρμαν
Χάγκεστετ και Μάξ Σάινερ, που μας
παρουσιάζουν τον δίσκο «Ενθύμιο
από την Βιέννη». Τα ωραιότερα πα-
λιά και νέα βάλς, όπως το «Αυτο-
κρατορικό», το «βάλς των πατινέρ»,
«οί φωνές της Άνοιξεως», το «Παι-
δικό», ή «Ευτυχισμένη ζωή», οι «Θρύ-
λοι του δάσους της Βιέννης» και έ-
να σωρό άλλα, παρελαύνουν εδώ,
παιγμένα άριστουργηματικά από τις
δύο αυτές όρχηστρες έναλλάξ.
Δίσκος, 4613 LPHM της «Πόλυτονα».

ΚΑΝΕΝΑΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ, ΙΣΩΣ,
πιο κατάλληλος από τον Πάλλ Χουάι-
τμαν για να μας παίξει τσάρλεστον.
Ο Πάλλ Χουάιτμαν, ο βασιλεύς του
τσάρλεστον γύρω στα 1920, ξανα-
νέβηκε στον θρόνο του τελευταία, με
την επάνοδο στη μόδα του ωραίου
αυτού χορού. Προσαρμοσμένες, δέ-
βαια, στις νέες απαιτήσεις και στις
ελαφρές ρυθμικές παραλλαγές είναι
οι μελωδίες του, που όπουδήποτε
θα ένθουσιάζουν τόσο τους παλιούς,
όσο και τους νέους. Στον δίσκο
97013 της «CORAL» θα βρήτε τα
ωραιότερα παλιά και νέα «Σικάγκο»,
«Αβαλον», «Μπλάκ Μπόττομ», «Τέ-
ξας Τόμμυ», «Τσάρλεστον», «Αί-
λαβ γιού», «Χουίσπεριν», «Μισσι-
σίπι Μάντ», «Σουίτς», «Τζάπανζ
Σάντμαν» και άλλα πολλά που δεν
θ' αφήσουν κανέναν άνικανοποίητο.

ΛΙΓΕΣ ΟΡΧΗΣΤΡΕΣ ΕΞΕΤΙΜΗ-
θησαν τόσο πολύ και γρήγορα, ό-
πως ή όρχήστρα του Φράνσις Μπαίη.
Η θαυμάσια αυτή όρχήστρα είναι
πλούσια σε όργανα (κυρίως πνευ-
στά), δεμένη σαν σύνολο και περί-
φημη σε ήχο, με πάντοτε διαλεγμέ-
νο ρεπερτόριο. Μέχρι τώρα άκούγα-
με τον Φράνσις Μπαίη σε δίσκους ύ-
ψηλης πιστότητας. Ήδη, όμως, μπο-
ρούμε να τον άπολαύσουμε και σε
ένα δίσκο 45 στρωφών — από τους
λίγους που υπάρχουν — στερεοφωνι-
κό. Όσοι έχουν, λοιπόν, στερεοφωνι-
κά πικ — άπ, μπορούν να θαυμάσουν
τα «Μιλλιοναίρ» και «Κατσίτο», με
το νέο επαναστατικό αυτό σύστημα
έγγραφής.

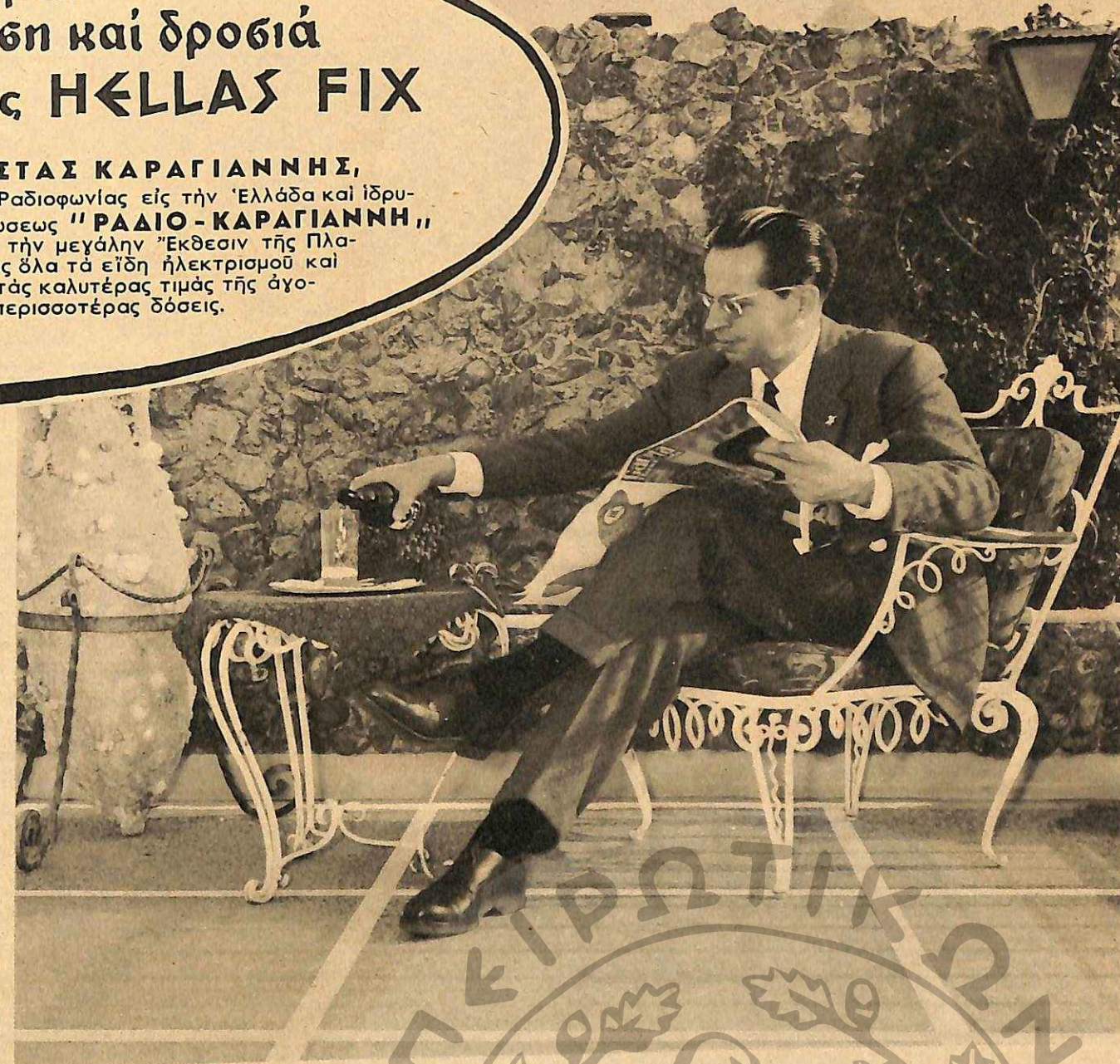
Δίσκος 45 στρωφών, HI — FI STE-
REO, 702200 PW, της «Φίλιπς».

ΜΙΑ ΜΕΓΑΛΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΤΩΝ Ε-
θερλυ Μπράδερς είναι το ωραιότα-
το «Νηβόουτετ του γιού» (άφωια-
μένος σε σένα). Μαζύ με το ωραίο
αυτό τραγούδι τους έχει έγγραφη κ'
ένα άλλο, έξ ίσου χαριτωμένο, το
«Μπέρντ Ντόγκ». Και τα δυο αυτά
κομμάτια θα τα βρήτε στον δίσκο
453008 της «HELIODOR»

ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΞΕΧΑΣΟΥΜΕ
το ωραίο Κίνκστον Τρίο, που τελευ-
ταία μας χάρισε ένα πολύ ωραίο
τραγούδι, την «Σάλλυ». Το τραγού-
δι αυτό είναι ένα από τα λίγα που
άρεσουν με την πρώτη φορά που θα
τ' άκούση κανείς.
Δίσκος CG 19 της «Κάπιτολ».

Αισθάνομαι ζεκούραση και δροσιά πίνοντας HELLAS FIX

λέγει ο κ. ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ,
πρωτοπόρος της Ραδιοφωνίας εις την Ελλάδα και ιδρυ-
τής της 'Οργανώσεως "ΡΑΔΙΟ - ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗ",
που διαδέχεται εις την μεγάλην Έκθεσιν της Πλα-
τείας Κλαυθμώνος όλα τα είδη ηλεκτρισμού και
ραδιοφωνίας εις τας καλύτερας τιμάς της άγο-
ράς και με τας περισσότεράς δόσεις.



Απολαύσετε και σεις την καινούργια μύρα πολυτελείας HELLAS FIX. Είναι πιο
πλούσια, πιο δυνατή, πιο άρωματική και άσφαλώς δά σας ένθουσιάση. Είναι ή ξεχω-
ριστή άπόλαυσις εκείνων που ζητούν πάντα το καλύτερο. Για την ύπεροχη γεύση
της και το λεπτό της άρωμα είναι περιζήτητη σ' όλο τον κόσμο - Ευρώπη, Άσία,
Άφρική, Άμερική. Η HELLAS FIX είναι το ποτό που ταιριάζει κάθε φορά που
θέλετε να έορτάσετε κάτι ή να τιμήσετε κάποιον ιδιαίτέρως. Ζητήστε σήμερα να
άπολαύσετε με το φαγητό σας ή για όρεκτικό την



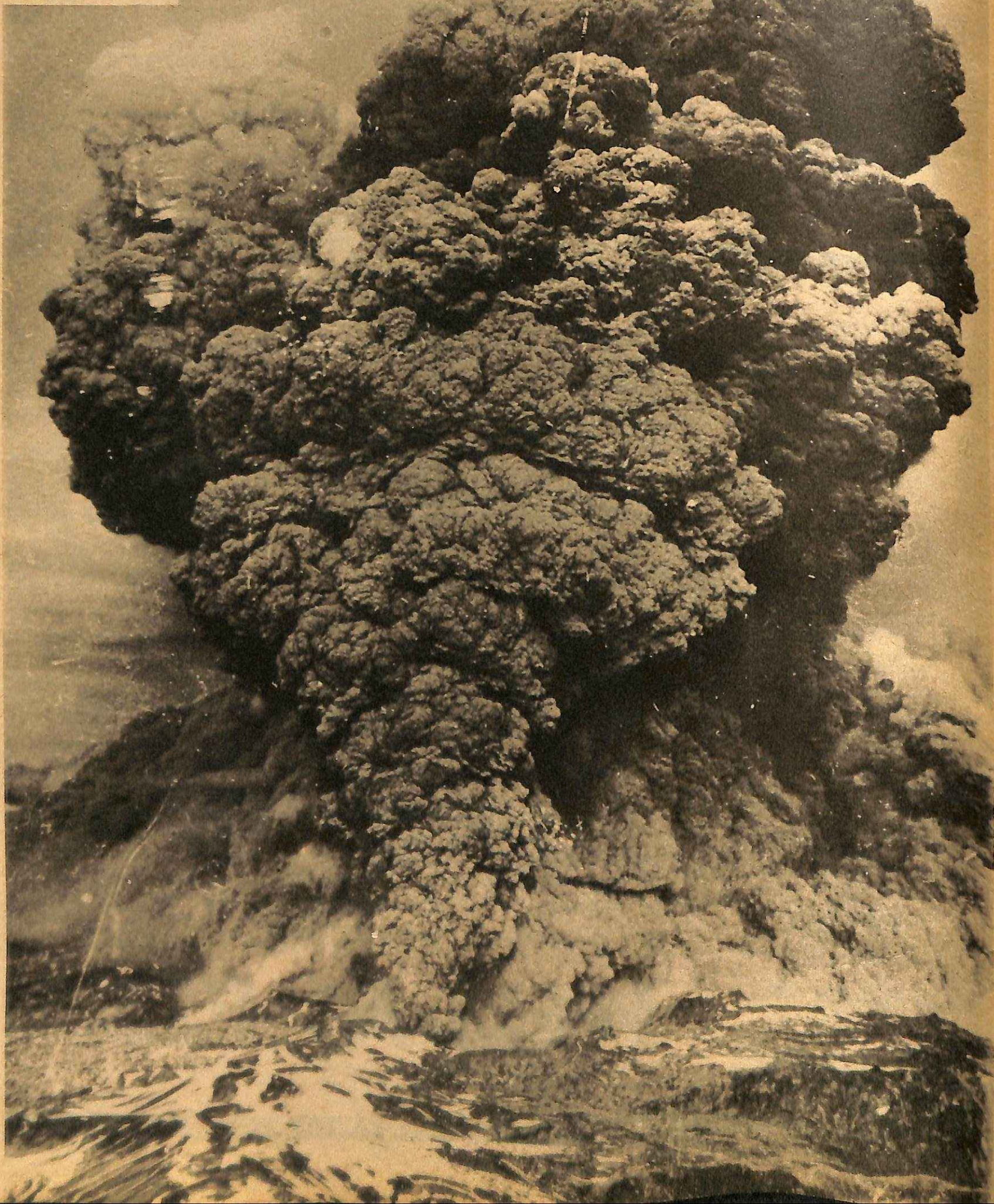
ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΑΙ
ΤΗΣ
ΒΑΣΙΛΙΚΗΣ
ΑΥΛΗΣ

ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ ΜΠΥΡΑ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ

HELLAS FIX

ΕΤΙΚΕΤΤΑ ΜΠΛΕ

ΓΙΑ ΟΣΟΥΣ ΘΕΛΟΥΝ ΤΟ ΚΑΛΥΤΕΡΟ



Ἡ θεομηνία ἀναμόχλευσε ἓνα ὁλόκληρο ὠκεανὸ

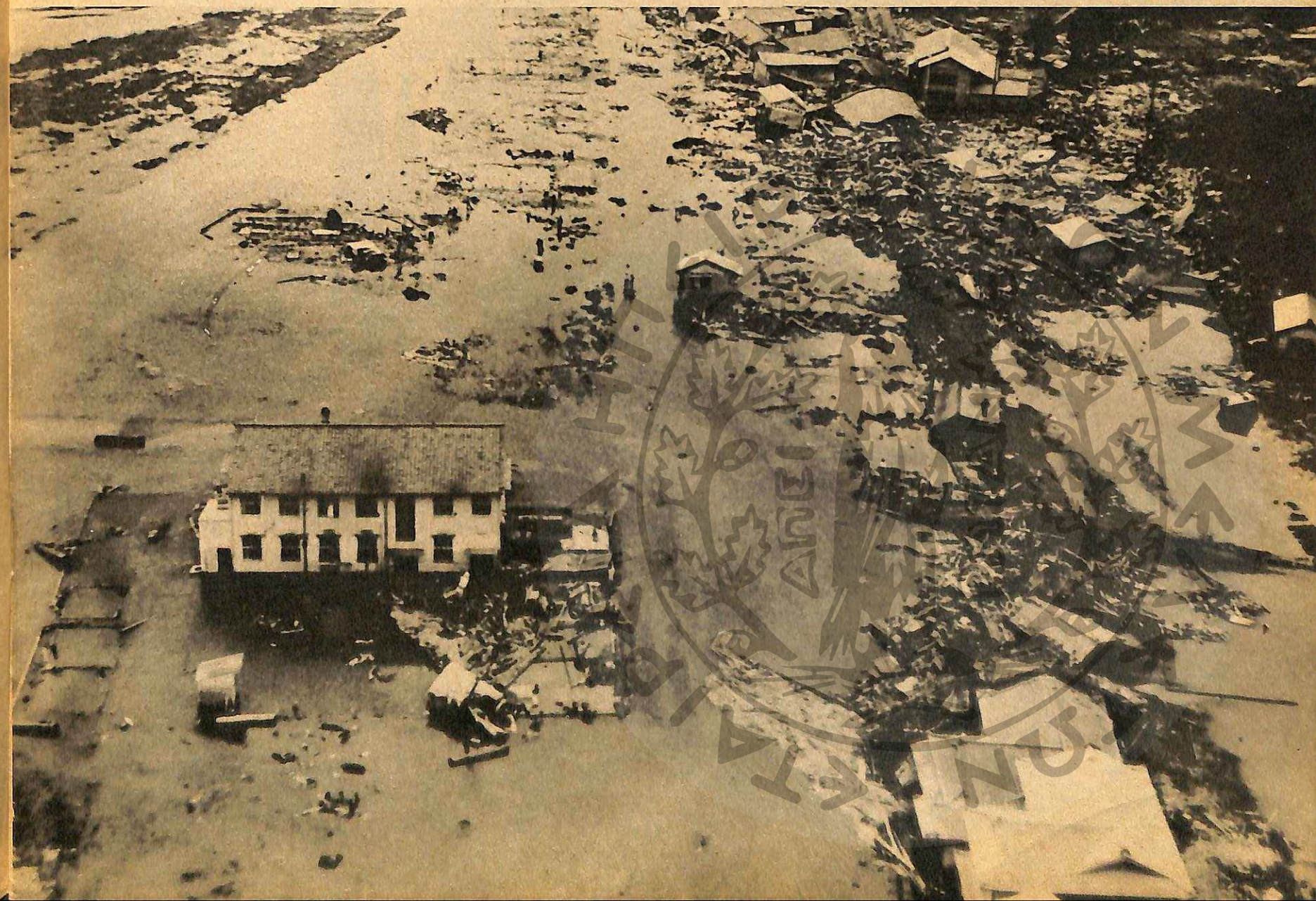
(Α.Ρ.Ρ.)

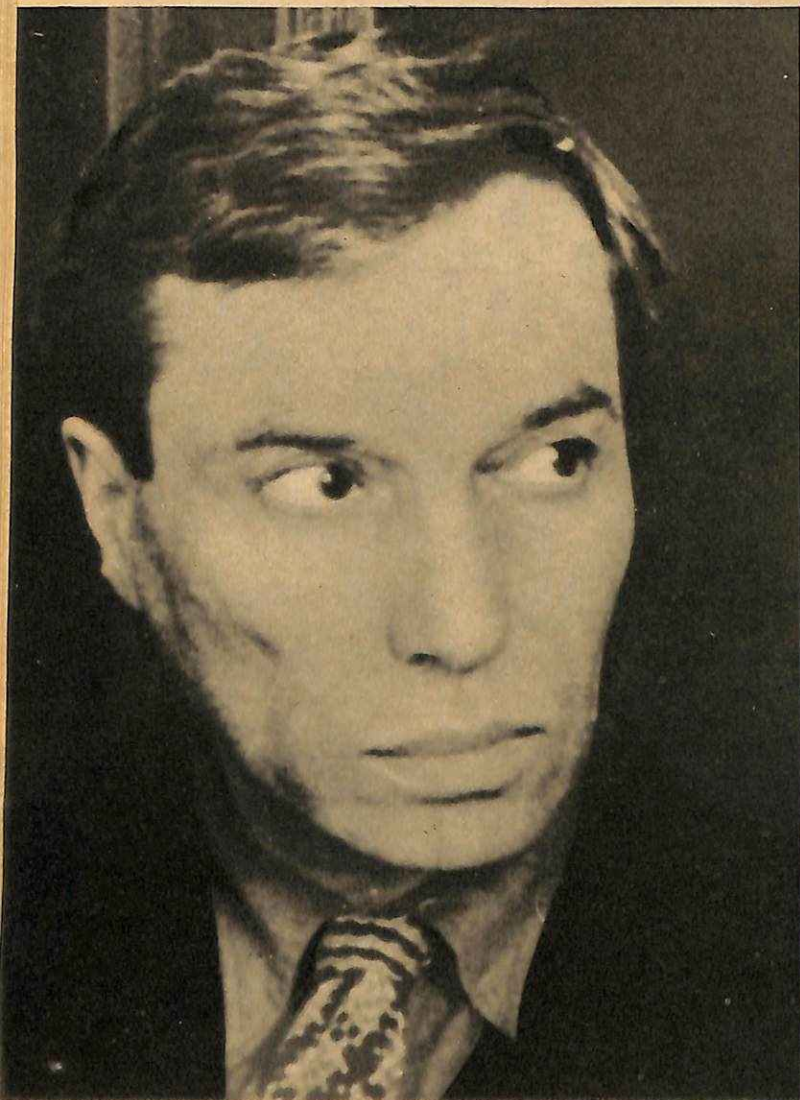
Ἀνυπολόγιστες εἶναι ἀκόμα οἱ συνέπειες τῶν τρομακτικῶν σεισμῶν ποὺ ἐπὶ μίᾳ ἐβδομάδᾳ ἐπληξάν τὴ νότιο Χιλή προκαλώντας κοσμογονικὴς μεταβολὲς στὴ μορφολογία τοῦ ἐδάφους. Τρία νέα ἠφαίστεια δημιουργήθηκαν, προσθέτοντας τὶς φλόγες καὶ τοὺς καπνοὺς τῶν σὰ ἤδη ἐν ἐνεργείᾳ, ὅπως τὸ Πουγιεχούε (ἀριστερὰ), 2.200 μέτρων, ποὺ ἐξακόντισε σὲ ὕψος 6.000 μέτρων τὸ πυρακτώμενο περιεχόμενό του. Ὁ δολικὸς ἀριθμὸς τῶν νεκρῶν εἶναι ἀκόμη ἀνεξακρίβωτος, πάντως ὑπερβαίνει τὶς 5.000, ἐνῶ οἱ ἀστεγοὶ ἀνέρχονται σὲ 2 ἑκατομύρια, δηλαδὴ σὲ 1/3 τοῦ πληθυσμοῦ τῆς χώρας, ποὺ ζοῦν ἐν μέσῳ ἐρείπων —ὅπως τῆς ἀλλοτε διομηχανικῆς πόλεως Λότα (δεξιὰ)— καὶ ὑπὸ δριμύτατο ψυχρὸς. Δώδεκα ἐπαρχίαι, ἐκτάσεως 120.000 τετρ. χιλιομέτρων (δὴ σχεδὸν ἡ ἐκτασὴ τῆς Ἑλλάδος), ἐπλήγησαν καὶ τὸ σύνολο τῶν καταστροφῶν ἀποτιμᾶται σὲ 175 ἑκατομύρια λίρες, ὅσο, δηλαδὴ, τὸ ὕψος τοῦ ἐξαγωγικοῦ ἐμπορίου τῆς Χιλῆς ἐπὶ δύο χρόνια. Τὸ ἔργο τῆς περιθάλψεως πρέπει νὰ ὑπερπηδῇ τεράστια ἐμπόδια καί, ἐνῶ εἰσφορὲς συγκεντρώνονται σὲ ὅλο τὸν κόσμον, δέκα χώρες ἀπέστειλαν 100 ἀεροπλάνα γιὰ νὰ διευκολύνουν τὶς πρῶτες βοήθειες. Στὸ μεταξύ, συνέπεια τῆς γεωλογικῆς ἀναστατώσεως, γιγαντιαία παλιρροιακὰ κύματα, ἐνεργείας 1.000 ὑδρογονικῶν βομβῶν, διέσχισαν ὅλο τὸν Εἰρηνικὸ ὠκεανὸ καὶ ἐσάρωσαν τὶς Χαβάι, τὶς Φιλιππῖνες καὶ τὰ ἀνατολικά παράλια τῆς Ἰαπωνίας. Μόνο στὴν Ἰαπωνικὴ πόλιν Ὁφούνα (κάτω), ποὺ πλημμύρισε ὅλη, ἐπνίγησαν 100 ἄτομα καὶ τραυματίσθηκαν 1.000. Τὰ κύματα ποὺ τὴν ἐπληξάν εἶχαν ὕψος 10. μ.



(U.P.I.)

(Φωτ. PAN — ASIA)





Ο θάνατος του Μπόρις Παστερνάκ

Ενώ οι ρωσικές εφημερίδες περιωρίστηκαν σε μία τυπική είδησεογραφία, ο δυτικός τύπος έθρηνσε την απώλεια του Μπόρις Λεωνίδοβιτς Παστερνάκ, που ο «Δόκτωρ Ζιβάγκο» του είχε προκαλέσει διεθνή αλάλη, όταν θρασυεύτηκε με το Νόμπελ 1958. Ο διάσημος ποιητής και συγγραφέας, που χαρακτηρίστηκε ως η «τολμηρότερη φωνή της μετεπαναστατικής Ρωσίας», απέθανε σε ηλικία 71 ετών, στο εξόχικό σπίτι του, στο χωριό Περντέλκινο, στο νεκροταφείο του οποίου και έταφη —κατόπι επιθυμίας του— κατά το τυπικό της ορθόδοξου εκκλησίας.

(U.P.I.)



(Assd. Newspapers Ltd)

ΚΑΤΑΒΕΒΑΗΜΕΝΗ φαινόταν όλο τον τελευταίο καιρό η Άλ-λοτε ώραία Βίβιαν Λή, πράγμα που έκανε τους φίλους της να υποπτεύονται το επίκειμενο διαζύγιο. Στη φωτογραφία το ζεύγος Όλβιε, στη διάρκεια μιας πρόδρας για κάποια φιλική παράσταση που δόθηκε το Δεκέμβρη του περασμένου έτους.

Αυτοκυριαρχία

«Αυτό είναι άδικο... άδικο... άδικο!», ανασφώνησε η Σοφία Λώρεν, όταν ανέκλυψε ότι άγνωστοι είχαν κλέψει από το σπίτι της μία μικρή μαύρη κασετίνα, που περιείχε όλα τα κοσμήματά της, αξίας 20 εκατ. δραχμών. Τα κοσμήματα ήταν ανασφάλιστα και αντιπροσώπευαν το μόχθο 10 ετών της ώραίας ηθοποιού, που γνώρισε αφάνταστη φτώχεια στα παιδικά της χρόνια. «Αν και τα έθρηνσε όλη την ημέρα της κλοπής, την επομένη η Σοφία ένεφανίσθη ηρεμνη στο σκούντιο του Λονδίνου, στο πλευρό του Πιέρ Ρουέ, για να συνεχίσει το γύρισμα της ταινίας «Οι εκατομμυριοῦχοι».

(FOTOSTAMPA)



Φεστιβάλ Στρατιωτικῶν Μουσικῶν

Η στρατιωτική μουσική της Φρουράς Ἀθηνῶν παρελάνει στο στάδιο του Μπάρι, ενώπιον τῶν 40.000 θεατῶν, που παρηκολούθησαν τὸ III Διεθνὲς Φεστιβάλ Στρατιωτικῶν Μουσικῶν («Εἰ-κόνες», τεύχ. 195). Τὸ κοινὸ χειροκρότησε ζωηρὰ τὶς ώραίες ἐπιδείξεις τῶν ἑξὶ στρατιωτικῶν μουσικῶν, που συμμετέσχον στὸ Φεστιβάλ ἐκτελώντας χαρακτηριστικὰ ἐμβατήρια τῶν χωρῶν των. Τῇ δεύτερῃ ἡμέρᾳ τῆς ἐορτῆς, στὴν Πλατεία τῆς Νομαρχίας, οἱ μουσικὲς παρουσίασαν πρόγραμμα με κλασικὰ θέματα, ἀποσπάσματα ἀπὸ ὁπερέττες καὶ ἐλαφρὰ μουσική. Μεταξὺ τοῦ πολυαριθμοῦ πλήθους ἦταν καὶ Ἕλλη-νες τῆς παροικίας τοῦ Μπάρι.

Με διαφορά 24 ἐτῶν...

Camera Press

Ἀφθονη μελάνη χύθηκε στὸν ἀγγλικὸ τύπο ἀπὸ τὴ στιγμή που τὸ κορυφαίον θεατρικὸ ζεύγος τῆς Ἀγγλίας, ὁ σὲο Λῶρενς Όλβιε, 53 ἐτῶν, καὶ ἡ Βίβιαν Λή, 46 ἐτῶν, ἀνεκοίνωσαν τὴν ἀπόφασή τους νὰ διαζευχθῶν, ἔπειτα ἀπὸ 19 ἐτῶν ἔγγαμο βίον. Ἀπὸ πολὺ καιρὸ κυκλοφοροῦσαν φήμες γιὰ τὴ διάσταση τῶν δυὸ συζύγων, ἀλλὰ τὸ εἰδύλλιο τοῦ σὲρ Λῶρενς μετὴν ἡθοποιῶ Τζῶν Πλουραίτ, 29 ἐτῶν, ἐξέπληξε καὶ τοὺς καλύτερα πλη-

ροφημένους κύκλους. Ὁ διαπρεπὴς πρωταγωνιστὴς καὶ ἡ Τζῶν γνωρίστηκαν πρὸ τριετίας, ὅταν ἔπαιζαν ἀντιστοίχως τοὺς ρόλους πατέρα καὶ κόρης στὸ ἔργο τοῦ Τζῶν Ὁσμπορν «Ὁ θεατρίνος», που ἀργότερα γύρισαν μαζί σὲ ταινία, σκηνὴ τῆς ὁποίας εἶναι ἡ φωτογραφία (κάτω). Τελευταία συμπρωταγωνιστοῦσαν στὸν «Ρινόκερω» τοῦ Ἰονέσκο, στὸ «Ρόγιαλ Κῶρτ» τοῦ Λονδίνου, ἀλλὰ ἡ Τζῶν σταμάτησε νὰ παίξει γιὰ λόγους υγείας.



Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ Τζεμάλ Γκιουρ-
σέλ αναπτύσσει στους δημοσιο-
γράφους τούς σκοπούς της Έ-
παναστάσεως. "Αγνωστος στο
εύρύ κοινό, μέχρι της ημέρας του
πραξικοπήματος, ο νέος ηγέτης
της Τουρκίας ήταν, εν τούτοις,
άνεκαθεν αγαπητός στο στρατό,
όπου τον αποκαλούσαν με στορ-
γή «Τζεμάλ Αγάμπερ», δηλαδή,
«ο μεγάλος αδελφός Τζεμάλ».



ΤΟ ΠΡΑΞΙΚΟΠΗΜΑ, ΑΝ ΚΑΙ ΗΤΑΝ ΕΡΓΟ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΤΩΝ ΕΝΟΠΛΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ, ΒΡΗΚΕ ΟΜΟΘΥΜΗ ΤΗΝ ΛΑΪΚΗ ΕΠΙΚΡΟΤΗΣΗ ΣΤΗΝ ΑΓΚΥΡΑ

ΤΟΥΡΚΙΑ: Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΤΟΥ ΛΑΟΥ ΣΤΑ ΧΕΡΙΑ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ

Έν όνόματι του Κεμάλ ή Έπανάσταση στην Τουρκία
—ξαφνική, άλλ' όχι και θίαη— έρριξε τούς τυράννους·
υπόσχεται νά ξαναφέρη Έλευθερία και Δημοκρατία
στή χώρα όπου στραγγαλίσθηκαν Βουλή και τύπος·
ένω αποκαλύπτει φρικιαστικά, όμαδικά έγκλήματα
και βρωμερά σκάνδαλα του χθεσινού καθεστώτος...

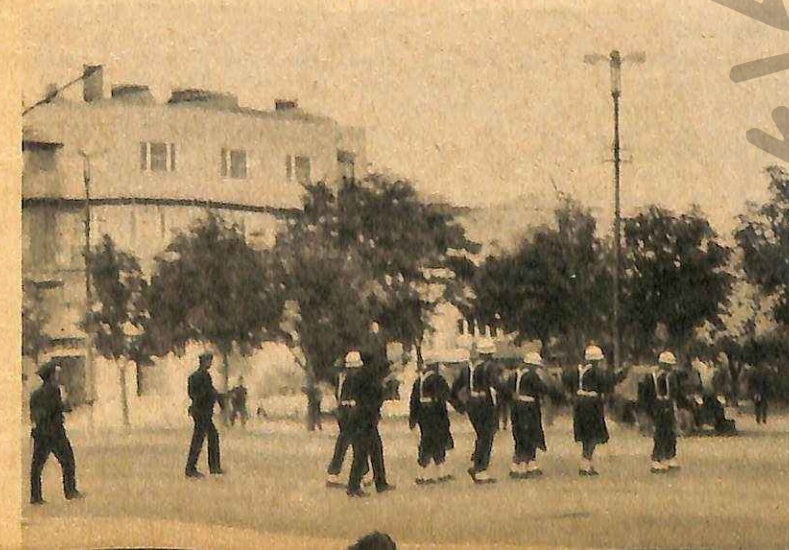
(Φωτ. Camera Press)



...ΜΕ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ ΤΩΝ ΦΟΙΤΗΤΩΝ ΣΥΓΚΡΟΤΗΘΗΚΑΝ ΟΓΚΩΔΗ ΕΟΡΤΑΣΤΙΚΑ ΣΥΛΛΑΛΗΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΤΩΣΗ ΤΟΥ ΤΥΡΑΝΝΙΚΟΥ ΚΑΘΕΣΤΩΤΟΣ.

ΣΥΛΛΗΨΕΙΣ. ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΤΗΣ ΤΥΡΑΝΝΙΑΣ ΟΔΗΓΟΥΝΤΑΙ ΣΤΗ ΦΥΛΑΚΗ

ΑΠΟΦΥΛΑΚΙΣΕΙΣ. ΤΑ ΘΥΜΑΤΑ ΤΟΥ ΤΥΡΑΝΝΟΥ ΕΠΕΥΦΗΜΟΥΝΤΑΙ ΘΕΡΜΑ



ΔΗΜΟΣΙΟΤΗΣ

Ειδική επιθεώρησης έρευνας προβλημάτων
ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΩΣ-ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ-MARKETING

Μοναδικὴ ἔκδοσις εἰς τὴν Ἑλλάδα
ἢ Δημοσιότης ἐνδιαφέρει τὸν βιομήχανον
τὸν ἔμπορον, τὸν διαφημιστὴν
τὸν σύμβουλον Δημοσίων Σχέσεων
κάθε ἐπιχειρηματία
κάθε ἐπαγγελματία δημοσιότητος.
Ἡ μόνη ἔκδοσις ποὺ δημοσιεύει
μηνιαία στατιστικὰ στοιχεῖα
τῆς διαφημιστικῆς κινήσεως τῆς χώρας

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΚΑΘΕ ΜΗΝΑ ΤΗΝ ΔΗΜΟΣΙΟΤΗΤΑ
ἐγγραφόμενοι τακτικοί συνδρομηταί

ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΟΥ

Όνομα
Διεύθυνσις
Πόλις
Επαγγελματική Ιδιότης
ΔΗΜΟΣΙΟΤΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΒΟΛΗ
Λεωφόρος Συγγρού 4 - Αθήναι Τηλ. 90.079

Τηλ. 90,079

TOYPKIA

Σπάνια ή πτώση ενός καθεστώτος επροκάλεσε μία τόσο έκτακταμένη ικανοποίηση, όση ή πτώση του καθεστώτος του Μεντερές. Γιατί, αν ό Μεντερές ήταν ένοχλητικός για τους έχθρους του, ήταν συγχρόνως και μεγάλος μπελάς για τους φίλους του. Άπαιτητικός, υπερφίαλος, εκβιαστικός και, πρό παντός, άχρηστος, είχε ταλαιπωρήσει πολύ τους συμμάχους του και είχε μεταβληθή σε αληθινή καταβόθρα αμερικανικών δολларίων. Και, όπως άποκαλύπτεται τώρα, μεγάλο μέρος των τριών και πλέον δισεκατομμυρίων δολларίων, που έλαβε ή Τουρκία από τίς Ήν. Πολιτείες για κάθε είδους έργα άνασυγκροτήσεως, κατέληξε στις τσέπες των πολυπληθών παρασάγγων του καθεστώτος του Μεντερές.

Πρὶν ἀπὸ τὴν πτώση τοῦ καθεστώτος αὐτοῦ, πολλοὶ ἦταν ἐκεῖνοι ποὺ πίστευαν ὅτι ὁ Μεντιέρος ἐκμεταλλεύθηκε ἐπίθεσις τὰς διεθνέως συνθήκης καὶ τὴν ἀμερικανικὴν ἐπίτιστια, γιὰ νὰ δώσῃ μιὰ ἰσχυρὰ ὥθησιν στὴν ἀνασυγκρότησιν καὶ στὸν ἐκσυγχρονισμό τῆς χώρας του μὲ ξένα χρήματα. Καὶ εἰναι ἀλήθεια ὅτι ἄρχισε μιὰ ἐκτεταμένη σειρά τεραστίων ἔργων: Μεγάλαις λαμπρινὰ ἔργα, κάθε εἴδους ἐργοστάσια, ἀτέλειωτοι δρόμοι — μιὰ ἀληθινὰ πελώρια σειρά ἔργων, ἀσύμμετρα μεταξὺ τους καὶ δυσανάλογων μὲ τὴς σημερινές καὶ τὴς ἀμέσως μελλοντικῆς ἀνάγκης καὶ δυνατότητες τῆς Τουρκίας. Συχνὰ εἶχε παρατηρηθῇ ὅτι εἶχαν ἀνοίξῃ τεράστια ἐργοστάσια ποῦ ἐκλείσαν πρὶν λειτουργήσουν, γιατί οὔτε οἱ κατάλληλοι πρῶτες ὕλες οὐ πῆρχαν, οὔτε εἰδικευμένον προσωπικόν. Σύγχρονα, ἔνα πολὺ φιλόδοξο σχέδιο ἀναμορφώσεως τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἀλλάζε καθημερινὰ τὴν μορφὴ τῆς. Ὅλα, ὅμως, αὐτά, ὅπως ἀποκαλύπτεται τώρα καὶ ὅπως πολλοὶ ὑπαψιάζοντες ἀνέκασαν, δὲν ἦταν μόνο ἔργα ἀνασυγκροτήσεως καὶ προόδου τῆς χώρας, ἀλλὰ καὶ ἰσάριθμοι πηγὲς πλεονισμῶν τῶν παραγόντων τοῦ κόμματος. Ἐπιπλέον, ἡ ἀμελέτητῃ ἐκτέλεσι τῶσων πολλῶν ἔργων ἐπροκάλεσε ἓνα μεγάλῃ ἐκτάσεως πληθωρισμό, ποῦ ὠλοθύουσε σὲ συνεχὴ αὐξήσιν τῶν τιμῶν καὶ ἀνάλογῃ πτώσει τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου. Οἱ συνεχῶς ἀξανόμενες σπέρσεις ἐπροκάλεσαν ἔντονον λαϊκὴν δυσφορίαν, ποῦ συνεκρεατέον μὲ πολλὰ δυσκολία.

Για ν' αντιμετωπίσει την αυξανόμενη λαϊκή δυσφορία, που είχε μετατραπεί τελευταία σε απρόκαλητη αγανάκτηση και συνεχή άνοδο της αντιπολιτεύσεως, ο Μεντέρες άρχισε μία συστηματική και έντονη δίωξη των αντιπάλων του και συνεχή μείωση των δημοκρατικών ελευθεριών. Και ή έλαχιστη αντίσταση ή η άπλη κριτική της πολιτικής του έβεωρουντο έθνική προσδοκία. Οί παύσεις έφημερίδων, ο διαγμός και ή φυλάκιση δημοσιογράφων, ο άποκλεισμός ή η άποτομπή βουλευτών της αντιπολιτεύσεως από την Έθνοσυνέλευση, μέχρι και αυτότο που άρχηγό της, τά κάθε είδους καταπιεστικά μέτρα, μέχρι και της άναστολής της δράσεως των πολιτικών κομμάτων, έδειχναν φανερά ότι ο Μεντέρες δάδιζε σταθερά στην άπρόκαλυπτη δικτατορία, που συγκαταλημμένα την είχε ήδη έπιβάλει στην πράξη πριν από πολύ ήδη καιρό.

«Άλλα η λαϊκή και η πολιτική αντίσταση ηύξανε ανάλογα με την καταπίεση. Κάτω από μια επιφάνεια, που ο Μεντινές αγωνιζόταν να εμφανίσει σαν άπλοτα όμαλη, δημιουργήθηκε σιγά-σιγά ένα καινούργιο Νεοτουρκικό Κίνημα. Τα τελευταία γεγονότα, με την βιαιότητα τους, απέδειξαν ότι το κάζαμι έβραζε πριν από πολύ καιρό.

Κατά τα τέλη 'Απριλίου φάνηκε καθαρά ότι η σταθερότης του καθεστώτος ήταν μύθος. 'Επικεφαλής του αγώνος για την ανατροπή του έθεσαν οι φοιτητάι του πανεπιστημίου της Κωνσταντινούπολεως, τους δύο πρoίους ακολουθήσαν αμέσως οι συνάδελφοί τους του πανεπιστημίου της 'Αγκυρας. Το σύνθημα «Ελευθερία — Κάτω οι Μεντερές», που ακούσθηκε στην πρώτη φοιτητική διαδήλωση της 27ης 'Απριλίου, άντλήθηκε γρήγορα στ όλοκληρη την χώρα. 'Η κυβέρνηση άπήτησε αμέσως με σφοδρές επιθέσεις τών αστυνομικών στις οποίες οι φοιτητάι απήντησαν με όρμητικό λιθοβολισμό. Δεν είναι γνωστός ό ακριβής αίματηρος άπολογισμός τών πρώτων αυτών συγκρούσεων, έπειδή η κυβέρνηση επέβαλε άμέσως στυκάκτης στις πληροφορίες, αλλά οι μετά την επανάσταση άποκαλύψεις άποδεικνύουν ότι ήταν μεγάλες. 'Ο στρατιωτικός νόμος που κηρύχθηκε άμέσως στην Κωνσταντινούπολη και την 'Αγκυρα, έδωσε στην αρχή στην κυβέρνηση την δυνατότητα να ίσχυρισθώ ότι «η τάξις άποκατεστάθη». Όμως, παρ' όλη την τρομοκρατία, οι φοιτητάι του πανεπιστημίου της Κωνσταντινούπολεως παρέμειναν στό πανεπιστήμιο και συνέχισαν τώ αίματηρά και όρμητικά συλλαλητήρια τους, ενώ οι παραχές έτεξετέινοντο στην 'Αγκυρα και την Σμύρνη.

Ἡ σύνοδος τῶν ὑπουργῶν τῶν Ἐξωτερικῶν τῶν χωρῶν τοῦ ΝΑΤΟ στὴν Κωνσταντινούπολη (2 Μαΐου) ἔδωσε στὴν κυβέρνηση Μεντέρτες τὴν ἐν-
καίρια ἡ ἀποσπασθῆναι ἀπὸ τὴν ἀποκρίση τῶν ἐξωτερικῶν ὅτι εἶχαν προκληθῇ ἀπὸ τὰ «ἐγωϊ-
στικά ἐλατήρια» ὀρισμένων μόνο πολιτικῶν. Ἀλλὰ, ἐνὸς τοῦ Συμβουλίου συν-
εδρίαζον, οἱ σύνεδροι ἔπρεσαν νὰ παρακολουθήσουν νέες συγκυρίες τῶν
φοιτητῶν μὲ τὶς κυβερνητικὰς δυνάμεις. Οἱ δρόμοι τῆς Κωνσταντινουπό-
λεως ἦταν πλημμυρισμένοι μὲ στρατὰ καὶ ἄρματα μάχης ἐστάθμευαν στὰ
ἐπικρατῆ σημεῖα. Καὶ τὴν ἴδια μέρα νέες δυνάμεις ἤρχοντο γιὰ νὰ ἐν-
σχύσουν τὸν ἀγῶνα τῶν φοιτητῶν. Οἱ δικηγόροι τῆς Κωνσταντινουπόλεως
συγκεντρώθηκαν στὸ Ἀνώτατο Δικαστήριον καὶ προέβησαν σὲ ἐκδηλώσεις
ἐναντίον τῆς κυβερνήσεως.

Ὁ ἐπιστατικός πυρετός ἀνέβαινε συνεχῶς, ἂν καὶ οἱ ἐκδηλώσεις του περιωρίσθηκαν ἐπὶ δύο ἡμέρες. Καὶ τότε ὁ Μεντέρης ἐπέρασε μιά κωμικο-πραγματικὴ προσωπικὴ δοκιμασία. Βέβαιος πῶς «ἀποκατέστησε τὴν τάξη» ἐνεφανίσθη μὲ τὸ αὐτοκίνητο του στοὺς δρόμους τῆς Ἀγκύρας. Τὸ πλῆθος ποὺ τον ἀντελήφθη τὸν ἀπεδοκίμασε μὲ κραυγές: «Παραίτησού! Παραίτησού!».

ση «τί συμβαίνει» καὶ λόγω τῶν συνεχιζομένων ἀποδοκιμασιῶν συνεπλά-
κτι με τοὺς διαδηλωτάς.

Τὴν ἴδια μέρα ὁ ἀρχηγὸς τοῦ στρατοῦ στρατηγὸς Τζεμάλ Γκιουρσέλ, ὁ σημερινὸς ἀρχηγὸς τῆς Ἐπαναστατικῆς Ἐπιτροπῆς, πρέσβευς τῆς Δημοκρατίας καὶ πρωθυπουργὸς, παρητήθη ἡ ἀπελευθέρωση. Αὐτὴ ἦταν ἡ πρώτη ἐκδήλωση τοῦ ἀντικτιπλοῦ ποὺ εἶχε στὸ στρατὸ ὁ ἐπαναστατικὸς ἀναβρασμὸς καὶ φαίνεται πῶς ἐπέδρασε ἀποφασιστικὰ στὴ στάση τοῦ στρατοῦ καὶ ὠδήγησε στὸ πραξικόπημα ποὺ ἀνέθεσε τὸ καθεστὸς Μεντιρές.

Και όπως ήταν αναμενόμενο, η απάντησή τους ανέτρεψε τα κριτήρια κριτικής. «Ο έπαναστατικός αναθρασμός συνεχίστηκε έκτοτε, αλλά σε χαμηλό τόνο και οι φοιτητικές διαδηλώσεις δεν έσταμάτησαν μεν, αλλά η έκτασή τους ήταν μάλλον περιορισμένη ως στις 19 Μαΐου, που με την ευκαιρία του έορτασμού της «Ημέρας της Νεότητας» έγιναν καινούργιες αίματηρές συγκρούσεις μεταξύ του στρατού και των φοιτητών. Πάντως, η μείωση των εξέγερσών και η τρομοκρατία που επέβαλε το καθεστώς Μεντέρς, φαίνεται ότι είχαν πείσει την κυβέρνηση ότι το κακό είχε περάσει. Το αίσημα αυτό της σχετικής αιγυρίου, που φαίνεται πως έγινε αίσθανή ύστερα από την συγκλονιστική δοκιμασία που είχε δοκιμάσει τις πρώτες ημέρες του περασμένου μήνα, συνέβαλε στην αύξηση της αυτοπεποίθησής και της ασταρχικότητάς του.

Ἄλλα ἡ πρωτοφανής διαδήλωση τῶν Τούρκων Εὐέλπειδων στὶς 21 Μαΐου ἐδείχνη ὅτι οἱ στρατὸς προχωροῦσε ἀπὸ τὴν παθητικὴν στάση στὴν ἐνεργὸν δράση. Οἱ μαθητὰί τῆς σχολῆς, μέ ἐπικεφαλὴς τὸν στρατηγὸν - διοικητὴ τῆς Σχολῆς Πολέμου καὶ ἄλλους ἀνώτερους ἀξιωματικούς, παρήλασαν ἀποπαιὰ καὶ συντεταγμένοι στὴ λεωφόρῳ Ἀτατοῦρκ τραγουδώντας τὸν Ὕμνον τῆς Ἀνεξαρτησίας. Τερπάζοντο πλήθους τοὺς ἀκολουθοῦσας, τοὺς χειροκροτοῦσας καὶ τοὺς ζητᾶκραύγαζε. Ἐμφθασαν ὥς τὸ κυβερνοεῖο, στάθηκαν ἐπὶ πολλὴ ὥρα τραγουδώντας τὸν ἴδιον ὕμνον καὶ ἐπέστρεψαν ψυχὰ στὴ σχολή. Ἦσαν, ὁμως ὁ κόσμος, ἡ κυβέρνησις καὶ οἱ Μεντερές κατάλαβαν. Ἡ ἀρχὴ τοῦ τέλους εἶχε σημάνει...

Καθώς ο Μεντερές έβλεπε πώς η ένταση στις πόλεις μεγάλωνε ολοένα, αποφάσισε να περιοδεύσει στις επαρχίες που έπιστευε ότι ήταν με το μέρος του. Έτσι ήλπιζε πώς θα ενίσχυε τη θέση του και θα μπορούσε να επιβληθεί στους αντιπάλους του. Και, επειδή καταλάβαινε τόν άμεσο κίνδυνο που τόν απειλούσε, έβαλε άμέσως σε έφαρμογή τόν σχεδίο του. Ταυτόχρονα όμως και ο στρατός, που έκρινε ότι η κατάσταση είχε φθάσει τόν άποχρόνιστο, επένεθε ραγδαία και με ταχύτητα, άδρόμυη και άναίμακτη έμφέμηση άνέτρεψε μέσα σε έλάχιστες ώρες τόν καθεστώς. Ό πρόεδρος τής δημοκρατίας Τζελάλ Μπαγιάρ και ο πρωθυπουργός Μεντερές, οι ύπουργοί, οι ναμάρχες, οι έπαρχοι, άνώτεροι άξιωματικοί συνδεμένοι με τόν άνοικτρών καθεστώς, βουλεύται και άλλοι παράγοντες τού καθεστώτος Μεντερές, συνελήφθησαν με κινηματογραφική ταχύτητα. Ό Μεντερές, πού συνελήφθη ενώ μετέβαινε με αυτοκίνητο στην Κιουτάχεια, προσπάθησε να διαφύγει καίτουν άκόμυ τέμ ώδηγήσαν άποτορικούς στην Άγκυρα.

Με την πρώτη της προκήρυξη η Έπαναστατική Έπιτροπή Έθνικης Ένότητας ανήγγειλε ότι οι Ένοπλες δυνάμεις της χώρας ανέλαβαν την εξουσία για να άσκηστούν στην δημοκρατική τάξη και να παραδώσουν την διοίκηση της χώρας εις χείρας του Έθνους. Με άλλη προκήρυξη η Έπιτροπή αυτή διεβεβαίωσε τον λαό ότι σκοπός της είναι η σύστημα οργάνωση γνησίων έκλογών. Ο στρατηγός Γκιουρμέλ ανέλαβε την αρχηγία της Έπιτροπής Έθνικης Ένότητας, την προεδρία της Δημοκρατίας και την πρωθυπουργία. Επίσης κατήρτισε έπιτροπή για τη σύνταξη νέου Συντάγματος.

Ἐνῶς ὁ στρατός συνέχιζε τὶς συλλήψεις, ἠττοκτόνησε ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν τῆς κυβερνήσεως Μεντερές Ναμὶκ Γεντίκ, ὁ ὁποῖος ἐθεωρεῖτο «τὸ πνεῦμα τοῦ κακοῦ», καὶ ὁ βουλευτὴς Ἰζάκ Ἀκσάσι, ἐμπιστος τοῦ Μεντερές. Πρακτικότερος ὅμως ὁ ἴδιος ὁ Μεντερές, ἐσπευσε νὰ ἐγκρίνη τὸ κίνημα πολὺ τὸν ἀνέτρεψε καὶ νὰ συγχάξη τὸν στρατηγὸ Γκιουρσέλι. Ὁ καρχασιὸς μὲ τὸν ὁποῖον ἐγίνε δεκτηὴ ἡ πληροφορία αὐτὴ στὴν Τουρκία καὶ σὲ ὅλο τὸν κόσμον ἦταν, φυσικὰ, ἀπολύτως δικαιολογημένος. Κάτι τέτοιον εἶναι ἀπίθανον νὰ ἐνῇ συμβαὶ στὴν παγκόσμια ἱστορία.

«Έξ άλλου, η κατάσχεση των ιδιωτικών λογαριασμών του τρέως ύπουρου των Έξωτερικών Ζουρλού απέκλυσε ότι αυτός είχε εισπράξει (προμήθειες για διάφορα δημόσια έργα 6½ εκατομμύρια τουρκικές λίρες (19½ εκατομμ. δραχμές). Στο σπίτι του κατεσχέθησαν 37 χαλιά Βουχάρας και κοσμημάτα αξίας 500.000 λιρών. Επίσης, σ' ένα πλοίο που έφευγε από τη Σμύρνη, κατεσχέθησαν δυο θαλάσσιες του Μεντερές γεμάτες κοσμήματα. Καί, ενώ οι φήμες που κυκλοφορούν αναφέρουν ότι ένας μεγάλος αριθμός παραγόντων του ανατρεπέντος καθεστώτος είχε σχηματίσει τεράστιες περιουσίες, η μελάνωτηρ σελίς του καθεστώτος Μεντερές, έκεινη που προσκάλεσε τόν παγκόσμιο αποτροπιασμό, ήταν εκείνη που απέκάλυψε στήν «Άγκυρα» ό εκπρόσωπος τής επαναστατικής έπιτροπής συνταγματάρ-χης Άλταλ ή.

Ο συνταγματάρχης ανακοίνωσε ότι ευρέθηκαν πτώματα 90 φοιτητών σε ομαδικούς τάφους καθώς και σε ψυκτικούς θαλάμους προωρισμένους για ζώα. Απεκαλύφθη επίσης ότι πτώματα θυμάτων του καθεστώτος Μεντερά εδρόθηκαν σε ζώα ως τροφή. Η φρικιαστική αυτή αποκάλυψη συνωδεδείχε από πληροφορίες που ανέφεραν ότι η κυβέρνηση Μεντεράς ωράναμεν ένα είδος «ιδιωτικού» στρατού έξω από τα πλαίσια των ένοπλων δυνάμεων της χώρας.

Η επέμβαση του στρατού έθεσε τέρμα στὸν τρομακτικό αὐτὸ κατήφορο καὶ ἀνοίξε ἕναν καινούργιο δρόμο γιὰ τὴν Τουρκία. Σὲ δηλώσεις τῶν οἱ ἡγέται τῆς Ἐπιτροπῆς Ἑθνικῆς Ἐνότητος ἐτόνισαν ὅτι ἕνας ἀπὸ τοὺς σκοποὺς τοῦ ἐπιδικώκε ἡ ἐπανάσταση εἶναι ἡ ἐπιστροφή στὴ λαϊκότητα τοῦ καθεστώτος τοῦ Ἀτατούρκ.



Εϊδικό για σας και για την όμορφιά σας, κυρία μου.
Καταργήστε το άγριο σφουγγάρι και το έρεδιστικό
σαπούνι. Ξαπλώστε για 10 λεπτά στο λουτρό σας.
Άφηστε το BUBBLE BATH να περιποιηθῇ τὸ ἀπαλό
δέρμα.

- Θά τὸ προφυλάξῃ ἀπὸ ἀλλεργίες καὶ ἐρεθισμούς.
- Θά τὸ τονώσῃ καὶ θά τὸ ἀρωματίσῃ εὐγενικά.
- Θά τὸ περιβάλῃ μὲ τὸ προστατευτικὸ τοῦ πέπλο.

Καὶ κατόπιν
κάθε ἐμφάνισί σας θὰ εἶναι καὶ μιὰ ἐπιτυχία!

BUBBLE BATH - "ΑΦΡΟΛΟΥΤΡΟΝ", FAMAR Δέρμα
βελούδινο - Μαλλιά μεταξένια - Ζητήστε το σήμερα! Στο
Φαρμακείο σας. Σε όλα τα καταστήματα καλλυντικών.

- MENTW

maidenform
MODEL 1960
New Elegant Style



Χαριτωμένο
νεανικὸ στράωλες
SIX-WAY
ἀπὸ δαντέλλα
νάυλον.

ΠΩΛΗΣΙΣ
ΧΟΝΔΡΙΚΗ -
ΛΙΑΝΙΚΗ *delta* ΦΩΚΙΩΝΟΣ 13

1.000.000



ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ

Servis

Λειτουργούν σήμερα σ' όλον τον Κόσμο, χωρίς.. ούτε ένα ν' άχρηστευθῇ!

Τὰ πλυντήρια

Servis

προϊόντα πείρας 30 ετών, συγκεντρώνουν τὰ ἀπαράμιλλα πλεονεκτήματα καὶ τὴς ἐγγυήσεις τῶν ΑΓΓΛΙΚΩΝ μηχανημάτων.

Κανένα ἄλλο ἐργοστάσιο στὸν Κόσμο δὲν παράγει τὴν ποικιλία πλυντηρίων πού ἔχει ἡ

Servis

8 ΜΟΝΤΕΛΛΑ

μέ θερμαντικὸν στοιχείον ἢ χωρὶς θέρμανσις, χωρητικότητος 3 κιλῶν, 3,5 κιλῶν καὶ 4,5 κιλῶν, με παλμογεννήτριαν ἢ τουρμπίναν, με κάδους ἀπὸ ἀτσάλι ἐμαγιε

καὶ ὄχι ἀλουμίνιον, πλένουν, ξεβγάζουν καὶ στίβουν τὰ ροῦχα,

γρηγορώτερα, καλύτερα, οἰκονομικώτερα.

Τὸ εἰκονιζόμενον ΝΕΟ ΜΟΝΤΕΛΛΟ

Servis

COMBINATION θρᾶζει τὸ νερό, πλένει, ξεβγάζει καὶ στεγνώνει τὰ ροῦχα.

ΓΕΝ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ Μ. & Ι. ΠΑΠΑΖΟΓΛΟΥ Α.Ε.
ΑΘΗΝΑΙ ΔΡΑΓΑΤΣΑΝΙΟΥ 8 - ΤΗΛ. 30-053 — ΘΕΣ/ΝΙΚΗ: ΤΣΙΜΙΣΚΗ 29 - ΤΗΛ. 75-366

Καί θείς

θα
ἀποκτήσετε
δόντια
κάτασπρα
μέ τὴν

"Γνώμη"



Ἀπὸ τὴν πρώτη στιγμή θα ἀγαπήσετε τὴν ΑΣΤΟΡ

Διότι εἶναι ἓνα τέλειο προϊόν ὅπως ὅλα τὰ προϊόντὰ πού προσφέρει ἡ ΑΣΤΟΡ.

- Παρεσκευάσθη με τὰ πλέον σύγχρονα μέσα τῆς ἐπιστήμης καὶ ἀσφαλῶς θα ἐνδουσιάσῃ καὶ σᾶς.
- Ἐπεβλήθη με τὴν ποιότητα καὶ τὸ ἄρωμά της.
- Ἡ προσθήκη δὲ τῆς μοναδικῆς χημικῆς συνδέσεως CAREX διὰ τὴν ἐξουδετέρωσι τῶν βακτηριδίων τοῦ στόματος τὴν κατέστησε ἀσυναγώνιστη.
- Καὶ ἂν καὶ προσφέρεται σὲ μεγαλύτερα ποσότητα ἀπὸ τὴν συνηθισμένη, κυκλοφορεῖ παντοῦ εἰς τὴν τιμὴν τῶν 5 δραχμῶν λιανικῶς.

Ὁδοντόπαστα

ASTOR

με CAREX

ASTOR

ΕΥΡΑΦΑΚΙΑ - ΚΡΕΜΑ ΕΥΡΙΣΜΑΤΟΣ - ΟΔΟΝΤΟ-ΠΑΣΤΑ•ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΕΠΙΒΟΛΗΣ.

Τὸ κυνήγι τῆς Σοράγιας

Ο Κ. Θ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΑΝΑΛΥΕΙ ΤΗΝ ΟΜΑΔΙΚΗ ΨΥΧΩΣΗ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΥ ΠΟΥ ΚΑΤΑΒΡΟΧΘΙΖΕΙ ΑΠΛΗΣΤΑ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΖΩΗ ΤΩΝ ΑΣΗΜΑΝΤΩΝ Ή ΣΗΜΑΝΤΙΚΩΝ ΘΥΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΔΗΜΟΣΙΟΤΗΤΟΣ...

Δεν υπάρχει μεγαλύτερο δράμα από τὸ νὰ μὴ ἡμπο-
ρῇς νὰ ἔχῃς ἰδιωτικὴν ζωὴν. Καὶ συμβαίνει αὐτὸ ὁλοέ-
να καὶ εἰς περισσοτέρους ἀνθρώπους, πού διὰ τὸν ἕνα
ἢ διὰ τὸν ἄλλον λόγον ἐδέχθησαν ἐπάνω τους κάποτε
τοὺς προβολεῖς τοῦ ἐνδιαφέροντος τῶν μαζῶν. Παρά-
δειγμα πρόσφατον ἡ Σοράγια. Ἐπέρασεν ἀπὸ τὰς Ἀθήνας καὶ
δὲν ἐγνώρισεν οὔτε στιγμὴν ἡσυχίας, Δημοσιογράφοι, φωτορεπόρ-
τερς καὶ κοινὸν ἔπεσαν ἐπάνω τῆς μὲ ἀδηφάγον περιέργειαν.

Στῆλας ὁλοκλήρους διέθεσεν ὁ ἡμερήσιος τύπος διὰ νὰ περι-
γράψῃ τί ἐφορούσε, ποῦ ἐπῆγε, ποῖον εἶδε, τί ἔφαγε, ποῖα τραγου-
δια ἄκουσε, μὲ ποίους ἐχόρεψε. Καὶ διὰ νὰ μαντεύσῃ ποῖον σκέ-
πεται, ποῖον πρόκειται νὰ συναντήσῃ, τί σχέδια ἔχει. Ὁ χῶρος
ἐμπρὸς εἰς τὸ ξενοδοχεῖον, ὅπου κατέλυσε, ἐγέμισεν ἀπὸ ἀνθρώ-
πους νέους καὶ γέρους, ἄνδρες καὶ γυναῖκες— πού ἀπὸ τὸ πρῶ-
τὸν ἄρᾳ τὸ ἀπόγευμα ἐπερίμεναν ἐκεῖ ὁρτοὶ διὰ νὰ τὴν ἱδού-
νταν θὰ ἔβγαίνει...

Τὶ νὰ ἱδού; Μία γυναῖκα πού ἔγινε διάσημη, χωρίς νὰ προ-
φέρει τίποτε εἰς τὴν ἀνθρωπότητα— οὔτε κἀν ἐκεῖνο, πού προσφέρει
ὁ πῶς ἀσήμαντος δηληκὸς ἀνθρώπος. Εἶναι θλιβερόν διὰ τὸν κό-
σμον αὐτὸν τὸ συμπέρασμα, πού συνάγεται ἀπὸ τὴν στάσιν του.
Ὑπάρχουν, λοιπόν, τόσοι πολλοί, τόσοι ἄδριοι καὶ τόσοι ἀργό-
σχοιοι ἀνθρώποι, ὥστε νὰ ἡμποροῦν νὰ ξεροσταλιάζουσιν ἐπὶ ὥρες
μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι θ' ἀντικρύσουν γιὰ μιὰ στιγμὴ τὴν Σοράγια;

Γιὰ τοὺς ἀρσενικοὺς τῆς μεγάλης αὐτῆς συνομοταξίας τῶν χα-
ζῶν χωρεῖ κάποια πρόχειρος ἐξήγησις, πού δὲν χρειάζεται μεγα-
λύτεραν ἀνάλυσιν. Τὸ ἄρρεν εἶναι ἐντόνως ὀπτικὸς τύπος— μὲ
ἰκανότητάς ἀναπλάσεως. Γιὰ τίς γυναῖκες, ὅμως, πού συνωθοῦνται
καὶ αὐτὲς μὲ πολὺ μεγαλύτεραν περιέργειαν; Γι' αὐτὰς τὰ κίνη-
τρα εἶναι «ρομαντικώτερα». Ἐπρόκειτο γιὰ μιὰ ὁμόφυλόν τους,
πού ἔχασεν ἕνα θρόνον...

Τὸ φαινόμενον αὐτὸ τῆς νοσηρᾶς περιεργείας δὲν εἶναι ἀπο-
κλειστικῶς ἐλληνικόν. Εἶναι παγκόσμιον. Καὶ ὑποδέχεται ἔξω μορ-
φὰς πολὺ περισσότερον ἐξοργιστικάς. Ἀρκεῖ νὰ θυμηθῇ τὴν
Μαργαρίταν καὶ τὴν Κάλλας. Ἡ Μαργαρίτα εἶχε ἕνα ἔρωτα, πού
ἀπέτυχε διὰ διαφόρους λόγους. Καὶ ἀπὸ τότε τὴν κατεσπάρξαν.
Ἐπὶ χρόνια διεσώρετο κατὰ τὸν χυδαῖότερον τρόπον ἀπὸ τὸν διε-
θνή τύπον. Ἡ ζωὴ τῆς εἶχε καταστήσει ἐφιαλτικὴ. Ἐφθασαν εἰς
τὸ σημεῖον νὰ δημοσιεύσουν κατάλογον—ἀτέρμονα— τῶν ὑποθε-
τικῶν δεσμῶν τῆς μετὰ τὸν Τάουνσεντ. Κάτι πού θὰ ἐθεωρεῖτο ἀνοί-
κειον δι' οἰοῦντο κοινὸν θνητὸν, ἔγινε μὲ τὴν μεγαλύτεραν ἡθι-

κὴν ἀνεῖν διὰ τὴν Μαργαρίταν. Καὶ ὅταν, ἐπὶ τέλους, ἤλπισεν ὅ-
τι θὰ ἡσυχάσῃ μὲ τὸν γάμον τῆς, εὐρέθησαν ἀνθρώποι πού ἔγρα-
ψαν ὅτι ὁ γάμος αὐτὸς θ' ἀποτύχῃ. Ἡμποροῦσε νὰ ὑπάρξῃ πλέον
ἀπ'ἀνθρώπος καὶ θάρσος συμπεριφορά;

Καὶ ἀνάλογον συνέβη καὶ μὲ τὴν Κάλλας. Αὐτὴ ἐχώρισε
τὸν ἄνδρα τῆς. Δὲν εἶναι οὔτε ἡ πρώτη, οὔτε ἡ τελευταία.
Καὶ οὔτε ἔχει σημασίαν ἂν τὸ δίκαιον εὐρίσκειται ἢ ὄχι
μὲ τὸ μέρος τῆς. Σημασίαν ἔχει ὅτι, μόλις ἐξέσπασε τὸ
«σκάνδαλον», ἡ Κάλλας εὐρέθηκε μέσα εἰς μιὰν ζούγ-
κλαν. Καὶ ἡ ζούγκλα ἦτο ὁλόκληρος ὁ κόσμος. Δὲν τὴν ἄφησαν
ἡσυχίαν οὔτε ἕνα λεπτόν. Καὶ ἤλθε στιγμὴ πού ἡ «τίγρις», γεμάτη
ἀπόγνωσιν, ἀπήυθνε πρὸς ὅλους μιὰν δραματικὴν καὶ θαυτάτα
ἀνθρωπίνην ἔκκλησιν: «Ἀφήστε με, ἐπὶ τέλους, μόνην. Δὲν σὰς
ἔκαμα κανένα κακόν. Διὰ τί μὲ στερεῖτε τοῦ δικαιώματός νὰ ἔχω
ἰδιωτικὴν ζωὴν;». Καὶ ἡ «τίγρις» ἔγινε διὰ πρώτην φοράν συμ-
παθὴς.

Εἰς οὐδεμίαν ἄλλην περίοδον τῆς ἀνθρωπότητος ἐγένετο τόσο
λόγος διὰ τὰ δικαιώματα τοῦ ἀτόμου καὶ διὰ τὴν «ἀξιοπρέπειαν
τοῦ ἀνθρώπου», ὅσον σήμερον. Ποτὲ ἄλλοτε, ἐν τούτοις, δὲν κατε-
πατοῦντο τόσοι θαναῶς αἱ ἀρχαὶ αὐταί, ὅσον καταπατοῦνται

σήμερον. Καὶ τὸ κακὸν εἶναι ὅτι ἡ ἀντίφασις αὐτὴ ἀποτελεῖ φυ-
σιολογικὸν φαινόμενον τῆς ἀνθήσεως τῆς δημοκρατίας.

Ἐνα ἀπὸ τὰ βασικά γνωρίσματα τῆς δημοκρατίας εἶναι ἡ ἁ-
νοδος τῶν μαζῶν. Ἡ αὐξήσις τοῦ ρόλου τῶν εἰς τὴν διαχείρισιν
τῶν κοινῶν. Ἡ θελτίωσις τῆς ὕλικης στάθμης τῶν. Ἡ ὕψωσις τοῦ
μορφωτικοῦ ἐπιπέδου τῶν. Ἡ ὕψωσις ὅμως αὐτὴ εἶναι ποσοτικὴ καὶ
ὄχι ποιοτικὴ. Αὐξάνουν κατὰ πολὺ μεγαλύτερον ποσοστὸν οἱ «ἐγ-
γράμματοι», παρὰ οἱ μορφωμένοι. Οἱ γνωρίζοντες, δηλαδή, ἀνά-
γνωσιν καὶ γραφὴν. Ἀντανάκλασιν τοῦ γεγονότος αὐτοῦ ἀποτε-
λεῖ ἡ ἰλιγγιώδης αὐξήσις τῆς συνολικῆς κυκλοφορίας τῶν ἐφημε-
ρίδων, ἐν συγκρίσει μὲ τὴν κυκλοφορίαν τοῦ παρελθόντος αἰῶνος.

Τὸ ἀποτέλεσμα ὅμως τῆς προόδου αὐτῆς εἶναι ὅτι ὁ τύπος
—πού ἔχει ἐξελιχθῇ διεθνῶς εἰς ἕνα εἶδος μεγάλης ἐπιχειρήσεως—
αἰσθάνεται τὸν ἑαυτὸν τοῦ ὑποχρεωμένου νὰ κολακεύσῃ τὰ ἐνοτι-
κτα τοῦ μεγάλου κοινού, διὰ ν' ἀγγρεύσῃ μεγαλυτέραν κυκλοφο-
ρίαν. Γίνεται, ἔτσι, οὐρὰ τῶν μαζῶν. Δὲν φροντίζει νὰ τὰς ἐξυψώ-
σῃ—ἐκτὸς ὀλίγων ἐξαιρέσεων—, ἀλλὰ προσπαθεῖ νὰ κατέλθῃ εἰς
τὸ ἰδικὸν τῶν ἐπιπέδων. Νὰ κορέσῃ τὴν περιέργειάν των, ἀδιαφο-
ρῶν διὰ τὰ θύματα πού πρέπει νὰ δημιουργήσῃ. Νὰ ἱκανοποιήσῃ
καὶ νὰ ἐρεθίσῃ τὰς «ρομαντικάς» καὶ σεξουαλικάς τάσεις των. Νὰ
δώσῃ τροφὴν εἰς τὸν σαδισμόν των—ὅπως ἔκαμναν οἱ Ρωμαῖοι
αὐτοκράτορες μὲ τοὺς ἀγῶνας τῶν μονομάχων— καὶ εἰς τὴν ἐν-

τονον διάθεσιν φυγῆς ἀπὸ τὸν ἑαυτὸν των, πού κατέχει πάντοτε
τὰς μάζας.

Ἐλέχθη ὅτι ἀπὸ ὅλα τὰ πράγματα, ἐκεῖνο πού ἐνδιαφέρει
περισσότερον τὸν ἀνθρώπον, εἶναι ὁ ἀνθρώπος. Καὶ αὐτὸ εἶναι ἁ-
κριβές. Τώρα ὅμως κατῆντησε ν' ἀποτελῇ τὸ ἄκρον ἄκρον τῆς
φιλοδοξίας ἐνὸς φωτορεπόρτερ μία φωτογραφία τῆς Σοράγιας
τὴν ὥραν πού γδύνεται διὰ νὰ κοιμηθῇ καὶ ἡ ὑψίστη δόξα δι' ἕνα
δημοσιογράφον, ἂν κατορθώσῃ νὰ κλέψῃ τὸν φάκελον τῶν ἐρωτι-
κῶν ἐπιστολῶν τῆς Μαργαρίτας πρὸς τὸν Τάουνσεντ ἢ τὸν Τόνυ.
Πρέπει νὰ εἴμεθα ὑπερήφανοι ἢ νὰ ἐντρέπώμεθα διὰ τὴν διαμόρ-
φωσιν τῶν «ἰδανικῶν» αὐτῶν;

Τὸ πλῆθος, πού ἐπὶ ὥρας συνωθεῖτο μὲ τὴν ἐλπίδα νὰ ἰδῇ τὴν
Σοράγιαν ὅταν θὰ ἔβγαίνει ἀπὸ τὸ ξενοδοχεῖον τῆς, ἐκινεῖτο ἀ-
πὸ πολλαπλᾶ ἐλατήρια. Τὸ σπουδαιότερον, ὅμως, καὶ τὸ ὀλιγώ-
τερον συνειδητὸν ἦτο ἡ ἐπιθυμία νὰ πλουτίσῃ τὴν «ἐμπειρίαν» του
μὲ κάτι, πού νομίζει ὅτι τὸ ἀνυψώνει. «Ἐγὼ εἶδα τὴν Σοράγια
— εἰμαι, ἄρα, ἀνώτερος ἀπὸ ἐκείνους πού δὲν τὴν εἶδαν». Κανεὶς
ἀπὸ αὐτοὺς δὲν ἐσκέφθη νὰ κάμῃ μιὰν ψυχρὴν ἀνάλυσιν καὶ νὰ
διερωτηθῇ διατί, ἐπὶ τέλους, ἀξίζει νὰ ὑποβληθῇ εἰς τὸν κόπον
αὐτόν. Οὔτε εἶναι ἰκανὸς διὰ τέτοιου εἶδους ἐκτιμήσεις. Ἐπρόκει-
το περὶ ἐνὸς ἀτόμου διεθνούς προβολῆς. Καὶ αὐτὸ ἀρκοῦσε.

Αὐτὸ ὅμως μαρτυρεῖ πόσον ἄδριοι ἀτομικῶς εἶναι οἱ πε-
ρισσότεροι ἀνθρώποι. Πόσον δὲν κατάρθωσαν ἀκόμη ν' ἀ-
ποκτήσουν αὐτάρκειαν. Πόσον αἰσθάνονται τὴν ἀνάγκην
νὰ δημιουργοῦν ἀντισταθμίσματα— μικρά, ἔστω, ἀνάξια
λόγου, ἀλλὰ πού τοὺς δίνουν τὴν εὐκαιρίαν νὰ φεύγουν
ἀπὸ τὸν ἑαυτὸν τους, ὁ ὁποῖος δὲν ἔχει νὰ τοὺς δώσῃ τίποτε. Διὰ
τοῦτο καὶ εἶναι ἔτοιμοι νὰ κατασπαράξουν μὲ τὴν ἀπάνθρωπον πε-
ριέργειάν των κάθε ἄτομον, πού ἔχει τὴν ἀτυχίαν νὰ πέσῃ—διὰ
τὸν ἕνα ἢ διὰ τὸν ἄλλον λόγον— κάτω ἀπὸ τοὺς προβολεῖς τῆς.

Σταυρόπουλος

Παντοῦ, στὸν
κόσμο...

...προτιμοῦν τὴν καλύτερη
τὴν περίφημη

ΦΙΛΙΠΣ
PHILISHAVE

Παντοῦ, στὸν
κόσμο...

...προτιμοῦν τὴν καλύτερη
τὴν περίφημη

ΦΙΛΙΠΣ
PHILISHAVE

Παντοῦ, στὸν
κόσμο...

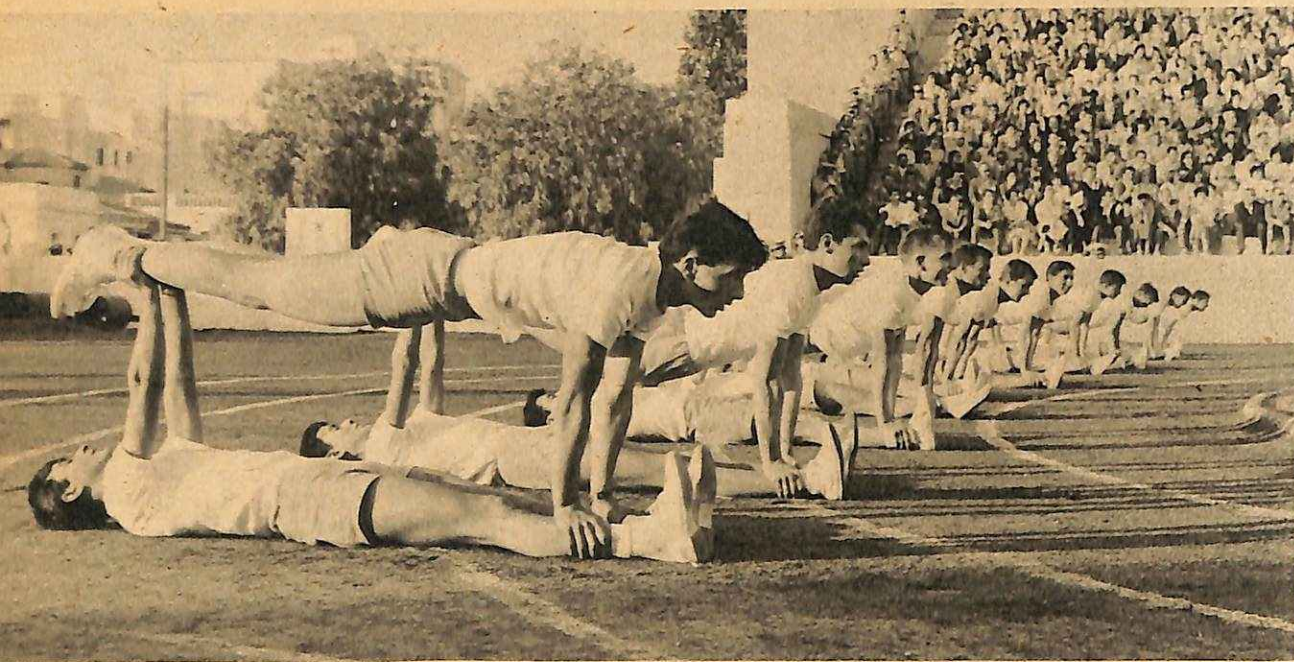
...προτιμοῦν τὴν καλύτερη
τὴν περίφημη

ΦΙΛΙΠΣ
PHILISHAVE

Παντοῦ, στὸν
κόσμο...

...προτιμοῦν τὴν καλύτερη
τὴν περίφημη

ΦΙΛΙΠΣ
PHILISHAVE



ΓΕΡΟΔΕΜΕΝΑ, ΠΕΙΘΑΡΧΗΜΕΝΑ Τ' ΑΓΟΡΙΑ ΤΩΝ ΓΥΜΝΑΣΙΩΝ ΕΚΤΕΛΕΣΑΝ ΘΕΜΑΤΙΚΩΤΑΤΕΣ ΑΣΚΗΣΕΙΣ

ΣΤΟ ΣΤΑΔΙΟ: ΕΝΑ ΚΥΜΑ ΑΠΟ ΝΕΙΑΤΑ ΚΑΙ ΧΑΡΗ

Οι φετεινές γυμναστικές επιδείξεις

Λευκό, πειθαρχημένο στους αισθητικούς νόμους κύμα, ή σχολική νεότητα πλημμύρισε και πάλι φέτος το μαρμάρινο Στάδιο. Στον πανάρχαιο στίβο των προγόνων, τα σφριγηλά κορμιά τανύστηκαν σαν θέλη, κάμφθηκαν σαν τάξα, έγραψαν κύκλους και καμπύλες, έδωσαν το μέτρο της δυνάμεως και της χάρης.

Για μία στιγμή το νεαρό πλήθος, κάτω απ' τις μεγαφωνικές εντολές του γυμναστού ή της γυμνάστριας, πύκνωσε σε διαγώνιες ευθείες, που χαρακάνων το σκουρόχρωμο χώμα του στίβου κι έμέσως, μετά μίαν αναπήδηση, με μίαν άρπαιωση ή μία στροφή των χεριών και του κεφαλιού, το μωσαϊκό πών κορμιών άλλαζε σχήμα και θέση, τάζωντανά ψηφίδια επάλλοντο για λίγα δευτερόλεπτα, κάδονταν, σηκώνονταν, άπλωναν τά χέρια κ' έδιναν ζωη κυματιστή στον στίβο, τον μεταμόρφωναν σε θάλασσα λικνιστική κι έλλοση, ακίνητη, μετέωρα, σε χιονισμένο τοπίο, σε λειβάδι με λευκές μαργαρίτες τις μέρες της άνοιξης.

Και ή ανταπόδοση στην προσφορά, ή επικρότηση, ή ένθουσιασμός αντίλαλ-σαν από τις ώριμες κερκίδες, που παρακολουθούσαν με συγκινημένη ένταση κι άπειρη στοργή τις γυμναστικές επιδείξεις των άθηναϊκών γυμνασίων.

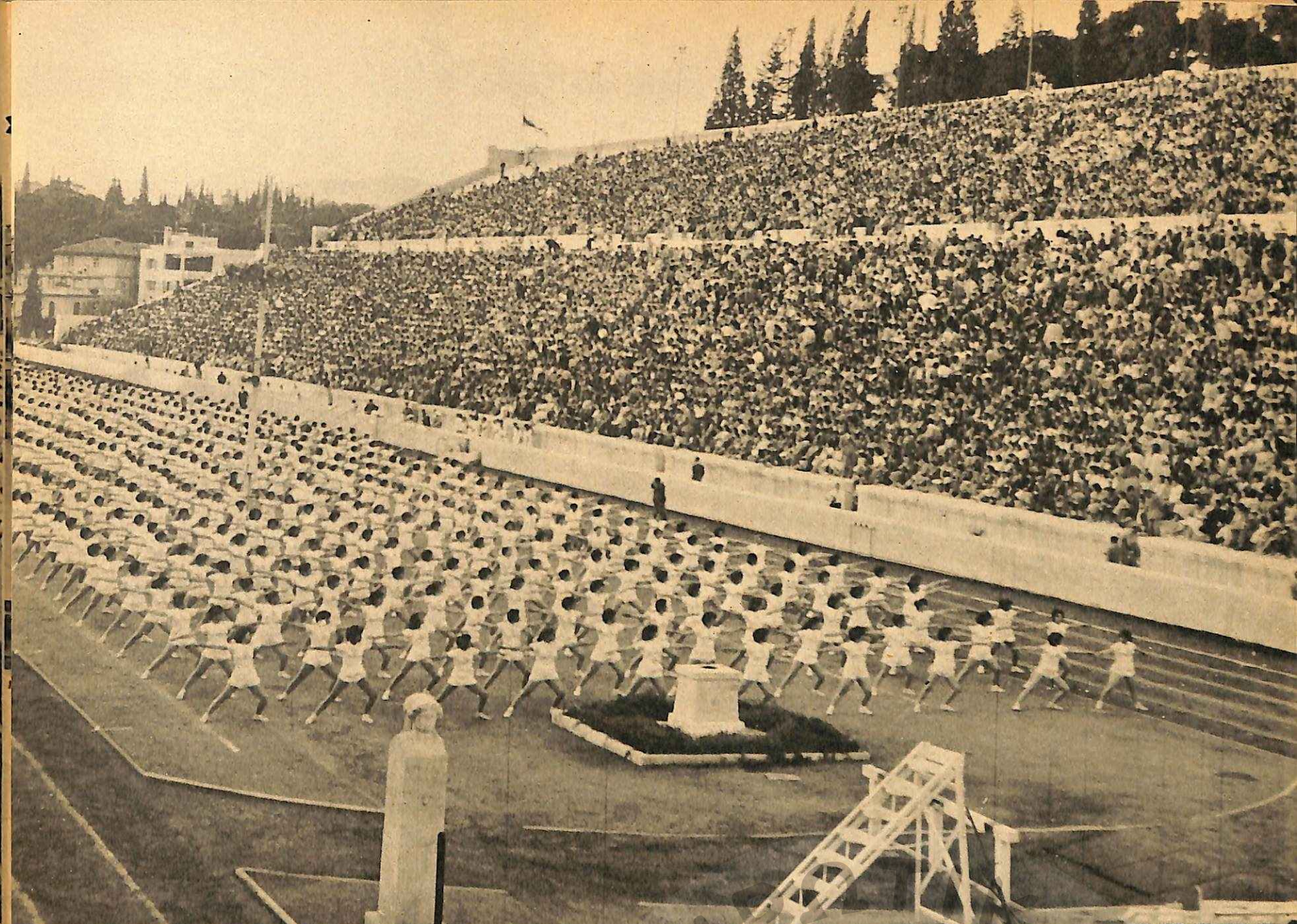
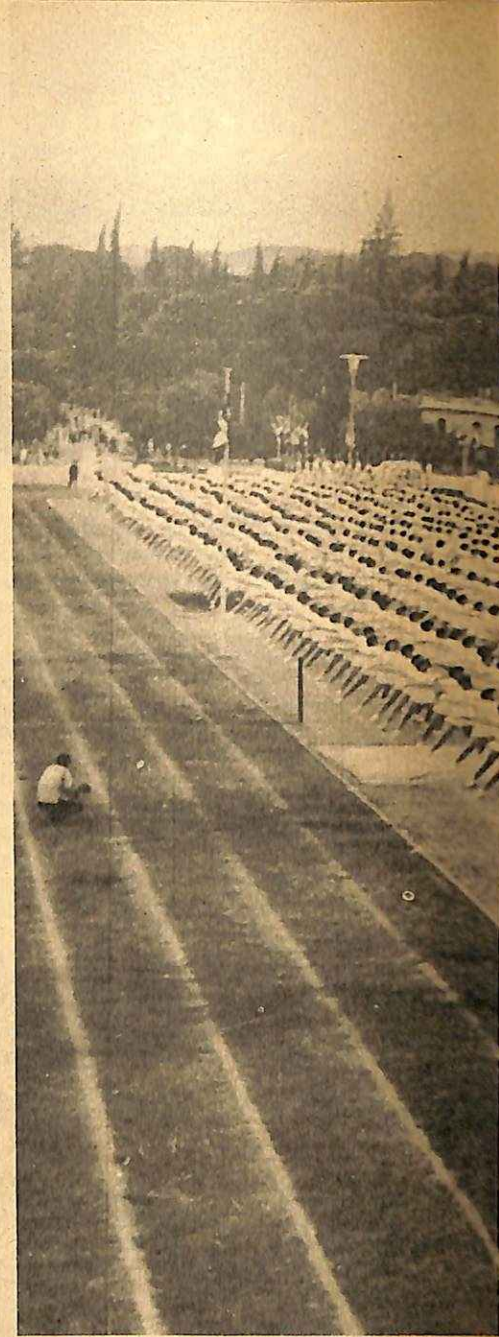
Χιλιάδες κορίτσια κι αγόρια, χιλιάδες αύριανοί άντρες, χιλιάδες αύριανές μη-τέρες, μία μυριάδα θλαστήρια από τον

κήπο της φυλής, έτρεξαν, πήδησαν, χόρεψαν και ή άγουρη χάρη τους ήλθε να θεσπιάσει σήμερα την αύριανή ώριμη τελειότητα των σωμάτων. Κι αυτή άκριβώς ή σιγουριά για το λογικό βιολογικό αύριο της ελληνικής φυλής μας κάνει ν' άναπολήσουμε, χωρίς καμμία άπολύτως ισοσταλία, τά παιδικά χρόνια της σημερινής ώριμης γενιάς πού, χωρίς το δώρο της ελευθέρης υπαίθριας ζωής, χωρίς την εύλογιά της έπαρκείας, σήκωσε στους αδύναμους ώμους της, την τελευταία είκοσαστία, τά πιο δύσκολα ελληνικά χρόνια. Σήμερα, ή νεολαία των σχολείων μπορεί να έξορμή προς το θουνι και τη θάλασσα, γυμνή στον ήλιο και στον άέρα, χωρίς προκαταλήψεις. Τά σώματα, πού ως χθές —πόσο μικρό, πόσο άνυπόφορα λίγο διάστημα είναι μία 50ετία— έκρυβαν κάθε γυμνή τους λεπτομέρεια, άντικρύζουν άφοδα στην έποχή μας τά δημόσια θέλματα. Όμορφα κορμιά, σμιλευμένα στο θαυμαστό έργαστήρι της υπαίθρου, κάδονται στα σχολικά θρανία για να συμπληρώσουν με ίδανικές πνευματικές ανάλογιες το έργο της φύσεως. Και κάθε χρόνο, τις ημέρες πού ή άνοιξη παραδίδει τη θέση της στο θερμό άττικό θάμνος, ή νεολαία των σχολείων, σαν πλημμυρίδα άλκης, σαν κύμα ζωντανίας και όμορφιάς, έρχεται να σκουπίση ένθουσιασμό και αίσιοδοξία για το μέλλον, έρχεται να συγκινήσει την ώριμη μάζα πού, μ' ένα περιότερο νά φτεροκοπή στη θέση της καρδιάς, παρακολουθεί με μάτια διάπλατα το νεανικό θαύμα.

ΟΙ ΜΑΘΗΤΑΙ ΚΑΙ ΟΙ ΜΑΘΗΤΡΙΕΣ ΤΩΝ ΣΧΟΛΩΝ ΜΕΣΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ



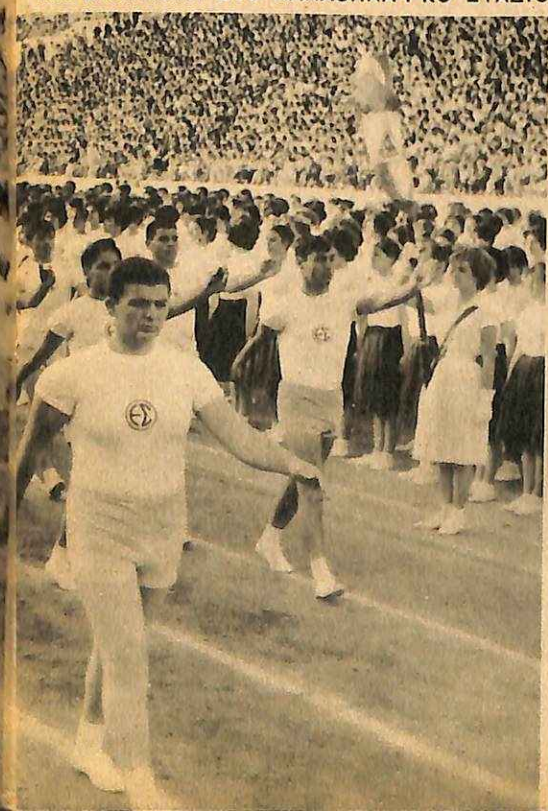
ΕΠΙΒΛΗΤΙΚΟ ΗΤΑΝ ΤΟ ΘΕΑΜΑ ΟΤΑΝ



Ο ΣΤΙΒΟΣ ΠΛΗΜΜΥΡΙΣΕ ΑΠΟ ΜΑΘΗΤΡΙΕΣ. Η ΕΤΟΙΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥΣ ΣΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΩΝ ΑΣΚΗΣΕΩΝ ΕΔΙΝΕ ΕΝΑ ΣΥΝΟΛΟ ΕΥΡΥΘΜΙΑΣ ΚΑΙ ΧΑΡΙΤΟΣ

(Φωτ. Μεγαλοκρόνου 3, Ήν. Φωτορεπόρτερς 1)

ΠΑΡΕΛΑΥΝΟΥΝ ΣΤΟ ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟ ΣΤΑΔΙΟ

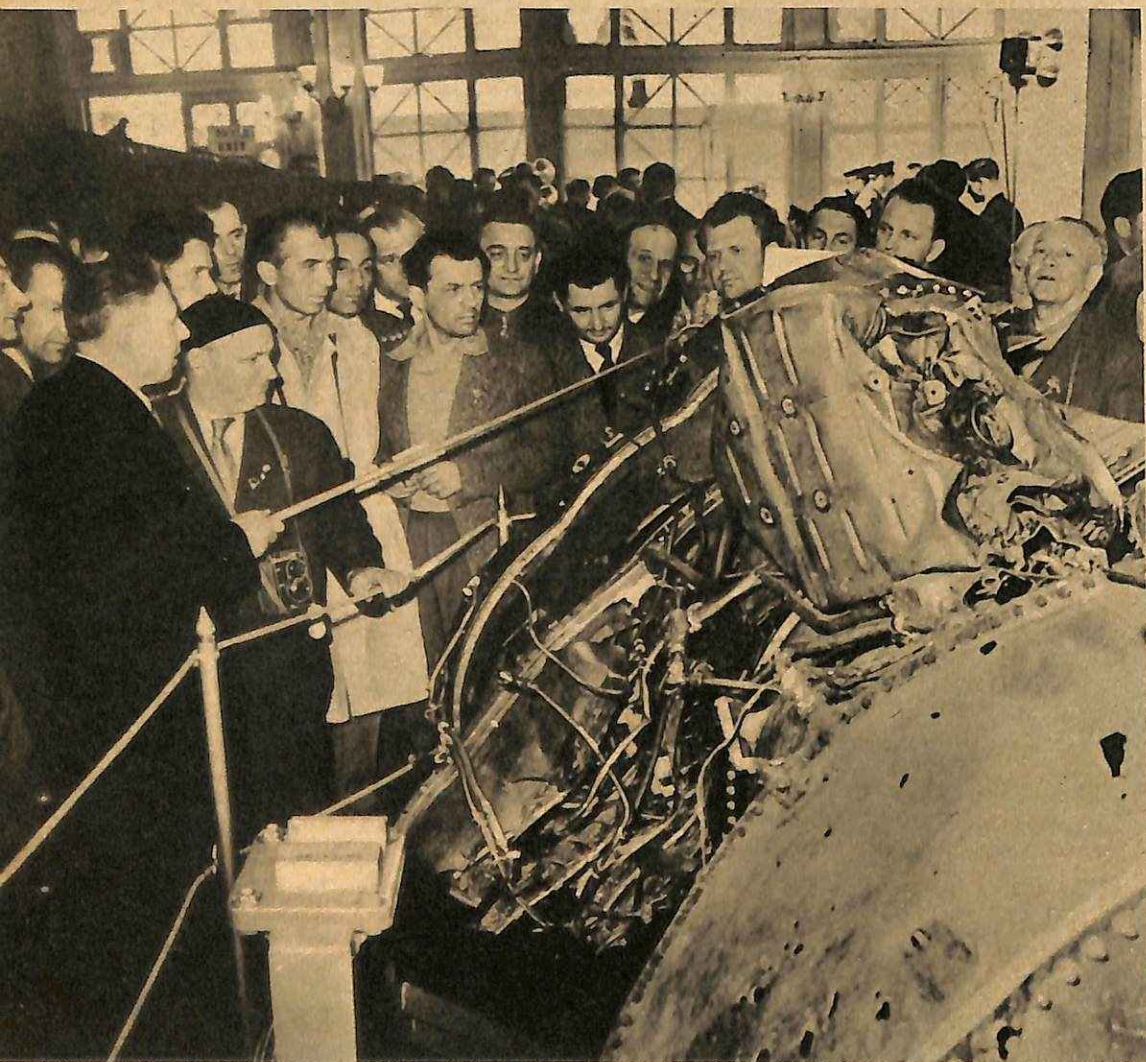


ΕΝΑ ΑΚΟΜΗ ΣΤΙΓΜΙΟΤΥΠΟ ΑΠΟ ΤΙΣ ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΕΣ ΕΠΙΔΕΙΞΕΙΣ. ΟΙ ΜΑΘΗΤΡΙΕΣ ΤΟΥ Β' ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ





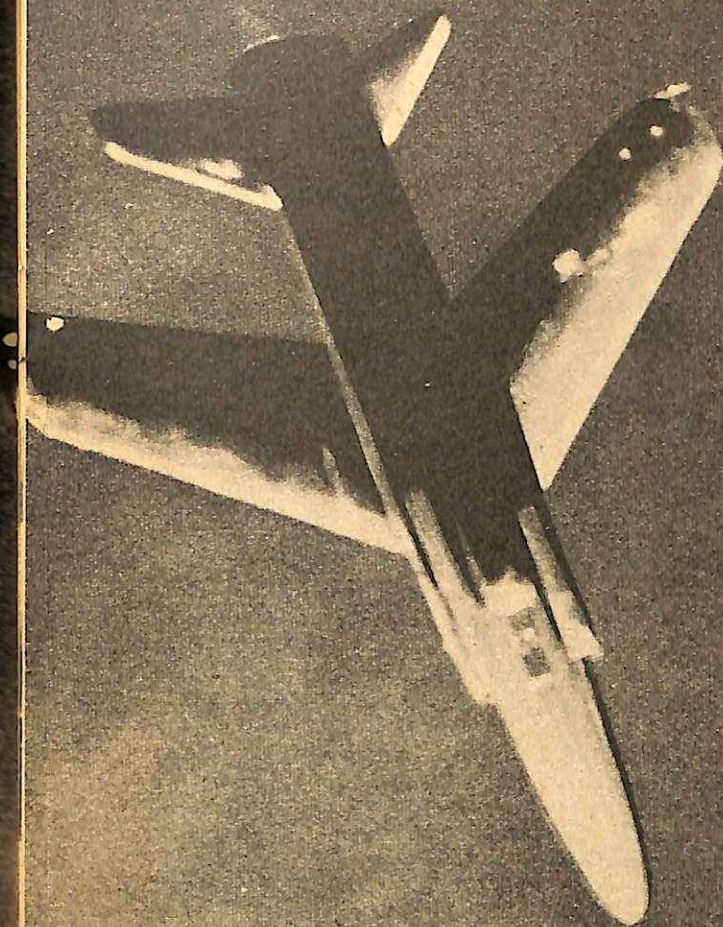
«Υ-2» — ΚΑΤΑΣΚΟΠΕΙΑ ΑΠΟ ΥΨΟΣ ΤΩΝ ΟΡΙΩΝ ΤΟΥ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΟΣ



ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΙ και άλλοι επισκέπτες περιεργάζονται τα λείψανα του «Υ-2», στην «Έκθεση του Κατασκοπευτικού 'Αεροπλάνου», ή οποία άνοιξε στην Μόσχα άμέσως μετά την κατάρριψή του.

**ΠΩΣ ΕΦΘΑΣΕ ΣΩΟΣ ΣΤΗΝ ΓΗ Ο ΠΑΟΥΕΡΣ;
ΓΙΑΤΙ ΔΕΝ ΚΑΤΕΣΤΡΑΦΗ ΤΟ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΣ;
ΤΟ ΕΡΡΙΞΕ ΠΥΡΑΥΛΟΣ Ή ΥΠΕΣΤΗ ΒΛΑΒΗ;**

ΤΟ ΜΥΣΤΗΡΙΟ ΤΟΥ Υ-2



**ΕΝΑ ΠΛΗΘΟΣ ΕΡΩΤΗΜΑΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΒΑΛΛΕΙ
ΑΚΟΜΗ ΤΟ ΔΡΑΜΑΤΙΚΟ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟ ΠΟΥ
ΣΤΑΘΗΚΕ ΑΦΟΡΜΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΟΡΠΙΛΙΣΜΟ
ΤΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ ΚΟΡΥΦΗΣ ΣΤΟ ΠΑΡΙΣΙ**



Η ΠΟΡΕΙΑ που ακολούθησε το αμερικανικό αεροπλάνο «Υ-2», σύμφωνα με τις δηλώσεις του κ. Κροούστσεφ. Το αεροπλάνο, που κατερρίφθη στο Σβερντλόφσκ, πέρασε επάνω από αεροπορικές βάσεις και δάσεις πυραύλων, δυνάμεις με εκείνες, τις οποίες έχουν εγκαταστήσει οι 'Αμερικανοί στην Τουρκία, στην Δυτική Γερμανία και στην 'Ιαπωνία.

Η κατάρριψη του 'Αμερικανού πιλότου Φράνσις Πάουερς και του ειδικού για τα μεγάλα ύψη αεροπλάνου του «Υ-2» πάνω από τα Ούράλια κ' η δραματική πτώση του από την στρατόσφαιρα ώδήγησαν, στις παραμονές της διασκέψεως κορυφής των Παρισίων, σε μία διεθνή κρίση, που είχε ως συνέπεια τη ματαιώση της διασκέψεως και την ανάδωση του «ψυχρού πολέμου». Άραγε ένας σοβιετικός πύραυλος χτύπησε πραγματικά το «Υ-2», όπως ισχυρίζονται οι Ρώσοι; Πόσος καιρός έμεινε στον πιλότο για ν' αντιδράσει; Γιατί δεν χρησιμοποίησε το αυτόματως έκτινασσόμενο κάθισμά του, αντί για το αλεξίπτωτό του; Γιατί δεν χρησιμοποίησε την σύριγγα με το δηλητήριο, που του είχε δοθεί για ν' αυτοκτονήσει; Είναι δυνατόν ν' πέσει κανείς με αλεξίπτωτο από ένα ταχύτατα κινούμενο αεριωθούμενο χωρίς αυτόματως έκτινασσόμενο κάθισμα; Πώς ο Πάουερς, το αεροπλάνο του και οι φωτογραφίες του έφτασαν στο έδαφος χωρίς σπουδαίες ζημιές, αν το «Υ-2» κατερρίφθη από πύραυλο; Αυτά και άλλα ερωτήματα απασχόλησαν κ' εξακολουθούν ν' απασχολούν τους ειδικούς της αεροπορίας, αλλά και το ευρύτερο κοινό. Άλλα ας δούμε υπό ποιές συνθήκες διαδραματίστηκαν τα πράγματα...

Η κατάρριψη έγινε την 1η Μαΐου. Ο Πάουερς βρισκόταν σε ύψος 20.000 μέτρων πάνω από το Σβερντλόφσκ. Η ταχύτης του αεροπλάνου του ήταν 800 χιλιόμετρα την ώρα. Σύμφωνα με τους ισχυρισμούς του Ρώσου πρωθυπουργού Κροουτσέφ, η διαδρομή που είχε ακολουθήσει ο Πάουερς ήταν η ακόλουθη: Ξεκίνησε από τα Άδανα της Τουρκίας (όπου ήταν η βάση του «Υ-2» — ο Πάουερς είχε συνάψει τετραετές συμβόλαιο για υπηρεσία στην Τουρκία στα 1956), πέρασε από το Ιράκ, Περσία, Αφγανιστάν και Πακιστάν, κι από το Πασάβερ, πόλη της τελευταίας αυτής χώρας, μπήκε στον σοβιετικό εναέριο χώρο κ' έφτασε, πετώντας ανατολικά της Κασπίας και κατόπιν προς βορράν, στο Σβερντλόφσκ, στα Ούράλια, όπου και κατερίφη από «στοιχεία των σοβιετικών πυραυλικών στρατευμάτων».

Το «Υ-2» είναι ένα αριστούργημα της αμερικανικής αεροναυπηγικής. Είναι ένας συνδυασμός εκπληκτικά ελαφρού αεριωθούμενου και ανεμοπλάνου. Χάρης στο σχήμα του είναι ικανό, εκμεταλλευόμενο τα ρεύματα του αέρος στα ύψηλα στρώματα της ατμοσφαιρας, όπου πετάει, όχι μόνο να διανύσει αποστάσεις πολύ μεγαλύτερες από εκείνες που θα του επέτρεπε η καύσιμη ύλη του, αλλά και να πετάει αόρατος, με τη μηχανή σθηστή, καθιστώντας τρομακτικά δύσκολη την ανακάλυψή του από την αντιαεροπορική άμυνα του εχθρού.

Με τους άγχιευτάς του υπερύθρων ακτίνων, με τα ραντάρ του και τις φωτογραφικές του συσκευές, το «Υ-2» έχει χαρτογραφήσει απέραντες ζωτικές περιοχές του σοβιετικού εδάφους και, χάρης στις πληροφορίες αυτές, τα Β-52 και τα 47, καθώς και οι συμμαχικοί πυραυλοι ξέρουν πού θα χτυπήσουν σε περίπτωση πολέμου... Τα «Υ-2» αντικατέστησαν μία στρατιά 200.000 κατασκόπων, πού θα έπρεπε να είχαν στείλει οι Αμερικανοί στη Ρωσία, για να πληροφορούνται τί συμβαίνει στην άχανή και κλειστή αυτή χώρα.

Ας δούμε, όμως, πώς έγινε η κατάρριψη του αεροπλάνου του Πάουερς από τους Ρώσους. Η επίσημη ανακοίνωση, πού δόθηκε στη Μόσχα την επομένη της κατάρριψης, έλεγε ότι αυτή έγινε από «στοιχεία πυραυλικών στρατευμάτων». Κι ο στρατάρχης Μαλινόφσκυ, ο Ρώσος ύπουργός της Άμυνας, είπε, στις 30 Μαΐου, ότι η Ρωσία διαθέτει κατευθυνόμενους αντιαεροπορικούς πυραύλους, πού μπορούν να πλήξουν αεροπλάνα σε ύψος μεγαλύτερο από τα 20.000 μέτρα.

Ένας, λοιπόν, από αυτούς τους κατευθυνόμενους πυραύλους, πού η «κεφαλή» του προσελκύεται, χάρης στα λεπτότατα ηλεκτρομαγνητικά όργανα, από το στόχο, έπεσήμανε τον έχθρο, ώρμησε έναντιόν του κ' εξερράγη επάνω του.

Και τότε —λένε ειρωνικά οι Αμερικανοί— συνέβη το πρώτο θαύμα: Άντι, από τη δύναμη της συγκρούσεως με το θάλημα κι από την έκρηξη, το αεροπλάνο να γίνει χίλια κομμάτια κι αντί τα κομμάτια αυτά να σκορπισθούν σε άκτινα πολλών χιλιομέτρων, τα υπολείμματα του «Υ-2», όπως μάρς τα δείχνουν οι σοβιετικές φωτογραφίες, αποτελούν ένα ενιαίο σύνολο, σά να επρόκειτο για μία συνήθη κατάρριψη από μικρό ύψος ή για μία έκρηξη στο έδαφος.

Δεύτερο θαύμα (κατά τους Αμερικανούς πάντοτε): Άπ' αυτά τα συντρίμια κι από ύψος 20.000 (ή λίγο χαμηλότερα, έστω) ο πιλότος κατώρωσε να προσγειωθεί σώος, χάρης στο άλεξιπτωτό του.

Τρίτο θαύμα: Ο πιλότος πρόφτασε να πάρη μαζί του όλα του τα σύνεργα. Την σύριγγα πού θα του χρησίμευε για ν' αυτοκτονήσει, ένα αδόρυθο περίστροφο, μικρούς σάκους με χρυσά νομίσματα —ρούβλια και μάρκα— άκόμη και μερικές χρυσές θέρες, πού θα τις προσέφερε σε γυναίκες πού θα συναντούσε, για να εξασφαλίση τη σιωπή τους με την υπόσχεση γάμου...

Τέταρτο θαύμα: Ένώ αυτός ο πύραυλος έρχόταν προς το μέρος του με ταχύτητα 5.000 - 7.000 χιλιομέτρων την ώρα, ο Πάουερς θήρκε και τον καιρό να πάρη από το αεροπλάνο του και τα φωτογραφικά του σύνεργα.

Πέμπτο θαύμα: Ο Αμερικανός πιλότος έπεσε στην αόλη ενός άγροκτήματος, όπου οι Ρώσοι χωρικοί τόν... περίμεναν!

Οι Ρώσοι, όμως, δίνουν εξηγήσεις των άλλεπαλλήλων αυτών «θαυμάτων»: Ο Πάουερς, λένε, παρακολουθήθηκε από τα ραντάρ μόλις μπήκε στο σοβιετικό έδαφος. Κ' η διαταγή της κατάρριψης του δόθηκε όταν είχε φτάσει σε βάθος 2.000 χιλιομέτρων. Ο Πάουερς πήδησε με το άλεξιπτωτό, αντί να χρησιμοποιήση το αυτόματως εκτοξευόμενο κάθισμά του, γιατί φοβήθηκε μήπως πληγωθή από τις έκρηκτικές ύλες πού υπήρχαν στο αεροπλάνο και στις όποιες το μηχανήμα εκτοξεύσεως θα χρησίμευε ως θρυαλλίς, για να καταστραφή το αεροπλάνο.

Δέν είναι άπίθανο να διαθέτουν οι Ρώσοι αντιαεροπορικούς πυραύλους, πού μπορούν να κατερίψουν αεροπλάνα σε ύψος 20.000 μέτρων. Οι πυραυλοι αυτοί είναι των τύπων «Τ-6», «Τ-7», «Τ-8» και «Μ-2». Είναι όμως άπίθανο ο πύραυλος να χτύπησε σε κάποια άπόσταση άπ' αυτό (πιθανότερο είναι ότι εξερράγη λωστε πάντοτε, αλλά κατωρώθηκε τη φορά αυτή) και του προκάλεσε σοβαρές ζημιές.

Πρέπει, λοιπόν, να υποτεθή ότι το αεροπλάνο εξακολουθήσε την πτήση του για λίγη ώρα κι αναγκάστηκε να κατέβη σε μικρότερο ύψος, μειώνοντας συγχρόνως και την ταχύτητά του. Έτσι ο πιλότος μπόρεσε να χρησιμοποιήση το άλεξιπτωτό του, πού το προτίμησε από το εκτοξευόμενο κάθισμα για να μην λουθοδύσε αυτόμάτως.

Τι μπορούσε, όμως, ν' απομείνη από το αεροπλάνο, όταν έπεσε από «μικρό» έστω ύψος στη γη; Έκ πρώτης όψεως θα έπρεπε το «Υ-2» να συντρίβη και να πιάση φωτιά μόλις έπεσε στο έδαφος. Άν υποθέσουμε όμως ότι, λόγω της θάλας πού είχε σπεί από την έκρηξη του θάλαματος, είχε άρχισει να διαλύεται να έμενε άθικτο από τη φωτιά και στο μέρος αυτό να βρίσκονταν τα διάφορα φωτογραφικά και άλλα σύνεργα, πού ανακαλύφθηκαν άνεπαφα.



Η ΜΠΑΡΜΠΑΡΑ Πάουερς ήταν έγκατεστημένη με τον σύζυγό της στα Άδανα της Τουρκίας και πίστευε κι αυτή —όπως και οι γονείς του— ότι ο Φράνσις έκτελούσε άκίνδυνες μετεωρολογικές πτήσεις. Μετά το άτύχημα έπέστρεψε άμέσως στις Η.Π.Α.



ΣΤΗΝ ΠΡΩΤΗ φωτογραφία (άκρο άριστερά) φαίνεται ο Πάουερς, όπως τουλάχιστον τόν παρουσιάζουν οι Ρώσοι, με μία σκέτη φόρμα, χωρίς διάσημα και διακριτικά. Το έρώτημα όμως πού άνακύπτει είναι: Πώς έφθασε στη γη ο πιλότος του «Υ-2» και πώς το ταχύτατο αυτό αεριωθούμενο δέν εξερράγη στον άέρα, είτε συντρίμμένο από πύραυλο, είτε αυτοκαταστρεφόμενο με το μηχανισμό πού διέθετε; Ένα γερμανικό περιοδικό «άναπαρέστησε» τη σκηνή, δίδοντας την έξης έξληψη. Σκηνή: 20.000 μέτρα πάνω από το Σβερντλόφσκ. Ταχύτης 800 χιλ. Έξωτερική θερμοκρασία —55 βαθμοί. Καύσιμος ύλη για τέσσερις άκόμη ώρες. Το γερμανικό περιοδικό άποκλείει την περίπτωση να έπευχε ρωσικός πύραυλος το αεροσκάφος. Πιθανόν θραύσματα από έκραγέντα πύραυλο Τ6 να έθλαψαν τη μηχανή του. Πιθανόν να προέκυψε άλλη θάλαση. Γεγονός είναι ότι ο Πάουερς δέν θέλησε να χρησιμοποιήση τον μηχανισμό έκτινάξεως του καθίσματος, γιατί τότε αυτόμάτως θα λειτουργούσε και το σύστημα καταστροφής του σκάφους στον άέρα. Ο Πάουερς, κατά την ίδια πάντα έκδοχή, προέβη στις έξης 4 έέργειες, πού δείχνουν οι 4 φωτογραφίες της άναπαράστασεως.



Άπτελευθέρωσε τον αυτόματο μηχανισμό...



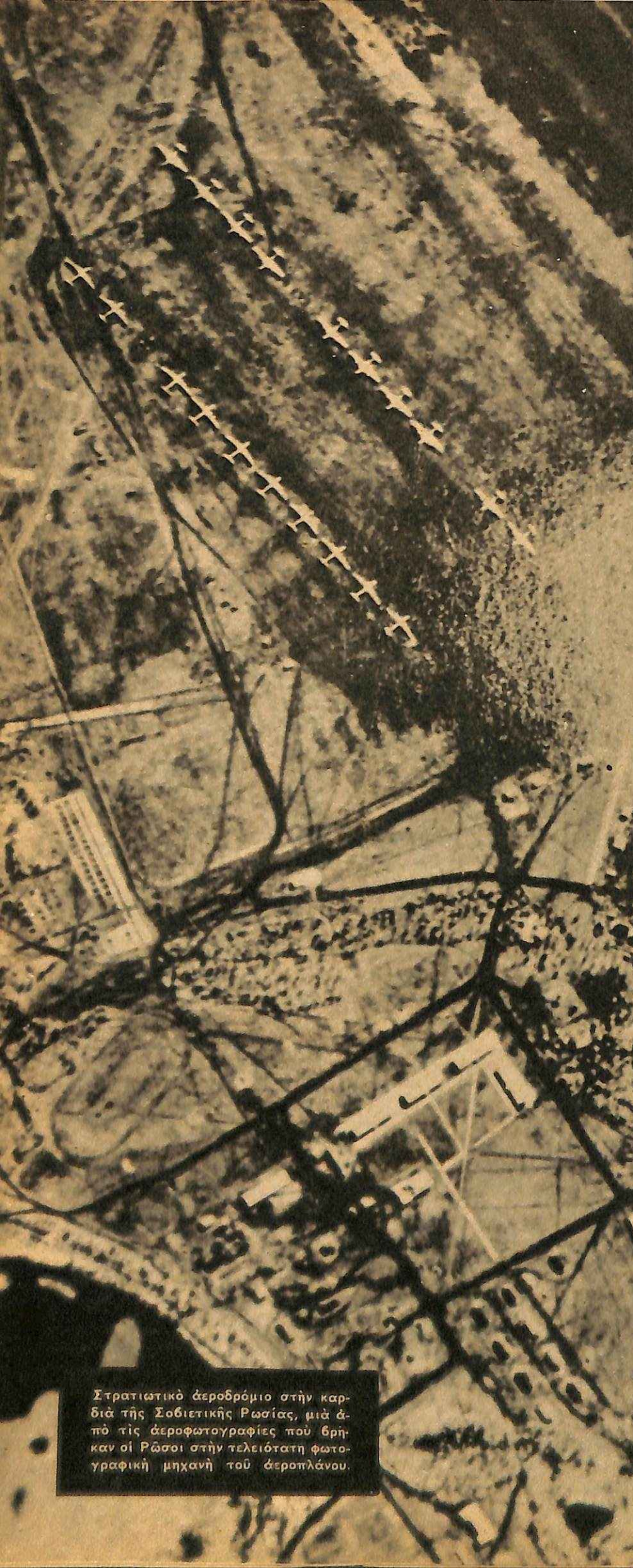
Λούθηκε από το κάθισμα.



Άπεμάκρυνε τη στέγη του θαλαμίσκου...



έλευθερος, πήδησε



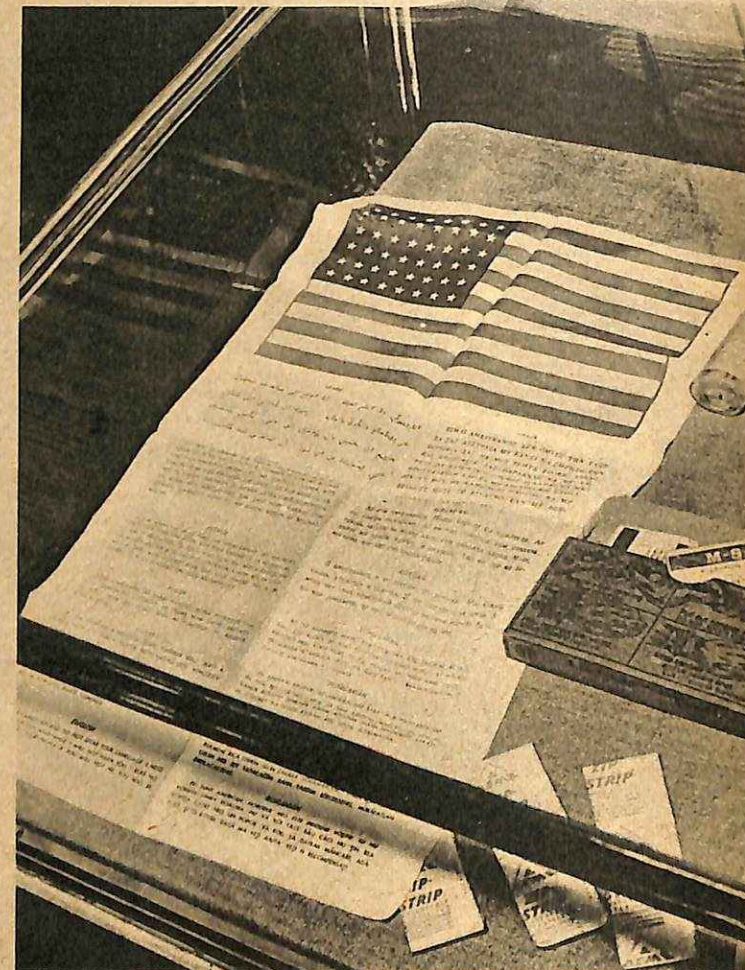
Ἡ ἀπάντηση τῶν Ἀμερικανῶν στὶς σοβιετικὲς ἐξηγήσεις

Οἱ Ἀμερικανοί, πού δὲν παραδέχονται τίς σοβιετικὲς ἐξηγήσεις γιὰ τὴν κατάρριψη τοῦ «Υ-2» καὶ τὴ σύλληψη τοῦ πιλότου του, ἀπαντοῦν τὰ ἑξῆς στοὺς ρωσικοὺς ἰσχυρισμούς:

Ἄν ὁ Πάουερς εἶχε τὸν καιρὸ νὰ πῆσι μὲ ἀλεξιπτώτο, θὰ εἶχε καὶ τὸν καιρὸ νὰ πέσι μὲ τὸ ἐκτοξευόμενο κάθισμα ἢ ν' αὐτοκτονήσει. Ὁ ἰσχυρισμὸς ὅτι φοβήθηκε μὴπως σκοτωθῇ ἀπὸ τὴν ἔκρηξη τοῦ ἀεροπλάνου, ὅπως καὶ τὸ γεγονός ὅτι δὲν αὐτοκτόνησε ἀποδείκνυται ὅτι προσπάθησε νὰ σώσῃ τὴ ζωὴ του, ἀδισφορῶντας γιὰ τὴν ἀποστολὴν του. Ἀλλὰ τότε τίποτε δὲν ἀποκλείει νὰ προσγειώθηκε ἐκουσίως στὸ σοβιετικὸ ἔδαφος, εἴτε ἐπειδὴ ἡ κατάρριψη σοβιετικὰ καταδιωκτικά. Στὴν περίπτωσιν αὐτή, τὸ ἀεροπλάνο καταστράφηκε (ἐν μέρει) ἐκ τῶν ὑστέρων ἀπὸ τοὺς Ρώσους, μὲ ἔκρηξη ἐπὶ τοῦ ἔδαφους, γιὰ νὰ φανῇ ὅτι «κατερίφθη» ἀπὸ πύραυλο.

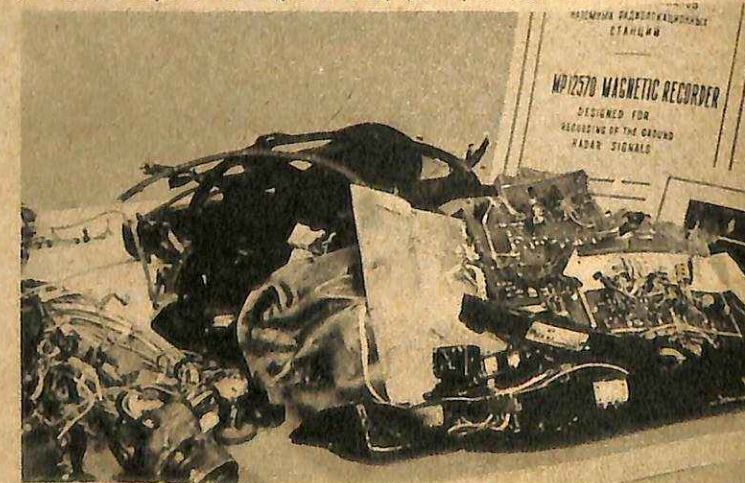
Ὑπάρχει ὁμως καὶ μιὰ ἄλλη ἐκδοχή: Νὰ παραπλανήθηκε ὁ Πάουερς μὲ

(Φωτ. Camera Press)



ΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ ΕΓΓΡΑΦΑ ΠΟΥ ΒΡΕΘΗΚΑΝ ΕΠΑΝΩ ΣΤΟΝ ΠΑΟΥΕΡΣ

ΤΟ ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΟ, πού βρέθηκε στὸ «Υ-2», δὲν ἦταν σὲ πολὺ καλὴ κατάσταση, ἀλλὰ οἱ ταινίες του ἀκούγονταν ἄρκετὰ καθαρά. Εἶχαν ἀποτυπωμένα τὰ σήματα διαφόρων ρωσικῶν σταθμῶν ραντάρ.



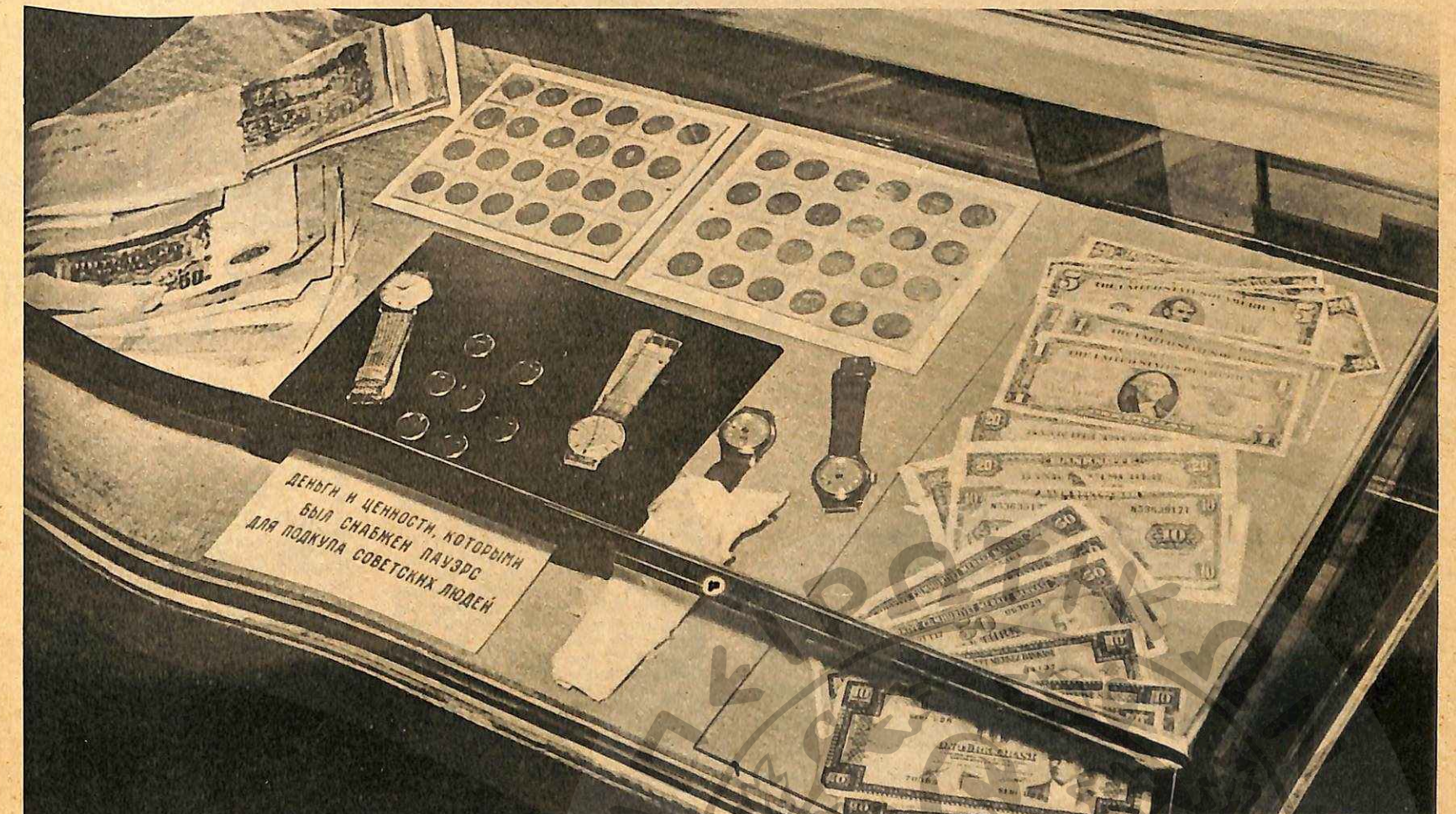
Στρατιωτικὸ ἀεροδρόμιο στὴν καρδιά τῆς Σοβιετικῆς Ρωσίας, μιὰ ἀπὸ τίς ἀεροφωτογραφίες πού βρέθηκαν οἱ Ρῶσοι στὴν τελειότατη φωτογραφικὴ μηχανὴ τοῦ ἀεροπλάνου.

ἡλεκτρομαγνητικὰ κύματα, νὰ νόμισε πὼς βρίσκεται ἐπάνω ἀπὸ φίλιο ἔδαφος καὶ νὰ προσγειώθηκε ἀνύποπτος, πιστεύοντας ὅτι εἶχε γυρίσει πίσω. Αὐτὸ εἶναι δυνατόν νὰ γίνῃ, χάρις στὴ μίμησιν τῶν ἐκπομπῶν τῶν σταθμῶν τοῦ ἀντιπάλου, καὶ θὰ ἐξηγοῦσε γιὰτὶ ὁ Πάουερς δὲν ἔβλεπε σὲ λειτουργίαν τὸν μηχανισμό αὐτοκαταστροφῆς. Πρὸ μηνῶν, κατὶ ἀνάλογο συνέβη μὲ ἀεροσκάφη ἄλλης χώρας τῆς συμμαχικῆς παρατάξεως, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ κατέβουν τὰ ἀεροσκάφη αὐτὰ ἀνύποπτα σὲ ἀεροδρόμιο τοῦ Ἀνατολικοῦ Συνασπισμοῦ!

Συμπέρασμα: Τὸ μυστήριον τοῦ «Υ-2» παραμένει ἀκέραιο καὶ φαίνεται ὅτι δὲν θὰ λυθῇ ποτέ. Φυσικὰ, ἂν ὁ Πάουερς δικασθῇ ἀπὸ τοὺς Ρώσους καὶ ἐκτελεσθῇ πραγματικά, αὐτὸ θὰ σημαίη ὅτι δὲν ἦταν «διπλὸς πράκτωρ». Θὰ μένουν τότε τρεῖς ἐκδοχές: Ὅτι φοβήθηκε, ὅτι παραπλανήθηκε ἢ ὅτι κατερίφθη πράγματι ἀπὸ σοβιετικὸ ὄχημα...



Ο ΚΡΟΥΣΤΙΣΕΦ ΜΕ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΥΣ ΣΤΑ ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΤΗΣ ΕΚΘΕΣΕΩΣ

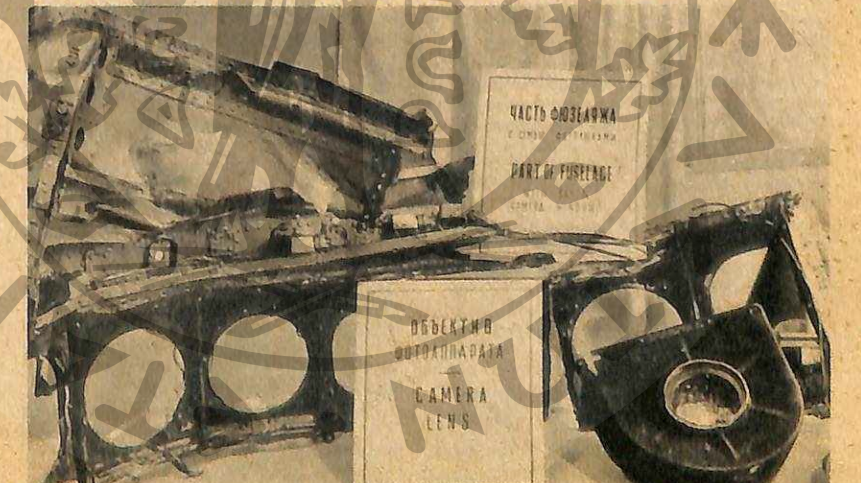


ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ ΡΩΣΙΚΑ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΧΩΡΩΝ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΑ ΠΟΛΥΤΙΜΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΦΕΡΕ ΜΑΖΥ ΤΟΥ Ο ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΣ ΠΙΛΟΤΟΣ

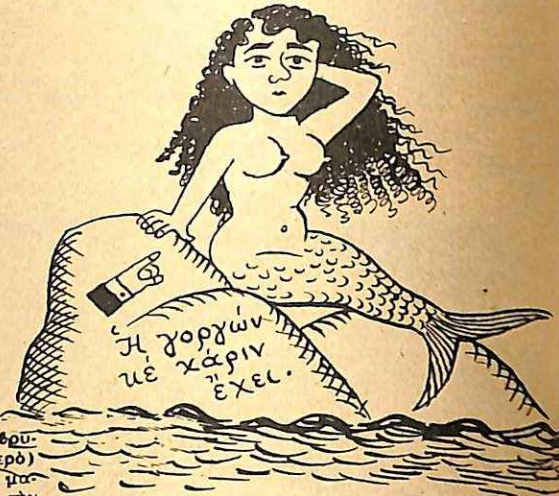
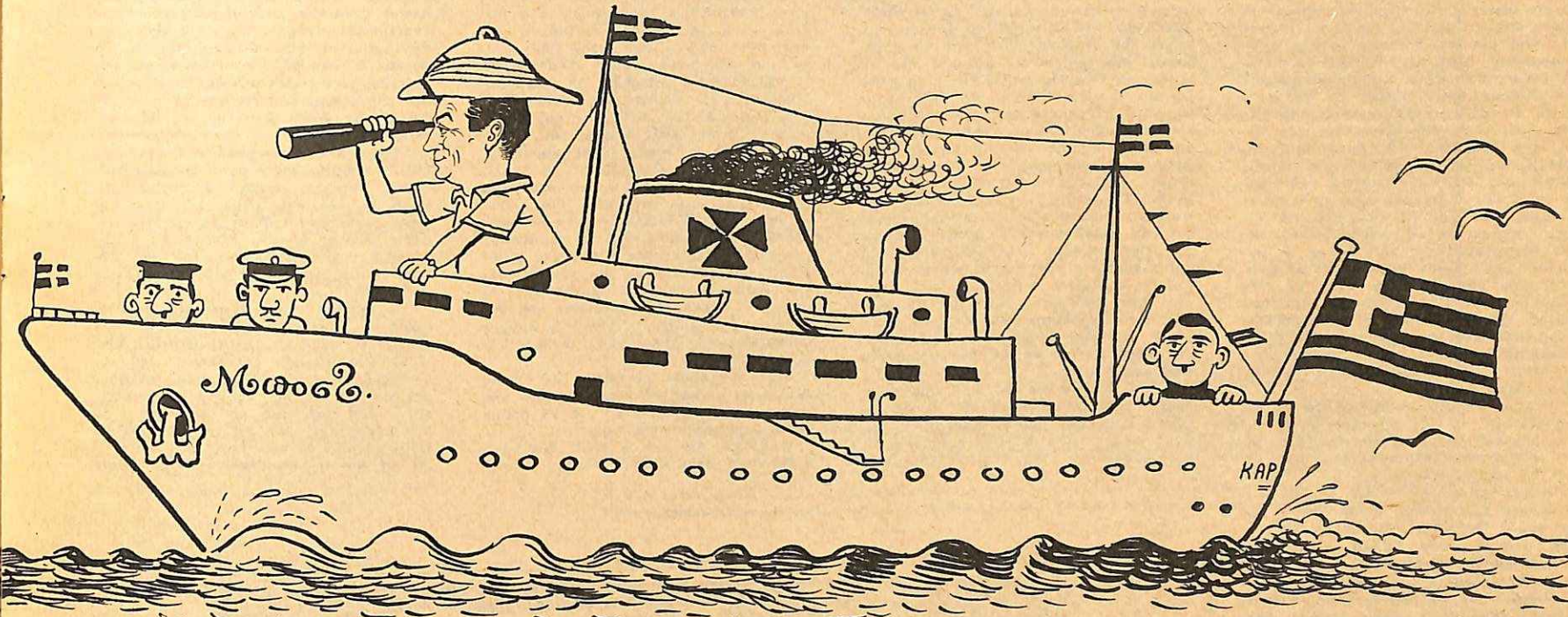
ΜΙΑ ΕΙΔΙΚΗ συσκευή θὰ κατέστρεφε στὸν ἀέρα ὁλοκληρωτικὰ τὸ κατασκοπευτικὸ ἀεροπλάνο, ἂν ὁ Φράνσις Πάουερς εἶχε χρησιμοποίησιν τὸ ἐκτοξευόμενο κάθισμά του, γιὰ νὰ διαφύγῃ ἀπὸ τὸ χτυπημένο «Υ-2».



Ἡ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΗ μηχανὴ ἦταν ἐφοδιασμένη μὲ φιλμ ἄρκετὸ νὰ ἀποτυπώσῃ μιὰ ἑκτασὴ μῆκους 2.200 μιλίων. Οἱ φακοὶ τῆς ἐστρέφοντο αὐτομάτως πρὸς ἑπτὰ κατευθύνσεις, ὥστε νὰ ἐπιτυγχάνεται τὸ μέγιστο πλάτος.



'Εξερεβνών 2ο 'Ελληνιυόν Αρχιπέλαγος



ΑΙΓΑΙΟΝ: ΑΦΤΟ ΤΟ ΑΓΝΟΣΤΟΝ

Μετά την επιτυχία της πρώτης συγγραφικής εξορμήσεώς του («Εἰκόνες» ἀρ. 233) ὁ Μ π ο σ τ ἐπανέρχεται δριμύτερος. Μιὰ «κρουαζιέρα» εἶναι αὐτὴ τὴν φορὰ ὁ στόχος του — ἓνα σύντομο ταξίδι καὶ στὸ Αἶγαϊο: Σῦρος, Τήνος, Μύκονος. Γνωστά τὰ μέρη. Ἀλλὰ τὸ μάτι τοῦ γελοιογράφου-εὐθυμογράφου, δὲν εἶναι τὸ μάτι τοῦ συνηθισμένου επισκέπτου, ποὺ θ' ἀποτυπώσῃ τὰ γνωστά «κλισέ» τῶν τοπίων. Ὁ Μ π ο σ τ ξέρεي νὰ βρῖσκῃ τὴν λεπτομέρεια ποὺ προκαλεῖ ἓνα χαμόγελο, ξέρει νὰ εἰρωνεύεται τὸν ἑαυτό του γιὰ νὰ πειράξῃ ἄκακα τοὺς ἄλλους, δίνει στὸ ἱλαρὸ ὁδοιπορικὸ του τὸ κέφι ποὺ τοῦ περισσεύει. Κι' ἀπὸ αὐτὴ τὴν ἀποψη ἡ «κρουαζιέρα τοῦ Μ π ο σ τ» εἶναι ἓνα ταξίδι ποὺ δὲν μπορεῖ νὰ κἀνῃ κανεὶς ἄλλος...

Ἀφοῦ μεταίως ἐπεριμένας τρεῖς μῆνες νὰ με προσκαλέσῃ καμμιά ἀεροπορικὴ ἐταιρία στὸ ἐξωτερικόν, ἀναγκάσθηκα νὰ τηλεφωνήσω σ' ἓναν ἡνωτὸ μου ναυτικὸ πράκτορα, μὴπως ὑπάρχει ἐλπίδα νὰ πάω στὸ ἐξωτερικόν, ἔτσι κατὰστρωμα, ἀλλὰ ὅπὸ τὸν ὄρον νὰ ἐξῇ καὶ φαί.

Ὁ φίλος μου, —Πέτρος ἐλέγετο— ἀνθρώπος δραστήριος, τὰ κατάφερε κ' ἓνα μεσημέρι ποὺ γύρισα σπῆτι με μασὶν καὶ ὅχι ἐνδυσσασμούς.

—Ἐν τάξει, μοῦ εἶπε. Σάββατο ἀπόγευμα μέχρι Δευτέρα πρωὶ θὰ κάμῃς κρουαζιέρα τρελλή. Σῦρος, Τήνος, Μύκονος. Ἐχεῖς ξαναπάει;

—Ὅχι.

—Ὅριστε θαυμάσια εὐκαιρία νὰ πάς. Εἶσαι εὐχарιστήμενος;

Δὲν ἀπάντησα ἀμέσως. Σήμερα ἡ τεταμένη κατάσταση ἐπιβάλλει σύνεσιν καὶ ὄχι ἐνδυσσασμούς.

Δὲν μπορῶ νὰ σοῦ πῶ τώρα ἀμέσως, Πέτρο μου. Πρέπει νὰ τὸ σκεθῶ καὶ νὰ στοθμίσω τὰ πράγματα. Κάνει νὰ σοῦ ἀπαντήσω αὐριο;

—Πῶς δὲν κάνει, εἶπε ὁ Πέτρος. Κ' ἐφυγε.

Ἦταν θλιμμένη Παρασκευὴ ὅταν μοῦ τὸ πρότεινε. Περίμενα μέχρι 12 μεσημέρι τοῦ Σαββάτου μὴπως ἔχουνε νεότερα ἀπὸ καμμιά ἄλλη ἐταιρία, πέρασα θιαστικὸς δύο - τρεῖς φορές ἔξω ἀπ' τὴν AIR FRANCE, ἀνέβηκα ΛΟΥΒΡΕΝ ΣΑ Χωρὶς ἀποτέλεσμα, ἔφτασα μὲρ. ΑἰθιοπIAN ΑἰΡΛΑΪΝ καὶ ΤΟΥΡΙΚ ΧΑΒΑ ΓΙΟΛΑΡΗ κ' ἔκανα πῶς κοίταξω τὴν διερχομένη καὶ στις 12½, ὅταν εἶδα κ' ἀπόειδα πῶς θὰ κάτσω Σαββατοκύριακόν σ' τὴν Ἀθήνα, πῆρα τὸν Πέτρο στὸ τηλέφωνο:

—Ἀκουσε Πέτρο, ἐτακτοποίησα τὰς ἐργασίας μου. Τώρα εἶμαι ἐλεύθερος καὶ μάλλον θὰ ἔλθω. Τί ὥρα φεύγει τὸ πλοῖόν, εἶπες;

—Στις 2 ἀκριβῶς. 1½ νὰ εἶσαι στὸ ρολοῖ. Θὰ σὲ περιμένω.

Στὸ ρολοῖ ἦμουν 1 παρὰ τέταρτο, ντυμένος πολὺ σπῶρ. Ἐπῆρα καὶ ὀλίγους σπῶρ, πτώων τὰς φλούδ' αἱ χαζέων τὰ βαπόρ. Ἀρατὰ θεαταῖς εἶναι τὰ ἀεροπλάν, σκεφθῆκα, ἀλλὰ τί τὰ θέλετε... Μόνον μετὰ τὸ βαπόρ εἰσθάνεσαι ἀσφάλεια. Καὶ νὰ θουλιάζῃς πὺ λῶγος, μετὰ λίγους κόλμπις γλυτώνεις. Πιάνεσαι ἀπὸ κάπου, θυγαίνεις σὲ καμμιά ἀκτὴ. Καμμιά φορὰ σώζονται μόνον δύο, ἐσὺ κ' αὐτὴ, —ἀραιοτάτη ξανθὴ με ὑπέρχοχο σώμα— καὶ γλυτώνετε σ' ἓνα ἔρημο νησί με χορμωδίες, κοκκοφοινίκες, πλούσια θλάστηση κ' ἐξωτικά ποταμιά, κ' ἐνὶ τὸ ὑπέρχοχο φεγγάρι θ' ἀνεβαίη στὸν οὐρανόν, αὐτὴ θὰ σοῦ τραγουδῇ νοσταλγικὰ τραγούδια τῆς πατρίδος της καὶ θὰ σὲ νανουρίξῃ χαϊδεύοντάς σου τὰ μαλλιά. Ὁ μόνος φόβος σ' αὐτὰς τὶς περιπτώσεις εἶναι μὴν ἐμφανισθῶν τι-

ποτὶς ἀγριοὶ κανίβαλοι με δηλητηριώδη θέλῃ. Μ' αὐτὸ θέλω νὰ πῶ πῶς καὶ τὰ θαλάσσια ταξίδια δὲν εἶναι κ' αὐτὰ ἀσφαλῆ 100%, ἀλλὰ νομίζω πῶς κατὰ κάποιο τρόπο εἶναι ἀσφαλέστερα ἀπὸ τὸ ἀεροπλάν. Ἐπειτα, μὴπως ὅλα τὰ νησιά ἔχουν κανιβαλούς; Μπορεῖ νὰ σοῦ τυχῇ καὶ νησί τελείως ἀκατοίκητο. Αὐτὰ εἶναι ζητήματα καθαρῶς τύχης. Ἀλλὰ καὶ νὰ ἐμφανισθῶν, ξέρω νὰ ὑπερασπίσω καὶ τὸν ἑαυτό μου καὶ ἐκείνην. Θὰ πολέμησω ἀγρία καὶ ἀποφασιστικὰ ὡς Ἑλλήν μαχητὴς, σκορπίζον τὸν θάνατον στοὺς ἰθαγενεῖς. Ξεύρω πῶς ὁ ἀγὼν θὰ εἶναι ἀνίσος καὶ ἴσως συλληθῶ καὶ αἰχμάλωτος καὶ θὰ καίη ὁ ξῆλος ὅταν θὰ με μεταφέρουν οἱ ἀγριοὶ με ἀλαλαγμούς σ' τὴν καλύβα τοῦ ἀρχηγοῦ. Ξέρω ἀπὸ τώρα μάλιστα τί θὰ με ρωτήσῃ:

—Πότε ἤρθες ἐδῶ;

—Δὲν θὰ δώσω λογαριασμό σὲ κανέναν, θὰ ἀπαντήσω.

—Καὶ γιατί κάθεται στὸν ἥλιο;

—Ἔτσι θέλω...

—Θέλεις καμμιά λεμονάδα, μοῦπε ὁ Πέτρος. Σὲ θλέπω ἀσχημα.

Ἄ! μαῦροὶ ἐξηφανίσθησαν ὡς διὰ μαγίας. Ὁ λευκὸς Πέτρος εὐρίσκειτο μπροστὰ μου.

—Δὲν ἔχω τίποτα. Πάμε. Ἀργήσας μωρὲ Πέτρο...

Μπρὸς ὁ Πέτρος, πίσω ἐγὼ ὁ μαῦρος, μπήκαμε στὸν «Καραϊσκάκη».

—Ἐλα, μοῦ εἶπε, νὰ πάρουμε κάτι στὸ μπάρ νὰ συνέλθῃ. Τί θὰ πάρῃς;

—Τί ἔχει;

—Ἀπ' ὅλα ὑπάρχουν στὸν «Καραϊσκάκη», ἀλλὰ χωρὶς σόδα.

—Ἐ, τότε ἄς πάρουμε ἓνα Καραοὺσκάκη, ἀλλὰ χωρὶς σόδα.

Κατέβηκα σὲ μερικὲς γουλιές τῶν ἐνδοξο ὁπλορηγνῶ, κοιτάζοντας γύρω μου.

—Ποιὰς εἶναι αὐτός; Πέτρο; ρώτησα, δείχνοντας μιά φωτογραφία μεγάλη.

—Ὁ ἱδιοκτήτης τοῦ πλοίου. Νομικός.

—Χαίρωμαι ποὺ κερδίζουν οἱ βικηγόροι. Ἄλλες ἐποχές, τέτια πλοία ἀνῆλθον εἰς τοὺς ἐφοπλιστάς. Εἰλ' ἐκὶνὰ χαίρωμαι.

—Μὰ εἶναι ὁ Νομικὸς τῆς ἐταιρίας...

—Κατάλαβα. Γιὰ ἑλᾶκα μ' ἔχεις; Μάλιστα. Ὁ Νομικὸς σὺμβουλος τῆς ἐταιρίας. Κι' ἀπ' ὅτι ἐλέτω θὰ πληρώνεται καλὰ. Ἀλλ' ὅπως δὲ θ' ἀγόραζε τόσο μεγάλο καπνὸν, δὲν θὰ μοῦ φαίη, λοιπόν, καθόλου παράξενο ἂν αὐριο μοῦ ποῦν ὅτι τὸ τάδε πλοῖο ἀκίνητο σὲ ζωγράφω. Βρὲ Πέτρο, δὲν ρωτᾷς με τρόπο σ' τὴν ἐταιρία αὐτὴ ἂν χρειάζονταν καλλιτέχνες;

—Θὰ ρωτήσω, εἶπε ὁ Πέτρος καὶ πληρώσα τὰ ποτά. Ἐλα νὰ σὲ πᾶω τώρα σ' τὴν καμπίνα σου...

—Ἀκολούθησα πεθῆνιος κ' ἔθλασα τὰ πράγματά μου ἐκεῖ ποῦ μοῦπε. Τακτοποιήσου, τὸν ἀκούσα νὰ λῇ, κ' ἔλα μετὰ σ' τὴν γέφυρα.

Ἐπαῖξα λίγο μετὰ τὰ νερά τῆς θουρίας τὸ κόκκινον ἔδωκα ζεστὸ νερό) δοκίμασα τὰ κρεβάτια, διάλεξα τὸ μαλακώτερο καὶ διάβασα με προσοχὴ τὴν ἀνακοίνωση: Εἰς ΠΕΡΙΠΤΩΣΙΝ ΣΗΜΑΤΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΑΠΑΝΤΕΣ ΟΙ ΕΠΙΒΑΤΑΙ ΝΑ ΜΑΖΕΥΘΟΥΝ ΜΕ ΤΑ ΣΩΣΙΒΙΑ ΤΩΝ Εἰς Τὸ ΚΑΤΑΣΤΡΩΜΑ ΑΡΙΘΜΟΣ 1. Τὸ ἐσημείωσα.

Βγαίνοντας ρώτησα ἓνα καμαρότο ποῖ εἶναι τὸ κατὰστρωμα 1. Ὁ ἀνθρώπος μοῦ τὸ εἰβεῖς εὐγενέστατα. Ὑπολόγισα νοερά. Εἵμασταν τόσοι, ὁ χῶρος εἶναι τόσοι, ὅρα μὰς παίρνει ὅλους. Μέτρησα τὶς θάρκες, διαίρεσα τὸ σύνολον, ἐν τάξει καὶ εἰς τὸ ζήτημα αὐτό. Ὑπῆρχε θέσις δι' ὅλους. Οὐδεὶς θὰ ἐπιγίγτο.

Ὁ καιρὸς ἦταν θαυμάσιος. Ἡ θάλασσα εἶχε ἐλαφρὸ κυματισμό. Καὶ εἶχε δικίον ὁ ποιητής. Ἡ ἔκτασις τοῦ γαλανοῦ Αἰγαίου ἐκοιμᾶτο. Καὶ ἐκοιμᾶτο ἀπαλά. Οὐτε ἀπότομα σκαμπα-νεόματα, οὐτε ἐπικίνδυνες κλίσεις.

Γύρισα ὅλο τὸ πλοῖο. Ἀνέβηκα καὶ κατέβηκα ὅλες τὶς σκάλες. Πῆγα μπροστὰ νὰ δῶ πῶς σκίζονται τὰ κύματα καὶ πῶς γιὰ νὰ δῶ τὸν ἀφρὸ ποῦ θυλάει ὁ ἑλικας. Πῆδξα κοφίνια, πέ-ρρασα πᾶνω ἀπὸ παλόμερια, ἔπιασα τὶς ἀλυσίδες τῆς ἀγκυρας, ἀνέβηκα σ' τὴν γέφυρα, εἶδα μετὰ τὰ κιάλια, ἐσκύψα νὰ δῶ πῶς δουλεύουν οἱ μηχανές, κοιτάξα ἀπὸ τὰ φινιστρίνια τοὺς μαγειροὺς ποῦ ἐτοιμάζαν τὸ θραδινὸ φαγητό, δοκίμασα ὅλες τὶς σαλ' ὀλγῶν, γνώρισα ὅλες τὶς τραπεζιές, διάβασα ὁ ἑφημερίδες, τρία περιοδικὰ, μὴκαρ δὲ 2-3 φορές σ' τὴν καμπίνα μου χωρὶς λόγο, ἐυθίστηκα σ' τὴν ἀνάγνωση τοῦ χάρτη γιὰ νὰ δῶ ποῦ ἔρισκασατε, ὅρθηκα τὴ Γυάρο, σιγουρεύτηκα γιὰ τὴν θέσιν τοῦ «Αἰ-Γιῶργη» καὶ ὁλοθόγισα ὅτι σὲ μισὴ ὥρα τὸ πλοῖόν θάμιασε σ' τὴν Κῶνον. Πράγματι σὲ μισὴ ὥρα εἵμασταν σ' τὴν Γυάρο. Μὲ εἶχε μπερδέψει ὁ «Αἰ-Γιῶργης». Ἡ ὥρα ἦταν τρισημίση καὶ τὸ βαπόρ δὲν ἔβλεπε νὰ ἐξοκλήθη ἀπὸ ὠρισμένα νησιά. Πῆγα ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά τοῦ πλοίου, εἶπα σκόδοντας ὅσα τραγούδια ἐλάφρα καὶ σόδα ἤξερα, εἶπα καὶ μερικὰ τοῦ χατζιδάκη, πέρασα εἰς μισὴ ὥρα με εὐχάριστη μουσικὴ καὶ ξαναπῆγα ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά. Εἵμασταν ἀκόμα ἐκεῖ. Φαίνεται ὅτι ἐκεῖ κοντὰ θὰ εἶχε θυθιστὴ κανένα καράβι ποῦ μετέφερε κόλλα καὶ ἐμπόδιζε τὶς ἑλικες τοῦ «Καραϊσκάκη». Τὸ ἴδιο ἔγινε κ' ἔξω ἀπὸ τὴν Τζιά. Πῆγα ξανά στὸ χάρτη, μελέτησα πάλι καλὰ κ' ἔβγαλα ξανά ἀποτελέσματα ἄλλ' ἀν' ἄλλον. Σὺμφωνα μ' αὐτὴ ἡ Ἀλεξάνδρεια πρέπει νὰ ἦταν ποῦ κοντὰ μας. Ζήτησα τὰ κιάλια καὶ μοῦ φάνηκε πῶς εἶδα κ' ἀνθρώπους με φέσια. Τώρα, Αἰγύπτια ἦταν; Τοῦρκοι κάτοικοι τῆς Σμύρνης ἦταν ἢ Καραῖοι; μετὰ τὶς τοπικές τους στολές; Αὐτὸ δὲν μπόρεσα

νὰ τὸ ξεχωρίσω καλὰ. Ἐτριψα καλὰ τοὺς φοκοὺς καὶ ξανακοίταξα. Ἦταν κατακόκκινα καὶ μεγάλα. Ἐδῶκα ἐπιφώνημα θαυμασμοῦ... Πέτρο κοίτα καὶ σὺ...

—Τί ἔπαθες, μοῦ λέει, καὶ κοιτάξεις συνέχεια τὰ καφάσια μετὰ τὶς ντομάτες; Δὲν ὀρθῆκες τίποτ' ἄλλο νὰ κοιτάξῃς;... Ντομάτες εἶναι καὶ τὶς πᾶνε σ' τὴ Σ.Ο.Ρ...

Ἐδῶσα ἀπογοητευμένος τὰ κιάλια πίσω. Πράγματι, ὅλο τὸ κατὰστρωμα ἦταν γεμάτο κασσέλες με ντομάτες, φρούτα καὶ κιώματα με ψαροκασσέλες. Πάλι καλὰ ποῦ δὲν εἶδα καμμιά μα-ριδα, φάλαινα. Θ' ἀναστάνοντα τὸ πλοῖο κ' ἴσως νὰ μοῦ πέρταν τὰ κιάλια σ' τὴ θάλασσα.

Κατὰ τὶς 5 φάνηκε ἐπὶ τέλους μα-κρὰ ἢ Σῦρος. Φώναξα Γῆ καὶ τὸ εἶπα καὶ στοὺς ἄλλους. Σὲ μιά ὥρα τὸ πλοῖόν θὰ πατούσαμε χῶμα μετὰ ἀπὸ τόσο θασανιστικὸ καὶ ριψοκίνδυνον ταξίδι στὸ ἀχανὲς Αἶγαϊο.

ΣΥΡΟΣ: Ἡ ἄγνωστος νῆσος. Ἦθη καὶ ἔθιμα τῶν κατοίκων

Τὸ βαπόρ εἰς τὴν Σῦρον μῆκε Σ.Ο.ΡΙΖΟΝ καὶ Σῦρον κ' ἐγὼ τὰ θήματα μου καὶ Σῦρον παραλλήλως καὶ τὴν θαλίτσαν κατῆλθον εἰς τὴν Σῦρον. Ἡ μου λιγὰκι ἐκνευρισμένος, διότι πρὸ ὀλίγου ἀκριβῶς εἶχα μιά δρομῆτή συζήτησι μετὰ νῆα μὴ Γαλλίδα, τὴν ὁποία ἔβλεπα σ' τὴν θέσιν τῆς καταλλήλου. Εἵμασταν διάφοροι ἐπιβάται σ' τὴν γέφυρα τοῦ πλοίου κ' ἐγὼ, ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ μου νὰ τὴν διεκδικήσω, τῆς εἶπα δείχνοντάς της τὸν ὑπέρχοχο ὄγκο τοῦ νησιοῦ, χωρὶς καμμιά ὑστεροβουλία.

—Ἰσὶ, μοιζέξ, λὰ ἴλ ντὲ Σῦρ.

—Βουζέξ Σῦρ; με ρώτησε (δηλαδὴ ἂν εἴμαι ἀπὸ τὴν Σῦρον).

—Νό, ἀπῆνθησα, ζὲ σουὶ Ἀτέν (ἀπὸ τὰς Ἀθήνας).

Καὶ τὴν ἔβλεπα σ' τὴν θέσιν τῆς, διότι ἀπ' ὅτι κατάλαβα, εἶχε διάθεσιν ἐρωτοτροπίας. Αἱ Γαλλίδαι, γενικῶς, νομίζω ὅτι ἐκιννοῦν ἀπὸ τὴν πατρίδα των με ἐσφαλμένην γνώμην περὶ Ἑλλήνων. Νομίζουν ὅτι ὅλοι οἱ Ἕλληνες πιστοὺν θύματα τῆς γοητείας των κ' αὐτοὺς

ἴσως ἦτο κ' ὁ λόγος τῆς ἀδιακρίτου ἐρωτησεως της.

Ἡ Σῦρος δὲν εἶναι μεγάλο νησί. Ἀλλὰ οὐτε καὶ μικρὸ εἶναι. Μάλλον μέτριο μπορεῖ νὰ τὸ χαρακτηρίσῃ κανεὶς. Στὸ μέγεθος εἶναι ὅσον τὴν Τήνο. Οἱ ἀνθρώποι ποὺ τὸ κατοικοῦν μοιάζουν σὰν καὶ μὰς καὶ ντύονται ὅπως ἐμεῖς. Ἡ στολὴ δὲ τῶν ναυτῶν μοιάζει καταπληκτικὰ μετὰ τὴν στολὴν τῶν Ἑλλήνων ναυτῶν. Μίλησα μετὰ ἀρκετοὺς κατοίκους τὴν γλῶσσάν τους. Δείχνουν φιλήσυχους καὶ εὐγενεῖς, χωρὶς ἀγρίας διαθέσεις. Κανίβαλον δὲν εἶδα πούθεν. Δὲν ξέρω τί γίνεται εἰς τὸ ἐσωτερικόν τῆς νήσου, διότι δὲν πρόλαβα νὰ τὸ ἐξερευνήσω ὅλο, ἀλλὰ πιστεύω ὅτι κ' ἐκεῖ δὲν θὰ ὑπάρχουν. Ρώτησα γιὰ τὰμ-τὰμ. Ὅχι, με διαβεβαίωσαν. Μόνον μπάμ-μπάμ κά-θε Πάσχα, ἀλλὰ κ' αὐτὸ μετὰ τὸν καιρὸ κοντεύει νὰ ἐκλείψῃ. Μικροδιαφο-ραι, δηλαδὴ, διότι ἂν τὸ μπάμ-μπάμ ἐλέγετο μπάμ-μπόμ, θὰ ἦτο παρόμοιο μετὰ τὸ δικὸν μας Πάσχα τῆς Ὁρθοδόξης. Παρ' ὅλο ποῦ ἔπειτα ἀπὸ τό-σο μεγάλο ταξίδι εἶχα γίνει ἓνα εἶδος Σέαχ θαλασσινοῦ, ὁμολογῶ ὅτι ἐτρώμαζα ὅταν ἀντίκρυστα τὸ τελώνιον.

Ὁ Πέτρος με καθυσέχασε λέγοντάς μου ὅτι εἶναι τὸ Τελώνιον καὶ καὶ μὴ συνέστησε νὰ διαβάξω προσεκτικώτε-ρα. Ἀλλὰ θάλεποντας τὸ ἔτσι με κεφαλαῖα νομίζω πῶς ὁποιοσδήποτε ναυτικός με πείραν θὰ τὸ πάθαινε καὶ θὰ τὸ περνοῦσε γιὰ κατοικίαν τοῦ τελωνίου, ποῦ τὸ φαντάσθηκα ὁμῶς ἀγριοὶ σὲ ἐμφάνισιν με φοβιστὸν σώμα. Οἱ κά-τοικοι ἀντὶ κρέας, τρώγουν ζῆα ποῦ θάσκουν εἰς τὴν θάλασσα, τὰ ὅποια ὀνομάζουν «ψάρμα» καὶ τὰ μαγειρεύουν σ' ἓνα γραφικὸ ἀντικείμενον με λὰ-θῆ, ποῦ ὅλοι στὸ νησί αὐτὸ τὸ φω-νάζουν «εὐγάνυ», ἀγνωστον γιὰτί.

Ὅταν θέλουν νὰ τὰ φᾶνε, θάζουν μέσα στὸ «εὐγάνυ» ἓνα πρᾶγμα κίτρι-νον, ποῦ τὸ λένε ἐλάδω ρίχνουν τὰ «ψά-ρια», μετὰ ἀνοίγουν τὸ στόμα τους, τὰ θάζουν μέσα, τὰ μασοῦν καὶ τὰ τρώ-ν. Μετὰ τὰ χωνεύουν. Δὲν ἔκατσα πολλὴν ὥρα στὸ νησί καὶ δὲν ἔμαθα τί κάνουν κατόπιν.

Θέλησα νὰ παρακολουθῶ πῶς τὰ μαγειροῦν. Σ' τὴν προκομῆα, ἔκα-τε μιά φωτιά δυνατὴ καὶ μιά κατό-υ

κος τοῦ νησιοῦ, ἀφοῦ ἔβαλε «λάδω» μέσα στὸ «εὐγάνυ» ἔρριξε μέσα με-ρικά «ψάρμα».

Μὲ εἶδε ποῦ κοιτάξα περίεργα καὶ μοῦ εἶπε.

—Προσέξτε τα, σὰς παρακαλῶ, κ' αὐτὴ πῆγε νὰ μίλησῃ με κάποιον ἄλλον. Ἐγὼ ἔκατσα κάτω καὶ ἐκπληκτὸς τὰ πρόσεχα. Πρόσεξα πρῶτα πῶς κο-κίνισαν. Μετὰ τὸ χρώμα τους ἤρθε πρὸς τὸ καφὲ σκούρο. Μετὰ πρόσεξα ποῦ ἀρχισαν νὰ μαζεύουν. Βρὲ τί μι-καὶ τελικὰ νὰ μαυρίζουν. Σὲ λίγο στήριον φαί εἶν' αὐτό; σκέφτηκα. Πῶς τὸ τρώνε ἔτσι μαῦρο; Τί γεύση ἄραγε νὰ ἔχῃ;

Τὸ «εὐγάνυ» τώρα ἔδωκε μαῦρο κα-πὶ καὶ μέσα τὰ «ψάρμα» ἔμοιαζαν με μικρὰ κάρβουνα. Ἐγὼ ἐξακολουθῶσα νὰ προσέχω, χωρὶς νὰ ἐξοκλᾶω τὰ μάτια μου ἀπὸ τὸ «εὐγάνυ». Σὲ λίγο ἤλθε ἡ γυναίκα. Πῆρε τὸ «εὐγάνυ» κ' ἔρριξε ὅλο τὸ περιεχόμενον σ' τὴ θά-λασσα.

—Τὰ κάψατε, μοῦ εἶπε.

Πῆρα τὰ πόδια μου συντετριμμένους κ' ἐβρεγνύνησα τὸ ὑπόλοιπον νησί. Σὲ κάποιον μαγαζὶ μῆκε ἓνας ἐπιβάτης τοῦ βαποριοῦ, ξένος, καὶ ἀγόρασε ἓνα κοῦτί ποῦ τὸ εἶπε θένκιου. Ζήτησα κ' ἐγὼ ἓνα θένκιου κ' ὅταν ἀργότερα ἀνέβηκα στὸ βαπόρ, ἀντελήφθην ὅτι σ' τὴν διὰλεκτον τοῦ νησιοῦ αὐτοῦ, θέν-κιου λένε τὰ λουκούμια. Προσέφερα στὸ φίλο μου.

Πέτρο θὰ πάρῃς ἓνα θένκιου;

Ὁ Πέτρος πῆρε ἓνα θένκιου, λέγων λουκούμι. (Συριανὰ εὐχρηστώ). Γιὰ ἓνα ποῦ δὲν ξέρει, θάλεποντας τὸ θέν-κιου, θὰ πῇ πῶς πρόκειται γιὰ λου-κούμι. Κι' ὅμως σὰν τὰ Συριανὰ θέν-κιου, ἀμφιβάλλω ἂν ὑπάρχουν σ' ἄ-λλα νησιά. Σὲ πολλὰ, θάζουν μέσα τριαντάφυλλο, σ' ἄλλα πάλι καρδίη φιστικὴ κ' ἔτσι τὰ θένκιου ἀποκοῦν ἓνα θαυμάσιον ἄρωμα. Μέτρησα κάπου εἴκοσι μαγαζιά ποῦ πούλανε αὐτὸ τὸ εἶδος καὶ σχεδὸν ὅλα εἶναι θρασεύμε-να σὲ Διεθνεῖς Ἐκθέσεις. Ἀθράβε-ρα θένκιου δὲν πουλιέται πούθεν, οὔτε ἀθράβε-ρα ἡλιόματτα.

Μὲ μεγάλες προφυλάξεις προχώρησα στὸ ἐσωτερικὸ τῆς πόλεως. Βρέθηκα σὲ μιά μεγάλη πλατεῖα μ' ἓνα μεγάλο κτίριο με σκολοπάτια ὀπερας. Ἐδῶ

μένει ὁ Δήμαρχος τῶν ἰθαγενῶν τοῦ νησιοῦ. Μπροστὰ εἶχε μιά ἐξέδρα μαρ-μάριν, γιὰ τοὺς μουσικοὺς τῶν τὰμ-τάμ. Δίπλα σ' αὐτήν, σ' ἓνα ψηλὸ βά-θρο, τὸ ἀγαλμα κάποιου ἥρωος των.

Σ' τὴν βάση τοῦ ἀγάλματος με συριανὰ γράμματα ἔγραφε: ΑΝΔΡΕΑΣ ΜΙΑ-ΟΥΛΗ Σ. Μισοῦλης σ' τὴν διὰλεκτὸν τοῦς ἐ-χθρῶς, λευθέρωσε τὴν πατρίδα του, ἀ-νοίξε τὶς θάλασσες γιὰ νὰ μπορῇ νὰ μεταφέρειται παντοῦ τὸ θένκιου καὶ νὰ μαγειρεύουν οἱ ντόπιοι ἐλευθέρου τὰ «ψάρμα» μετὰ τὸ «εὐγάνυ». Τὸ ἴδιο πᾶ-νω - κάτω σημαίνει καὶ τὸ ΚΑΝΑΡΗΣ καὶ ΚΑΡΙΑΪ ΣΙΚΑΚΗΣ. Κι' ὅπως οἱ τρεῖς αὐτοὶ ἥρωες ὑπηρετήσαν τοὺς Ἕλληνας τότε, ἔτσι καὶ τὰ βαπόρια ποῦ φέρνουν σήμερα τὰ ὀνόματά τους ἐξακολουθοῦν νὰ ὑπηρετοῦν τὴν Ἑλ-λάδα καὶ νὰ μεταφέρουν ἐλευθέρους ἀνθρώπους σ' ἐλευθέρην νησί.

Ἀς ἀφήσουμε τώρα τὴν ὑπόλοιπὴν ἐξερεύνησιν σ' ἀνδότερα τοῦ νησιοῦ κ' ἄς γυρίσουμε σιγά-σιγά στὸν ἥ-ρωα Καραϊσκό, μὴ τυχόν φύγῃ καὶ μὰς ἀφήσῃ ἐξόνους μεταξὺ ἀγνωστον σ' τὴν ἡρωικὴ Σῦρον, διότι ἀπὸ τὸ τε-λώνιον, μέχρι τὸ τελώνιον εἶναι περίπου 20 ἡρωϊκὰ χιλιόμετρα ἡρωϊκῆς κο-λυμθήσεως γιὰ ἓνα ποῦ δὲν ἔχει ναῦ-λα. Ἐπειτα κ' ὁλοκληρὴ ἡ περιοχὴ ἐκείνη λένε πῶς ἔχει «ψάρμα» ποῦ δὲν διακρίνονται γιὰ τὸν φιλελληνισμό των.

Στὸ κάτω πάτωμα τοῦ ναοῦ ἦταν τὸ μέρος ὅπου θρέθηκε κατὰ τὸ θρόλο ἡ θαυματουργὴ εἰκόνα. Τὴν εἶχαν σκε-πασμένη μ' ἓνα καπνὸν. Δίπλα σ' ἓνα κοῦτί ὀπλῆς χῶμα τοῦ μέρους ποῦ θρέθηκε. Εἶχε χῶμα σκολοπάτια σὰν κοστανόχωμα πολυτελείας. Τὸ βάθος τοῦ μικροῦ αὐτοῦ πυθόνα ὅσον τὸ μισὸ μέτρο καὶ δίπλα ἦταν μιά πηγὴ με κροῦ νερό ποῦ ἀνάρθευε ἀπ' τὴ γῆ. Ὁ κόσμος με εὐλόγεια γέμισε καὶ μικρὰ πουκαλάκια πολυχρώμα, πλε-γμένα με χόρτο.

7.000.000 δραχμὲς ἔπιασε πέρις τὸ ἴδρυμα τῆς Εὐαγγελίστριας ἀπὸ τὶς ἐκποιήσεις τῶν ἀφιερωμάτων. Δηλαδὴ 20.000 χρυσὲς λίρες. Καὶ τὰ χρήμα-τα αὐτὰ ἔγιναν ἔργα, ὑποτροφίες, κτί-ρια, σχολεῖς. Κατεβαίνοντας εἶδα τὸ «Εὐγενεῖς Πρῶτον» τῆς Τήνου κ' ἔ-να μεγάλο σχολεῖο συγχρονισμένο. Παντοῦ τομπέλες ποῦ μορτυράνε γιὰ τὰ ἔργα ποῦ πραγματοποιήσαν οἱ σύγ-χρονοι αὐτοὶ Δεῖφοι με τὴν εὐθελία των

Καὶ ἡ Τήνος δὲν εἶναι μεγάλο νησί. Ἀλλὰ οὐτε καὶ μικρὸ εἶναι. Μάλλον

μέτριο μπορεῖ νὰ τὸ πῇ κανεὶς. Στὸ μέγεθος εἶναι ὅσον τὴν Σῦρον. Τράβηξα τρέχοντας τὸν ἀνήφορο γιὰ τὸ μοναστήρι. Σ' τ

Πανελληνίων αφιερωμάτων. Σε άποψη-
κες, μάς είπαν, υπάρχουν στοιχειώμε-
να τα τέτατα που πρόκειται να εκποι-
ηθούν και να ρευστοποιηθούν κάθε χρό-
νο. Μας έδωσαν διάφορα έντυπα πλη-
ροφορικά, αλλά και μη σάς κουράσω
μέ τέτια. Σας είπα τα κυριότερα και
πιο έντυπωσιακά. Έκτος αν ένδισα-
ρσθε να μάθετε πόσα πιάσαν από θα-
χυλιδία, πόσα από καρφίτσες και πό-
σα από κολλιέδες και θραχίδια. Η
άπορία σας μπορεί να λυθεί επί τόπου.
Πάρτε ένα καράκι κ' ελάτε στην Τή-
νο και κάντε σούμες και πολλαπλα-
σιασμούς με την ησυχία σας στο λι-
μάνι, τρώγοντας και λουκουμάδες. Έ-
γω εύχριστώ να σάς δώσω το μο-
λυδάκι μου. Πέραν τούτου, δεν θα μπο-
ρέσω να σάς βοηθήσω ούτε να σάς
κάνω παρέα. Πρέπει να εξυπηρετήσω
αυτήν την νέα κοπέλλα που μοιάζει
Γερμανίδα και κοιτάζει σα χαμένη την
έκκλησία απ' έξω...

—Μπίτε σότι φρουλάτιν, δις έγκλις,
θέρω θέρω παλιό...

Και η κοπέλλα με τα γαλανά μάτια,
κάθεται κι' άκούει σαν μαγεμένη την
ιστορία του μοναστηριού της Τήνου α-
πό διερχμένα διπλωματούχον της δια-
λίκτου «Χορμάν».

—Σέτ μοναστέρ, άδελ μπουκού φε-
νέτρο έντ θέρω μπήγκ ντόρο, φρουλάτιν,
έν φουά, Μουσσολίνι, Μουσσολίνι νίξ κα-
λό, μπουμ-μπουμ "Ελλά, άλλες πα-
ραλία καπούτ φρουλάτιν...

—Αχ, ζόοο...

—Γιά, γιά φρουλάτιν. "Αίν, τσάβιν,
ντραί τορπίντο, μπουμ-μπουμ όλο,
φρουλάτιν.

Μιλούσα και η φρουλάτιν κρεμόταν
απ' τα χείλη μου. Της μίλησα με πά-
θος γιά την θαυματουργή εικόνα και
τελικά την έχασα. "Η τράβηξε γιά το
θαπύρι ή γιά την έκκλησία να παρα-
καλέσει τη Μεγαλόχαρη να μπορεί να
καταλαβάνη τους τρίγλωσσους τσιτα-
ρόνε.

Μερικά πιταρικά που ήταν γύρω
και άκουγαν να έξηγώ στην κοπέλλα,
με θύγλαν από αμφιβολίες.
—Μιστερ "Αμερικαν, κοπέλλα Καραϊ-
σκάκης, κάτω...

—Θέν γιοι μπόυς. Έφκαριστώ. Έ-
σεις γκούντ παντίνα... Μπάι-μπάι.

ΜΥΚΟΝΟΣ: Μορφολογία του εδάφους. Χλωρίς - Πανίς

Η νήσος Μύκονος εκτείνεται επί 5
μιλίων πλάτους και 7 μιλίων μή-
κους. Δηλαδή είναι όρεκα μεγάλη
κι' αν δεν έλεγες Μύκονος, ασφαλώς
θα έπρεπε να λέγεται Μύλωνος διά την
άφθονία των μύλων της. Σήμερα, δυσ-
τυχώς, δεν υπάρχουν πολλοί. Μέτρη-
σα 7, εκ των οποίων μόνο ο ένας δου-
λευε με πανιά.

Οι κάτοικοί της, έν σχέσει με τους
κατοίκους της Σύρου και της Τήνου,
μού φάνηκαν πολύ κοινοί. Μόλις κα-
τέβηκα, είδα κάποιον ό όποιος, ζήτημα
είναι αν υπερέβαινε το 1.20 εις ύψος.
Τόν κοίταξα με ένδιαφέρον και τόν
έδειξα μάλιστα και στον φίλο μου.

—Κοίταξ, Πέτρο, έναν κοινό κάτοι-
κο.

—Δέν είναι κάτοικος, είπε ο Πέτρος.
Είναι πελεκάνος. Τόν λένε κι' αυτόν
Πέτρο.

—Άραί! Γιά να μην υπερβουλώ-
στε, λοιπόν, έπειδή πιθανόν όταν σε
φωναζώ Πέτρο να έρχεται ο πελεκά-
νος, θα μου επιτρέψης Πέτρο να σε
φωναζώ πελεκάνο, σ' όλο το διάστημα
της παραμονής μας στη Μύκονο. Σ' ύμ-
φωνοι!

—Σύμφωνοι, είπε ο πελεκάνος. Δέν
έχω κομμάτι αντίρρηση.

Μπρός, λοιπόν, έγω και πίσω ο πε-
λεκάνος, άπεσπυρήνμεν από τόν Πέ-
τρο. Μας πλησίασε έννας Μυκονιάτης.

—Θέλετε δωμάτιο;

—Μάλιστα, με δύο κρεβάτια.

—Άκολουθήστε με...

Τόν άκολουθήσαμε. Χαθήκαμε μέσα
σε κάτι στενά άσβεστοδομημένα, περά-
σαμε κάτω από μικρογραφίες γεφύρας
στεναγμών, άφήσαμε πίσω γαλλικές έ-
πιγραφές γιά παντελόνια και κλειστές
μπουτίκ (φτάσαμε νόχτα στις 11) και
σταματήσαμε εις τό Γκράντ "Ότέλ, του
λεγομένου Μέγα. Κάτω θρικόταν τό

παντοπωλείον του Μέγα. Τά σεντόνια,
πεντακάθαρα, μυρίζαν μπουγάδα και
λεβάντα. Πέσαμε ξεροί. "Όπως ήταν
Σαββάτο, ύπολογίσαμε να έυνηήσουμε
άργά την Κυριακή μιά και τό ξενο-
δοχείο μας θρικόταν μακριά από τό
λιμάνι τό πολυθρόνο. Στις 7 τό πρωί
χάλαγε ό κόσμος κάτω από τά παρά-
θυρά μας. Βγήκαμε έντρομοι στο μπαλ-
κόνι. Νομίζαμε πως γινόταν διδύλω-
ση. Είχε άνοιξει τό μακάλλιο από
κάτω Κυριακάτικα και ό Μέγας Ιδιο-
κτήτης διαλαλούσε τά άγγούρια του.
Άπέναντι άνέβαζε τά ρολλά ένα κα-
τάστημα ύφαντών, νοικοκυρές σκούπι-
ζαν τά πεζοδρόμια, τουρίστες διέχι-
ζαν την λεωφόρο μας, πλάστες διέχι-
ζαν τί πιταρικά τρέχανε κλαίγοντας ή
τώντας τη μαμά τους.

—Άντε πελεκάνο, γτύσου. Τά που-
λιά δέν κοιμούνται τέττα άρα.

Ο πελεκάνος φόρεσε παπούτσια και
κατεβήκαμε. Τό πτηνόν ήτο ευδιάθετο
και κελαιδούσε.

—Και ύποτίθεται ότι θρήκαμε ξενο-
δοχίο άπόκεντρο. Φαντάσου τί θα γι-
νότανε αν μέναμε σε κεντρική λεω-
φόρο.

Χαζέψαμε σε μιά θιτρίνα κάτω και

στά σε μιά άλλη, παρέκαψα τέταρτη,
(σπ) Σύρο, τό ένα στα δύο σπίτια
είναι κατάστημα λουκουμιών' στη Μύ-
κονο, έναι έκκλησία), αντίκρυσσά ένα
περίεργο σπίτι. Πάνω στην πόρτα εί-
χε μιά έπιγραφή: 1753 ΔΗΜΗΤΡΑ-
ΚΗΣ ΜΑΒΡΟΓΕΝΗΣ, σε μάρμαρο.
"Ολόκληρη ή πόρτα είχε σκαλισμένα
λαϊκά μοτίβα με πουλάκια και κυπα-
ρίσια. Βγήκε ένας σκύλος και γαύγι-
σε. Πίσω έμφανίστηκε ένας κύριος μ'
ένα μαστούλι και μάλλωσε τό σκυλί.
"Από την άνοιχτή πόρτα φαινόταν ένα
σκορπίος παλιό και κάτι θυζαντινές
εικόνες. Είθε ό κύριος του σπιτιού που
κοιτάξαμε και μάς είπε να περάσουμε
μέσα. Λεγόταν κύριος Κωστάκης Καμ-
πάνης και του είπαμε και χρόνια πολ-
λά γιάτί γιόρταζε. "Ο σκύλος ήταν ή-
συχος κ' έόλεπε τόν πελεκάνο που και
κείνος ήταν ήσυχος. "Όταν ή ησυχία
μεταδόθηκε σ' όλους μας, άποφασίσα-
με να φύγουμε.

Μας συνέστησε να δούμε δύο-τρεις
έκκλησίες καθώς και την έκκλησία της
Παναγίας του Καμπάνη, γιά να δούμε
τό Ιδιόρρυθμο τέμπλο της.

Από τό άρχοντικό του Καμπάνη
θρεθήκαμε στην Νέα "Ορλεάνη. Στην

παλιός θενεσιάνικος και συνσρομο-
γημένος σε τετράγωνο κομμάτι. Άρι-
στερά και δεξιά ύο λάμπες, που ποίος
έξρει πώς κατώρως να τίς θρή. Μη-
τε σε σπίτια πιά ύπάρχουν τέτιες, μη-
τε και σ' όλο τό Μοναστηράκι να ψά-
ξετε δέν πρόκειται να έρθει παράμοι-
ος. Κι' όμως, ό καταπληκτικός αυτός
χριστιανός θρήκε 8 τέτιες και τίς κο-
τάρησε παντού.

Έφτιαξε και δύο μεγάλους πάγκους-
πολυθρόνες, ρυθμού άλλαν'δο-μυκονιά-
τικού, έφτιαξε σχηληά τραπέζια έπι-
μήκη κι' άπλωσε χάρμα κρόκινες και
μπλε φλοκάτες, στόλισε με ναυτικά θέ-
ματα τόν τό'ο και πατινάρησε δια-
κριτικά την άιμέσφαιρα. Με δύο λό-
για, έφτιαξε με τό τίποτα ένα στολίζι
τό νησι.

Κύριε Άμερικάνε συνάδελφε, που ά-
γάπηρες τόσο πολύ τη Μόκονο, σου
έγάζω τό καπέλλο και προσκυνώ. Έσύ
είσαι πραγματικός φιλέλληνας και τό-
δειξες έμπρακτα. Νά πώ πως ώρμήθη-
κες γιά να πιάσης 'τόλλαρς, άποκλείε-
ται, γιάτί παρ' όλο που φαίνεται
δέν έώδεψες τίποτα γιά να τά φτιάξης,
έναι ζήτημα αν τά λεφτά σου μέταξ-
θά τά πιάσης σε δέκα χρόνια. Τώρα

κι της στην άγκαλιά, κοντέψαμε να
πάθουμε άσφυξία από την πολυκοσμία
κι' άποφασίσαμε να άπλωθούμε λιγά-
κι γιά να γλυτώσουμε απ' αυτό τό πα-
τείς με πατώ σε που γινόταν με τόν
συνασπισμό. Τι τά θέλετε. Με τέτιες
συνθήκες τό μπάνιο δέν τό φχαριστιέ-
σαι. Άλλά μιά και είχαμε έρθει, κά-
ναμε τό λουτρό μας όπως-όπως. "Η
κατάλληλη έποχή γιά μπάνιο έναι τά
μέσα "Ιουλίου και Αύγούστου, μάς εί-
πε ή καφετζού. Τότε έχει νεκρά.

Ζήτησαμε κάτι γιά να φάμε. Δέν εί-
χε παρ ά μονάχα λίγες γόπες κι' αυ-
τές γιά τόν έαυτό της. Τό πλήθος είχε
καταβροχθίσει τά ύπόλοιπα.

—Αν τό ήξερα πως θάρχόσατε
σήμερα, θάφερα κάτι γιά σάς.

Αυτό ήταν. Πέσαμε δύο παραπάνω
και είχε έλλειμμα στις μερίδες.

—Θέστε μας ό,τι έχετε, είπε ό πε-
λεκάνος, που άκουσε γόπες και τρελ-
λάθηκε.

Η καλή γυναικα άναψε φωτιά, έ-
βαλε ελάδω στο «τυγάνυ» (θα ήταν
Συριανή φαίνεται) και σε λίγο μάς
δόλωσε με γοπίτες, σαλατίτσες, κο-
πανιστίτσες και τηγανιτές πατατίτσες
με μυρίτσες. Και να σάς πώ και τό
καταπληκτικότερο: Άφου φάγαμε, θέ-
λησα να κάνω και λίγο χιούμπορ.

—Μήπως έχετε θένικια;

—Έχουμε, είπε ή γυναικα.

—Θέρτε μας δύο, είπα, κοιτάζοντας
σοβαρά τόν πελεκάνο.

Ημουν περίεργος να δώ τί θα μάς
έφερνε. Δέν έδειξε καμιά έκπληξη ό-
ταν τό είπα, νομίζοντας πως θα την
εξαντίσω.

Σε λίγο ή γυναικα γύρισε μ' ένα
δίσκο και μάς έφερε 2 ώραιότατα και
μεγάλα λουκουμία.

—Με συγχώρητε, τίς είπα. Γιά πέ-
στε μου, πως καταλάβετε πως θέλα-
με τέτια;

—Λουκούμια δέν είπατε; Λουκούμια
σας έφερα...

Ηταν τρομακτική περίπτωση θρη-
κοίας και σατανικής συμπτώσεως. Τά
θένικια τά άκουσε λουκούμια κ' έτσι έ-
φερε θένικια και ζητούσε και ρέστα
από πάνω δγαζόντάς με τρελό.

Τό φουσάο και δέν κρώνε. Βάστα
λέω τού πελεκάνου και θα τίς την
σκάσω, να μάθη να μη μου κάνει έμέ-
να την έξυπνη. Άμω τό θένικια τ' ά-
κούει λουκούμια, θα τίς παραγγείλω
λουκούμια γιά ν' άκούση θένικια.

—Θέρτε μας δύο λουκούμια, τίς εί-
πα.

—Καλέ, δέν τά βλέπετε; Τά έχετε
μπροστά σας. Σας τά έφερα.

—Τά είδα. Θέλω να φάω πολλά. Θέρ-
τε δύο λουκούμια.

Η γυναικα έφερε δύο λουκούμια ά-
κόμα. Είχαμε μπροστά μας 4 λουκού-
μια. "Ο πελεκάνος είχε μιά ιδέα έξυ-
πνότερη. Πές της να φέρη δύο λου-
κούμια και δύο θένικια να δούμε τί
θα φέρη.

—Τώρα να μάς έφέρετε δύο λουκού-
μια και δύο θένικια...

Δυστυχώς δέν έχω τίποτες άλλο
στο μαγαζί. Αυτά που σας έφερα ή-
ταν τά τελευταία. Μόνο λίγος πάγος
μου έμεινε.

Κ' έτσι πληρώσαμε και φύγαμε χω-
ρίς να μάθουμε τί έννοουσε ή γυναικα
θένικια και ποιά ήταν ή διαφορά με
τά λουκούμια.

Είνα τώρα τρεις ή ώρα και καθό-
μστε σ' ένα καφεείο της παραλίας
περιμένοντας τό θαπύρι που θάρη κα-
τά τίς 5. Μπροστά μου έχω σ' ένα τε-
νεκεδένιο κέλυφος άχιβάδας λίγη άχνη
ζάχαρης, από κάποιο άμυγδαλωτό. Τό
παγωμένο νερό τρεμουλιάζει στο πο-
τήρι και μέσα καθρεφτίζεται μιά θάρ-
κα κόκκινη που κοιμείται. "Ο Πέτρος
παίρνει λίπος από την ούρα τόν και
άλειφεται με τό ράμφος του. Τώρα τόν
πλησιάζει κάποιος με πανταλόνια. Πα-
ρακολούθω με προσοχή τό ποτήρι. "Ο
ξανθός χαϊδεύει τό πουλί. Σηκώνω τά
μάτια μου από τό ποτήρι. "Ο ξανθός
γίνεται ξανθιά, αλλά τά πανταλόνια
έναι πανταλόνια και τό πουλί παρα-
μένει πουλί. Περιέρω, τι κάνει τό που-
λι αυτό εκεί τόσο ώρα; Γιά να πάω
να δώ από κοντά. Σε Βελγίδα μοιά-
ζει. "Η μάλλον σαν Άγγλίδα. Κι' ό-
μως, θάπρεπε να τό καταλάβω. Είναι



Γαλλισούλα 100%. Είναι άπίστευτο τό
πως κυνηγούν οι κοπέλλες αυτές τόν
ήλιο. Άντι να κάτσουν να πολυκομ-
θούν σε μιά μεριά, θγαίνουν μέσ' στην
ντάλα την μεσημεριάτικη να χαρούν
τη φύση.

Πλησιάζω σιγά και άδιάφορα. Πώς
λένε, σάς άρέσουν οι πελεκάνοι στα
γαλλικά; σκέφτομαι και φτιάχνω τσε-
ρα τη φράση να την ξεφουρνίσω. "Η
ξανθή με έλέπει, χαϊδεύει τό πουλί
σά να μη σ' άμφαίνει τίποτα κ' έγω παίρ-
νω θάρρος και χαϊδεύω τόν Πέτρο στο
κεφάλι.

—Γκούντ, πουλί, γκούτ Πήτερ...

—Σας περικαλώ, μου λέει ή Γαλ-
λίσ, Μήπως έξερετε τί ώρα θάρη τό
παπούρι...

Μοιράς νταμπλάς.

—Δέν έξρω, δεσποινίς μου. Κ' έγω
τό επαπόρι περιμένω...

—Έκανα πως ψάγγω γιά θότασα και
με τρόπο ξανάκατσα τό τραπέζακι με
τόν πελεκάνο παρέα.

—Άκούστηκε ή σειρήνα του «Καραϊ-
σκάκη» κι' άντιλαλήσαν στεριές και
θάλασσες. Τό «παπούρι» φάνηκε άνοιχτά
κατά τη Δύση.



πουλιού και σκεπτόμουν σαν πουλί. Τις
νύχτες που έσύ κοιμώσουν μακάριος
στην Μύκονο, έγώ κούρνιασα άπάνω
στο σίδερο του κρεβατιού γιά να κοι-
μηθώ. Σ τόν ύπνο έόλεπα έπίαλτες με
ψάρια. Βοήθησε με να ξαναδρώ τόν
χαμένο μου έαυτό...

Τόν χτύπησα χαϊδευτικά στην πλά-
τη.

—Έλα Πέτρο μου, μην κάνεις έτσι.
Θά ξεχάσης... Πάμε στην τραπέζα να
φάμε. Πεινάς;

—Τρομερά.

Σ τραθήκαμε στο τραπέζι και θυθί-
στηκα στην άγάνωση του καταλόγου.

—Τι θα πάρης Πέτρο;

Ο Πέτρος στράφηκε στο γκαρζόνι
και είπε παρακαλώσά:

—Σας παρακαλώ πολύ, μήπως έχε-
τε μεγάλες γόπες;

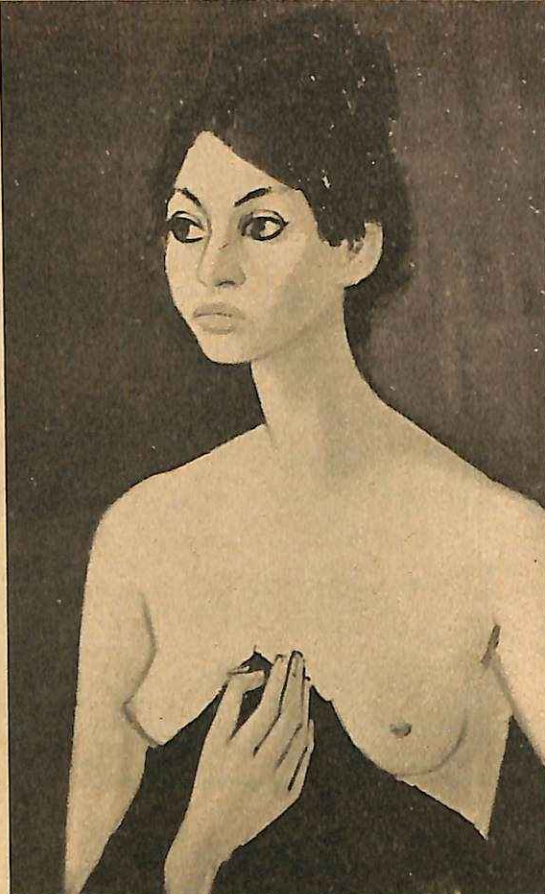
Πρώτη μου δουλειά, μόλις φτάσω-
με στην Άθήνα, θάνα να πάω τόν Πέ-
τρο σ' έναν καλό γιάτρο. Τό θράδυ
λέω να κάνω πως κοιμάμαι κι' αν τόν
δω πάλι να κουνιέται σε καμιά σκά-
λα, τότε γρομμή γιά τόν πτηνολόγο.

ΜΠΟΣΤ.



ΠΟΛΛΟΙ από τους 27 γνωστούς ζωγράφους, κι ανάμεσά τους ο Τσουό, απέδωσαν σε γυμνό την «Εὔα 1960»

Ο ΦΡΑΝΣΟΥΑ Μπρέτ, με τὸν ὀρθόδοξο κυβισμό, συνέλαβε τὸ ἐκφραστικὸ δῆλμα τοῦ μοντέλου του



Η ΜΕΛΑΓΧΟΛΙΑ κ' ἡ ἔντονη ἔκφραση θυμίζουν λίγο τὸ στυλ τοῦ Μοντιλλιάνι στὸν πίνακα τοῦ 'Υμπλώ.

Ο ΜΙΣΕΛ ΣΙΡΥ εἶδε ἓνα κουρασμένο πρόσωπο τυλιγμένο σὲ σκούρα μαντήλα, στὴ «Φτωχούλα».



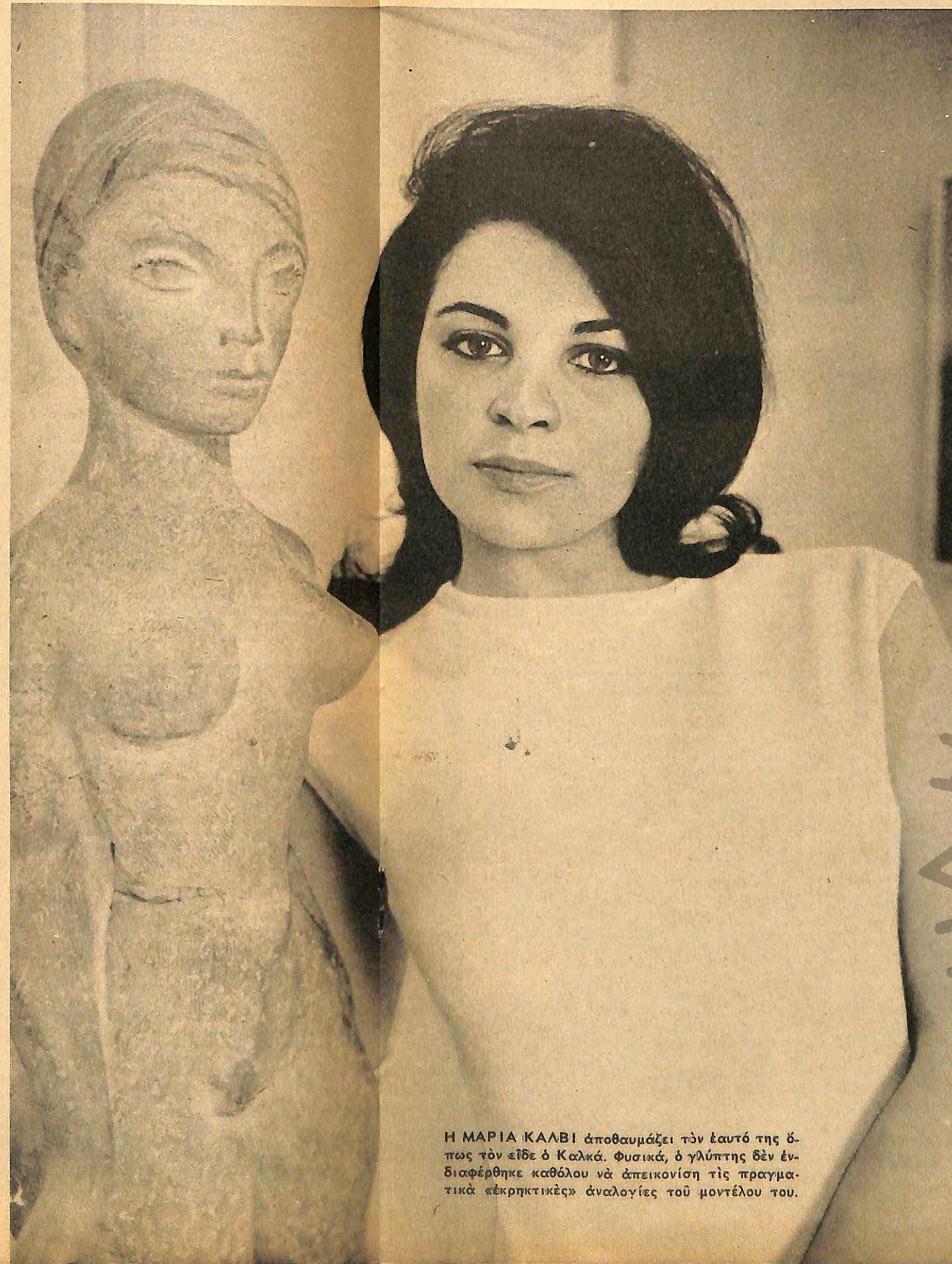
(Φωτ. Dalmas)

Τὴν πρώτη φορά πὺ πῶσα γυμνὴ εἶχα γίνει κα-
τοκτικὴ ἀπὸ τὴν ντροπή. Τώρα ὁμως συνήθισα...
Αὐτὰ εἶναι τὰ λόγια τῆς μοντέρνας Εὔας τοῦ 1960,
πὺ ἀσφαλῶς θὰ κατέπλησαν τὴν προμάμη τῆς, Ἡ
Μαρία Κάλει, πὺ κέρδισε τὸν ἐπίσημο τίτλο μετὰ
ἄλλων 42 ὑποψηφίων, εἶναι μόλις 19 ἐτῶν, ἔχει ὕψος
1,68 μ., μέση 60 ἐκατοστὰ καὶ περίμετρο στήθους καὶ
περιφέρεια ἀπὸ 95 ἐκατοστὰ.
Τὴν Εὔα τοῦ 1960, ὅπως καὶ τὴν προκατόγῃ τῆς
τοῦ 1959, τὴν ἑλληνικὴς καταγωγῆς διῶ Βιδιάν Θεο-
φιλίδου («Εἰκόνες», τεύχ. 200), ἀπέδωσαν 27 ἀπὸ
τοὺς γνωστότερους σύγχρονους ζωγράφους, καθένας ἀ-
νάλογα μὲ τὴν τεχνολογία καὶ τὸ στυλ τοῦ.
Τὰ 27 διαφορετικὰ πορτραῖτα τῆς σύγχρονης Εὔας, πὺ

φέρουν διάσημες ὑπογραφές, ὅπως τοῦ Κοκτώ, τοῦ
Καμμέρ, τοῦ 'Υμπλώ, τοῦ Μάκ 'Αβουά καὶ ἄλλων, εἶ-
ναι συγκεντρωμένα στὴν Γκαλερί Ρέκιο καὶ ἔχουν κι
νῆσει τὸ ἐνδιαφέρον ὄχι μόνο τῶν φιλοτέχνων, ἀλλὰ καὶ
πολλῶν παραγωγῶν.
Συγκεκριμένα, ὁ γνωστὸς ἠθοποιὸς, τραγουδιστὴς
καὶ παραγωγὸς Ἐντυ Κωνσταντίν ὑπέγραψε μαζὺ τῆς
ἑνῆς συμβόλαιου γιὰ τὴν προσεχὴ τοῦ ταινία «Σκύλος
πὺ δαγκώνει». Ἡ Μαρία Κάλει, τῆς ὁποίας τὸ πρᾶ-
γματικὸ ὄνομα εἶναι Κριστιάν Γκαμπότι, κοροϊκῆς
καταγωγῆς, εἶναι ἐνθουσιασμένη ἀπὸ τὴν νέα τῆς ζωῇ.
«Δὲν ξέρω, ὁμως, πῶς θὰ τὰ πάρῃ ὅλα αὐτὰ ὁ μπαμ-
πάς, πὺ εἶναι πολὺς στρατιωτικὸς, λέει γελῶντας...»

Ἡ Εὔα τοῦ 1960 γεννήθηκε στὴν Κοροϊκή

ΕΙΚΟΣΙΕΠΤΑ ΔΙΑΣΗΜΟΙ ΖΩΓΡΑΦΟΙ ΤΗΝ ΑΠΑΘΑΝΑΤΙΣΑΝ ΚΑΙ Ο ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ ΤΗΝ ΠΕΡΙΜΕΝΕΙ



Η ΜΑΡΙΑ ΚΑΛΒΙ ἀποθαυμάζει τὸν ἑαυτό τῆς ὅ-
πως τὸν εἶδε ὁ Καλκά. Φυσικά, ὁ γλύπτης δὲν ἐν-
διαφέρθηκε καθόλου νὰ ἀπεικονίσῃ τὶς πραγμα-
τικὰ «ἐκρηκτικὲς» ἀναλογίες τοῦ μοντέλου του.



ΜΟΙΡΑΙΑ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕ ΤΗΝ ΕΥΑ Ο ΝΤΕ ΦΑΒΡ ΝΤΕ ΤΙΕΡΡΕΝΣ

«ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΤΣΙΓΓΑΝΑ» ΣΤΟΝ 2ο ΠΙΝΑΚΑ ΤΟΥ ΝΤΕ ΤΙΕΡΡΕΝΣ





Επεξηγεί και διευκρινίζει



Η την αλήθεια ή ψιμύδια



Αντιγράφει και απορρίπτει

(Φωτ. Dalmas)

ΦΕΛΛΙΝΙ: Ο ΠΟΛΥΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΣ ΤΗΣ "ΓΛΥΚΕΙΑΣ ΖΩΗΣ"
Κ' Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΤΟΥ, Η ΑΞΕΧΑΣΤΗ "ΚΑΜΠΙΡΙΑ" ΜΑΣΣΙΝΑ

ΕΚΑΤΟ ΒΡΑΒΕΙΑ Σ' ΕΝΑ ΜΟΝΟ ΖΕΥΓΑΡΙ!

Τζουλιέττα, με παντρεύεσαι;
Ο άνθρωπος που ψιθύριζε τα λόγια αυτά ήταν ένας νεαρός, μόλις 23 ετών, που τα ροδαλά, φουσκωμένα μάγουλά του και τα μεγάλα, ήσυχα μάτια του τον έκαναν να δείχνει ακόμη πιο νέος, σχεδόν παιδί. Φτωχός, άσημος έγραφε μία σειρά σκέτς για το ραδιόφωνο της Ρώμης, που στρέφονταν γύρω από τις καθημερινές ασχολίες ενός ζευγαριού, του Τσίκο και της Παλλίνα.

Κ' η γυναίκα που τον άκουσε; Ω, αυτή είχε ένα άσπρο, όλοστρόγυλο πρόσωπο, με άπαλά, μωρουδίστικα μαλλιά και δυο χάντρες για μάτια. Ήταν η Παλλίνα των σκέτς. Χαμογέλασε ευτυχισμένη από την πρότασή του και με φωνή γεμάτη συγκίνηση του αποκρίθηκε:

—Τό ρωτάς, Φεντερικό;
Σε λίγες ημέρες, σε μία έκκλησία της Ρώμης, ο Φεντερικό Φελλίνι και η Τζουλιέττα Μασσίνα ένωσαν επίσημα τις μοίρες τους. Προσκαλεσμένοι ήταν κάμποσοι συμπατριώτες του από το Ρίμινι και μερικοί συμφοιτητά της από τη φιλολογική Σχολή του Πανεπιστημίου. Γάμος απλός, κοινός, συνηθισμένος. Ούτε η ύψη ήταν καν άμια, ούτε κι ο γαμπρός έδειχνε καμιά ιδιαίτερη χάρη. Βέβαια, κι αυτός κι αυτή ήθελαν να κάνουν πολλά στη ζωή τους. Άλλα ποιός νεαρός συγγραφέας και ποιά νέα ήθοισιάς δεν ονειρεύονται;

Καμμιά φορά η τύχη χτυπά την πόρτα μας με τη μορφή ενός φίλου. Αυτό έγινε και με τον Φελλίνι στην αρχή της καριέρας του. Την εποχή που έγραφε σκέτς για το ραδιόφωνο ήταν φίλος στενός του Άλντο Φαμπρίτσι, ενός από τους γνωστότερους πρωταγωνιστές του Ιταλικού θεάτρου, και συχνά τον βοηθούσε σε ζητήματα του θιάσου του. Γρήγορα,

λοιπόν, ήρθε κ' η σειρά του Φαμπρίτσι να τον βοηθήσει. Τό γύρισμα μερικών ταινιών τον είχε φέρει μέσα στα κινηματογραφικά στούντιο και τον είχε κάνει να συνδεθεί με μερικούς από τους καλύτερους παραγωγούς. Σ' αυτούς, λοιπόν, πούλησε τις πρώτες κινηματογραφικές ιστορίες του νεαρού φίλου του. Έτσι τ' όνομα του Φελλίνι άρχισε ν' αναφέρεται στις όθινες ταινίες κινηματογράφων. Η μεγάλη αρχή είχε γίνει...

Ώστόσο, απ' όλους εκείνους που έδλεπαν τότε τα έργα του, μονάχα η γυναίκα του καταλάβαινε ποιά ήταν η πραγματική αξία του και ποιά εξέλιξη θα μπορούσε να έχει. Και με την πίστη μιάς αληθινής Ήγερίας στάθηκε δίπλα του, τον ζέστανε με τον ένθουσιασμό και την ευαισθησία της, τον πλούτισε με την πνευματική της καλλιέργεια, και με την αυστηρότητά της τον εμπόδιζε να γίνει ένας σεναριογράφος της ρουτίνας, που παράγει υλικά για το εμπόριο των στούντιο. Γι' αρκετό καιρό η Τζουλιέττα παραμέρισε τις δικές της φιλοδοξίες, λησμόνησε πώς ξεκίνησε από το «Καλλιτεχνικό Θέατρο», για να γίνει μιά δραματική πρωταγωνίστρια. Ό,τι την ενδιέφερε μονάχα ήταν η καλλιτεχνική άνοδος του Φεντερικού. Και δεν άργησε να δικαιωθεί.

Τό 1946 ο Φεντερικό δίνει στον Ροσελλίνι το πρώτο μεγάλο θέμα του, που τό είχε εμπνευστή από την αγωνία του πολέμου. Ο Ροσελλίνι τό διαβάσει κ' ένθουσιάζεται. Μά γρήγορα του τό δίνει πίσω.

—Δέν έχω τά χρήματα να τό γυρίσω, του λέει.

Η απάντηση δίνεται μέσα στο σπίτι του Φελλίνι. Την ακούει η Τζουλιέττα κι ανάβει. Γυρίζει και λέει μ' έξαψη στον Ροσελλίνι:

—Δέν χρειάζονται χρήματα. Πάρε



ΣΙΓΟΥΡΟΣ, νευρικός, πεισματάρης ο Φεντερικό Φελλίνι κατακλύζει τους δημοσιογράφους, που του παίρνουν συνέντευξη, όχι μόνο με λογικά επιχειρήματα, αλλά και με έκφραστικές χειρονομίες (γνήσιος, άλλωστε, Ιταλός), για ν' αναίρεση τις αντιρρήσεις που προκαλέσει, ταυτόχρονα με τους ένθουσιασμούς, ή «Γλυκειά ζωή». Τώρα, ο ύπ' άρ. Ι σκηνοθέτης της Ιταλίας, ένθαρρυνμένος από την πρόσφατη δράδευσή του στις Κάννες, σκοπεύει να γυρίσει μιά συνέχεια της πολύκροτης ταινίας.

μιά απλή μηχανή και γύρισε το στους δρόμους. Βάλε τη γυναίκα σου να παίξει.

Έτσι, με ντεκόρ την πραγματικότητα και με πρωταγωνίστρια μιά άσχημη γυναίκα, την Άννα Μανιάνι, ο Φελλίνι κι ο Ροσελλίνι παρουσιάζουν την ταινία «Ρώμη, άνοχύρωτη πόλη». Τό έργο από τεχνικής πλευράς είναι γυρισμένο πρωτόγονα. Όμως αυτό δέν σημαίνει τίποτε. Με την καφή δραματική αλήθεια του και με την συνταρακτική ώμότητά του δονεί και ξαφνιάζει τό κοινό. Έπιβάλλει άμέσως και τόν σεναριογράφος και τόν σκηνοθέτη του σαν δυό κορυφαίες προσωπικότητες του διεθνούς κινηματογράφου και γίνεται άφεται για μιά νέα «σχολή» στην Ιταλική παραγωγή.

Έτσι δημιουργείται ο νεορεαλισμός κι ο Φεντερικό Φελλίνι, που είναι ένας από τους σηματοφόρους του, παρουσιάζει τό ένα μετά τό άλλο έργα που σφύζουν από αλήθεια, θίγουν έντονα επίκαιρα προβλήματα και άποκαλύπτουν ανθρώπους δοκιμασμένους τραγικά από τις συμφορές του πολέμου, ανθρώπους προδομένους από τά Ιδανικά κι από την πίστη τους. Η δεύτερη μεγάλη επιτυχία του είναι ή «Παίζας», που τόν άπασχολεί άρκετά και σαν σκηνοθέτη. Μετά ακολουθούν ο «Τζιοβάνι Έπίσκοπος», τό «Χωρίς οίκτος», ο «Περιπλανώμενος Ιουδαίος», τό «Έν όνόματι του νόμου», ο «Δρόμος της έλπίδας», τά «Κλειστά παράθυρα», ή «Ευρώπη 51», οι «Άδελφοί της Ιταλίας» κι άλλα σεναρία με όξύ δραματικό πάθος, που συνολικά ξεπερνούν τά τριάντα.

Τό 1950 κάνει την πρώτη ουσιαστική εμφάνισή του και σαν σκηνοθέτης, παρουσιάζοντας σε συνεργασία με τόν Άλμπέρτο Λαττουάντα τό «Φάτα του δαριετέ», μιά ταινία που του την είχε εμπνεύσει ή φίλιά του με τόν Άλντο Φαμπρίτσι. Και δυό χρόνια άργότερα άρχίζει να σκηνοθετεί μόνος του τά σεναρία που γράφει.

Έν τώ μεταξύ, βλέποντας την πλούσια ευαισθησία της γυναίκας του, έχει ζητήσει από τόν Λαττουάντα να της εμπιστευθή ένα ρόλο στο «Χωρίς οίκτος».

—Δέν ήξερα πώς ή Τζουλιέττα έχει ακόμη φιλοδοξίες, του λέει εκείνος φιλικά.

—Δοκίμασέ την, έπιμένει ο Φελλίνι. Και θα δής μονάχος σου άν πρέπει να έχη.

Τό πείραμα γίνεται κι ο Φελλίνι δικαιώνεται για την πίστη του. Με αυτόν τόν πρώτο κινηματογραφικό ρόλο της, που δέν έχει παρά ελάχιστα σκηνές σ' όλο τό έργο, ή Τζουλιέττα Μασσίνα παίρνει στο Φεστιβάλ της Βενετίας τό πρώτο δραβείο γυναικείας έρμηνείας. Η ώρα της έχει πιά φθάσει.



ΕΚΑΤΟ ΒΡΑΒΕΙΑ Σ' ΕΝΑ ΜΟΝΟ ΖΕΥΓΑΡΙ!!

ΤΖΟΥΛΙΕΤΤΑ Μασσίνα, Φεντερίκο Φελλίνι — δυο ι-διοφυείς συνεργάτες, δυο πολύ εύτυχισμένοι σύζυγοι

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ από το σύζυγο, αλλά και σκηνοθέτη, για τον θρίαμβό της στις «Νύκτες της Καμπίριας», την ταινία που της χάρισε το "Όσκαρ 1958.

ΠΟΙΟΝ καινούργιο τύπο θα πλάση ή Τζουλιέττα από την ανάγνωση του παλιού διδλίου;

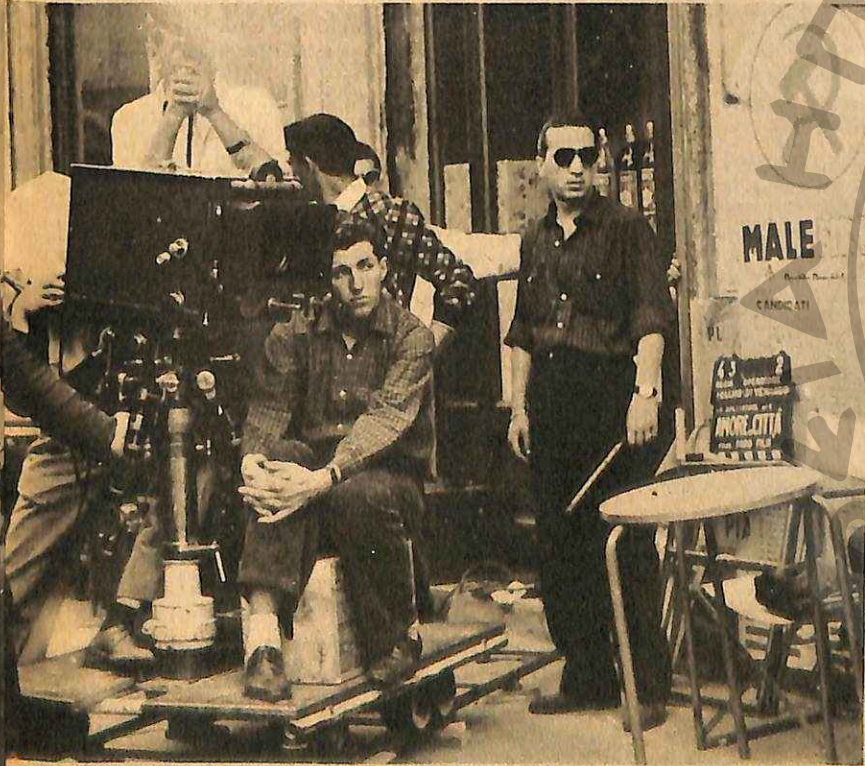


ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙ ΣΥΧΝΑ ΤΟ ΦΥΣΙΚΟ ΝΤΕΚΟΡ



ΑΝΕΠΑΝΑΛΗΠΤΟ ΦΑΙΝΟΜΕΝΟ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ 7ης ΤΕΧΝΗΣ

ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΟΠΟΛΕΩΣ Ο ΦΕΛΛΙΝΙ, ΠΙΣΤΟΣ ΑΛΛΟΤΕ ΤΟΥ ΝΕΟΡΡΕΑΛΙΣΜΟΥ



Ο Φελλίνι, μέρα με την ημέρα, ανακαλύπτει περισσότερο τις έκφραστικές δυνατότητες που έχει το πρόσωπό της, την κλίμακα του ταλέντου της κ' εμπνέεται τη «Στράντα» και τις «Νύκτες της Καμπίριας». Δίχως την παρουσία της γυναίκας του, που μπορεί να κινήται άνετα και πειστικά, από την κλασινίστικη κίνηση και την κωμική επινόηση, ως την άπαλη έκφραση με την οξύτατη δραματικότητα, ή τέλεια καλλιτεχνική πραγματοποίηση των δυο αυτών έργων του Φελλίνι — που αποτελούν και τις καλύτερες ώρες της σταδιοδρομίας του — θα ήταν σίγουρα μία χιμαιρική επιδίωξη.

Η Τζουλιέττα τρίτωσε τον θρίαμβό της με την «Φορτουνέλλα» του Ντέ Φίλιππο, δπιο ζωντανεύει με σπαρταριστό τρόπο μία θλαμμένη ψιλικάτζου, που πιστεύει ότι κατ'αγεται από βασιλική γενιά.

Σ' αυτό το διάστημα ο Φελλίνι ετοίμαζε με τον Φλαγιάνο και τον Πινέλλι το σενάριο της «Γλυκείας ζωής».

Είχα τη χαρά να τον επισκεφθώ στη Ρώμη όταν γύριζε την ταινία αυτή — που πραγματοποιεί τώρα ρεκόρ εισπράσεων σ' όλη την Ιταλία — και να μιλήσω αρκετά μαζί του.

— Δέν είμαι κυνικός, ούτε σκαν-

δαλοθήρας, μου εξωμολογήθηκε. Άλλα από την εποχή που ήμουν έφηβος και γύριζα στα κοσμικά κέντρα για να δγάλω το ψωμί μου, κάνοντας σκίτσα στους πελάτες, είχα τη λαχτάρα ν' αποκαλύψω κάποτε στους δοκιμασμένους ανθρώπους αυτή τη λεγόμενη «γλυκεία ζωή». Βλέπετε ή τέχνη είναι και μία κοινωνική ενέργεια, που επισημαίνει τα καλά και τα κακά. Δικαιώνει ή στιγματίζει. Ήθελα, λοιπόν, να κάνω πιά κ' εγώ το χρέος μου και να επισημάνω κάτι από την τάξη που συνηθίζουμε ν' αποκαλούμε «πάνω κόσμος».

Άραγε, αυτός ήταν ο λόγος που ή «Γλυκεία ζωή» έφερε πριν από μερικές εβδομάδες στον Φελλίνι και το έφετεινθ βραβείο του Φεστιβάλ των Καννών, για το καλύτερο έργο;

Δεκαεφτά χρόνια πέρασαν από τότε που σέ μία εκκλησία της Ρώμης έγινε ένας κοινός, συνηθισμένος γάμος. Κι ο γαμπρός κ' η νύφη ήταν άσημοι. Κι ούτε σήμαιναν τίποτε τα καλλιτεχνικά τους όνειρα...

Σήμερα τα όνόματά τους είναι γνωστά σέ όλους. Έχουν πάρει περίπου εκατό κινηματογραφικά βραβεία κ' είναι σέ όλο τον κόσμο το καλλιτεχνικό ζευγάρι με τη μεγαλύτερη καλλιτεχνική δικαίωση...

Κ. ΑΣΗΜΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΚΛΕΙΣΤΟΣ ΦΑΚΕΛΟΣ

του Έρλ Στάνλεϋ Γκάρντνερ

Ένα από τα αξιοσημείωτα του διασήμου "μαίτρ" των αστυνομικών μυθιστορημάτων, με αινιγματική πλοκή, που στρέφεται γύρω από μία κληρονομία 1.000.000 δολλαρίων...

ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ.

Ο Ντάγκ Σέλμπυ, τώως εισαγγελέας του Μάντισον Κόοντν και ήδη ταγματάρχης, έπωφελείται μίας άδειας για να περάσει από την πόλη αυτή. Στο σταθμό συναντά την δημοσιογράφο του «Κλάριον» Σόλβια Μάρτιν και τον ήλικομένο δικηγόρο Α. Β. Γκέρ (που οι κακοποιοί τον ονομάζουν επί το οικειότερον Α.Β.Γ.) και διαπιστώνει ότι δυο άνθρωποι, άσχετοι φαινομενικά μεταξύ τους, αλλά κ' οι δυο με μία άσπρη γαρβένια στο πέτο, έχουν εκεί ραντεβού με τον Γκέρ. Ο Φράνκ Νόρουσκ, ιδιοκτήτης του ξενοδοχείου Μάντισον, άνογγέλλει στον Ντάγκ και στον γέρο - σερίφη Ρέξ Μπράντον ότι ένας πελάτης του, ο Φρέντ Ρόφφ, άπ' το άδς "Αντζελες, πέθανε ξαφνικά. Συλλαμβάνεται ο Χένρυ Φάρλεϋ, τ' ο γκαρσόνι που του έφερε τ' ό πρόγευμα, αλλά ο Ντάγκ άμφισβάλει άν είναι ένοχος και διαπιστώνει ότι ύπρχε κάποια σχέση ανάμεσα στον Ρόφφ και στους άνθρώπους του σταθμού, που ήρθαν ως μάρτυρες για μία ύπόθεση κληρονομίας 1.000.000 δολλαρίων. Συγκεκριμένα, οι κληρονόμοι της πλούσιας μες "Έλντορ Πρέστον διεξάγουν μία δίκη έναντιον των κληρονόμων της οικονομίας της Μάρθας "Οτλεϋ, στην όποία ή Πρέστον άφησε την περιουσία της. Η δικηγόρος "Ινέξ Στάπλετον προσπαθεί ν' άποδείξει ότι ή Μάρθα είχε άσκήσει ψυχολογική βία στην "Έλντορ, για ν' άποκληρώσει τους κληρονόμους της. Καί ο Γκέρ προσπαθεί ν' άποδείξει ότι ή άρσά "Ανίτα "Έλντον, που θά πάρη την κληρονομία, είναι άθώα περσιτέρ. Ο Ντάγκ έξοκκριθώνει ότι ο Ρόφφ είχε έπικοινωνήσει με την "Ινέξ Στάπλετον πριν πεθάνη...

14

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΕΙΚΟΣΤΟ

— Άν καταλαβαίνω, έλεε.

Ο Σέλμπυ χαμογέλασε:

— Τίποτσι ένα πράγμα στην "Ανίτα "Έλντον που δέν είναι τεχνητό: Είναι ξανθή!

— Καί τί σχέση έχει αυτό; ρώτησε ο Μπράντον. Στο κάτω - κάτω... "Ω, ώ! "Έρχεται ο Γκίφφορντ...

Ο Κάρλ Γκίφφορντ έφτασε καμαρωτός στο νοσοκομείο, με τ' ό θφος τ' ό ανθρώπου που ξέρει πού πηγαίνει και τί σκοπεύει νά κάνει όταν θά φτάσει εκεί.

— Γειά σας, έλεε πρός όλη την παρέα κ' έπειτα γυρίζοντας πρός τόν όσα Τέρμαν πρόσθεσε:

— Μαθαίνω πώς έχετε όλην μία περίπτωση δηλητηρίασεως. Άλλο ένα κρούσμα στο ίδιο ξενοδοχείο— κάποια Χάττι Μ. "Ιρβιν αυτή τη φορά...

— "Ετσι είναι, έλεε ο Μπράντον.

— Θέλω νά της μιλήσω, άνήγγειλε ο Γκίφφορντ. Θέλω ν' ανακαλύψω μερικά γεγονότα για κείνη την ύπόθεση. "Ισως νά έχω σχέση με τ' ό έγκλημα που προσπαθώμε νά έρευνήσουμε...

— Φοβόμαι ότι δέν θά μπορούσете νά μιλήσετε μαζί της τώρα, έλεε ο όρ Τέρμαν.

— Καί γιατί όχι;

— Είναι πάρα πολύ έξασθετισμένη ώστε νά ύποβληθή και σ' άλλες ερωτήσεις.

— Καί σ' άλλες; άναφώνησε ο Γκίφφορντ.

— Ο Ρέξ Μπράντον κ' έγώ, έλεε ο Σέλμπυ, μόλις τώρα της κάναμε μία - δυο ερωτήσεις, Γκίφφορντ.

Τό πρόσωπο του Γκίφφορντ σκοτεινίσε:

— Είχε δυνάμεις για ν' άνακριθί μόνο μία φορά κ' αυτή ή φορά παρεχωρήθη στον ταγματάρχη Σέλμπυ, σ' έναν άνθρωπο που δέν έχει καμιά έπίσημη ιδιότητα σ' αυτή την Κομτεία, σ' έναν άνθρωπο που παρατήθηκε άπ' τη θέση του εισαγγελέως και πού θά έκανε καλύτερα νά κρατήσει τ' ό χέρια του μακριά από...

Ο Ρέξ Μπράντον μίπηε στη μέση:

— Αυτή ή συνέντευξη, άγατητέ μου έλεε στον θυμωμένο εισαγγελέα, παρεχωρήθη σ' έμένα, τόν σερίφη αυτής της Κομτείας! Μήπως έχεις καμιά αντίρρηση σ' αυτό;

— Άπειρες, έλεε ο Γκίφφορντ, με τ' ό πηγου-νι πρός τ' ό έξω και τίς γροθιές σφιγμένες.

— Προσπάθησε νά τίς πής σέ μένα, τότε, έπενέθη ο Σέλμπυ.

Ο Γκίφφορντ είδε την ψυχρή λάμψη που είχαν τά μάτια του Σέλμπυ και έλεε, ξαφνικά:

— Καλά, λοιπόν, άν έσεις θέλετε ν' άσκήσετε αυτή την έχθρική πολιτική, έμπρός, κάντε την! Θά δούμε πούς θά βγί κερδισμένοι!

Καί κάνοντας μεταβολή άπομακρύνθηκε.

Οταν ο Σέλμπυ γύρισε στο δικαστήριο δοήκε τούς ένάγοντες νά συσκέπτονται ψυδριστά και τόν δικαστή Φαίρμπανκς γεμάτο άνυπομονησία. Ο τελευταίος μάρτυς που είχε, καθώς φαίνεται, άποτύχει έντελώς, κάτω άπ' τ' ό πυρά του Α. Β. Γκέρ, είχε μόλις κατέβη άπ' τη θέση του κ' ο τρώπος της "Ινέξ Στάπλετον έδειχνε σχεδόν πανικό. Άκόμη κ' ο Μπάροκλαϋ Στάντον είχε χάσει την πομπώδη άυτοπεποίθησή του. "Επαίξε νευρικά με την βαρεία άλυσίδα του ρολογιού του που κρεμόταν πάνω στην έπιβλητική κοιλιά του.

Ο Σέλμπυ δέν έχασε καιρό. Μόλις έφτασε στη θέση του, έλεε με καθαρή φωνή:

— Ο επόμενος μάρτυς μας θά είναι ή "Έλεν "Ελίζαμπετ Κόρνινγκ. Κυρία Κόρνινγκ, έχετε σ' ός παρακαλώ;

Άκούστηκε ένας ψιθύρος καταπλήξεως στην αίθουσα του δικαστηρίου. Η "Ινέξ Στάπλετον κολταζε τόν Σέλμπυ με τρομαγμένη σχεδόν έκφραση.

— Είπατε ότι καίτετε την κυρία Κόρνινγκ ως δική σας μάρτυρα; έλεε ο Α. Β. Γκέρ με γλυκύ φωνή.

— Μάλιστα, ως δική μας μάρτυρα, έλεε ο Σέλμπυ.

Ο Γκέρ χαμογέλασε και ύποκλήθηκε.

— Έλάτε, κυρία Κόρνινγκ.

Ένώ ή κυρία Κόρνινγκ παχωρούσε θριαμβευ-

τικά πρός τ' ό κέντρο της αίθουσας, ή "Ινέξ Στάπλετον σηκώθηκε και πλησίασε τόν Ντάγκ Σέλμπυ.

— Ντάγκ, δέν μπορείς νά τ' ό κάνης αυτό! Αδ-τή είναι ή κυριότερά μάρτυς του Α. Β. Γκέρ, έ-κείνη που κρατάει για έφεδρεία... Είναι άδελφή της Μάρθας "Οτλεϋ. Αυτήν πηγαιναν νά έπισκεφθούν όταν πέθανε ή "Έλντορ. Θά μαρτυρήσει δ-τιδήποτε! Τό ξέρω πώς...

Ο Σέλμπυ πίεσε τ' ό μπράτσο της "Ινέξ Στάπλετον, για νά την καθησυχάσει.

— Άκολουθώ μία προαίσθησή μου, "Ινέξ. Νομίζω πώς πρέπει νά βγί σωστή.

— Έχεις καμιά άπόδειξη;

Ο Σέλμπυ κούνησε τ' ό κεφάλι του:

— Ένα άπλό προαίσθημα μόνο.

— Δέν μου άρέσει αυτό, Ντάγκ...

Ο Μπάροκλαϋ Στάντον σηκώθηκε άπάνω:

— Κύριε δικαστά, έλεε με την πομπώδη φωνή του, θέλωμε νά τονίσωμε πώς αυτό που γίνεται θαρύνει μόνο τόν ένα ένάγοντα, την Μπάριμπαρ Χόνκατ! Ο ένάγων, Χέρβεϋ Πρέστον, όχι μόνο δέν έπιθυμει νά δεσμευθί άπ' την μαρτυρία αυ-τής της μάρτυρας, αλλά και διαμαρτύρεται κιόλας για τ' ό νομικό σφάλμα νά κληθί μία έχθρική μάρ-τυς σέ μία τέτια στιγμή και με τέτιο τρόπο!

— Πολύ καλά, έλεε ο δικαστής Φαίρμπανκς. Η άποψη σας θά σημειωθί δεόντως σ' ό πρακτι-κά, κύριε Στάντον. Προχωρήστε στην εξέτασή σας, ταγματάρχη Σέλμπυ!

Ο Σέλμπυ γύρισε νά κοιτάξή τη γυναίκα που είχε πλησιάσει πρός τούς ένόχους—μία γυναίκα πενηνταπέντε περίπου έτών, μ' έξυπνα και πονη-ρά μάτια. Τακτοποιήσε νευρικά τίς πτυχές της μανίχας φούστας της και ύπρχε ένα θριαμβευ-τικό χαμόγελο στίς άκρες του στόματός της, άλ-λά τ' ό μάτια της ήταν προσεκτικά κ' άνήσυχα.

"Εδειχναν ένεργητικό νοΰ και μία άποφασιστικό-τητα νά κάνει δ-τι μπορούσε ώστε νά είναι ή μαρ-τυρία της άποτελεσματική.

Ο Α. Β. Γκέρ, είτε έπειδή έπιθυμούσε νά έκ-παιδεύσει την μάρτυρα, είτε έπειδή ήθελε νά δε-βαιώσει τούς ένόχους ότι ο Σέλμπυ είχε τοπο-θετήσει τόν έαυτό του σέ νομικό άδιέξοδο, ση-κώθηκε και έλεε με σοβαρότητα στο δικαστήριο:

— Προτείνω, κύριε δικαστά, νά μη θεωρηθί ή μάρτυς ως άνήκουσα στην έχθρική παραταξί κ' ο κύριος συνάδελφος νά μιν έχη τ' ό δικαίωμα νά την άνακρίνη ως άντίδικο, αλλά μόνο ως δι-κή του μάρτυρα, και νά δεσμευθί συνεπώς άπ' τη μαρτυρία της. Γιατί ή "Έλεν "Ελίζαμπετ Κόρ-νινγκ, άν και άδελφή της Μάρθας "Οτλεϋ, δέν έχει νά όφελεθί ούτε μία δεκάρα άπ' αυτή την κληρονομία, άφού ή άδελφή της άφησε μία κόρη, την "Ανίτα "Έλντον, που είναι και ή μοναδική της κληρονόμος.

— Τό δικαστήριο, έλεε ο δικαστής Φαίρμπανκς, μπορεί νά έπιτρέψη νά ερωτηθί μία μάρτυς που δοίκεται φανομενικά στην έχθρική παραταξί,

— Άν έπιτρέψη, έλεε ή άδελφή της άφησε μία κόρη, την "Ανίτα "Έλντον, που είναι και ή μοναδική της κληρονόμος.

— Άν έπιτρέψη, έλεε ή άδελφή της άφησε μία κόρη, την "Ανίτα "Έλντον, που είναι και ή μοναδική της κληρονόμος.

— Άν έπιτρέψη, έλεε ή άδελφή της άφησε μία κόρη, την "Ανίτα "Έλντον, που είναι και ή μοναδική της κληρονόμος.

— Άν έπιτρέψη, έλεε ή άδελφή της άφησε μία κόρη, την "Ανίτα "Έλντον, που είναι και ή μοναδική της κληρονόμος.

— Άν έπιτρέψη, έλεε ή άδελφή της άφησε μία κόρη, την "Ανίτα "Έλντον, που είναι και ή μοναδική της κληρονόμος.

— Άν έπιτρέψη, έλεε ή άδελφή της άφησε μία κόρη, την "Ανίτα "Έλντον, που είναι και ή μοναδική της κληρονόμος.

— Άν έπιτρέψη, έλεε ή άδελφή της άφησε μία κόρη, την "Ανίτα "Έλντον, που είναι και ή μοναδική της κληρονόμος.

— Άν έπιτρέψη, έλεε ή άδελφή της άφησε μία κόρη, την "Ανίτα "Έλντον, που είναι και ή μοναδική της κληρονόμος.

— Άν έπιτρέψη, έλεε ή άδελφή της άφησε μία κόρη, την "Ανίτα "Έλντον, που είναι και ή μοναδική της κληρονόμος.

— Άν έπιτρέψη, έλεε ή άδελφή της άφησε μία κόρη, την "Ανίτα "Έλντον, που είναι και ή μοναδική της κληρονόμος.

— Άν έπιτρέψη, έλεε ή άδελφή της άφησε μία κόρη, την "Ανίτα "Έλντον, που είναι και ή μοναδική της κληρονόμος.

— Άν έπιτρέψη, έλεε ή άδελφή της άφησε μία κόρη, την "Ανίτα "Έλντον, που είναι και ή μοναδική της κληρονόμος.

— Άν έπιτρέψη, έλεε ή άδελφή της άφησε μία κόρη, την "Ανίτα "Έλντον, που είναι και ή μοναδική της κληρονόμος.

άσχετα πρός τ' ό γεγονός άν ύπάρχη άμεσο χοη-ματικό συμφέρον άπ' την έκβαση της δίχης.

— Πολύ καλά, κύριε δικαστά, έλεε ο Γκέρ χαμογελώντας.

— Προχωρήστε στίς ερωτήσεις σας, έλεε ο δικαστής Φαίρμπανκς στον Σέλμπυ.

— Ονομάζεσθε "Έλεν "Ελίζαμπετ Κόρνινγκ; άρχισε ο Σέλμπυ. Ζήτηε στο Μάκ Κησβίλλ του Κάνσας και είστε άδελφή της Μάρθας "Οτλεϋ;

— Μάλιστα.

— Ησαστε με την Μάρθα "Οτλεϋ την ώρα του αυτοκτονιτικού δυστυχήματος, πού έγινε στο "Ολύμπους του Κάνσας;

— Μάλιστα.

— Καί σ' αυτό τ' ό δυστύχημα, τόσο ή "Έλντορ Πρέστον όσο και ή Μάρθα "Οτλεϋ ύπέστησαν τραύματα που άπεδείχθησαν μοιραία;

— Μάλιστα.

— Κυρία Κόρνινγκ, μπορείτε νά μάς πήτε άν ή "Ανίτα "Έλντον μοιάζει καθόλου με την μητέ-ρα της;

Ο Γκέρ συνοφρυώθηκε, γεμάτος άμηχανία.

Ο Μπάροκλαϋ Στάντον έκανε πάλι νά σηκω-θί, για νά προβάλλή άσφαλώς κάποια αντίρρηση, αλλά έπειτα ξανακάθηκε, δυσσρεστημένος, στην καρέκλα του.

— Μά νάί, έχει μία γενική όμοιότητα, τ' ό ίδιο χρώμα των ματιών, τ' ό ίδιο... Μοιάζει με την μη-τέρα της όταν ήταν στην ήλικία της.

— Μ' άλλα λόγια, ή Μάρθα "Οτλεϋ ήταν ξαν-θή. "Ετσι δέν είναι;

— Μάλιστα.

— Καί ή "Έλντορ Πρέστον ήταν μελαχροινή;

— Τά μαλλιά της ήταν καστανά.

— Έπειδή μπορεί νά δεσμευθί άπ' την άπάν-τησή σας σ' αυτή την ερώτηση πού σας κάνω, κυρία Κόρνινγκ, θέλω νά είστε προσεκτική στην άπάντηση πού θά μου δώσετε και ν' άπαντήσετε μόνο στην ερώτηση πού θά σας κάνω. Κυρία Κόρνινγκ, τί έκαναν τίς τραυματισμένες γυναίκες άμέσως μετά τ' ό δυστύχημα;

— Τίς μετέφεραν σ' ένα φαρμακείο. "Υπήρχε ένα φαρμακείο εκεί κοντά στη γωνία.

— Είχατε και σεις τραυματισθί άπ' τ' ό δυστύ-χημα;

— Δέν έχασα τίς αισθήσεις μου. Είχα μερικούς μώλωπες και μερικές άμυχές, αλλά τίποτα τ' ό σο-βαρό.

— Καί τ' ό φαρμακείο κάλεσε ένα γιατρό;

— Μάλιστα. "Ηταν κ' οι δυο νεκρές όταν έ-φτασε ο γιατρός. Στην πραγματικότητα, ή καη-μένη ή "Έλντορ είχε πεθάνει...

— Σταθήτε ένα λεπτό, την διέκοψε ο Σέλμπυ. Δέν σας ρωτώ αυτό. "Εφ' όσον πρόκειται νά δε-σμευθί άπ' τίς άπαντήσεις σας, έπιμένω, κυρία Κόρνινγκ, ν' άπαντάτε μόνο στίς ερωτήσεις μου.

— Πολύ καλά, άποκρίθηκε εκείνη με άπότο-μο ύφος.

— Αυτό είναι όλο, άνήγγειλε ο Σέλμπυ. Μή-πως θέλετε νά την άντεξετάσετε, κύριε Γκέρ;

— Βέβαια, έλεε ο Γκέρ, ξέροντας σέ πόσο πλε-ονεκτική θέση δοικόνταν, άφού είχε τ' ό δικαίω-μα νά εξέτάση την καλύτερή του μάρτυρα ως άν-τίδικο.

— Έν τ' όιαυτή περιπτώσει, έλεε ο Σέλμπυ, έ-πιθυμώ τώρα νά δηλώσω ότι ή έπομένη μάρτυς μας θά είναι ή Χάττι "Ιρβιν. Αυτή ή κυρία "Ιρ-βιν δέν είναι σέ θέση νά έρθι στο δικαστήριο, γιατί νοσηλεύεται στο νοσοκομείο, αλλά άν ο κύ-ριος συνάδελφος δέν έχη καμιά αντίρρηση, θά εκθέσω τώρα στο δικαστήριο τί ακριβώς έπιθυμώ ν' άποδείξω μ' αυτή τη μάρτυρα.

— Ησχωρήστε, έλεε ο Γκέρ με προκλητικό ύφος. Τί περιμένετε ν' άποδείξετε;

— Θέλω ν' άποδείξω, έλεε ο Σέλμπυ, ότι σ' αυτό τ' ό αυτοκτονιτικό δυστύχημα ή Μάρθα "Ο-τλεϋ πέθανε σχεδόν άμέσως. "Ε "Έλντορ Πρέ-στον έζησε μερικά λεπτά άκόμη, μέχρις ότου την μετέφεραν μέσα στο φαρμακείο. Κ' οι δυο ήταν νεκρές όταν έφτασε ο γιατρός. Θέλω, λοιπόν, ν' άποδείξω ότι αυτή ή μάρτυς, ή "Έλεν "Ελίζαμπετ Κόρνινγκ, ένεργώντας με σπάνια έτοιμότητα πνεύματος και καταλαβαίνοντας ότι, στην περι-πτωση πού ή έταφελουμένη άπ' τη διαθήκη θά πέθαινε πριν άπ' την διαθήκη, κάθε κληρονομία πρός την Μάρθα "Οτλεϋ θά ήταν άκυρη, έλάξε τίς ταυτότητες των δυο προσώπων και κατέθεσε στην άνάκριση πώς ή "Έλντορ Πρέστον πέθανε άμέσως, ενώ ή Μάρθα "Οτλεϋ επέζησε για λίγα λεπτά. Αυτό δέν είναι άλήθεια. Η Χάττι "Ιρβιν, πού ήταν μάρτυς του δυστυχήματος, θά δοικισθί ότι ή Μάρθα "Οτλεϋ ήταν εκείνη πού πέθανε ά-μέσως κ' ότι ή "Έλντορ Πρέστον έζησε λίγα λεπτά άκόμη... Συμφωνείτε, λοιπόν, πώς ή Χάττι "Ιρβιν έπρόκειτο νά καταθέσι αυτό τ' ό γεγονός;

Ο Α. Β. Γκέρ δέν έδειξε την παραμικρή στε-νοχώρια. Χαμογέλασε άπλως και έλεε:

— Όχι, ταγματάρχη Σέλμπυ, δέν έπιθυμώ νά συμφωνήσω σ' αυτό, γιατί είμαι άρκετά βέβαιος πώς είναι έντελώς αντίθετο πρός τ' ό πραγματικά γεγονότα της ύποθέσεως! Άλλά, άφού ή δήλω-σή σας έγινε ένώπιον των ένόχων, άφού καυ-χηθήκατε ότι μπορείτε νά τ' ό άποδείξετε, είμαι πρόθυμος τώρα νά δεχθί νά δώση τ' ό δικαστή-ριο μία άναβολή της δίχης όσπου νά μπορέση ή μάρτυς σας, ή κυρία Χάττι "Ιρβιν, νά παρουσια-σθί στο δικαστήριο... Καί τ' ό τ' ό θά δούμε άν ή μαρτυρία της θά είναι αυτή πού λέτε έσεις κ' άν θά σταθί κάτω άπ' την άντεξετάσή μου!

Καί τ' ό χαμόγελο του Γκέρ ήταν χαμόγελο συ-νειδητής δυνάμεως. Δέν πρόδιε καμιά έσωτερι-κή στενοχώρια.

— Νομίζω, έλεε ο Σέλμπυ στον δικαστή Φαίρ-μπανκς, ότι ή άναβολή πρέπει άναγκαστικά νά λήσχη για περίσσότερο από μία μέρα.

Ο δικαστής Φαίρμπανκς συνοφρυώθηκε:

— Δέν μου άρέσει νά παραχωρώ τέτιες άναβο-λές, έλεε, μετά τόν σχηματισμό της όμάδος των

ένόχων. Άλλά, καθώς καταλαβαίνω, σκοπός του συνηγόρου, αυτή τη στιγμή, είναι ν' άποδείξη πώς ή Μάρθα "Οτλεϋ πέθανε πριν άπ' την "Έλ-ντορ Πρέστον και πώς, σύμφωνα με τ' ό νόμο, έ-να κληροδότρια πρός κάποιον πού πέθανε πριν άπ' την διαθήκη δέν ίσχύει. Αυτή δέν είναι ή νομική σας άποψη, ταγματάρχη Σέλμπυ;

— "Ετσι αντιλαμβάνομαι τ' ό νόμο αυτής της Πολιτείας, έλεε ο Σέλμπυ, κ' είμαι έτοιμος νά παρουσιάσω άθθεντίες πού θά ύποστηρίξουν την άποψή μου. Τ' ό γεγονός πώς ή "Έλντορ Πρέστον πέθανε άφήνοντας μία διαθήκη, στην όποία έκανε μοναδική κληρονόμο της κάποια πού είχε ήδη πε-θάνει, είναι ακριβώς τ' ό ίδιο, νομικώς, σά νά εί-χε πεθάνει ή "Έλντορ Πρέστον χωρίς ν' άφήση καμιά διαθήκη. Σ' αυτή δέ την περίπτωση, ή περιουσία πρέπει νά διανεμηθί στους φυσικούς κληρονόμους της— την Μπάριμπαρ Χόνκατ και τόν Χέρβεϋ Πρέστον.

— Τ' ό αυτές τ' ός συνθήκας, έλεε ο δικαστής Φαίρμπανκς, τ' ό δικαστήριο θά διακόψη τίς συνε-δριάσεις του για δυο μέρες. Στο διάστημα αυτό οι ένοχοι θ' άποφύγουν προσεκτικά νά συζητή-

"ΑΛΕΚΤΩΡ,"



Παγωτά ΕΒΓΑ
Δίνουν Χαρά
και Ύγεια!

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΓΑΛΑΚΤΟΣ Α.Ε.

σουν την υπόθεση ανάμεσά τους ή να επιτρέψουν να συζητηθεί από άλλους μπροστά τους και δεν θα σχηματίσουν ή θα εκφράσουν καμιά γνώμη ως προς την έκβαση της δίκης. 'Η δική διακρίπεται!

Ο Ντάγκ Σέλμπυ κι' ο Ρέξ Μπράντον κάθισαν άνησχοι στο γραφείο της 'Ινέξ Στάπλετον. 'Η 'Ινέξ δάκωνε νευρικά τα χείλη της, ο Σέλμπυ χτυπούσε συνεχώς τα δάχτυλά του πάνω στο γραφείο και τα δόντια του ξαφγίγγαν νευρικά την πίπα του. Μόνο ο Ρέξ Μπράντον δεν έδειχνε κανένα εξωτερικό σημείο νευρικότητας.

Για τέταρτη φορά μέσα σε πέντε λεπτά ο Σέλμπυ κοίταζε το ρολόι του.

—Ντάγκ, είπε η 'Ινέξ, δεν βλέπω πώς μπορούσες να ξέρεις ένα τέτοιο πράγμα! Πώς τόλμησες να το ρυθκινδυνεύεις!

—Έπρεπε να είναι σωστή η υπόθεσή μου, εί-

πε ο Σέλμπυ. Είναι το μόνο πράγμα που έχει κάποια λογική βάση. Το άλλο μας επιχείρημα είχε ναυαγήσει. Δεν χρειαζόταν παρά να δη κανείς το πρόσωπό σου, όπως ήταν τη στιγμή που έμπαινα στην αίθουσα του δικαστηρίου, για να το καταλάβει άμεσα αυτό!

—Σ' αυτό συμφωνώ μαζί σου, είπε η 'Ινέξ. 'Η μάρτυς που έφρονετο ν' αποδείξει πως είχε άσκηθη ψυχολογική βία στην 'Ελντορ Πρέστον απορριμίστηκε τελείως κάτω απ' την αντίεξέταση του Γκέο. Δεν ήταν πια σίγουρη για τίποτα, ούτε και για τ' όνομά της ακόμη!

—Ο Σέλμπυ ξανακοίταξε το ρολόι του και είπε: —Αυτό είναι το μόνο «ατού» που θα μπορούσε να έχω ο Φρέντ 'Αλμπιν Ρόφφ. Αυτό είναι το μόνο πράγμα που θα μπορούσε να του εγγυάται απόλυτως πως θα μπορούσε να κερδίσει την υπόθεσή σου!

—'Αλλά δεν είχε να χάσει τίποτα αν δεν την κέρδιζε. Δεν διακινδύνευε τίποτα, Ντάγκ.

—Είχε να χάσει τον καιρό του, είχε να χάσει τα έξοδά του, είχε να χάσει...

Το χτύπημα του τηλεφώνου έκανε την 'Ινέξ Στάπλετον ν' αναπηδήσει απ' τη θέση της, ού να την είχε άγγισει ηλεκτρικό ρεύμα. 'Αρπάζε το άκουστικό και είπε:

—'Εμπρός! Ναι, εδώ 'Ινέξ Στάπλετον.

—'Εγινε ένα λεπτό σιωπής κι' έπειτα το πρόσωπό της πήρε μιιά έκφραση ανακουφίσεως. Κοίταξε τον Ντάγκ Σέλμπυ, κούνησε το κεφάλι της σχεδόν αδιόρατα και είπε:

—Καταλαβαίνω πολύ καλά.

Μεσολάβησε μιιά άλλη περίοδος σιωπής κι' έπειτα είπε:

—Θα συζητήσω το ζήτημα με τους συνταίρους μου... Χι, αυτό είναι μάλλον σύντομο διάστημα, ξέρετε... καλά, θα κάμω ό,τι μπορώ... Μάλιστα, θα σάς ξανατηλεφωνήσω...

—'Η 'Ινέξ Στάπλετον ξανάβλεπε το άκουστικό στη θέση του. Μ' ένα πήδημα σηκώθηκε απ' την καρέκλα της και ώρμησε προς το μέρος του Ντάγκ Σέλμπυ. Τον αγκάλιασε δυνατά κι' άρχισε να χοροπηδά γύρω απ' την καρέκλα του:

—'Ω, Ντάγκ! αναρρόνησε. Τα κατάφερες!

—Λέγε, είπε ο Σέλμπυ, κοιτάζοντας το ρολόι του. Πρέπει να πάρω το τραίνο σε τριανταπέντε λεπτά ακριβώς. Πρέπει να μιλήσεις γρήγορα.

—'Ηταν ο γέρο - Α. Β. Γκέο, είπε εκείνη. Μου μίλησε, φυσικά, μ' ένα σωρό πλάγιους τρόπους. Μου είπε πως η πελάτισ του είναι εξαιρετικά νευρική και δεν μπορεί να υποφέρει την υπερένταση της δίκης και προτείνει να μοιράσωμε την περιουσία σε τρία μερίδια: Να πάρουν από ένα τρίτον η 'Ανίτα 'Ελντον, η Μάρμπαρα Χόνκατ κι' ο Χέοβυ Πρέστον.

—Καλά, λοιπόν, είπε ο Σέλμπυ. Τηλεφωνήσε του και πές του να πάη στο διάβολο!

—Δεν μπορώ να το κάνω αυτό, Ντάγκ. Πρέπει να το συζητήσω με τον Μάρκλαϊφ Στάντον. Κ' ελπίζω να μη θελήσει να δεχτεί αυτά που του προσφέρονται και ν' αφήσει τον Γκέο να...

—Μην άνησυχής, είπε ο Σέλμπυ. 'Ο Γκέο δεν θα έκανε ποτέ αυτή την πρόταση συμβιβασμού, παρά μόνο αν πήρε την 'Ελεν 'Ελίζαμπετ Κόρνινγκ στο σπίτι του και της άπασπασε την αλήθεια. Δεν μπορεί να την αφήσει να φανερωθεί ότι είχε ψευδορκήσει! Τώρα που ξέρουμε τα γεγονότα, μπορούμε να δοούμε περισσότερους μάρτυρες. 'Αν επιμείνεις, ο Γκέο θα καθήσει στ' αυγά του και θ' άποσυρθεί απ' την υπόθεση. Δεν θα ξαναδής ποτέ πια την 'Ελεν 'Ελίζαμπετ Κόρνινγκ! Θα την δής μόνο αν ο Κάρολ Γκίλφορντ θελήσει να την φέρει πίσω για ν' αντιμετωπίσει την κατηγορία της ψευδορκίας...

—Δεν ξέρω τι θα γίνει με τον Μάρκλαϊφ Στάντον, είπε η 'Ινέξ. Είναι φιλοχρήματος και μπορεί να θελήσει να καταλήξει σε κάποιο συμβιβασμό. Πριν από λίγη ώρα φοβήθηκε τόσο πολύ πως όλα είχαν χαθεί γι' αυτόν, ώστε ο,τιδήποτε σχεδόν θα του φανή τώρα σαν θεϊκό δώρο!

—'Αν πρόκειται να φύγεις σε τριανταπέντε λεπτά, Ντάγκ, είπε ο Ρέξ Μπράντον, άς μιλήσωμε λιγάκι γι' αυτό το έγκλημα πριν ξεκινήσεις.

—'Εχω και γι' αυτό μερικές ιδέες, Ρέξ, είπε ο Σέλμπυ.

—Μίλησε, λοιπόν.

—Τώρα που ξέρουμε το κίνητρο του εγκλήματος, μπορούμε να πούμε πολύ περισσότερα και για το ίδιο το έγκλημα.

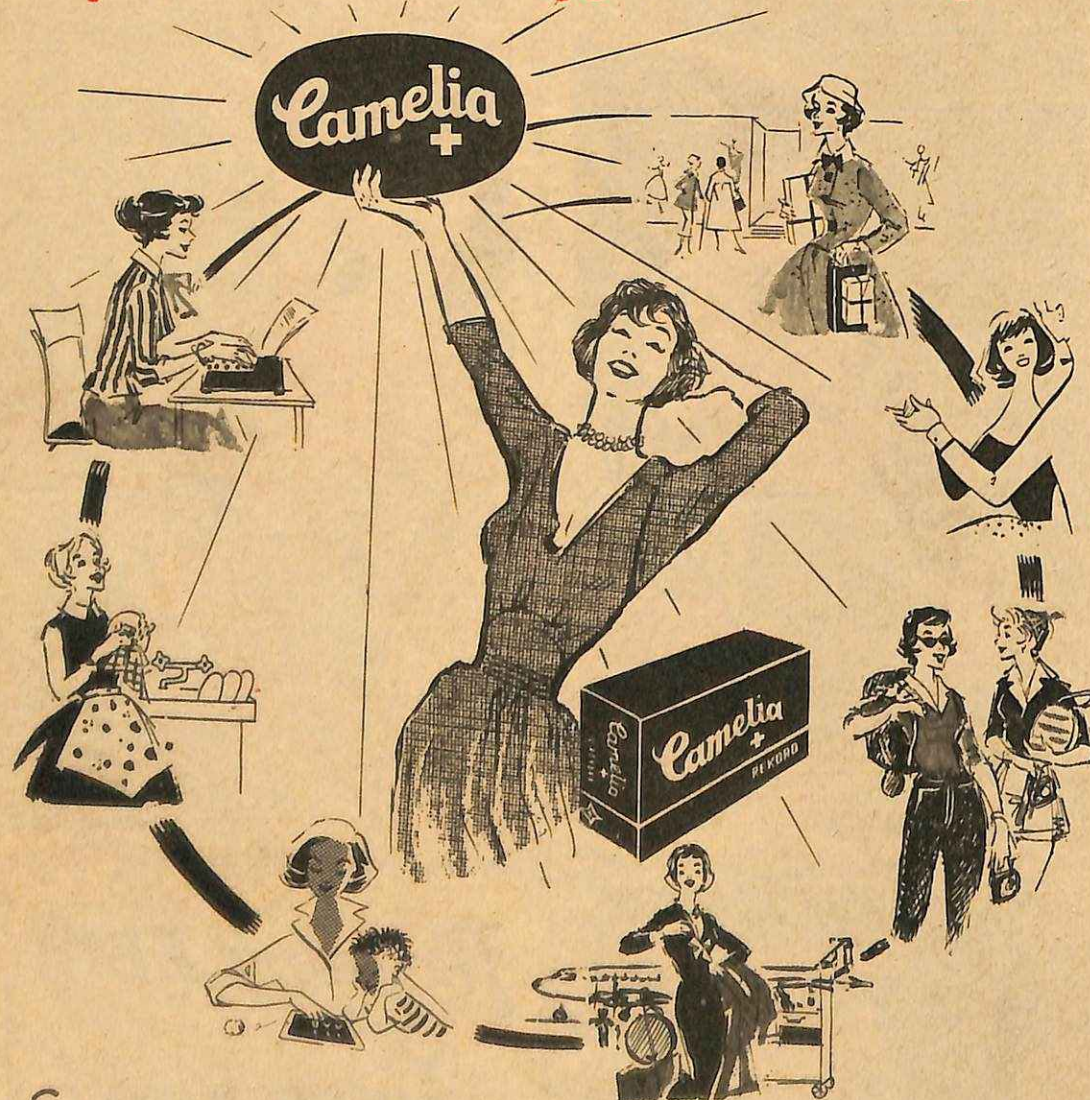
—Τι έννοεις;

—Βάλε τον ξαντό σου στη θέση του Ρόφφ. Πήγε στο Άδς 'Αντζελες. Είχε μιιά πληροφορία που ήταν δίκαιο μαχαίρι. Μπορούσε να την πουλήσει στον ενάγοντα ή και στην αντίθετη παράταξη. Στη μιιά περίπτωση θα έκανε όλα τα χρήματα της κληρονομιάς να μοιρασθούν σε ίσα μερίδια ανάμεσα στην Μάρμπαρα Χόνκατ και τον Χέοβυ Πρέστον. Στην άλλη περίπτωση μπορούσε να σιωπήσει κι' όλα τα χρήματα θα πήγαιναν στην 'Ανίτα 'Ελντον. Θα προτιμούσε άσφαλώς να κλείσει συμφωνία με την 'Ανίτα 'Ελντον, γιατί θα είχε να κάνει μ' ένα μόνο πρόσωπο. 'Ενα πρόσωπο που ήταν συνηθισμένο στο ν' άκούη τη γλώσσα που ήθελε να χρησιμοποιήσσει ο Φρέντ 'Αλμπιν Ρόφφ. 'Αλλά το ζήτημα ήταν ποιάς θα του πλήρωνε περισσότερα...

—'Ο Μπράντον κούνησε σιωπηλά το κεφάλι του.

ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ ΤΟ ΤΕΛΟΣ

Παντού σάς Προστατεύει!..



Σε όλες τις εκδηλώσεις της ζωής σας, στο σπίτι, στο γραφείο, στο ταξίδι, στις εκδρομές, στο θέατρο, στο χορό, στα ψώνια σας, δεν θα ένοχληθήτε ποτέ. Θα πηγαίνετε παντού άφοβα με το αίσθημα της άσφαλείας. 'Επί πλέον καθαριότητας απόλυτη και μεγάλη εύκολία στη χρήση.

Το έξοδο είναι μηδαμινό Αρχ. 12.50 το κουτί.

Ζητάτε με επιμονή το μπλε κουτί της ΚΑΜΕΛΙΑΣ

Ειδική συσκευασία τράντας για ταξείδια - έκδρομές

ΑΠΟΚΛ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ: ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΑΓΚΡΙΩΤΗ Α.Ε.

ΑΘΗΝΑΙ - ΝΙΚΗΣ 9 - ΤΗΛΕΦ. 25.739

Κόλλα ΚΛΙΝ

Για το ιδεώδες κολλάρισμα

Κυκλοφορεί σε κομψότατα Βαζάκια με πλήρεις οδηγίες.. και... προσέξτε

ΣΕ ΚΑΘΕ ΒΑΖΑΚΙ ΚΙ' ΕΝΑ ΕΙΔΙΚΟ ΚΟΥΠΟΝΙ ΔΩΡΩΝ

Κόλλα ΚΛΙΝ

ΠΡΟΪΟΝ ΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΚΛΙΝΕΣ



Και οι πιο άπαλοι τόνοι βρίσκουν την ιδανική άποτυπώση τους σε μαγνητόφωνα **GRUNDIG - STEREO TK 60** ΣΤΕΡΕΟΦΩΝΙΚΗΣ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΜΕΤΑΔΟΣΗΣ

GRUNDIG

ΤΑ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

ΚΟΥΣΕΝΤΟΣ



Ρόδα, Παπαρούνες, 'Αγριολούλουδα... και το πιο όμορφο λουλούδι, τα χείλη σας.

CORAL No 18

Άπαλό, Φωτεινό, Κοραλένιο. 'Η νέα δημιουργία της «ΖΙΝΝΙΑ» που δα σάς χαρίσει φωτεινά, νεανικά και έλκυστικά χείλη.

ΚΡΑΓΙΟΝ
Linnia

24 ΜΟΝΤΕΡΝΟΙ ΚΑΙ ΦΩΤΕΙΝΟΙ ΧΡΩΜΑΤΙΣΜΟΙ

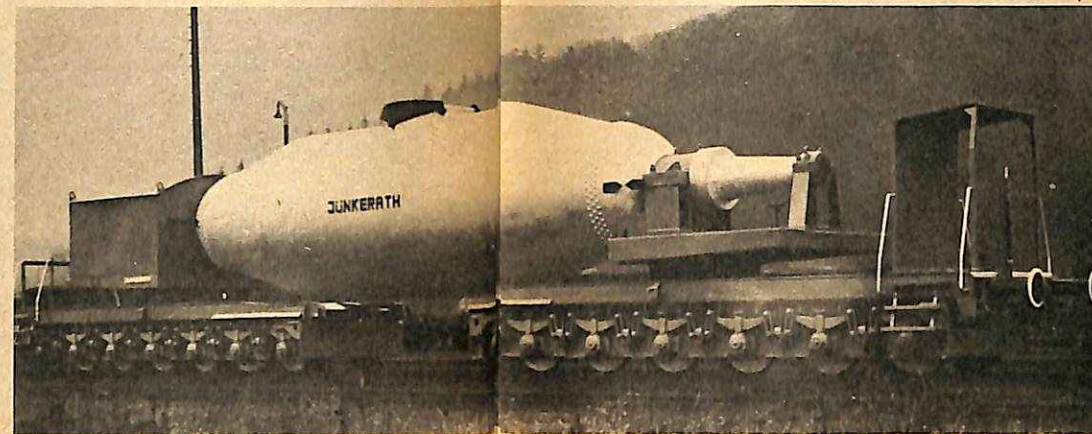
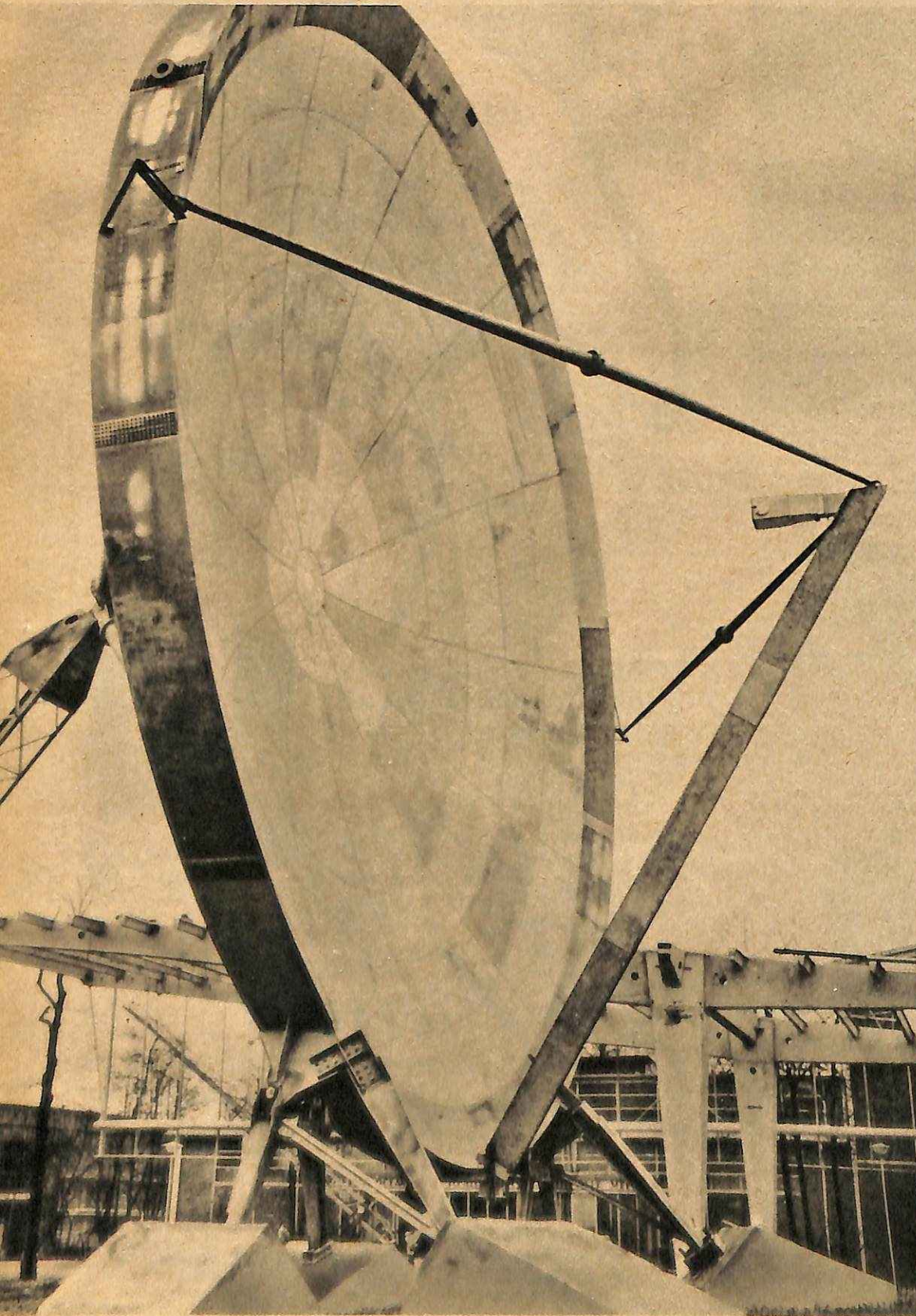
ΜΕΧΡΙ ΤΗΣ 30ΗΣ ΙΟΥΝΙΟΥ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Σε κάθε αγορά ενός Κραγιόν «ΖΙΝΝΙΑ» δέκτης ή 2 ανταλλακτικών, ο προμηθευτής σας δα σάς παραδώσει ΔΩΡΕΑΝ 1 άσπρο κραγιόν «ΖΙΝΝΙΑ» BLANC No 60 για να δημιουργήσετε στα χείλη σας μιιά δική σας άπόχρωση γεμάτη φωτεινότητα. 'Επίσης δα σάς παραδώσει και 1 δείγμα ΜΕΙΚ-ΑΠ «ΖΙΝΝΙΑ».

Η ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ ΑΝΝΟΒΕΡΟΥ

«Παγκόσμιο Κέντρο Τεχνικῶν Πληροφοριῶν» μέσυμμετοχή 25 ξένων χωρῶν

ΒΕΡΟΛΙΝΟ, Ἰούνιος



ΣΥΜΒΟΛΟ τῆς ἐκθέσεως τὸ «Πούρο "Ερχαρτ", ἡ κάμιнос ἀκατεργάστου σιδήρου τοῦ ἐργοστασίου Jünkerath, ποῦ ὠνομάσθηκε ἔτσι ἀπὸ τὸ πούρο τὸ πρωτεργάτου τῆς ἀνοικοδομήσεως τῆς Γερμανίας.

↑ Η ΕΙΔΙΚΗ σφαῖρα μέσα στὴν ὁποία παρουσιάσε μαντέλο πυρηνικοῦ ἀντιδραστήρος ἡ Siemens-Argonaut. Οἱ πυρηνικὲς ἐφαρμογὲς ἦταν ἓνα ἀπὸ τὰ κύρια χαρακτηριστικὰ τῆς ἐπιτείνης ἐκθέσεως.

Τὸ «πούρο "Ερχαρτ" —μιά κάμιнос ἀκατεργάστου σιδήρου, ποῦ μοιάζει σὲ σχῆμα μὲ τὸ ἀγαπημένο πούρο τοῦ Γερμανοῦ ὑπουργοῦ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας— ἦταν τὸ πρῶτο περίεργο ποῦ ἀντίκρουσαν οἱ ἐπισκέπτες τῆς Βιομηχανικῆς Ἐκθέσεως τοῦ Ἀννοβέρου.

Στὴν ἐφετεινὴ ἔκθεση (24 Ἀπριλίου - 3 Μαΐου) ἔλθαν μέρος 25 ξένες χώρες, μὲ 836 ἐκθέτες (ἡ Ἑλλάς δὲν ἀντιπροσωπεύετο). Ὁ συνολικὸς ἀριθμὸς τῶν ἐκθετῶν, μὲ τὴν εὐρεία συμμετοχὴ τῆς Δυτικῆς Γερμανίας, ἀνῆλθε σὲ 4.791. Δὲν ὑπῆρξε κλάδος τῆς βιομηχανίας ποῦ νὰ μὴν ἀντιπροσωπευθῇ. Χωρὶς νὰ λάβῃ χαρακτήρα ἐμποροπανηγύρεως, ἡ ἔκθεση ἐσημείωσε μεγάλη κίνηση, ἀπετέλεσε, ὅμως, κυρίως τὸ «Παγκόσμιο Κέντρο Πληροφοριῶν τῆς Βιομηχανίας». Ἐλειτουργήσε, ἀλλῶστε, στὸν χώρο τῆς ἐιδικῆς κέντρο πληροφοριῶν, πολὺ χρήσιμο γιὰ τὴς βιομηχανικὲς ἀντιπροσωπεῖες τῶν διαφόρων χωρῶν.

Ἡ χώρα μας δὲν διέθετε οὔτε καν γραφεῖο πληροφοριῶν, στὴν σημαντικὴ αὐτὴ ἔκθεση, μέσω τοῦ ὁποίου θὰ μπορούσαν νὰ ἔλθουν σ' ἐπαφὴ οἱ βιομηχανίες τοῦ ἐξωτερικοῦ μὲ τὴν ἑλληνικὴ βιομηχανία. Γὸ γεγονὸς αὐτὸ ἐκίνησε τὴν ἀπορία ὅχι μόνον τῶν ὀργανισμῶν τῆς ἐκθέσεως, ἀλλὰ καὶ πολλῶν ἐκπροσώπων μεγάλων βιομηχανιῶν, κυρίως γερμανικῶν, ποῦ ζητοῦσαν, ματαίως, ἐπαφὴ μὲ τὴν ἑλληνικὴ βιομηχανία μέσω τῆς ἐκθέσεως.

Τὰ κυριώτερα χαρακτηριστικὰ τῆς Ἐκθέσεως Ἀννοβέρου 1960 ἦταν, ἀπὸ τεχνικοεπιστημονικῆς πλευρᾶς: Ἡ ἀξία τοῦ χάλυθος, ἡ ἐξέλιξη τοῦ ηλεκτρι-

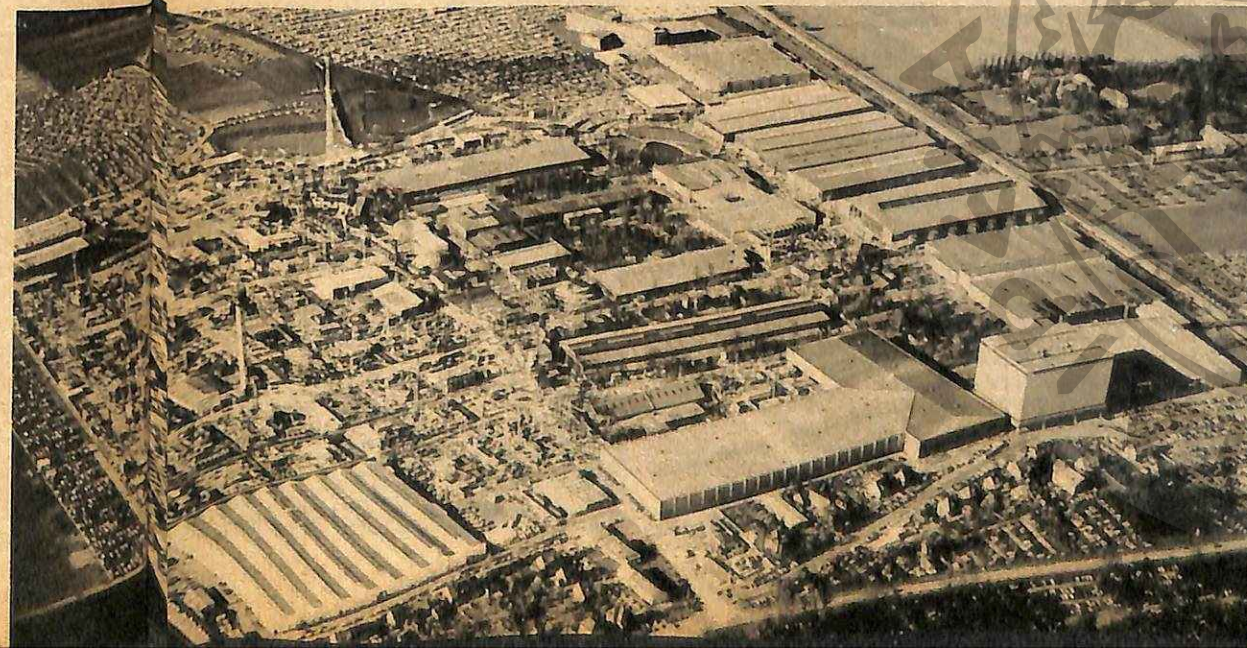
σμοῦ καὶ ὁ δι' αὐτοῦ ἐπιτευχθεὶς ηλεκτρονικὸς αὐτοματισμὸς, ἡ πρόοδος τῆς χημείας καὶ ἡ εἰσαγωγή στὴν ἐποχὴ μας τῆς πυρηνικῆς τεχνικῆς. Ἡ ὀρθολογιστικὴ ὀργάνωση τῶν ἐπιχειρήσεων συμπεριλαμβανέτο ἐπίσης μετὰ τῶν ἐνδιαφερόντων θεμάτων τῆς ἐκθέσεως.

Ἀπὸ οἰκονομικοπολιτικῆς πλευρᾶς ἡ Βιομηχανικὴ Ἐκθεση τοῦ Ἀννοβέρου ὑπῆρξε τὸ σημεῖο ἐπαφῆς μετὰ τῶν οἰκονομικῶν παραγόντων τῶν χωρῶν τῆς Κεντρικῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἀγορᾶς καὶ τῆς Ζώνης Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν. Κυρία ἐπιδίωξη τῶν ἦταν τὸ γεφυρώμα μετὰ τῶν δύο αὐτῶν οἰκονομικῶν συσσωματώσεων, σφόδρὸ θέμα ἐπὶ τοῦ ὁποίου μίλησε καὶ πύχθη τὴν ἐπιτυχία τοῦ ὁ Γερμανὸς ὑπουργὸς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καθηγητῆς Λούντβιχ Ἐρχαρτ.

Στὸν χώρο τοῦ χάλυθος, ὁ ὁποῖος ἐσημείωσε μεγάλη κίνηση, τὸν κυριώτερο λόγο εἶχε ὁ κολοσσὸς τῆς παγκοσμίως γνωστῆς μεγάλουβιομηχανίας Fried. Krupp. Ὅτι ἐξετέθη ἔκει ἦταν καὶ τὸ ἰσχυρότερο τοῦ εἴδους σὲ ὅλο τὸν κόσμον. Γιγαντιαῖες φογάνες, ρυμουλκά, λιθοβράστες, ἀναπτυσσόμενα θωρεὰ αὐτοκίνητα τύπου «Κύκλωψ» γιὰ ἐκκαθαρίσεις ἐρείπων, κατεδαφίσεις κλπ. Ἰδιαίτερως ἐνδιαφέρουσα ἦταν ἡ κατασκευαστικὴ ἀντέννα Κρούπ, διαμέτρου 18 μέτρων. Ἐκατὸν ἐξήντα ὁμοῖες ἀντέννες ἐγκατεστάθησαν μετὰ τῶν Βορείου Πολικοῦ Κύκλου καὶ Καυκάσου, γιὰ τὴν ἐξυπηρέτηση μὲ ασύρματο τηλέφωνο τῆς ἐνδιμεμένου περιοχῆς, ἀποστάσεως 10.000 χιλιομέτρων. Διὰ τοῦ συστή-

ΕΚΑΤΟΝ ΕΞΗΝΤΑ κατασκευαστικὲς ἀντέννες, διαμέτρου 18 μ., ὅμοιες μ' ἐκείνῃ ποῦ παρουσιάσε τὸ ἐργαστάσιο Krupp στὴν ἔκθεση, ἔχουν ἐγκατασταθῇ μετὰ τῶν Πολικῶν Κύκλου καὶ τοῦ Καυκάσου, γιὰ νὰ λειτουργήσῃ τὸ αὐτόματο τηλεφωνικὸ δίκτυο, μήκους 10.000 χιλιομέτρων, ποῦ ἐξυπηρετεῖ τὸ Ν.Α.Τ.Ο.

ΠΑΝΟΡΑΜΑΤΙΚΗ ἀποψη τῆς Βιομηχανικῆς Ἐκθέσεως Ἀννοβέρου 1960. 4.791 ἐκθέται ἀπὸ 25 χώρες συμμετέσχον φέτος στὴ σημαντικὴ αὐτὴ ἐκδήλωση τῆς οἰκονομικῆς ἐνρωστίας τῆς Δυτ. Γερμανίας. Γύρω ἀπὸ τὸν κύριο χώρο τῆς ἐκθέσεως διακρίνονται οἱ χιλιᾶδες τῶν αὐτοκινήτων, ποῦ ἀφήνουν νὰ ὑποδηλωθῇ καθαρὰ ἡ ἀδρόα συρροὴ ἐπισκεπτῶν



ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΙΚΗ σκούπα Standar Siemens, ποῦ ἐπεδείχθη στὴν Ἐκθεση Ἀννοβέρου. Ἐφευρέτης τῆς πρώτης ηλεκτρικῆς σκούπας εἶναι ὁ ἰδρυτὴς τοῦ διεθνῶς γνωστοῦ οἴκου Werner Von Siemens.

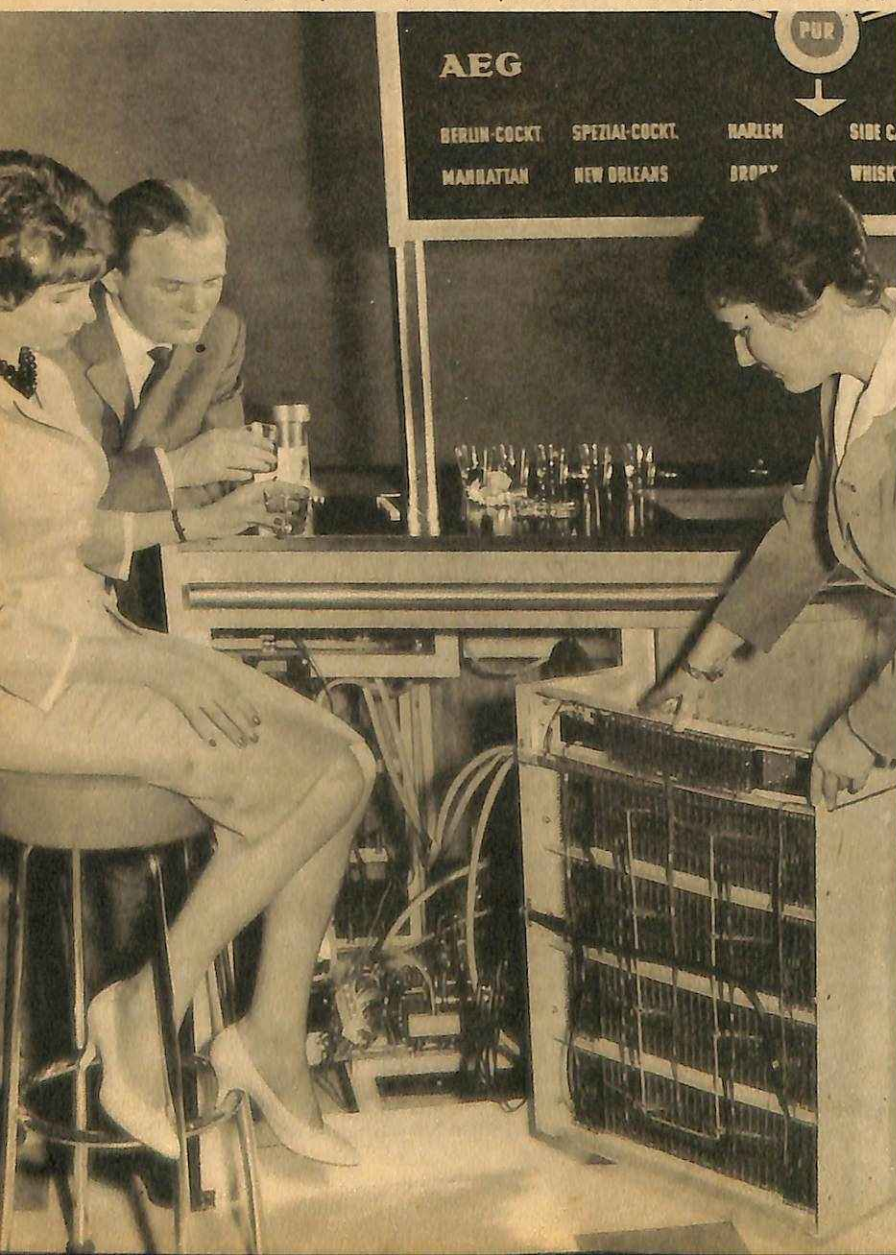
πὸ ἓνα ἰσχυρὸ μίγμα χρωμίου, νικελίου, μολυβδαινίου καὶ χάλυθος, ἀντέχε στὴν φοβερὴ πίεση τῶν 172.000 τόννων.

Ο οἶκος Siemens, στὸ ἐπιδητικό περίπτερό του, παρουσίασε νέες ἐπιτεύξεις σὲ ὅλους τοὺς τομείς τῆς ηλεκτροτεχνικῆς. Ἰδιαίτερα στὸν τομέα τῆς πυρηνικῆς τεχνικῆς, ὅπου ὁ οἶκος Siemens δοπὰνὰ μέγα μέρος τῆς δραστηριότητός του γιὰ τὴν ἐρευνα, ἐπιδεικνύει τὸ μόντελο τοῦ πυρηνικοῦ ἀντιδραστήρος «Siemens-Argonaut», ὁ ὁποῖος θὰ χρησιμοποιηθῇ ὑπὸ τοῦ κέντρου πυρηνικῶν ἐρευνῶν τῆς Καρλσρούης. Ὁ οἶκος Siemens, ὁ ὁποῖος ἀποτελεῖ σήμερα τὸ μεγαλύτερο βιομηχανικὸ συγκρότημα τῆς Εὐρώπης, ἀντιπροσωπεύεται



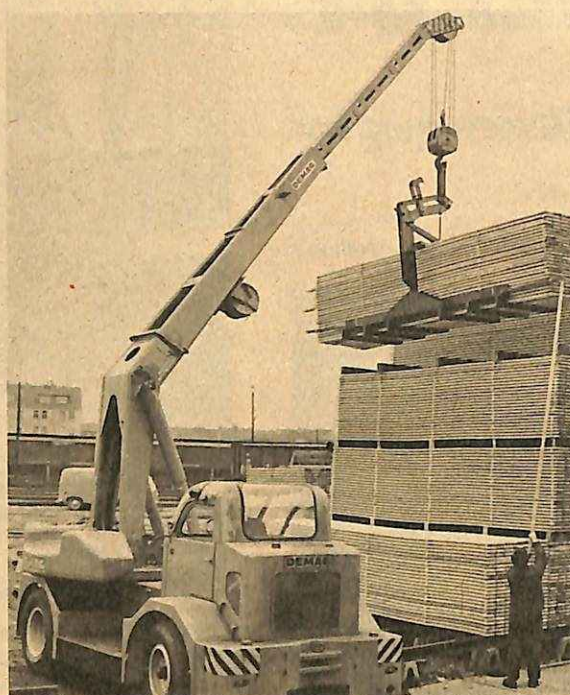
Η ΜΑΡΙΑΝΝΑ ΚΟΧ λανσάρει νέα ζώνη ασφαλείας για οδηγούς αυτοκινήτων. Η πρακτική αυτή ζώνη είναι κατασκευασμένη από συνθετική ύλη Trevira, που επέδειξε στην έκθεση η μεγάλη εταιρία φαρμάκων και χρωμάτων Hoechst

ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ μπάο της AEG. Άρκει να είναι έφω-
διασμένο με τις κατάλληλες πρώτες ύλες καί, με την πίε-
ση ενός διακόπτου, παρασκευάζει αυτόμάτως, μέσα σε λίγα
↓ δευτερόλεπτα, οποιοδήποτε από τα αναγραφόμενα κοκταίηλ.

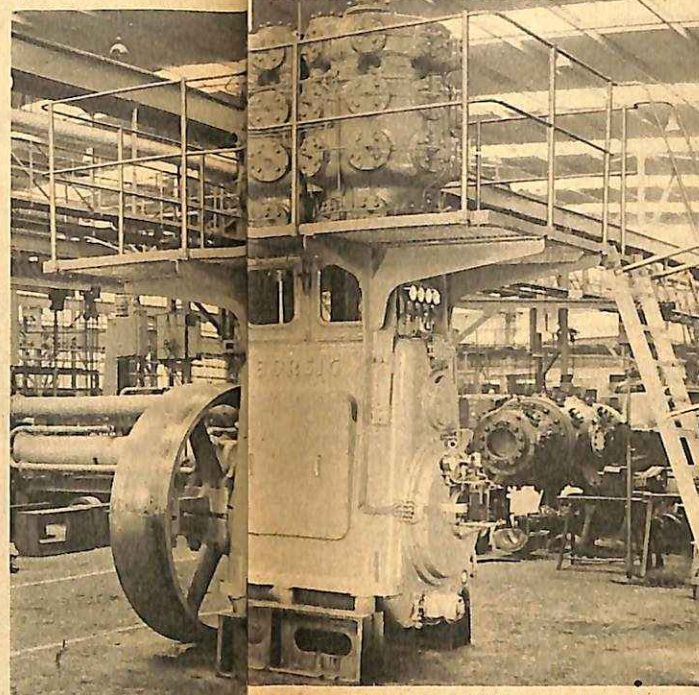


Η ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ ΑΝΝΟΒΕΡΟΥ

ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ ΛΕΞΕΙΣ ΤΗΣ ΤΕΧΝΙΚΗΣ Ε ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ



ΤΕΡΑΣΤΙΟΣ ΓΕΡΑΝΟΣ ΤΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ DEMAG



ΜΗΧΑΝΙΚΟ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΤΗΣ ΒΕΡΟΛΙΝΕΖΙΚΗΣ ΦΙΡΜΑΣ BORSIG

στην Ελλάδα υπό της Σήμενος Έλ-
λάς Ηλεκτροτεχνική Α.Ε. και επιδει-
κνύει ζωηρό ενδιαφέρον για την αξιο-
ποίηση της ελληνογερμανικής τεχνικής
και οικονομικής συνεργασίας και για
την ενίσχυση στον ηλεκτρικό τομέα
των προσπαθειών του νεοσυσταθέντος
Έλληνικού Όργανισμού Βιομηχανικής
Αναπτύξεως (Ο.Β.Α.).

Ηδη η Σήμενος Έλλάς Α.Ε. σε
συνεργασία με την βιομηχανία «Τεχνι-
κά Σ. Μαλκότση», παράγει στην Έλ-
λάδα ηλεκτροκινητήρες τύπου Siemens
για τις ανάγκες της γεωργίας, θια-
τοχίας και βιομηχανίας. Εξ άλλου,
κατά τις διεξαχθείσες στην Βόννη τε-
λευταίως ελληνογερμανικές συνομιλίες,
διεπιστώθη το ενδιαφέρον των δύο
πλευρών για την ίδρυση στην Έλλά-
δα υπό της Siemens εργοστασίου κα-
τασκευής τηλεφωνικών συσκευών.

Η Σήμενος Έλλάς Α.Ε. ιδρύθη το
1939 και αναδιοργανώθη το 1954. Με
Έδρα την Αθήνα, υποκατάστημα στην
Θεσσαλονίκη και αντιπροσώπους σε ό-
λες τις πόλεις της Ελλάδος, διαθέτει
τα προϊόντα των οίκων Siemens &
Halske A. G., Siemens — Schuckertwerke
A. G., Siemens — Elektrogeraete A. G.,
Deutsche — Grammophon Gesellschaft και
Siemens — Reiniger — Werke A. G. Το
προσωπικό της εταιρίας υπερβαίνει τους
212 υπαλλήλους και τεχνίτες, εκ των
οποίων μόνον 4, συμπεριλαμβανομένου
και του οικονομικού διευθυντού της κ.
Mayer, είναι γερμανικής καταγωγής.

Στα εργοστάσια της Siemens στη
Γερμανία εκπαιδεύτηκαν μέχρι σήμερα
άνω των 35 ηλεκτρολόγοι-μηχανικοί,
οι οποίοι ομολογουμένως προσφέρουν
θετικές υπηρεσίες στην προσπάθεια της
ελληνικής κυβέρνησης για την βιο-
μηχανική και οικονομική ανάπτυξη της
χώρας.

Η A.E.G. επέδειξε ένα εκπληκτικό
ηλεκτρονικό αυτόματο μπάο. Με την
όπλη πίεση ενός διακόπτη, η μαγική
αυτή πηγή ποτών παρασκευάζει εντός
δευτερολέπτων το κοκταίηλ που θα έ-
πιθυμήσει κανείς (άρκει, βεβαίως, στο
ψυγείο της συσκευής να υπάρχουν σε
φιάλες τα απαιτούμενα για το κάθε
κοκταίηλ ποτά). Ένας πίνακας βεχγι-
τά ποσοστά των ποτών ή χυμών που
απαιτούνται για την μέξη των εγγε-

τών κοκταίηλ Manhattan, Harlew, White
Lady, Berlin κ.λ.π.

Η A.E.G. επέδειξε επίσης το μον-
τέλο του ατομικού της αντιδραστήρος,
που θα χρησιμοποιηθώ υπό του άνεγει-
ρομένου στη Δυτική Γερμανία ατομι-
κού ηλεκτρικού εργοστασίου. Από τα
οικιακά είδη παρουσίασε το αυτόματο
πλυντήριο «Lavamat — Nova» και την
αδρόθυδη απορροφητική σκούπα «Vampy-
vettes».

Η «Telefunken» παρουσίασε εξαιρετι-
κές βελτιώσεις στον τομέα της τηλεο-
ράσεως και του ραδιοφώνου. Εντύπω-
ση προκάλεσαν τα νέα ραδιόφωνα της
σέπης «Partner III» και το φορητό ρα-
διόφωνο αυτοκινήτου «Balarro — Tran-
sistors». Χαρακτηριστικό των νέων εξε-

ΟΙ ΑΥΤΟΜΑΤΕΣ θερμάστρες της
εταιρίας Ruhrkohle. (άνθραξ Ρούρ)
έξασφαλίζουν καλή θέρμανση και
οικονομία, με τον πατροπαράδοτο
«μαύρο άδάμαντα», τον άνθρακίτη.



λίξεων ήταν το «πικάπ-ένυδρείο». Το-
υτό, λόγω της καλής κατασκευής
του, δεν επηρεάζεται και αν ακόμα
χρειασθώ να παίζει μέσα στο νερό. Το
γενικό ενδιαφέρον προέκλεσε ο «κρυ-
φός μετρητής» ταχύτητας αστοκινήτων
εκ του μακρόθεν. Η συσκευή αυτή το-
ποθετείται από την Τροχαία σε από-
σταση από το κατάστρωμα ενός δρόμου
και μπορεί να ελέγχει με ακρίβεια αν
τα διερχόμενα από εκεί αυτοκίνητα
τρέχουν με την κανονική ταχύτητα ή
όχι.

Ενδιαφέρον παρουσίασαν επίσης τα
περίπτερα των εταιριών Phoenix (σω-
ληνώσεις όλων των διαμετρημάτων),
Hoechst (φάρμακα — χρώματα — συν-
θετικές ύλες), Mercedes (θωρακιά αυ-
τοκίνητα, μοτέρ κ.λ.π.), Bosch (ψυ-
γεία και διάφορα μηχανήματα), Leitz
(φωτογραφικές μηχανές λάικα — μι-
κροσκοπία παντός τύπου και μεγέθους),
Borsig (μοτέρ και θαρεία μηχανήματα).

Η εταιρία «Ruhrkohle» λανσάρησε
μέσω των νέων αυτόματων καμίνων για
τα εργοστάσια και αυτόματων θερμα-
στρών, το γνωστό κάρβουνο του Ρούρ,
το οποίο με τον αυτόματισμό των μέ-
σων που το χρησιμοποιούν θα εξακο-
λουθήσει να είναι απαραίτητη πηγή έ-
νεργείας στη βιομηχανία, αλλά και
χρήσιμο για την οικιακή θέρμανση, πα-
ρά τη μεγάλη χρησιμοποίηση των πε-
τρελαιοειδών και την ευρεία εξάπλωση
του ηλεκτρισμού. Έτσι, το κάρβουνο,
με τα μοντέρνα αυτά μέσα χρησιμοπι-
σείας του, γίνεται πρακτικό και οίκο-
νομικό.

Την όλη βιομηχανική ατμόσφαιρα
συνεπλήρωσε στο Άννοβερο η ειδική
έκθεση συγκοινωνιακών αεροπλάνων της
οποίας μετέσχον η Γερμανία, η Αμε-
ρική, η Αγγλία, η Γαλλία, η Αυστρία,
η Ελλάδα και η Ιταλία.

Αφού εσημείωσε επιτυχία, έκλεισε
τις πύλες της η Έκθεση αυτή των έκ-
πληξεων. Ο ές 700.000 τετραγωνικών
μέτρων χώρος της εξεκενώθη από τα
συνολικού θάρους 30.000 τόννων έκ-
θεματά της, αλλά περιμένει για την
άνοιξη του 1961 μεγαλύτερο όγκο έκ-
θεμάτων και μεγαλύτερη ακόμη έπι-
τυχία.

Τ. Γ.Ρ. ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΣ



ΤΟ ΦΟΡΗΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ «BAJARRO AUTO - TRANSISTOR» της TELEFUNKEN, ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

(Ανακοίνωσις)

ΤΟ ΝΕΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ σέπης «Partner III», ένα από
τα πιο ενδιαφέροντα έκθεματα που παρουσίασε στην έφε-
τεινή Έκθεση Άννοβέρου η γνωστότατη φέρμα Telefunken.

ΤΟ «ΠΙΚΑΠ-ΕΝΥΔΡΕΙΟ» της Telefunken είναι τόσο
άρτιας κατασκευής και τόσο αντέχει στην υγρασία,
ώστε μπορεί να λειτουργήσει ακόμη και μέσα στο νερό.

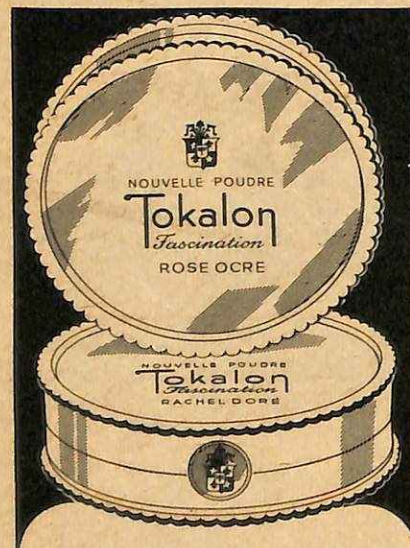


Έδω
κι'
Έκει

■ ■ ■ ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΗ ηλικία είναι εκείνη στην οποία αρχίζει κανείς να πιστεύει στον εαυτό του, χωρίς να πάψει να πιστεύει στους άλλους.

■ ■ ■ ΜΙΑ καινούργια μάρκα αμερικανικών τσιγάρων καταργεί τους αναπτήρες και τα σπίρτα. Τα νέα αυτά τσιγάρα ανάβουν με ένα ελαφρύ τρίψιμο επάνω στο πακέτο.

■ ■ ■ «ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ Έλισάβετ» βαφτίστηκε ένα καινούργιο γεράνι που κατόφεσε να παραγάγει ένας Άγγλος ανθοκόμος. Το γεράνι αυτό έχει μωδ και ροζ πέταλα.



Να
ή πούδρα σας

Πολύ απαλή στρώνει
δαυμάσια στο δέρμα,
έξαιρετικά όμοιομορφη,
άρωματισμένη με τό
λεπτότερο άρωμα, ή
νέα πούδρα TOKALON
σέ κουτί «CRYSTALE»
θα σας κάνει να φαίνεστε
νεώτερη, ώμορφότερη,
πραγματικά χοιτευτική!



ΦΛΥΑΡΙΕΣ

✓ Μοτέλ καινούργιο και εξαιρετικά επιτυχημένο εγκαινιάσθηκε στο Σούνιο... Λαμπρό παράδειγμα, όπου συνδυάζεται ή χρησιμότης και το γούστο, χωρίς να ένοχλη και να διαταράξη την αρμονία του πλαισίου. Τα «μοτέλ», τα ξενοδοχεία του συγχρόνου ταξιδιώτου, που φιλοξενούν, δηλαδή, ανθρώπους και αυτοκίνητα, έχουν φυτρώσει στην Εύρωπη σαν πολύχρωμα μανιτάρια...

✓ Διαφωνία... σέ μεγάλο θέμα: Ένώ είχε σχεδόν αποφασισθή ή υπόγειος σήραγγα κάτω από την Μάγνη, νέον κόμμα προανατολίζεται πρὸς γέφυρα επάνω από την Μάγνη... Τα «υπέρ»: ότι με την γέφυρα θα ταξιδεύουν όχι μόνον αυτοκίνητα, αλλά και τραίνα και ακόμη και πεζοί (απόστασις 34 χλμ.). Τα «κατά»: ότι θα είναι πολύ ακριβώτερη...

✓ Καλοκαίρι... μπάνια, μαγιό, μόδες. Τα «μπικίνι» υπάρχουν πάντοτε, αλλά συνδυάζονται με παλτουδάκια, πουκαμισάκια, πολύ κοντές «τυνίκ» από ύφασματα που συγγενεύουν με «κάμπο». Τα δόκλτρα μαγιό έχουν αρχίσει να θυμίζουν αυτά του 1900, καθώς σκεπάζουν όλο το σώμα και έχουν συχνά και μανικάκια... Περίεργη παρὰ τήρησις: "Όσο πιό κλειστό και σκεπαστό είναι το μαγιό, τόσο περισσότερο απαιτεί καλοφτιαγμένο και αδύνατο σώμα. "Όσο γιά τα «σόστ» έχουν γίνει μάλλον «λόγγκ»... Έχουν μακρύνει και φοριούνται σχεδόν πάντα με ριχτές μπλούζες και ριχτά πουκάμισα...

✓ Τί πρόδοος... Είς την σωρείαν των ειδικών κατασκευασμάτων γιά το μαύρισμα (λάδια, κρέμες, λουσιόν), που υποτίθεται ότι σέ προστατεύουν από τον ήλιο και συγχρόνως σέ βοηθούν να μαυρίσης κατά τρόπο κολακευτικό, προστέθη προδ όλιγου ένα νέον είδος, που ονομάζεται «τάν-ό» και σέ μαυ-

ρίζει χωρίς ήλιο. 'Αλείβεται τό δρόμο πρὶν κοιμηθῆς και ξυπνάς τό πρωί περίπου ήλιοκαμένη...

✓ Συνέχεια... επιτυχίας. 'Η ελληνική ταινία «Ποτέ την Κυριακή» άρχισε την καριέρα της προ δύο εβδομάδων σέ κεντρικούς κινηματογράφους των Παρισίων, όπου γίνεται «ούρά» έξω από την είσοδο. Έτσι, την καλλιτεχνική επιτυχία εσφράγισ ή έμπορική...

✓ Κινηματογραφικά... Του χρόνου νέα όδύσεια της «Όδύσειας». 'Ο μέγας Γάλλος ήθοποιός Φερναντέλ θα ζωντανέψη μιά σύγχρονη έρμηνεία της. 'Ισως όμως άδίκως εϊρωνεύεται κανείς τους κωμικούς. Είναι οι καλύτεροι κ' οι πιό ευαίσθητοι ήθοποιοί. Μπορεί ό Φερναντέλ να είναι ιδεώδης, μοντέρνος 'Οδυσσεύς...

✓ Καί λίγη πολιτική κουίζ... Λέγει ό λόρδος Rea: «'Η έγκρίνουμε τα πυρηνικά όπλα ή δέν τα έγκρίνουμε. 'Αν δέν τα έγκρίνουμε, δέν τα θέλουμε. 'Αν τα έγκρίνουμε, τότε ή θέλουμε να τα χρησιμοποιήσουμε ή δέν θέλουμε να τα χρησιμοποιήσουμε. 'Αν δέν θέλουμε να τα χρησιμοποιήσουμε, τί μάς χρειάζονται; 'Αν θέλουμε να τα χρησιμοποιήσουμε, ή θα χτυπήσουμε πρώτοι μ' αυτά ή θα χτυπήση πρώτος ό έχθρός. 'Αν χτυπήση πρώτος ό έχθρός, θα σκοτωθούμε σχεδόν όλοι διά μιās. 'Έτσι δέν θα μάς χρειασθούν τα πυρηνικά όπλα. 'Αν χτυπήσουμε πρώτοι εμείς, θα ύποστούμε αντίποινα. Και τότε θα σκοτωθούμε σχεδόν όλοι και δέν θα μάς ενδιαφέρουν πιά τα πυρηνικά όπλα. Το συμπέρασμα που δγάζει από όλα αυτά ή (δρετανική) κυβέρνηση είναι ότι όλοι θα έπρεπε να έχουν πολλά πυρηνικά όπλα. 'Αλλά ένας πολύ φθηνώτερος και απλούστερος τρόπος γιά να φθάσουμε στο ίδιο αποτέλεσμα θα ήταν να συμφωνήσουμε να πέσουμε όλοι στη θάλασσα»...

ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΕΣ...



Μελωδίες και ρυθμοί της Λατινικής 'Αμερικής... 'Από νυχτερινό κέντρο του São Paulo, με το Trio Los Panchos... 'Από τό ξενοδοχείο «Grossingers» (New York's Catskill Mountains) με την όρχηστρα Tito Puente...

'Από τό κέντρο «Legrenier» του Knocke Casino της βελγικής άκτής, με τους Chakachas. Αυτό είναι τό πρόγραμμα του μεθαιριανού ήμώρου, που θα άκούσετε στην έκπομπή «Έκλογή» από μουσικές «Είκοόνες» (Β' Πρόγραμμα, 1.1.30 μ.μ.). Μισή ώρα με πολύ ευχάριστη ελαφρά μουσική.

477

● ΕΝΑΣ καλλιτέχνης του μιούζικ-χάλ, άσος της σκοπόβολής, παίρνει ένα καινούργιο βοηθό:
—Δέν έχεις σχεδόν τίποτε να κάνης, του λέει. Σέ μιá στιγμή δάζω άπάνω στο κεφάλι σου ένα μύλο και σύ στέκεσαι, ακίνητος. 'Εγώ πηγαίνω στην άλλη άκρη, δγάζω τό όπλο μου, σημαδεύω, πυροβολώ και μπάμ! τό μύλο κόβεται στα δύο. Πετυχαίνω πάντα!
—Μμ... μμ...
—Μά σου είπα, δέν έκανα ποτέ λάθος...
—Δέν λέω... 'Αλλά αν κάνης λάθος, τί θα συμβή;
—Ω! Μά είναι πολύ άπλό: 'Αν άποτύχη ένα νούμερο, επιστρέφω τα χρήματα στους θεατάς.

● Ο ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ επισκέπτεται την πρώτη τάξη του δημοτικού:
—Πώς πάνε οι μαθητά σας; ρωτά τον δάσκαλο.

—Όχι και άσχημα, κύριε επιθεωρητά...
—Γιά να δούμε, λοιπόν... Γιά πές μου, μικρέ μου, πόσο κάνουν δύο και δύο;
—Ο μικρός σκέπτεται, ξανασκέπτεται, διατάζει και ύστερα άπαντά θρησβευτικά:
—Πέντε!
—Βλέπετε; λέει ό δάσκαλος. Δέν έπεσε και πολύ έξω!
● Ο ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ της χειρουργικής συζητεί μιá περίπτωση με μερικούς φοιτητάς:
—Όπως βλέπετε στις άκτινογραφίες αυτές ή άριστερά κνήμη είναι καλύτερη από τη δεξιά. Γι' αυτό ό άρρωστος κοιτάσινει. Πές μας, τώρα, 'Αποστολόπουλε, τί θα έκανες εσύ στην περίπτωση αυτή;
—Μά θα κούτσαινα κ' εγώ, κ. καθηγητά...

● ΕΝΑΣ στρατιωτικός διηγόταν τα

πολεμικά του κατορθώματα στή μνηστή του:
—...Λοιπόν, μιá μέρα είχαμε καταλάβει ένα χωριό που τό κατείχε ό έχθρός. Προχωρούσαμε προσεκτικά, όταν εαφνικά οι σφαίρες άρχισαν να πέφτουν δοοχά στον κεντρικό δρόμο...
—Ω. Θεέ μου! Και τί έκανες τότε, αγάπη μου; φώναξε συγκινημένη ή μνηστή.
—Μά, είναι άπλούστατο. χουτή μου. Έστριψα στην πρώτη πόροδο...

● Ο ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ διδάσκει τό θέμα της διαστολής των σωμάτων που προκαλείται από την θερμότητα:
—Γιά να δούμε. Κοιτάκη... κατάλαβες τί είπα; 'Επονάλαθέ το!
—Τα σώματα διαστέλλονται με την θερμότητα και συστέλλονται με τό ψύχος.
—Μπορώ, παιδί μου. Έσύ τώρα, 'Αντώνη, δώσε μου ένα παράδειγμα.
—Οι μέρες μεγαλώνουν τό καλοκαίρι και μικραίνουν τον χειμώνα.

ΕΜΠΙΣΤΕΥΟΝΤΕ ΣΤΟΝ
SCHWARZKOPF
την ύγεία και όμορφιά των μαλλιών σας

Ύψαίο κτένισμα κάνει τά μαλλιά θεηκτικά!

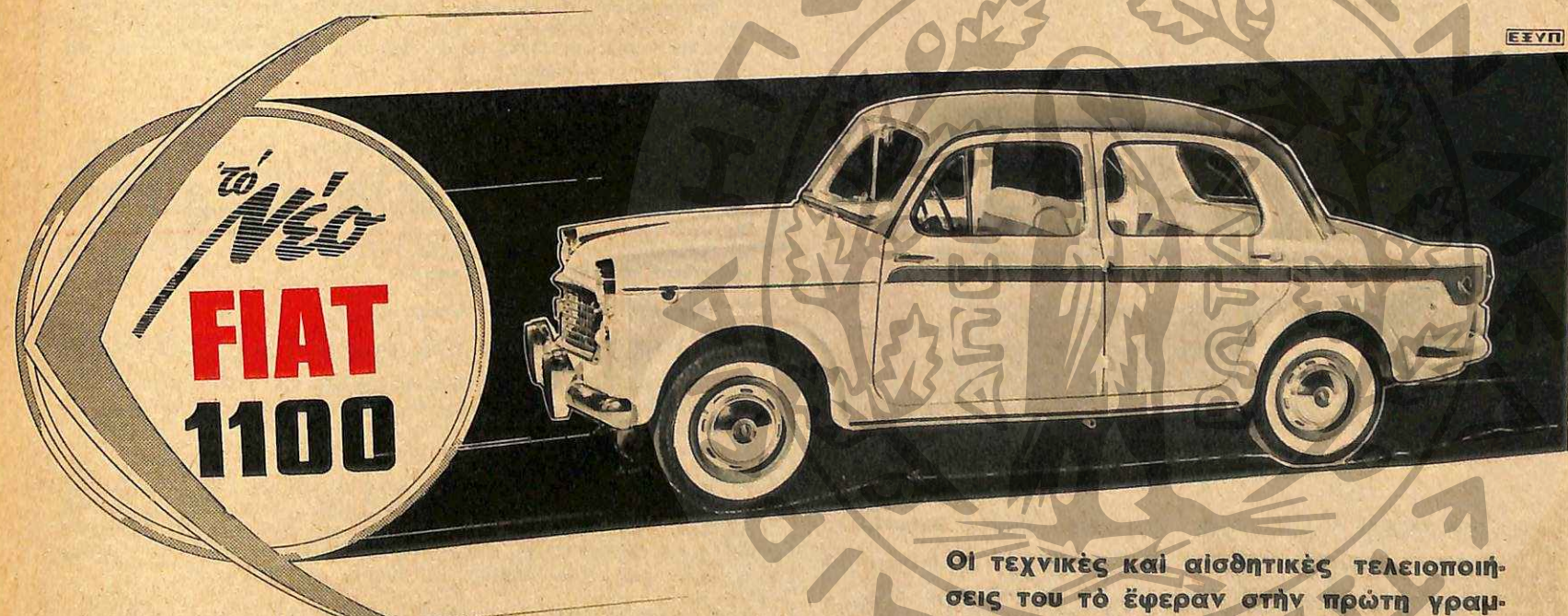


Βάζοντας λίγο VLOT στα μαλλιά σας τά κτενίζετε εύκολα και όπως θέλετε. Χωρίς να κολλούν και να λαδώνωνται τά μαλλιά σας είναι όλη την ήμέρα φρεσκοκτενισμένα. Διατηρούνται έλαστικά και ή φυσική τους γυαλάδα σας κάνει έλκυστική. ΜΕ ΦΛΟΤ ώραίο κτένισμα, που δαυμάζεται από όλους

ΑΠΟΚΛ. ΑΝΤ/ΠΟΙ ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΑΓΚΡΙΩΤΗ Α.Ε. ΑΘΗΝΑΙ - ΝΙΚΗΣ 9 ΤΗΛ. 25.739



Κρέμα
κτενίσματος
γιατά άνδρικά
μαλλιά



Οι τεχνικές και αισθητικές τελειοποιήσεις του τό έφεραν στην πρώτη γραμμή των αυτοκινήτων της κατηγορίας του.

ΓΕΝΙΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ: "ΤΡΑΚΤΕΛΛΑΣ Α.Ε.", ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΣΥΓΓΡΟΥ 73-ΤΗΛ. 91.169-92.948

Τό
μάτι
είναι
μάτι λεπτό!

● Γι' αυτό πρώτα στον
γιατρό σας κι' ύστε-
ρα σέ μας.

● Ειδικευμένο προ-
σωπικό, σύγχρονα
μέσα και ενημερό-
της στις τελευταίες
εξελιξεις της όπτι-
κής, σās εξασφαλι-
ζουν τὸ «μάξιμυμ»
τῆς ἐξυπηρετήσεως.

● ΚΡΥΣΤΑΛΛΑ ΑΠΛΑ -
ΔΙΠΛΕΣΤΙΑΚΑ - ΤΡΙΠΛΕ-
ΣΤΙΑΚΑ.

● ΣΚΕΛΕΤΟΙ ΚΑΘΕ
ΤΥΠΟΥ.

● ΤΑ ΑΟΡΑΤΑ ΓΥΑΛΙΑ
(κρύσταλλα κατ' ἐπα-
φήν).

● ΤΕΧΝΗΤΟΙ ΟΦΘΑΛ-
ΜΟΙ.

Κι' ὅ,τι ἄλλο χρειά-
ζεσθε γιὰ τὴν ἀπο-
κατάσταση τῆς ὁ-
ράσεώς σας.

Ο,ΤΙ ΒΡΙΣΚΕΤΕ ΠΑΝΤΟΥ-ΚΙ Ο,ΤΙ ΠΟΥΘΕΝΑ ΑΛΛΟΥ
ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ
Π. ΜΠΑΚΑΚΟΥ
ΟΜΟΝΟΙΑ • ΤΗΛ. 532.631-5

ΑΛΕΚΤΩΡ,,



Η Ζωή μας

ΚΟΥΝΔΟΥΡΟΣΥΜΠΛΕΓΜΑΤΑ...

* «Αγαπητέ φίλε, (Έλεγε η πρόσκληση με τον εξαγριωμένο εκείνο Ταύρο, που αποτελεί την σαφέστερη έκφραση μεθόδων και σκοπών σ' όλη την Ιστορία του Έραλδισμού), την Πέμπτη θα γίνει στο Ψυχικό νυχτερινό μπουζουκογλέντι, στο ύπαιθρο, που θα κινηματογραφηθεί. Θα πάρουν μέρος χορευτές και μουσικοί λαϊκών χορών και, αν θέλετε, θα μάς κάνει εξαιρετική χαρά να παρευρεθείτε. Ώρα 9 μ.μ. ως τις 3 το πρωί...». (Είναι γνωστόν πως σ' αυτή την συντροφιά κανείς δεν ξέρει ελληνικά!).

* Πάω, κοιτώ και καταγράφω:

* 'Ο εκ Συντονισμού Τουρίσταρχος μετά έκλεκτης παρέας, αλλά και ο έξ Ε.Ο.Τ. Τουρίσταρχος (μετά σεμνής συζύγου), ένας τέως αυλικός, νυν της Καδουνιδίου διμοιρίας, ο Μόραλης, κ' οι Ναύτες του Μόραλη (τους οποίους, καθώς ξέρουμε, έφευρε ο Τσαρούχης), η 'Υακίνθη, «Μις Έλλάς του 59», που έπιμένει ότι είναι και του 60, ένας γείτονας, υπάλληλος του Μαιευτηρίου, κι άλλος γείτονας, άσβεστοποιός, δυο φαρμακοποιοί κ' ένας σκονιέμπορος, κι ο Τάκης Μουζενίδης, και όλίγη ιαπωνική αντιπροσωπεία, μία άμανετζού που ο Κολλάτος έπιμένει να την λέη 'Επαγγελία, και ο γνωστός έσμος από λολέντζες και τρελνέντζες, που περιίπταται μονίμως στην τροχιά κάθε άρκουδοτελέσεως...

* 'Αρκούδες;

* Ναί, μιά τὸ Θεό!

* Βιαστικός, μὰ άρρενωπός, ο 'Εξοχος Τορνές» ήδη πλένει με μία μάνικα τὸ δάπεδο, που είχε καταβρέξει η μιά 'Αρκούδα, σ' ένδειξη εκτιμήσεως πρὸς ὅλους τούς παριστανένους. 'Η άλλη 'Αρκούδα —φίμωμένη, όπως είναι συνήθως κι αυτή η στήλη— περιορίζεται σὸ να δρυχάται...

* «'Από δῶ, Μάστορα», φωνάζει ο Σκηνοθέτης, μέσα από μία χρυσή χοάνη, που είναι κι αυτή σύνεργο τῆς προσεγμένης του αὐτοσκηνοθεσίας.

* Μπαίνουν, βγαίνουν οί 'Αρκούδες, σειέται και λυγίεται, ξυπόλυτη, η Γύφτισσα η Μαριάνθη, η μεγάλη Στάρ τῆς βραδυάς!

* 'Από τις δέκα ως τῆ μία, μάς έδωσε τροφή γιὰ μιά ὥμη και καθολική έποπτεία τῆς σύγχρονης 'Αθηνοσύνης: «...ὀρθοσύλωτες, άπόκοτες — μάντισσες λαοπλάνες, — είχανε τῆ γύμνια σὰ ζητιάνες... — και σὰ μεγαλόπρεπα κορμιά — τὰ κουρέλια άεροκυμάτιζαν — πορφύρες».

* Πόση 'Ελλάδα» ὑπήρχε, άραγε, σ' αὐτὴν τὴν ὑπόθεση;

* Νὰ τὸ κουβεντιάσουμε ὅσο θέλετε.

* Νὰ συμφωνήσουμε πὼς κάθε τὶ τὸ «άρχαϊκό» είναι ξεπερασμένο, πὼς κάθε τὶ τὸ «δημοτικό» είναι... Λύκειον 'Ελληνίδων, πὼς κάτι ο Ντασσέν και η Μπεγκούμ, κάτι ο Χατζιδάκις και οί «'Ορνιθες», τὸν πήραμε πὸν τὸν πήραμε τὸν κατήφορο...

* Μὰ οί 'Αρκούδες; Τί εκφράζουν;

* 'Ε, λοιπόν, νὰ σὰς τὸ πῶ ἐγὼ τί εκφράζουν: Τὴν οὐσιαστική ἔλλειψη οίουδήποτε άληθινοῦ χρώματος μέσα σ' ὀλόκληρο τὸν ελληνικό χώρο. Τὴν άπάτη, στὴν ὁποία εἴμαστε ὅλοι συνεργοί, τὴν διάσταση, τὴν άγεφύρωτη, άπύθμενη διάσταση ανάμεσα στὴν Τουριστική 'Ελλάδα, που προβάλλουμε σὸ ἐξωτερικό, και στὴν Τρίτη τούτη 'Ελλάδα, τὼν μπουζουκιῶν και τὼν κασκέτων, πάνω στὴν ὁποία χαράξαμε πιά τελεσίδικα τὴν αίσθητική μας πορεία.

* Μὴν κατηγοροῦμε τὴν Κουνδουρογραμμή.

* 'Η Τέχνη είναι ἐλεύθερη ν' αναζητᾷ τὴν συνταρακτική λεπτομέρεια.

* 'Η διαφορά ανάμεσα σ' ἕνα ντοκυμανταίρ και σ' ἕνα «σὸρτ», ἀπὸ αὐτὰ που ἔχουν ἔμπορική πέραση σήμερα σὸ ἐξωτερικό, είναι πὼς τὸ πρῶτο δίνει ὅλη τὴν ἀλήθεια, ἐνῶ τὸ δεύτερο παρουσιάζει μόνον ἐκεῖνο τὸ κομμάτι τῆς ἀλήθειας, που μπορεί νὰ είναι ἐνδιαφέρον...

* Μὰ, γιὰ νὰ μὴ βρίσκουν κοτζᾶμ Κουνδουρος και κοτζᾶμ Μπουρλάς τίποτε ἄλλο πῶς ἐνδιαφέρον, θὰ πῆ πῶς, ἐστὶ πὸς τὰ μολέσαμε και τὰ κρατᾶμε λυμφατικά κι ἀνήμπορα, μέσα στὸν ἴδιο μας τὸν χώρο, τὰ δυὸ ἐκείνα βασικά ελληνικά προϊόντα, ἡ φουστανέλλα και τὸ κρόνος, δὲν ἔχουν πιά μεγάλη πέραση, σὰν θέματα, σὸ ἐξωτερικό.

* Τὸ πρᾶγμα, ὅμως, είναι σοβαρό και θὰ πρέπει νὰ συνεχίσουμε...

Index

Λαχανιασμένο
κυνηγητὸ
ένος χαμόγελου
ἢ μιᾶς μελαγχολικῆς
οκιδᾶς...



Η ΑΠΡΟΣΔΟΚΗΤΗ ἄφιξη στὴν πατρίδα μας τῆς τέως αὐτοκράτειρας τῆς Περσίας —τῆς «μελαγχολικῆς» Σοράγιας, ὅπως ἀπὸ κερτημένη συνήθεια ἐξακολουθοῦν νὰ τὴν ἀναγράφουν— ἀπετέλεσε, ἀναμφισβήτητα, τὸ ἐγχώριο γεγονός τῶν τελευταίων ἐβδομάδων. Κατὰ τὴν ὀλιγοήμερη παραμονή τῆς στὴν 'Αθήνα, ἕνα ἀπὸ τὰ πρῶτα ἀξιοθέατα που ἐπισκέφθηκε ἡ πριγκίπισσα ἦταν κι ὁ ναὸς τοῦ Ποσειδῶνος, σὸ Σούνιο.

Ἡ ἐβδομάδα τῆς Σοράγιας

Σ' ἄλλη στήλη, ὁ ἀρθρογράφος κ. Θ. Παπακωνσταντῖνος σπληνίτευε δικαιολογημένα τὴν νοσηρότητα τῆς περιεργείας τοῦ μεγάλου κοινού γιὰ τις κινήσεις και τὴν ἰδιωτική ζωὴ ἐνὸς προσώπου —ὅπως ἡ Σοράγια— που ἡ μοῖρα τῆς ἐπεφύλαξε τὴν ἀπὴν καταδίωξη ἀπὸ τὰ φλάς τῶν φωτορεπόρτερς. Πραγματικά, γιὰ καμμιά ἄλλη ξένη προσωπικότητα δὲν ἐκδηλώθηκε τελευταία στὴν 'Ελλάδα τόσο λαίμαργο ἐνδιαφέρον, ὅσο γιὰ τὴν τέως αὐτοκράτειρα τῆς Περσίας, τὴν «μελαγχολική Σοράγια», που οί δημοσιογραφικὲς φήμες πότε τὴν φέρνουν ἀπαρηγόρητη γιὰ τὸν Σάχη και πότε ἔτοιμη νὰ παρηγορηθῇ με Γερμανὸ μεγαλοεπιχειρηματία, 'Ιταλὸ εὐπατρίδη ἢ 'Ισπανὸ ἐπιστήμονα. Ἀκόμη και ἐπεισόδια προεκλήθησαν με τὴν ἀστυνομία και τούς περιέργους και σὲ ἀκατανόητως «συγκινητικὲς ἐκδηλώσεις» προέβησαν γυναῖκες τοῦ λαοῦ. Οἱ «Εἰκόνες» ἔχουν παρακολουθήσει ἀπὸ κοντὰ τὴ Σοράγια στίς ἀνὰ τὴν Εὐρώπῃ περιπλανήσεις τῆς. Θὰ ἀπορούσαν οί ἀναγνώστες τούς ἀν δὲν τὴν παρακολουθοῦσαν κ' ἐδῶ, με τὸν φωτογραφικὸ φακό, χωρίς ὅμως αὐτὸ νὰ σημαίνει ὅτι ἀρνούνται στὴν «ἀπλή τουρίστρια» τὸ δικαίωμα νὰ χαρῇ ἡσυχία και εὐτυχισμένη τις ὁμορφιὲς τῆς χώρας μας.

ΠΛΗΘΟΣ ΟΙ ΠΕΡΙΕΡΓΟΙ, παρούσα και ἡ ἀστυνομία, ἀναπόφευκτες και οί προστριβές μπροστὰ σὸ πολυτελὲς ἀθηναϊκὸ ξενοδοχεῖο, σὸ ὁποῖο κατέλυσε ἡ ὑψηλὴ ξένη μας.



Λίγο στις αρχαιότητες, ένας χορός, ένα μπάνιο...



Σ' ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ ΤΗΣ, ΑΧΩΡΙΣΤΗ ΣΥΝΤΡΟΦΙΑ, Η ΠΡΙΓΚΙΠΙΣΣΑ ΕΙΧΕ ΜΙΑ ΕΛΛΗΝΙΔΑ ΦΙΛΗ ΤΗΣ ΟΧΙ ΜΟΝΟ ΑΞΙΟΘΕΑΤΑ ΚΑΙ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΕΣ. Η ΞΕΝΗ ΜΑΣ ΖΗΤΗΣΕ ΝΑ ΓΝΩΡΙΣΗ ΚΑΙ ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΓΛΕΝΤΙ



ΔΕΝ ΚΥΝΗΓΗΣΑΝ μόνο οι φωτο-ρεπόρτερς την πριγκίπισσα σέ κάθε έξοδο της. Κυνήγησε και εκείνη συστηματικά τα ωραία «πλάνα» που πρόσφερε άφθονα το ελληνικό τοπίο στην κινηματογραφική μηχανή της.



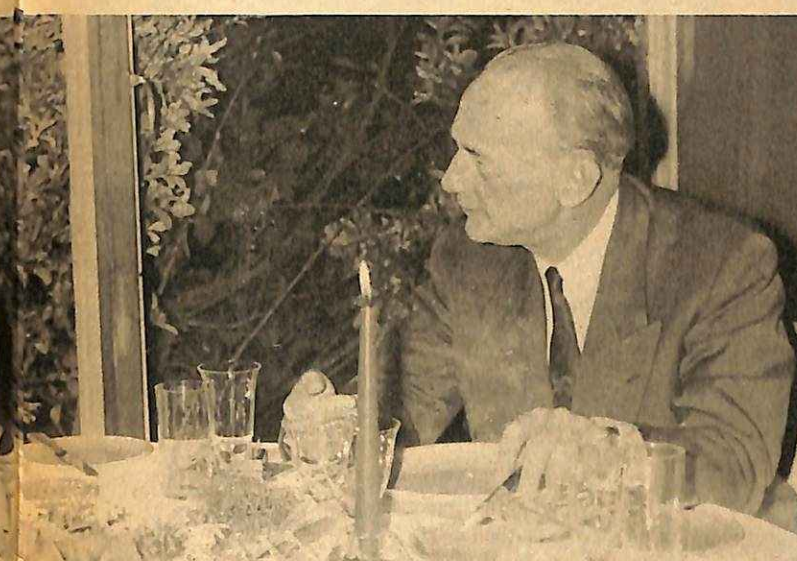
ΤΟ ΚΕΦΙ ΔΕΝ έλειψε από τις χορευτικές εξόδους της. "Ένα ζωηρό «τσά-τσά» με τον άνεψιό του αντιπροέδρου της κυβέρνησης, ύποσμηναγό κ. Λιδανό



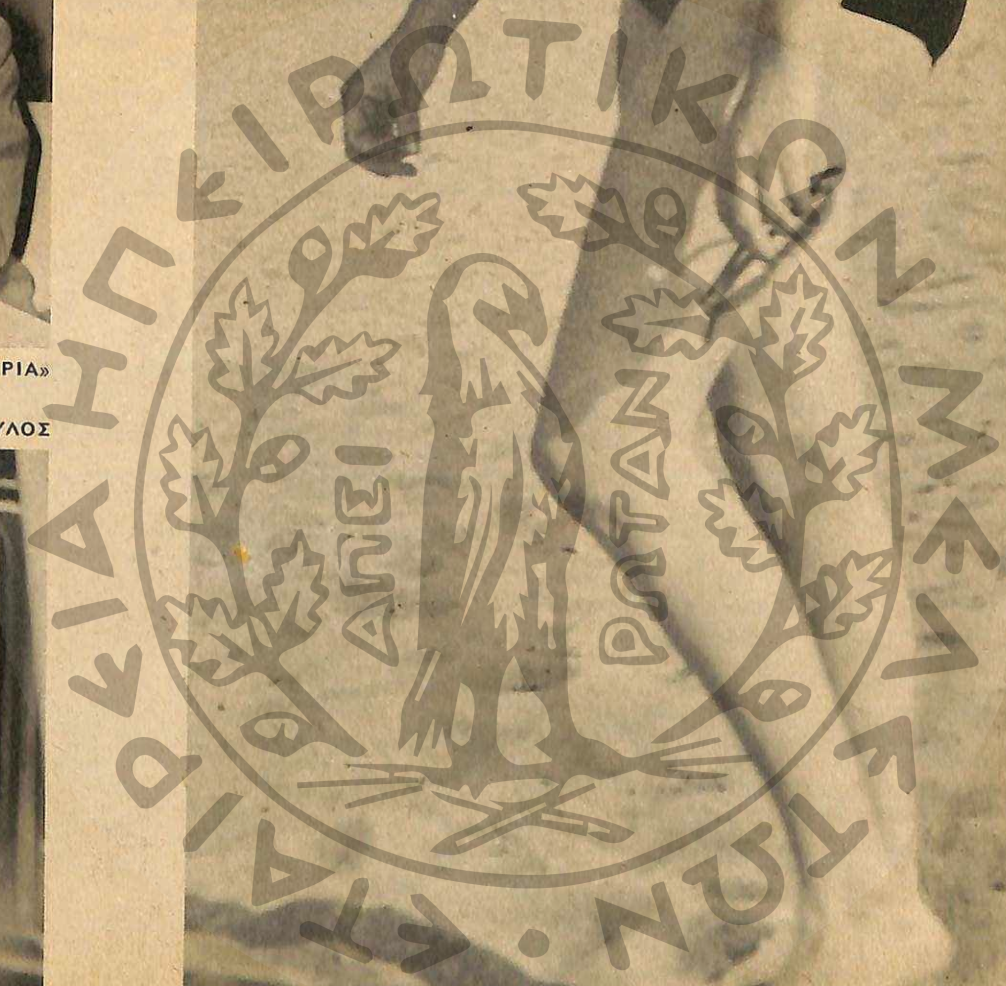
ΣΤΗΝ ΠΛΑΖ της Γλυφάδας ή γοητευτική τέως αυτοκράτειρα έκανε την εμφάνισή της μ' ένα ολόσωμο μαύρο μαγιό. Άλλα περιωρίστηκε μόνο στην ηλιοθεραπεία, γιατί ή θάλασσα ήταν αρκετά ταραγμένη.



ΑΠΟ ΤΟ ΔΕΙΠΝΟ ΠΟΥ ΠΑΡΕΘΕΣΕ ΑΥΤΟΠΡΟΣΩΠΩΣ ΩΔΗΓΗΣΕ ΩΣ ΤΟ

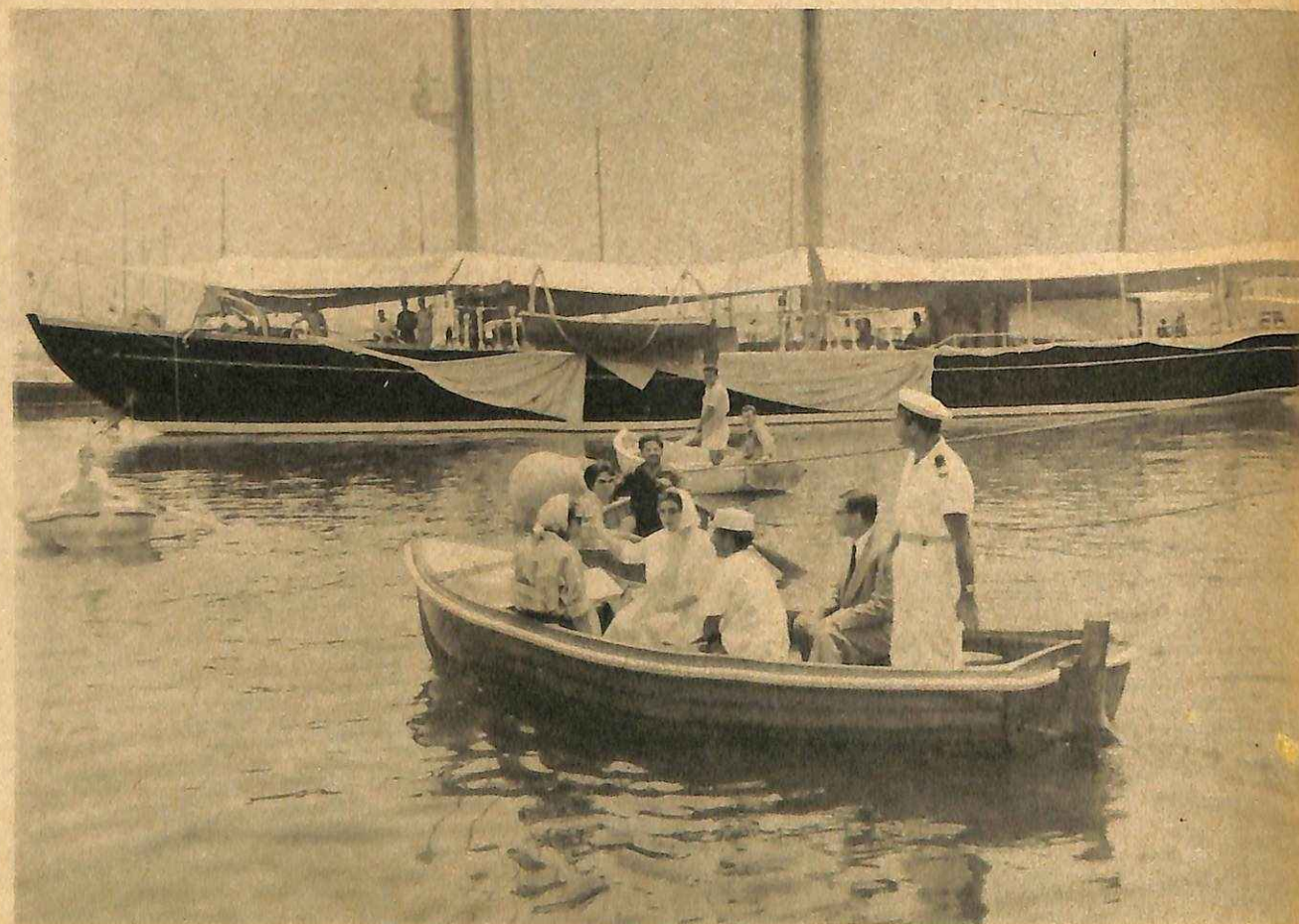


ΣΤΗΝ ΞΕΝΗ ΜΑΣ Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΣΤ' «ΑΣΤΕΡΙΑ» ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΤΗΣ ΤΗΝ ΠΡΟΣΚΕΚΛΗΜΕΝΗ ΤΟΥ Ο κ. ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ





ΑΠΛΗ, ΑΛΛΑ ΠΟΛΥ ΓΟΝΤΕΥΤΙΚΗ, Η ΒΡΑΔΙΝΗ ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΤΗΣ ΜΕ ΜΙΑ ΓΟΥΝΑ ΑΡΖΑΝΤΕ «ΜΕΓΑΛΗΣ ΑΞΙΑΣ»

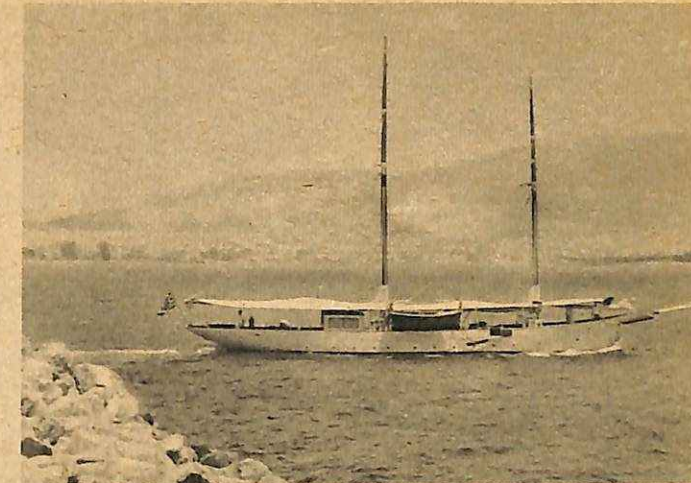


↑ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ που η πριγκίπισσα επιζητούσε να μείνει μόνη, για να ρεμβάσει, οι άπαιτες διώκτες της -δημοσιογράφοι και φωτορεπόρτερ- είχαν να προβάλλουν, με τους σχετικούς έντυπωσιακούς τίτλους, και μια έρμηνεία. Πότε αναπολούσε τον Σάχη και τον χαμένο της θρόνο, πότε ανέμενε ιδιαίτερης σπουδαιότητος μήνυμα από την 'Ισπανία, στην οποία διασκεδάζει τώρα τελευταία («Είκοσι», τεύχος 241).

→ ΑΦΟΥ περιηγήθηκε λίγες μέρες την 'Αττική, η Σοράγια θέλησε να γνωρίσει και τον 'Αργοσαρωνικό. 'Η επίβιβαση έγινε στο Τουρκολίμανο.



ΜΕ ΤΟ κόττερο «Μαριάννα», που έθεσε στη διάθεση της πριγκίπισσας η Κα Π. Γαρουφαλιά, έγινε η μικρή κρουαζιέρα στα νησιά του 'Αργοσαρωνικού



(Φωτ. 'Επίκαιρα, 'Ενώσεις, Μεγαλοκονόμου)



Η ΣΟΡΑΓΙΑ ΡΕΜΒΑΣΕ ΣΤΗ ΒΑΘΥΓΑΛΑΝΗ ΘΑΛΑΣΣΑ ΠΟΥ ΞΑΝΟΙΓΕΙ Ο ΑΓΟΝΟΣ ΒΡΑΧΟΣ
...ΤΗΣ ΥΔΡΑΣ ΜΕ ΤΟ ΜΙΚΡΟ ΛΙΜΑΝΙ, ΤΙΣ ΤΑΠΙΕΣ, ΤΑ ΚΑΛΝΤΕΡΙΜΙΑ, ΤΑ ΑΡΧΟΝΤΙΚΑ.



ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΟΙ οι Ύδραίοι δέν ενώχλησαν με την περιέργειά τους την υψηλή επισκέπτρια στον περίπατό της στον μώλο και στ' αξιοθέατα του νησιού. Ωστόσο, κατά την άφιξη, της επεφύλαξαν θερμότατη υποδοχή. Τεράστιας ανήγγειλε το γεγονός στους κατοίκους, που έσπευσαν να την καλωσορίσουν, προσφέροντάς της λουλούδια και, κατά το έθιμο, κρασί και μαύρα ψωμί.



Η ΠΑΞΙΝΟΥ κατά πρόσφατον φωτογραφία της στην Ρώμη μαζί με τον διακεκριμένο σκηνοθέτη του κινηματογράφου Βισκόντι.



Η ΚΥΒΕΛΗ στις δοκιμές του έναρκτηρίου έργου της «'Αστυνομικής Αύλας». Πλάι της η έγγονή της Κυβέλη Μυράτ.

ΟΙ ΑΘΗΝΑΪΚΕΣ ΠΡΕΜΙΕΡΕΣ- Η ΠΑΞΙΝΟΥ ΚΑΙ Η ΚΑΛΛΑΣ

ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ Κ. Α. Χ. ΜΑΜΑΚΗ

ΟΙ πρεμιέρες συνεχίζονται. Μετά τα τέσσερα αθηναϊκά θέατρα, για τα οποία μιλήσαμε ήδη την περασμένη εβδομάδα, εγκαίνισαν τη λειτουργία τους τα «Διονύσια», της οδού 'Αμερικής, το θέατρο «Βέμπο», καθώς και το «Μετροπόλιταν», της Λεωφόρου 'Αλεξάνδρας. Τώρα, με πυρετώδη ρυθμό, ετοιμάζονται ν' ανοίξουν τα τρία κηποθέατρα και η Κατερίνα. 'Επίσης το «Πάρκ», όπου ο Κώστας Χατζηχρήστος θα εμφανίσει μουσικό συγκρότημα με θέαμα ιδιαίτερων φαντασμαγορικών αξιώσεων. Τόσο πολυτελές —λένε— ώστε το εισιτήριο κατ' ανάγκην θα είναι ακριβότερο από τα άλλα αθηναϊκά θέατρα. 'Ιδιαίτερα στοιχίζει το 16μελές ξένο μπαλέτο, το οποίο μετεκάλεσε και πού, ανεξαρτήτως της τεχνικής του, παρουσιάζει ξεχωριστό αισθητικό ενδιαφέρον ή εμφάνιση των γυναικείων στελεχών που το απαρτίζουν. Είναι 14 πολύ δημοφιλείς κοπέλλες. 'Εκτός όμως από τα πενήντα αυτά θέατρα, θα έχουμε και άλλα δύο. 'Ενα την θερινή σκηνή που δημιουργούν ο Βασίλης Διαμαντόπουλος και η Μαρία 'Αλκαίου, στην οδό Πατησίων (στη στάση 'Αγγελοπούλου), που όμως θ' άρχισαν κάπως ν' άρχισαν. Και 'ενα ακόμη, το άλλοτε θερινό θέατρο «'Αργυροπούλου». Πέρισσι είχε εμφανισθεί εκεί ο θίασος αστυνομικού ρεπερτορίου του Λιάκου Χριστογιαννόπουλου, ο οποίος εφέτος παίζει το έργο του Νότ «'Ο βολεμένος θάρρς» τα μεσάνυχτα, στα «Διονύσια», που μετετράπησαν τώρα σε θερινά. Στο θέατρο, λοιπόν, αυτό της οδού Νικοδήμου θα εμφανισθεί μετά από λίγες ημέρες η κ. Κυβέλη. 'Η μεγάλη πρωταγωνίστρια θα παίξει μονάχα ένα μήνα και θα υποδυθή στην έκτακτη αυτή εμφάνισή της τον κεντρικό ρόλο σ' ένα έργο αστυνομικής επίσης ύφης. 'Η σκηνική αυτή δημιουργία, «'Η νύχτα θα πέσει», του 'Εμλιν Ουίλλιαμς, ανεβαίνει με την προσωπική σκηνοθετική φροντίδα της κ. Κυβέλης και θα πρωτοπαλαιθή ύστερα από λίγες ημέρες. 'Η έκτακτη επανεμφάνιση της μεγάλης πρωταγωνίστριας ξεκινά αυτή τη φορά από ένα ειδικό λόγο: 'Ο θίασος που θα την πλαισιώσει είναι του έγγονού της. 'Η, αν θέλετε ακριβέστερα, του συζύγου της έγγονής της, ο οποίος είναι ο 'Ιορδάνης Μαρίνος. Γυναίκα του η Κυβέλη Μυράτ ή η Κυβελίτσα, όπως την αποκαλούν στα παρασκήνια. Καθώς είναι γνωστό, η έγγονή αυτή της μεγάλης καλλιτέχνιδος υπηρέτη δημιουργικά το θέατρο. Και σαν ήθοποιος και σαν συγγραφέας. Συγγράφει έργων για παιδιά. Πέντε ή έξη, νομίζω, έργα της Κυβέλης Μυράτ έχουν ανεβεί από συγκροτήματα παιδικού θεάτρου και έχουν γνωρίσει πολλή επιτυχία. Και

στο ραδιόφωνο γράφει και παρουσιάζει έκπομπες για μικρούς ακροατές. 'Η Κυβέλη Μυράτ είναι κόρη της γνωστής πρωταγωνίστριας Ρίτας Μυράτ και του γιού της κ. Κυβέλης 'Αλέκου Μυράτ. Γιού από τον πρώτο της γάμο με τον Μήστο Μυράτ. Προς χάριν, λοιπόν, της έγγονής της και του συζύγου της, η ακατάλυτη, δυναμική πρωταγωνίστρια θα παίξει επί τέσσαρις εβδομάδες στην «'Αστυνομική Αύλα», όπως ονομάσθηκε εφέτος το άλλοτε θερινό «'Αργυροπούλου». Το ίδιο έργο το είχε παρουσιάσει και η Μαρίκα Κοτοπούλη, με την συμπαράσταση του Γιώργου Παπα. Τώρα την κ. Κυβέλη θα πλαισιώσουν, εκτός του ζεύγους 'Ιορδάνη Μαρίνου - Κυβέλης Μυράτ, ο Γρηγόρης Βαφιάς, η Σούλα 'Αθανασιάδου, ο Γιάννης Μιχαλόπουλος, ο Χρήστος Κασιγιάννης και άλλοι γνωστοί ήθοιοι. 'Αφού έξαντληθή το χρονικό όριο του ενός μηνός, που θα παίξει η μεγάλη πρωταγωνίστρια, ο θίασος θα συνεχίση μ' άλλο αστυνομικό έργο. Λένε ότι θα είναι ελληνικό και ότι μάλιστα το έχει γράψει γυναίκα...

Οι παραστάσεις της Λυρικής Σκηνής

Αυτές τις ημέρες, έξ' άλλου, θα εγκαίνισαν τον κύκλο των θερινών της εμφανίσεων η «'Εθνική Λυρική Σκηνή». Το κρατικό μουσικό θέατρο είχε τον τελευταίο καιρό ώριμες δυσχέρειες με τα στελέχη της ορχήστρας του, που ζήτησαν αύξηση αποδοχών και προέκυψαν έτσι ζητήματα που παρ' ό- λίγο να επηρεάσουν την θερινή δραστηριότητα του ίδρυματος. 'Ο γενικός όμως διευθυντής της ΕΛΣ κ. Κωνσταντίνος Μπασιάνης αντιμετώπισε την κρίση και, την ώρα που γράφονται αυτές οι γραμμές —εκτός απόσππου— όλα βαίνουν προς διευθέτηση. 'Ετσι το κρατικό μελοδράμα θα δώσει την άλλη εβδομάδα ένα κύκλο παραστάσεων στο Ωδείο 'Ηρώδου. Θα τον αποτελέσουν δύο έργα: Το «'Σαίμων και Δαβίδ» του Σαιν Σάνς και το «Ναμπούκο», όπου θα εναρμονισθούν ο θαυμαστος Ισπανός καλλιτέχνης 'Αουσένσι. Στο «'Σαίμων», που σκηνοθετεί ο κ. Μορέσκο, θα συμπράξουν δύο διακεκριμένοι ξένοι λυρικοί καλλιτέχναι. 'Ο έξαιρέτος 'Αμερικανός τενόρας Μάκ Κρέκεν, που έχει τραγουδήσει σε πάμπολλα μεγάλα λυρικά θέατρα, και η διαπρεπής μεσόφωνος της «'Σκάλας» και του «Μετροπόλιταν» Νέλ Ράνκεν.

ΥΓΕΙΑ - ΝΙΑΤΑ ΟΜΟΡΦΙΑ

● **ΥΓΕΙΑ**: "Ένα ποτήρι Χρυσό Πορτοκάλι κάθε πρωί προσφέρει στον οργανισμό σας όπωροσάκχαρο για ζωτικότητα, φωσφόρο για τους μύς και ασβέστιο για τα όστα. Επί πλέον την απαραίτητη βιταμίνη C που σας επιτρέπει να καταπολεμάτε αποτελεσματικότερα τα μικρόβια και να άντεχετε περισσότερο στην κούραση. Προσέξτε όμως: Ο οργανισμός δεν αποθηκεύει την βιταμίνη C και γι' αυτό πρέπει να πίνετε Χρυσό Πορτοκάλι καθημερινώς.

● **ΝΙΑΤΑ - ΟΜΟΡΦΙΑ**: Το Χρυσό Πορτοκάλι σας δίνει και την πολύτιμη βιταμίνη P που διατηρεί νέα τα κυκλοφοριακά αγγεία, φρεσκάει την επιδερμίδα και εμποδίζει τις ρυτίδες. Το Χρυσό Πορτοκάλι αποτοξινώνει τον οργανισμό και είναι το καλύτερο φυσικό καλλυντικό.

*Αγοράστε λοιπόν σήμερα και πίνετε κάθε πρωί ένα απολαυστικό ποτήρι Χρυσό Πορτοκάλι. Σας κοστίζει μόνον 80 λεπτά και σας χαρίζει υγεία, νιάτα, ομορφιά, φρέσκια επιδερμίδα, ζωτικότητα κι' άντοχη στις μολυσματικές ασθένειες και στην κούραση.

ΧΡΥΣΟ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ ΦΙΞ

Η φιάλη των 20 ποτηρίων Δρχ. 16.50
Η φιάλη των 10 ποτηρίων Δρχ. 9.—

Η ΔΥΣΚΟΙΛΙΟΤΗΣ ΔΥΝΑΤΑΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΟΒΑΡΟΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Το εύγευστο σοκολατοποιημένο καθαριστικό που τρώγεται σαν γλύκισμα.

Γλυκύ, αποτελεσματικό και ασφαλές δια νέους και παιδιά.



Είς όλα τα φαρμακεία είς μεγέθη των 2, 6 και 18 πλακιδίων



←
Η ΚΟΡΗ του Βάμβακος 1960, με πλούσια κοκταίηλ τουαλέττα από σαμβακερή δαντέλλα, σε μπλε-πάλ απόχρωση και ρομαντικό ντεκολτέ. Η λεπτή μέση τονίζεται από μια φαρδιά δελουδίνη ζώνη, σε χρώμα σαμπάνιας. Το μοντέλο οφείλεται στον διάσημο Γάλλο σχεδιαστή Ζακ Χέιμ.

Η ΠΡΕΣΒΕΙΡΑ ΤΟΥ ΒΑΜΒΑΚΟΣ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ

Αφού κατέβαλε 20 γοητευτικές αντιπάλους στα έτησια (22α έφέτος) σχετικά καλλιτεία και άνεκρηρύχθη «Κόρη του Βάμβακος 1960 των Ηνωμένων Πολιτειών», η μίς Σάντρα Λή Τζένινγκς έπαμείσθη την καθιερωμένη περιδεία καλής θελήσεως, που οργανώνει κάθε χρόνο το «Διεθνές Συμβούλιο Βάμβακος» και έρρισκεται ήδη στην Αθήνα.

Όπως και η περυσινή προκατόχος της («ΕΙΚΟΝΕΣ», τεύχ. 190 και 192) και η χοριτωμένη απρέσβειρα με τα πράσινα μάτια θα λάβη μέρος σε μία σειρά εκδηλώσεων που σκοπό έχουν τη διοφήμιση και την προβολή του θάμβακος και των πολυποικίλων θαμβοκερών υφασμάτων. Στις τέσσερις ημέρες της παραμονής της κοντά μας, την φιλοξενία της έχει αναλάβει η Ένωσις Βιομηχανών Βάμβακος Έλλάδος, που έχει συντονίσει, άλλωστε, και το πρόγραμμα των εμφανίσεών της.

Εντυπωσιακότερη από τις εκδηλώσεις είναι η χοροεπερίδρα στ' «Αστέριον», υπέρ των σκοπών της ΧΕΝ, στη διάρκεια της οποίας θα λάβη χώρα μία ιστορική παρέλαση θαμβοκερών ένδυμάτων των τελευταίων...5.000 ετών. Τα ιστορικά κοστούμια γίνονται υπό την επίβλεψη της Κας Κικής Βασιλείου και του κ. Σπύρου Βασιλείου, θάσει ιστορικών δεδομένων.

Εξ άλλου, στην «Εθνική Στέγη» του Βασιλικού Έθνικού Ίδρύματος, το θαμβάκι θα τιμηθί με προβολή ταινιών και όμιλίες και με επίδειξη του Συνδέσμου Ραπτικών Όγκων Αθηνών, τις δημιουργίες του οποίου —φυσικά από ελληνικά θαμβοκερά υφάσματα— θα παρουσιάσουν Έλληνίδες μαννεκέν και η μίς Σάντρα Λή Τζένινγκς.

ΓΙΑ ΤΟ απόγευμα η Σάντρα Λή Τζένινγκς λανσάρε ένα απλό σύνολο «ντε πίες», από καρρό θαμβοκερό υφασμα, μοντέλο του σχεδιαστή Κέν Μπάρ. Αποτελείται από φούστα πλισσέ και κοντό ζακεττάκι.



Έδω
κι'
Εκεί

■ **Ο ΓΙΟΥΣΕΦ** Έλ Σεμπαί, Ένας από τους ηγέτας του Συμβουλίου Αφρικανοασιατικής Αλληλεγγύης, έζητησε να καταργηθούν όλες οι «Ταινίες Ταρζάν». Ο λόγος είναι ότι οι ταινίες αυτές δείχνουν πάντα άγριους και κακούς Μαύρους που νικούνται από δίκαιους και καλούς Λευκούς.

■ **ΛΟΓΩ** της άπεργίας των Ιταλών διανομέων, δώδεκα εκατομμύρια ευχετήριες κάρτες για το Πάσχα παραμένουν ακόμη στα υπόγεια του σταθμού Τέρμινι της Ρώμης. Ένας Ιταλός έγραψε στον ύπουργό των Τ.Τ.Τ.: «Φροντίστε, τουλάχιστον, να μοιραστούν οι κάρτες αυτές κατά το Πάσχα του 1961».

ΤΙ ΛΕΝΕ:

Οι άνθρωποι συγχωρούν κάποτε το μίσος· ποτέ την περιφρόνηση.

Ζεράρ ντε Νερβάλ

Οι χαρές των αισθήσεων περνούν γρήγορα· οι χαρές τις καρδιάς γίνονται λύπες· αλλά οι χαρές του πνεύματος παραμένουν μαζί μας ως το τέλος του ταξιδιού.

Μέρντιθ

Ο κόσμος θα παραμερίσει πάντοτε μπροστά σ' εκείνον που ξέρει πού πηγαίνει.

Ιταλική παροιμία

Το κυριότερο καθήκον του καλού πολιτού είναι ν' άγανακτήσει υπέρ της ύπαρξης λογικής άγανακτισίας.

Μπράουν

Οι γυναίκες επαναλαμβάνουν αδιάκοπα πως όλοι οι άνδρες είναι ίδιοι... κ' έπειτα σπείδουν να τους αλλάξουν.

Σασά Ντιστέλ

Οι τρεις ώριμότερες άρετές της γυναίκας: Να σιωπά, να προσφέρει, να ξέρει ν' άρνείται.

Καλντερόν

Ένα σήμερα άξίζει δυο αύριο. Φραγκλίνος

● **ΜΙΑ** γυναίκα λέγει άνήσυχη στον γιατρό:

—Γιατρέ μου, δεν ξέρω τι μου συμβαίνει. Κάθε φορά, όμως, που πάω να πιώ το γάλα μου αισθάνομαι ένα χτύπημα κ' ένα κάψιμο στο άριστερό μου μάτι.

—Μάλιστα... Μάλιστα... Πριν να πιήτε το γάλα σας να βάζετε το κουταλάκι απ' το φλυτζάνι.

● **ΕΝΑΣ** πολύ ηλικιωμένος και πολύ θαρραλέος κύριος αγοράζει ένα ακουστικό βαρηκοΐας. Ύστερα από λίγες μέρες επισκέπτεται ένθουσιάζμενος τον έμπορο:

—Μά είναι θαυμάσιο! Άκούω ακόμα τι λένε και στο διπλανό δωμάτιο.

—Φαντάζομαι πόσο θα εύχαριστήθηκαν οι δικοί σας...

—Α, δεν πιστεύω. Άλλάξαω ως τώρα τρεις φορές την διαθήκη μου.

● «ΔΟΞΑ τώ Θεώ, είμαι άθεος!», είπε μία μέρα ο Ρενάν.



ΚΟΙΤΑΞΤΕ ΤΗ ΔΙΑΦΟΡΑ ΤΟ Tide ΠΛΕΝΕΙ ΚΑΘΑΡΩΤΕΡΑ ΑΠ' ΟΛΑ

Χωρίς να τρίβετε, χωρίς να κοπιάζετε σκληρά, έχετε την πιο πεντακάθαρη, μοσχομυρισμένη μπουγάδα.

Το ξεχωριστό προτέρημα του TIDE είναι ο καταπληκτικός άφρος του σε κρύο ή ζεστό νερό. Βουνό από πλούσιον άφρο, διαλύει τις σκόνες, τ' άλπη και κάθε βρωμιά και τ' παρασέρνει στο ξεβγάλμα.

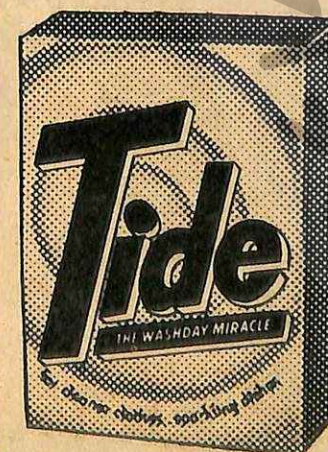
Αγοράστε σήμερα **Tide** για τη μπουγάδα σας

Κάτασπρα ρούχα-Ζωντανεμένα χρώματα και πάντα μαλακά χέρια!

Με το TIDE τα ρούχα κρατάνε περισσότερο, γιατί τ' άπλένει χωρίς φθορά.

Λίγο TIDE σας δίνει πλούσιο και παχύ άφρο

ΤΟ **Tide** ΠΛΕΝΕΙ ΚΑΘΑΡΩΤΕΡΑ ΑΠ' ΟΛΑ





67



57/1



Σας εγγυάται δροσερά ύφασμα «MERCERISE», «INFROISSABLES», επεξεργασμένα τέλεια στα μεγάλα Έλβετικά εργοστάσια «STOFFELS».

Ζητήστε επίμονως στα υποκάμισα την étiquette LIGHTEX και ARIELLO, με το σήμα "ΨΑΡΑΚΙ".

Με υποκάμισα STOFFELS, πάντοτε αισθάνεσθε άνετα.

ΤΙ ΛΕΝΕ Τ'ΑΣΤΡΑ

Για την εβδομάδα από 10 έως 16 'Ιουνίου 1960



ΚΡΙΟΣ. Για όσους γεννήθηκαν από 21 Μαρτίου-20 'Απριλίου "Ερθασε ή στιγμή να αποδείξετε την έπιρρόή σας και την ίσχυρή σας προσωπικότητα στον επαγγελματικό ή ιδίως τομέα. Εύνοϊκή ημέρα: Τρίτη, αριθμός 20.



ΤΑΥΡΟΣ. Για όσους γεννήθηκαν από 21 'Απριλίου-21 Μαΐου Πάρετε μια θαρραλέα απόφαση αν θέλετε να ξεφύγετε από την παγίδα που προσπαθούν από καιρό να σας στήσουν. Προσοχή. Εύνοϊκή ημέρα: Πέμπτη, αριθμός 3.



ΔΙΔΥΜΟΙ. Για όσους γεννήθηκαν από 22 Μαΐου - 21 'Ιουνίου Στενωχωρίστε για ζητήματα που έχουν ήδη διευθετηθεί από καιρό, σύμφωνα με τις επιθυμίες των προϊσταμένων σας. Προσοχή. Εύνοϊκή ημέρα: Τετάρτη, αριθμός 6.



ΚΑΡΚΙΝΟΣ. Για όσους γεννήθηκαν από 22 'Ιουν.-22 'Ιουλίου 'Αλλάζουν οι συνθήκες της ζωής σας και θα αναγκασθείτε να συγκατατεθείτε σε κάτι που δεν είναι σύμφωνο με τις αντιλήψεις σας. Εύνοϊκή ημέρα: Σάββατο, αριθμός 9.



ΛΕΩΝ. Για όσους γεννήθηκαν από 23 'Ιουλίου - 22 Αυγούστου Σχηματίστε έναν κύκλο εργασιών που θα σας δώσει ευρύτερους ορίζοντες δικδίκησεως των υποθέσεων που σας ενδιαφέρουν. Εύνοϊκή ημέρα: Δευτέρα, αριθμός 5.



ΠΑΡΘΕΝΟΣ. Για όσους γεννήθηκαν από 23 Αυγ.-22 Σ'ρίου 'Η άποτυχία της προσπάθειας σας δεν πρέπει να σας κάνει νευρικό και να σας δημιουργήσει συμπλέγματα κατωτερότητας. Λογικευθείτε. Εύνοϊκή ημέρα: Τρίτη, αριθμός 4.



ΖΥΓΟΣ. Για όσους γεννήθηκαν από 23 Σ'μβρίου - 22 'Οκτωβ. "Εχετε στηρίξει τον πύργο των όνείρων σας πάνω σε άμμο και κινδυνεύει να καταστραφεί από στιγμή σε στιγμή. Συντονισθείτε. Εύνοϊκή ημέρα: Παρασκευή, αριθμός 8.



ΣΚΟΡΠΙΟΣ. Για όσους γεννήθηκαν από 23 'Οκτ.-22 Ν'ρίου Με την σταθερότητα και την επιμονή σας πάνω στο θέμα που σας απασχολεί, θα μπορέσετε να πείσετε και τους ισχυρότερους αντιπάλους. Εύνοϊκή ημέρα: Πέμπτη, αριθμός 7.



ΤΟΞΟΘΗΣ. Για όσους γεννήθηκαν από 23 Ν'ρίου-22 Δ'ρίου 'Η ήσυχία που σας περιβάλλει δεν αποκλείει τις πιθανότητες θυσίας που δυνατόν να ανατρέψουν κάθε σας μελλοντικό σχέδιο. Εύνοϊκή ημέρα: Κυριακή, αριθμός 5.



ΑΙΓΟΚΕΡΩΣ. Για όσους γεννήθηκαν από 22 Δ'ρίου-19 'Ιαν. 'Υποβάλλετε τον εαυτό σας σε μαρτύρια που δεν χρησιμεύουν σε τίποτε άλλο παρά να σας φέρουν ψυχικό «κλονισμό». Προσοχή. Εύνοϊκή ημέρα: Δευτέρα, αριθμός 2.



ΥΔΡΟΧΟΟΣ. Για όσους γεννήθηκαν από 20 'Ιαν.-18 Φ'ρίου Μια καινούργια ελπίδα θα ξαναζωντανέψει κάποιο χαμένο σας όνειρο και θα σας δώσει τη χαρά μιας ανανεωμένης αισθηματικής σχέσης. Εύνοϊκή ημέρα: Κυριακή, αριθμός 10.



ΙΧΘΥΣ. Για όσους γεννήθηκαν από 19 Φ'ρίου-20 Μαρτίου Θα σας κάνουν πολλές προτάσεις για μια συνεργασία που θα σας αποφέρει τεράστια οικονομικά όφελη. Φροντίστε να επωφεληθείτε. Εύνοϊκή ημέρα: Σάββατο, αριθμός 1.

Ποιές διαφορές



Το δεύτερο σκίτσο διαφέρει από το πρώτο σε 10 σημεία. Μπορείτε να τα βρήτε;

ΟΙ ΛΥΣΕΙΣ ΣΤΗ ΣΕΛ. 72

Σταυρόλεξο



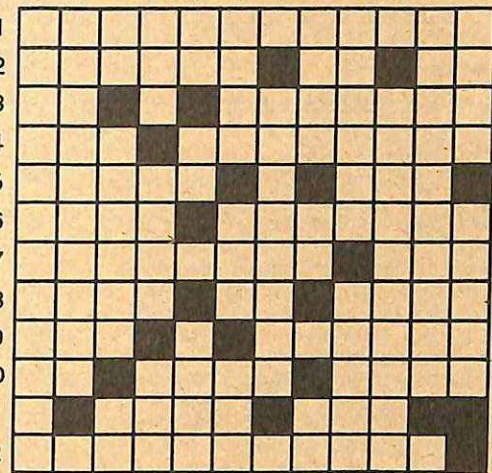
ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ

1. Διακριτικόν του αξιωματού των Πρεσβυτέρων.
2. Με την πορθημειον συγενής (δημοτ.) — "Αρθρον — Συντακτικόν ψήφισμα.
3. Του Ιριδίου σύμβολον — Μεγάλη αγάπη, κατ'έκτασιν.
4. 'Αόριστος άντωνυμία — "Η κατασκευή της συζητείται όσον άφορά την Μάχην (γεν.).
5. Γάλλος δημοσιολόγος, όπαδός του Σαιν - Σιμονισμού, φίλος του Κωλέττη — Κλειδί... έγγλέζικο.
6. Γνωστός 'Αμερικανός πολιτικός (άντιστρ.) — 'Ανάποδες δόλτες.
7. Κάτοικος μιας ήπειρου (αιτ. δημοτ.) — 'Εξασφαλίσει τα γηρατεία κληρικών (άρχι-κά).
8. «'Όπου... κακό, κι' όπου γέρος σκάνδαλο» (παροιμ.) — 'Εδώ σας κόψαμε κυριολεκτικώς το βήχα... — 'Ενώ εδώ τον έχετε... δόλοκληρο.
9. Για να δηλ... πρέπει να γδύθη — Διετέλεσε το 1928 ύπουργός των Οικονομικών μας, ενάρθρας.
10. Ναυτικόν κέλευσμα — "Όρος των ραπτριών και... γαλλικός κώδων — Γάλλος φυσιολόγος έπινοήσας την όποθεραπείαν.
11. Φωτιστικόν είδος, άντιστράφως (δημοτ.) — 'Αρχικά όμοσπονδία-σε που ένδιαφέρει θαλασσινοίους.
12. Το όνοματεπώνυμον γνωστοτάτης 'Ιταλίδος ήθοποιού του κινηματογράφου.

ΚΑΘΕΤΩΣ

1. Είναι συχνά πολλά οικήματα έν καιρώ πολέμου.
2. Λέγονται και περικνήμια.
3. Σκληρού μετάλλου σύμβολον — 'Υπονοεί και το φέρισμα — Παράποταμας του Δουνάβεως.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



4. Δύο έχει ή τετράς... — "Ατίνα, εις την άττικην διάλεκτον (δια-βάζεται όμοίως άντιστράφως) — 'Ενός πουλιού ή φωνή.
5. Μία πρωτεύουσα, ήχητικώς — "Η γραφή του 230 — "Όρος του Μπρίτζ.
6. "Όνομα γνωστού πασά εις την Κρήτην — "Όρος του σκακιού — "Ητο επί πολλά χρόνια μονάς θάρους.
7. Γνωστός "Ελλην γελιογράφος.
8. Την υπέστη ό πρώην πρωταθλητής του κόσμου εις το σκάκι — Πεντακόσια έβδομήντα — Χειλο-φωνον.
9. Μουσικός όρος (Ιταλ.) — Λιμήν της Βουλγαρίας.
10. Γίνεται με ειδικόν σάλπισμα.
11. 'Εκυρίευσε το Μεσολόγγι, ενάρθρας.
12. Καράβια των προγόνων μας (αιτ. αιτ.) — 'Αγενής προστακτική για σωτηή.

ΖΙΓΚ ΖΑΓΚ

Ο σκοπός του ένδιαφέροντος και διασκεδαστικού αυτού άτομικού, αλλά και όμαδικού παιχνιδιού, είναι να έπιτύχη κανείς όσο το δυνατόν μεγαλύτερη βαθμολογία στο σχηματισμό λέξεων.

Αρχίσετε λοιπόν από οποιαδήποτε γραμμή θέλετε και προχωρήστε από το τετράγωνο αυτό σε οποιαδήποτε γειτονικό πάντοτε, τετράγωνο δριζοντίως, καθώς ή διαγωνίως, προσπαθώντας να διαβάσετε την μεγαλύτερη λέξη που μπορείτε να βρήτε.

Σημειώσετε τώρα τη λέξη, που βρήκατε και σβήσετε στα τετράγωνα τα γράμματα που μεταχειρισθήκατε.

Ψάξτε τώρα για μιάν άλλη λέξη και συνεχίστε έως ότου δεν μπορείται να βρήτε άλλες.



ΠΩΣ ΓΙΝΕΤΑΙ Η ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

Για κάθε λέξη των δύο γραμμάτων μετρήσετε 1 βαθμό.

Για κάθε λέξη των 3 γραμμάτων μετρήσετε 3 βαθμούς.

Για κάθε λέξη των 4 γραμμάτων μετρήσετε 5 βαθμούς.

Για κάθε λέξη των 5 γραμμάτων μετρήσετε 7 βαθμούς.

Για κάθε λέξη των 6 γραμμάτων μετρήσετε 9 βαθμούς.

Για κάθε λέξη των 7 γραμμάτων μετρήσετε 11 βαθμούς.

Για κάθε λέξη των 8 γραμμάτων μετρήσετε 13 βαθμούς.

Για κάθε λέξη των 9 γραμμάτων μετρήσετε 15 βαθμούς.

Για κάθε λέξη των 10 γραμμάτων μετρήσετε 17 βαθμούς.

Και ούτα καθ' έξης, προσθέτοντας δύο πάντοτε βαθμούς για κάθε πρόσθετο γράμμα.

Προσέστετε τώρα το σύνολο των βαθμών που μπορέσατε να πετύχετε. Βαθμοί από 1-29 βαθμολογούνται με «ΜΕΤΡΙΑ».

Βαθμοί από 30-35 βαθμολογούνται με «ΑΡΚΕΤΑ ΚΑΛΑ».

Βαθμοί από 36-40 βαθμολογούνται με «ΚΑΛΑ».

Βαθμοί από 41-45 βαθμολογούνται με «ΠΟΛΥ ΚΑΛΑ».

Βαθμοί από 46 και άνω βαθμολογούνται με «ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ».

Στον ήλιο το δέρμα διψά



Κατά την ήλιοθεραπεία, ο ήλιος και ο άέρας αφαιρούν πολύ από το φυσικό υγρό, που διατηρεί το δέρμα λείο και δροσερό.

"Ετσι το δέρμα διψά εις βάρος της όμορφιάς του. 'Η NIVEA δίνει στο δέρμα να πιη και αποκαθιστά την ίσορροπία του υγρού που εξασφαλίζει την όμορφή σας. Γι' αυτό:

1. Ποτέ χωρίς NIVEA στον ήλιο!
2. Σε παρατεταμένη ήλιοθεραπεία και για ώραίο μελαχρινό χρώμα μεταχειρίσεσθε το λάδι NIVEA που παρέχει ισχυρή προστατευτική ενέργεια!
3. Πρωί και βράδυ κρέμα NIVEA για το διψασμένο από τον ήλιο δέρμα σας!

'Η NIVEA τρέφει το δέρμα και του δίνει το άπαραίτητο υγρό για την όμορφή του.

ΓΝΗΣΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΤΟΥ ΟΙΚΟΥ BEIERSDORF, ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ



το όποιον σε 7 δευτερόλεπτα χωρίς τρίψιμο καθαρίζει ένω το κοιτάξετε ΚΑΘΑΡΙΖΕΙ ΟΣ ΔΙΑ ΜΑΤΕΙΑΣ Κάνει σάν καινούργια δοχεία, χύτρες, νεροχύτες, μπάνια, πορσελάνες και χίλια δυο πράγματα.

ψυγεία ποιότητας

8 κυβ. ποδών
Αρχ. 10.400

ΑΡΧΟΣ

11 κυβ. ποδών
Αρχ. 13.800

- Πλήρης αυτοματισμός λειτουργίας
- Απόλυτος εκμετάλλευσης χώρου
- Μεγίστη απόδοση ψύξεως
- Άσυναγώνιστος ποιότητος
- Πολυτελής εμφάνισις
- Κλειδώνει με κλειδί
- Θάλαμος έσωτερικός έξ' ολοκλήρου έμαγιέ

PRIESTCOLD

Μεγάλοι εύκολοι πληρωμένοι

18 ΜΗΝΙΑΙΑ ΔΟΣΕΙΣ 5ετης ΕΓΓΥΗΣΙΣ

ΠΛΗΡΟΥΝΤΑΙ ΕΙΣ ΤΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΑΘΗΝΩΝ: ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 16 ΤΗΛ. 35.089
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΘΗΝΩΝ: ΑΔΡΙΑΝΟΥ 124 ΤΗΛ. 25.554
» ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ: ΤΣΙΜΙΣΚΗ 65 ΤΗΛ. 70.915

Χωρίς πινέλο

Δίνει το πιο αποτελεσματικό ΞΥΡΙΣΜΑ

Colgate Brushless shaving cream

ή κρέμα Ξυρίσματος ΜΠΡΑΣΛΕΣ (χωρίς πινέλο)

ΒΕΛΟΥΔΕΝΙΟ ΔΕΡΜΑ - ΣΥΝΕΧΗΣ ΦΡΕΣΚΑΔΑ

"Ο ΛΥΜΠΙΑ" Αντιπροσωπεύει και διανομεί
ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ & ΝΙΚΗΦΟΡΟΥ 16 ΤΗΛ. 532.774 - 527.896

ΛΥΣΕΙΣ

ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ:

1. ΕΠΙΤΡΑΧΗΛΙΟΝ. 2. ΠΕΡΑΜΑ — ΤΙΑ — ΚΗ. 3. ΙΡ (ΠΙΡΙΔΙΟΝ) — ΛΑΤΡΕΙΑ. 4. ΤΙΣ — ΣΗΡΑΓΓΟΣ. 5. ΕΣΤΙΑ — ΚΕΥ. 6. ΤΑΨΤ — ΣΤΡΟΦΕΣ. 7. ΑΥ. ΣΠΙΡΑΛΟ — ΤΙΑΚ (Το μόνον Ασφαλισμός Κλήρου). 8. ΓΡΙΑ — ΧΑ. (ΒΗ. ΧΑ). 9. ΒΗΧΑ. 9. ΜΙΣ — Ο «ΜΑΡΙΣ». 10. ΕΑ — ΚΛΟΣ — ΡΙΣΕ. 11. ΚΕΡΙ — ΠΙΝΟ (Πανελλ. Ναυτική Όμοσπον.). 12. ΑΙΝΝΑ ΜΑΝΙΑΝΙ.

ΚΑΘΕΤΩΣ:

1. ΕΠΙΤΡΑΧΗΛΙΑ. 2. ΠΕΡΙΣΦΥΡΙΑ. 3. ΙΡ — ΣΤΑΣΙΣ — ΙΝ. 4. ΤΑΥ — ΑΤΤΑ — ΚΡΑ. 5. ΡΜ (Ρώμη) — ΣΑ. 6. ΑΛΛΗ — ΣΑΧ — ΟΚΙΑ. 7. ΑΡΧΕΛΑΟΣ. 8. ΗΤΤΑ — ΦΟ. (570). 9. ΠΙ. 9. ΑΡΓΙΚΟ — ΒΑΡΝΑ. 10. Ε. ΠΕΡΤΙΡΙΟΝ. 11. Ο «ΚΙΟΥΤΑΧΗΣ». 12. ΝΗΑΣ — ΣΚΑΣΕ.

Ο ειδικός συνεργάτης μας επέτυχε με

ΕΝΑ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΤΕΣΤ

ΠΩΣ ΤΑ ΠΑΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΜΝΗΜΗ ΣΑΣ;

"Αν ξεχνάτε, ο καλύτερος τρόπος είναι να.. ξεχνάτε όλα τα περιττά και να θυμώσατε έτσι τα απαραίτητα!

ΩΣΤΟΣΟ ΚΑΝΕΙΣ ΔΕΝ ΞΕΡΕΙ ΓΙΑΤΙ Η ΜΝΗΜΗ ΣΦΑΛΛΕΙ

Θυμάστε τη χρονολογία γεννήσεως του πατέρα σας και της μητέρας σας; Τί κάνατε την περασμένη εβδομάδα, την ίδια μέρα και ώρα με σήμερα; Μπορείτε να θυμηθείτε αμέσως τον αριθμό τηλεφώνου του αδελφού σας; Τον αριθμό της ταυτότητός σας, το νούμερο του αυτοκινήτου σας; Ποιά είναι η πρώτη φράση που προφέρατε σήμερα το πρωί; Ποιά ώρα ακριβώς πήρατε το πρωγεύμα σας; Ποιό ήταν τ' όνομα του καθηγητού της Ιστορίας στην έκτακτη τάξη του γυμνασίου σας;

Αν δεν απαντήσετε αμέσως ή αν απαντήσετε εσφαλμένα στις ερωτήσεις αυτές, θα πη πως η μνήμη σας δεν είναι σε καλή κατάσταση. Για να την εξασκήσετε, για να την τονώσετε, οι συνταγές δεν αρκούν. Μπορεί να δημιουργήσετε μερικές ρουτίνες, όπως ο νεαρός εκείνος υπάλληλος που ξεχνούσε πάντα να πάει στον κουρέα, ως τη στιγμή που του ήρθε η ιδέα να πηγαίνει να κόβει τα μαλλιά του κάθε φορά που έπαιρνε το δρομαδιό του. Μπορεί να επινοήσετε... μνημοσύνηδες, όπως η γνωστή μέθοδος του δεξιματός ενός κόμπου στο μαντήλι (όποτε, όμως, υπάρχει κίνδυνος να ξεχάσετε γιατί δέθηκε ο κόμπος!). Μπορείτε να μεταθέσετε τη μνήμη σας σε όλο το άμεσο περιβάλλον σας, όπως ο προϊστάμενος που λείπει στον γραμματέα του: «Θυμήστε μου να τηλεφωνήσω στον Τάδε στις 11». Μπορείτε, τέλος, να κατασκευάσετε μια εξωτερική μνήμη, δημιουργώντας ένα ολοκληρωμένο σύστημα από σημειώσεις, κρατώντας φακέλους και καλύπτοντας όλες τις λεπτομέρειες που συνηθίζετε να ξεχνάτε. Όλοκληρο, όμως, το ολοστάσιο αυτό των μικρών επινοήσεων δεν θα σας προστατέψει από την αφηρημάδα, δεν θα σας δώσει, στην κατάλληλη στιγμή, τη μνήμη που χρειάζεστε. Πρέπει να δοθεί μια μέθοδος μόνιμη και διαρκής.

Ακόμη και τα τελειότερα μνημονικά δεν είναι προφυλαγμένα από τα κενά και τα σφάλματα. Αναφέρεται η περίπτωση ενός εκπληκτικού αριθμομνήμονος, που μπορούσε από τη χρονολογία της γεννήσεώς σας να σας υπολογίσει, σε ένα δευτερόλεπτο, τον αριθμό των λεπτών που έχετε ζήσει. Μα ο ίδιος δεν θυόταν ούτε ονόματα, ούτε διευθύνσεις. Ο Τσκανίνι, που ήξερε απ' έξω, νότα προς νότα, εκατοντάδες από μουσικές παρτιτούρες, έπρεπε να υπολογίσει στους συγγενείς του για να μην ξεχνά τα γυαλιά του και το πορτοφόλι του, πριν φύγει από το σπίτι του.

Κανείς δεν ξέρει ποιά ακριβώς φυσική μεταβολή γίνεται μέσα μας, όταν η μνήμη σφάλει. Οι φυσιολόγοι πιστεύουν ότι τα ηλεκτρικά δίκτυα, που συνδέουν τα κύτταρα όταν περνούν τα εγκεφαλικά κύματα, αφήνουν ένα ίχνος, ένα νήμα της Αριάνης, στο δίκτυο του εγκεφάλου μας. Όταν δημιουργηθεί για δεύτερη φορά το ίδιο ηλεκτρικό δίκτυο,

δυσκολεύεται να είναι, ή μνημύς εξασκείται. Άλλοι, όμως, πιστεύουν ότι μερικά γιγαντιαία μόρια πρωτεϊνών, που αντιπροσωπεύουν τις πιο απομακρυσμένες αναμνήσεις της παιδικής μας ηλικίας, αναπαράγονται διαρκώς, γεννώντας κάθε φορά ασθενέστερες εικόνες αυτών των αναμνήσεων, πράγμα που θα εξηγούσε γιατί το οινόπνευμα, που προκαλεί ριζικές αλλαγές στις πρωτεΐνες, δημιουργεί ψευδαισθήσεις και απώλεια μνήμης. Αυτές οι πρωτεΐνες παθαίνουν μερικές φορές βλάβες στην κατασκευή, που προκαλούν την αιτία των εσφαλμένων αναμνήσεων, των ψευδών εντυπώσεων ότι έχει κανείς κάτι, ή των τελειών παρεξηγήσεων.

Παρ' όλα αυτά, έχει διαπιστωθεί ότι υπάρχουν μέθοδοι για την δελτίωση της μνήμης. Παρατηρήθηκε, λ.χ., πως μερικά πρόσωπα έχουν περισσότερο ανεπτυγμένη την οπτική μνήμη ή την ακουστική. "Αν, λοιπόν, έχετε οπτικό ή ακουστικό τύπο, καί θέλετε να θυμηθείτε τ' όνομα Τσανχαμών ή Μέρτερινγκ, γράψτε το σε ένα χαρτί. "Αν, αντίθετως, προτιμάτε να το επαναλάβετε μερικές φορές μεγαλοφώνως, θα πη πως έχετε ακουστικό τύπο.

Όταν σας συνιστούν ένα πρόσωπο, μη διστάσετε ποτέ να ζητάτε να σας επαναλάβουν το όνομα του. Μη νομίζετε πως έτσι θα το προσβάλετε —αντίθετως, το ενδιαφέρον σας θα το κολακέψει. "Επαναλάβετε —επειτα τ' όνομα του αρκετές φορές κατά τη διάρκεια της συζήτησεως. "Αν πρόκειται για ξένο, μάθετε την εθνικότητά του. Αυτό θα σας βοηθήσει να θυμηθείτε κατόπιν καλύτερα τ' όνομά του. Γενικά, φροντίστε να συνδέσετε τ' όνομα του με κάποιο γεγονός, με κάποιο τόπο ή με κάποια ιδιότητα. Λ.χ., τονίστε από μέσα σας ότι ο κ. Λαγίδης θυμίζει το λαγό, ή ο κ. Λεονταρίδης, το λιοντάρι. "Αν το όνομα δεν σημαίνει τίποτε, αποσυνθέστε το στα συνθετικά του. Μπορεί αυτά να σας βοηθήσουν να το θυμηθείτε.

Τα αρχικά των λέξεων μπορούν να σας βοηθήσουν να θυμηθείτε μια φράση. Οι φοιτητές μεταχειρίζονται συχνά τη μέθοδο αυτή, για να θυμηθούν διάφορες ανιάρεις απαραίτητες: Σχηματίζουν με τα αρχικά ολόκληρα στιχάκια!

Γενικά, για να ασκήσετε ελεύθερα τη μνήμη σας, απαλλάξτε την από κάθε τι περιττό. Ξεχάστε όλα τα περιττά, για να θυμηθείτε το αναγκαίο. "Η μνήμη, όσο κι αν φαίνεται παράξενο, προϋποθέτει την ικανότητα του να λησμονή κανείς! "Αν κατορθώσετε να καθιερώσετε μια ποιοτική ιεραρχία στις αναμνήσεις σας και να τις «αριθμώσετε» κατά σειράν σημασίας, θα κατορθώσετε να τροποποιήσετε την ιδιότροπη τάξη, που επιβάλλει η χρονολογία των γεγονότων, και θα έχετε μια μνήμη πιστή και εύσυνειδητη. Δοκιμάστε το και θα ιδείτε...



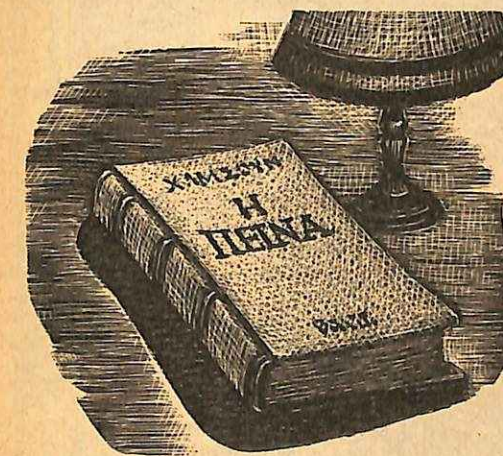
Δροσιά, χρώμα, στη βεράντα της πόλεως. Στολίδι, άνεσις, στο σπίτι της έξοχης. Με τέντες, πολυθρόνες, σεζ-λόγκ, από τεντόπανα Πειραιϊκής - Πατραϊκής. Σε όλα τα χρώματα, σε όλους τους τύπους.

Ζητήστε να δώτε στην ούγρια του ύφασματος τη σφραγίδα ΠΕΙΡΑΪΚΗ - ΠΑΤΡΑΪΚΗ

Με ό,τι βάζει ο νους σε βαμβακερά ύφασματα ή

ΠΕΙΡΑΪΚΗ - ΠΑΤΡΑΪΚΗ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΒΑΜΒΑΚΟΣ Α.Ε.

ντύνει, στολίζει, νοιουσιουρεύει!



Έχετε διαβάσει την «Πείνα» του Κνουτ Χάμσουν;

Βιβλίο εφιαλτικό, που περιγράφει το φυσικό μαρτύριο ενός πεινασμένου ανθρώπου...

Το μεγάλο μειονέκτημα της διαίτης για αδυνάτισμα είναι το άφορτο αίσθημα της πείνας.

Με τη διαιτητική τροφή CARRUGAN μπορείτε να χάσετε πολλά περιττά κιλά, χωρίς ούτε μια στιγμή να νιώσετε πεινασμένος!

Σπουδαίο επίτευγμα της σουηδικής Διαιτητικής, το CARRUGAN προστίθεται σε γάλα και δίνει στον οργανισμό τα απαραίτητα θρεπτικά στοιχεία, αντικαθιστώντας τις άλλες παχυντικές τροφές, σε τρόπον ώστε να εξουδετερωθούν τα περιττά λίπη.

Το CARRUGAN δεν είναι φάρμακο, αλλά τροφή, που επιτρέπει το φυσιολογικό αδυνάτισμα δίνοντας συγχρόνως το αίσθημα του χορτασμού.

Με το CARRUGAN αδυνατίζετε χωρίς να διεισποδίζετε.

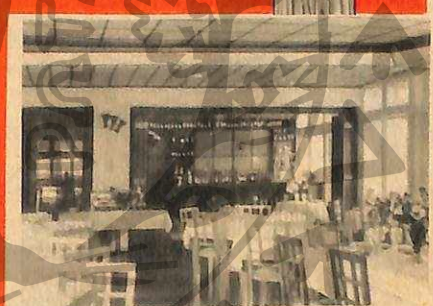


ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ



HOTEL DU LAC

Είς την ΚΑΣΤΟΡΙΑ σε ένα μαγευτικό φυσικό πλαίσιο



ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΗ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ

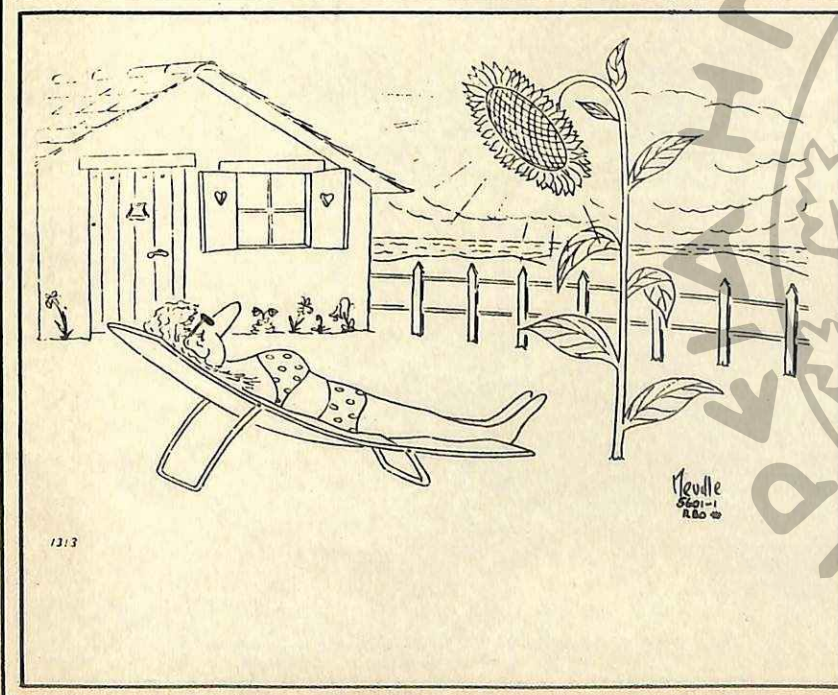
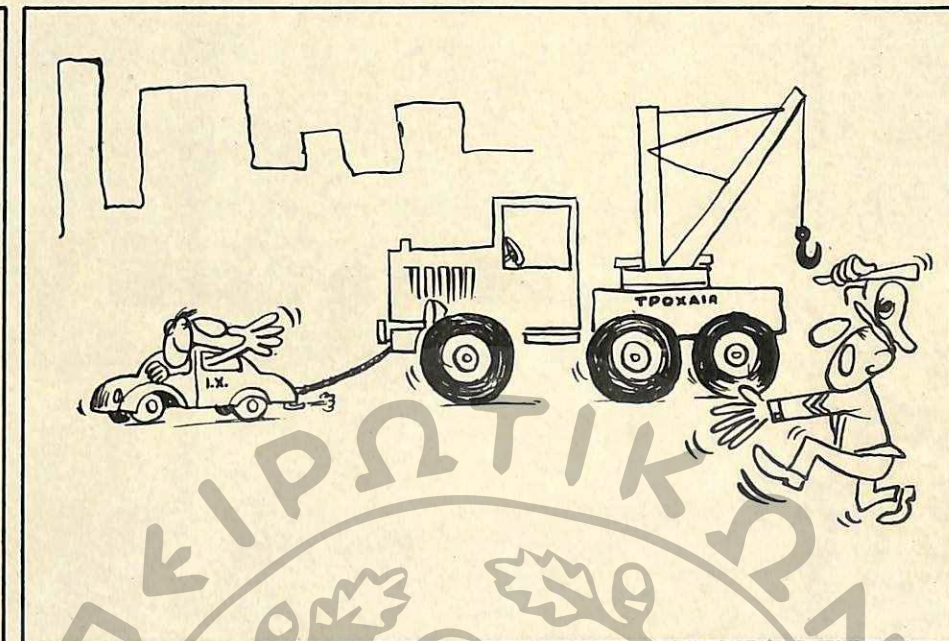
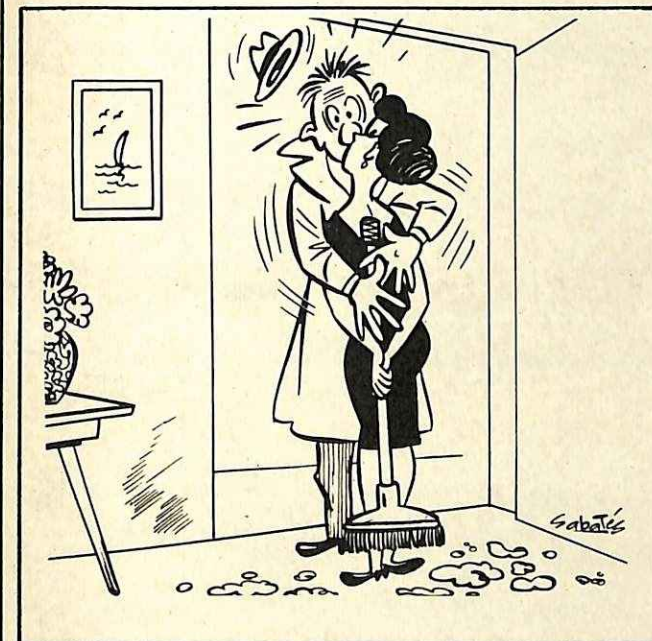
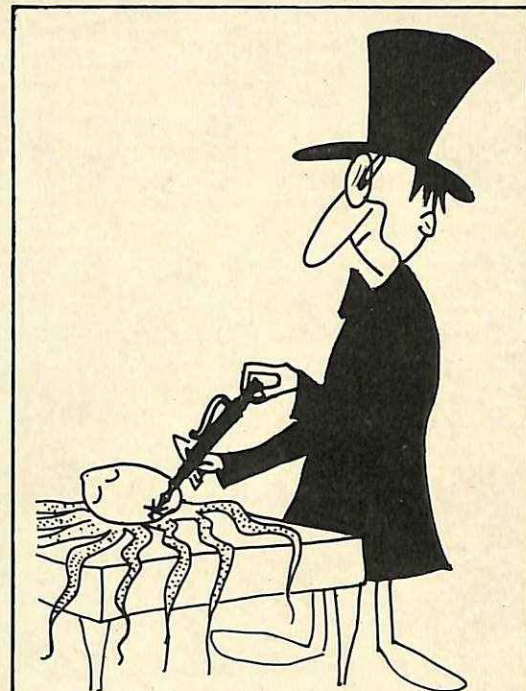
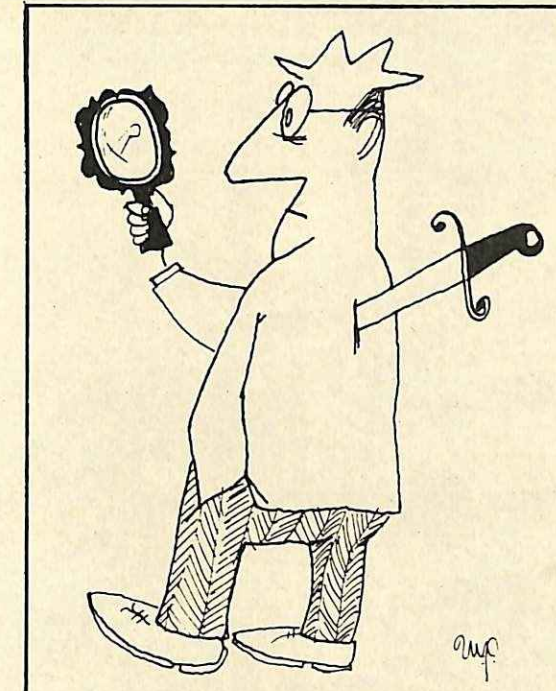
Ξενοδοχειακά Έπιχειρήσεις
ΝΙΚΟΥ ΔΑΔΙΑΝΗ
Τιμή Α' Κατηγορίας άρ. τηλ. 46

Ο Κίρμπυ και ο βοηθός του γυρίζουν στην 'Αμερική. 'Εκεί, όμως, βρίσκονται άμεσως αντιμέτωποι με μία σπείρα του υπόκοσμου, που όχι μόνο μαστίζει την κοινωνία με τις παρανομίες της, αλλά — στην εξέλιξη της μάχης — ραδιουργεί και κατά του ανυποψίαστου Ντέσμοντ και βάζει σε κίνδυνο τη ζωή του, τούτη τη φορά απ' τον δήμο. Προκειμένου, λοιπόν, να επιτύχει την ανακάλυψη της συμμορίας, ο Κίρμπυ αποφασίζει να τοποθετήσει σε ένα κιβώτιο παλιοσίδερα και να διαδώσει ότι μέσα έχει όπλα, ενώ ο Ντέσμοντ αντικαθιστά τον νυκτοφύλακα. Κατά την σύγκρουση που ακολουθεί τραυματίζονται τα περισσότερα μέλη της συμμορίας, αλλά ξεφεύγει ο αρχηγός τους Τζώννυ Γκάτ, ο οποίος σχεδιάζει να ενοχοποιήσει τον Κίρμπυ για φόνο, που κάνει ο ίδιος...



Χιούμορ

ΧΩΡΙΣ ΛΟΓΙΑ





Περιπτερο



Έσωτερικό περιπτέρου

Η ΑΚΤΗ ΑΣΤΗΡ ΓΛΥΦΑΔΑΣ

σ' ένα γοητευτικό περιβάλλον σάς προσφέρει:
ΤΗΝ ΠΙΟ ΕΥΧΑΡΙΣΤΗ ΔΙΑΜΟΝΗ
ΤΙΣ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΕΣ ΑΝΕΣΕΙΣ

ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΛΟΥΤΡΑ	ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ
ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ	ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ
ΣΠΟΡ	ΤΑΒΕΡΝΑ "ΑΣΤΕΡΙΑ,"
ΓΗΠΕΔΑ ΤΕΝΝΙΣ ΚΑΙ ΓΚΟΛΦ	SNACK BAR
ΕΚΠΑΛΗΣΕΙΣ	ΜΟΥΣΙΚΗ - ΧΟΡΟΣ

100 υπέρκομψα περιπτερά με ένα δωμάτιο δύο κλι-
νών, ειδική σκεπαστή θεράντζα, ζεστό και κρύο νερό,
τηλέφωνο, θέρμανση, ιδιαίτερα άτομικά λουτρά, χώρο
σταθμεύσεως αυτοκινήτων και πλήθος άλλων άνε-
σεων σ' ένα έλκυστικό σύνολο προσφέρονται για
τήν πιο εύχρηστη διαμονή χειμώνα και καλοκαίρι.

Σε απόσταση λίγων χιλιομέτρων
από την Αθήνα

ΑΚΤΗ ΑΣΤΗΡ



Ταβέρνα «ΑΣΤΕΡΙΑ»



Καμίνες λουομένων

Ακτή "ΑΣΤΗΡ"